SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain:
nuageux
MINIMUM (cette nuit) 34
MAXIMUM (demain) 40

PILON LTEE
MATERIAUX

46e année — No 84 | OTTAWA, VENDREDI 11 AVRIL 1958 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

Les lauréats sont proclamés



LES GRANDS LAUREATS — Mlle Céline Bernier, fille de Mme Maurice Bernier, d'Ottawa, a remporte les honneurs du concours de français chez les élèves des écoles secondaires de l'Ontario. Mlle Bernier a été proclamée la lauréate des lauréats par M. Robert Gauthier, directeur provincial de l'enseignement français. M. Pierre Bélisle, fils de M. et Mme Robert Bélisle, également d'Ottawa, a été proclamé le grand lauréat des concurrents de la section primaire. Nous voyons ici les deux lauréats qui tiennent en main quelques-uns des trophées remportés.

(Photo Champlain Marcil)

Deux étudiants d'Ottawa décrochent les honneurs

Par Roland Desmarais

M. Pierre Bélisle, de l'école Don Bosco d'Ottawa, et Mlle Céline Bernier, du pensionnat du Sacré-Coeur, également d'Ottawa, ont décroché les honneurs du 21e Concours provincial de français tenu dans la Capitale canadienne cette semaine.

Voir en pages 10 et 11 la liste complète des gagnants et les photos prises à la cérémonie de remise des trophées

La proclamation des lauréats de la section secondaire et de la section primaire a eu lieu hier soir à l'école Fisher, en présence d'une salle comble de personnalités religieuses et laïques, en présence de parents, instituteurs et amis des concurrents. La soirée était sous la présidence d'honneur de Me Paul Gouin, c.r., MSRC, président du Conseil de la vie française en Amérique.

La R.S. Alfred de la Sagesse, f.d.l.s., présidente de l'Association de l'enseignement français de l'Ontario et M. Robert Gauthier, directeur de l'enseignement français, ont présidé les cérémonies traditionnelles de ce concours annuel.

Les deux premiers lauréats de la section secondaire représentent les deux extrémités de la province. Mlle Céline Bernier, élève de la R. S. Berthe-Hélène, s.g.c., est la fille de Mme Maurice Bernier d'Ottawa. Incidemment, Mme Bernier est la mère de deux lauréats, sa fille Céline et son fils, Pierre Bernier. Le premier lauréat chez les concurrents, M. Viateur Laurin, de Penetanguishene, est élevé de l'école secondaire de Lafontaine. Il est l'élève de la R. S. Marie de Ste-Clémentina, c.s.c. et le fils de M. et Mme Hormidas Laurin.

Les deuxième lauréats de la province sont Mlle Sylvie Beauchesne, de Sturgeon Falls et M. Louis-Marie Quesnel, d'Ottawa; les troisièmes lauréats, Mlle Louise Guillaume, de Kapuskasing et M. Victor Trahan, de Pain Court.

Section primaire

Le grand lauréat de la section primaire, M. Pierre Bélisle, est le fils de M. et Mme Robert Bélisle, d'Ottawa. Elève de la R. S. Cécile-Rachel, s.g.c., il fréquente l'école Don Bosco. Il est le petit-fils de M. Edmond Lemieux, directeur du service de la publicité au journal "Le Droit".

Mlle Lise Boudreau, de l'école Montfort, d'Eastview; Jacques Prévost, de l'école no 1, de Martland; Mlle Francine Racette, de Limoges; Mlle Dianne Ranger, de l'école no 11, de Hawkesbury-Est; et M. Clément Germain, de l'école no 2, de Casgrain, sont les six lauréats de la section primaire.

Ils ont mérité chacun une bourse d'étude de $300, don de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario.

Anciens lauréats

Des quatorze lauréats et lauréates des cinq premiers concours annuels de français, soit de 1938 à 1942, six ont assisté à la soirée d'hier à l'école secondaire Fisher. Il s'agit de Mme Richard Ogilvie, née Gilberte Dubois; Roger Despatie, Mme Janine Fluet, née Janine Dubé, de Radio-Canada; Michel Masson; Roger Blanchette et Fernand Fontaine.

Me Paul Gouin, président du Conseil de la vie française en Amérique, s'est déclaré "un prédicateur au service de la cause nationale".

"Depuis 25 ou 30 ans, j'ai assisté à de nombreuses manifestations patriotiques et nationales, mais je dois avouer en toute candeur, (car je suis redevenu candide depuis que je ne fais plus de politique), que j'ai rarement été ému par ces manifestations dont la plupart étaient de l'étalage superficiel, artificiel même, a déclaré Me Gouin. C'est aux minorités françaises d'Amérique que je dois mes plus belles émotions patriotiques. Et ce soir, j'ai eu la joie, le bonheur

(Suite à la page 3, col. 8)

Un projet de cartographie aérienne coûtant 6 millions

Les hauts fonctionnaires des Mines et Relevés techniques du Canada et les représentants de la "Spartan Air Services" ont signé, cet après-midi dans le bureau du sous-ministre Marc Boyer, édifice Copeland, 294, Albert, angle Kent, un contrat visant le plus important projet de cartographie aérienne dans les annales du monde libre.

Les travaux prendront six ans. On cartographiera les îles arctiques du Canada, soit 220,520 milles carrés dans le centre de l'archipel arctique jusqu'au continent proprement dit à 1,100 milles au nord de l'extrémité de l'île Ellesmere. En plus de Spartan, le contrat de $6,300,000 sera partagé par Photographic Survey Corporation de Toronto (219,200 milles carrés) et Aero Surveys Limited de Vancouver (53,470 milles carrés). Il s'agit du vaste territoire allant du 70e parallèle au pôle Nord, en plus d'une importante section de l'île de Baffin au sud du 70e. Douze avions participeront aux travaux.

Ils consommeront quelque 150,000 gallons d'essence par saison. Les photos seront prises à une altitude de 30,000 pieds, par l'entremise de l'aérobibliothèque nationale du ministère des Mines.

Le Pape acclamé

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le Pape Pie XII est apparu hier à la fenêtre de son bureau en réponse à des cris persistants de plusieurs milliers de touristes étrangers, la majorité d'entre eux des Allemands et des Français. Il les a bénis.

La dualité des cultures est un actif au Canada

TORONTO (PC) — Si le Canada français entend rester fidèle à ses origines ethniques et culturelles, ce n'est pas qu'il veuille se retrancher dans un lointain passé, répudier le temps présent et renoncer à l'avenir. Au contraire, cette fidélité est une riche source de vie dans notre temps et à notre place. Car le Québec ne saurait rompre avec la culture de ses ancêtres d'Europe sans devenir une épave perdue.

Voilà, en substance, ce qu'a déclaré hier Mgr Maurice Roy en acceptant le doctorat honorifique que l'université de Toronto lui a conféré au terme d'un cycle d'études de deux jours sur le Canada français.

La dualité des cultures, a souligné l'archevêque de Québec, est de plus en plus reconnue comme un actif plutôt qu'un problème dans ce pays.

Humanités classiques

Et les éducateurs qui, à Toronto comme à Québec, sont tenus pour retardataires parce qu'ils croient aux humanités classiques deviendront peut-être un jour prochain, les pionniers d'une ère nouvelle. Car il est essentiel, aujourd'hui encore, de connaitre les sommets de l'esprit et du coeur auxquels accèdèrent les anciens. C'est à ce prix que "on pourra vraiment comprendre le temps présent.

Du reste, les hommes de science qui attachent depuis quelque temps plus d'importance aux humanités ne montrent-ils pas que le Québec a raison d'insister sur la formation classique?

En présentant le nouveau docteur, M. F. C. A. Jeanneret, directeur du University College de l'université de Toronto, a déclaré que le prélat de l'Eglise canadienne s'est distingué dans l'enseignement, dans la carrière des armes et dans le ministère. Il a rappelé que Mgr Roy fut le premier aumônier canadien à débarquer en Grande-Bretagne au début de la 2e guerre mondiale.

Commentant le discours que l'abbé Arthur Maheux avait prononcé en matinée, M. Richard M. Saunders, professeur d'histoire à l'université de Toronto, a déclaré qu'il est facile de comprendre les raisons pour lesquelles la démocratie est tenue pour suspecte dans le Québec. C'est un produit importé d'Angleterre à une époque où la démocratie en France était une philosophie inséparable de la notion de révolution.

"Le Canadien français regarde la démocratie de haut en bas, recherchant la qualité à l'échelon supérieur. Le Canadien anglais, au contraire, regarde la démocratie de bas en haut, recherche l'égalité à l'échelon inférieur et parle volontiers des sans-grades.

"Le Canadien français est principalement préoccupé par la survivance de son groupe, de sa culture et de sa société. C'est dans cette perspective qu'il envisage toute chose, y compris la démocratie.

"C'est pourquoi, il ne manque jamais de souligner que la Confédération est un pacte entre deux partenaires égaux; c'est pourquoi il considère que l'insuccès de cette association à établir un traitement égal à travers le Canada est un exemple de mauvaise foi."

George Nelms accusé de faire du patronage

Les proprios se liguent contre lui

Par Jean-Charles DAOUST

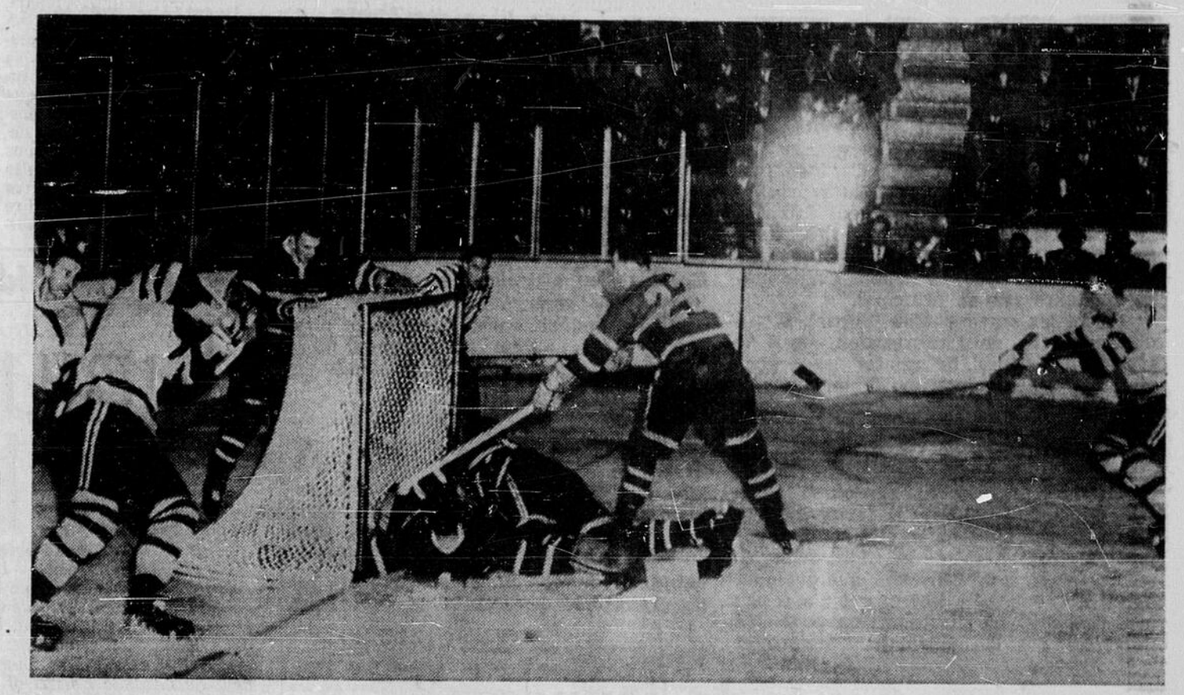
Les élections biennales au Conseil municipal n'auront lieu que le lundi 1er décembre, mais déjà l'Association des propriétaires d'Ottawa entre en guerre contre l'administration Nelms. Au lendemain de la réunion tenue hier soir à la Trafalgar House, rue Cartier, le président F. Hamilton (Fred) McCoy, fonctionnaire fédéral au ministère du Commerce (Bureau fédéral de la Statistique), déclare que son organisme lancera une ligue d'action civique dans le genre de celle qui avait élu l'avocat Jean Drapeau à la mairie de Montréal.

Le maire George H. Nelms n'a pas voulu commenter les critiques que deux autres fonctionnaires fédéraux ont faites au sujet de son administration, mais quand il aura pris connaissance du procès verbal il se peut qu'il mette MM. J. Carlisle Hanson et Adolph A. Sterns en demeure de prouver leurs accusations.

"Je suis si occupé à m'acquitter de mon mandat que je n'ai pas le temps d'écouter tous les racontars et les paroles en l'air, dit le premier magistrat. Nous venons de régler la question de la fermeture des relais d'essence à 7 h. du soir. Nous nous occuperons mardi prochain de la question des franchises municipales pour la vente du gaz naturel à Ottawa. La ville est en pourparlers avec les chemins de fer nationaux du Canada au sujet du Château Laurier et du futur terrain de stationnement, angle Nicholas et Besserer.

"Il y a une foule d'autres projets importants comme l'élargissement de l'avenue Carling, qui en est à son deuxième stade biennal, la construction du pont de l'avenue Bronson au-dessus du canal Rideau, la commission industrielle et son directeur, les services dans les subdivisions, le problème du logement à loyer raisonnable pour les petits gagnants, le projet du marché By et j'en passe. Ma foi, je ne puis tout régler seul et d'un coup. Avec le précieux concours du Bureau des commissaires, des échevins et des divers comités et commissions, avouons que mon administration accomplit une bonne besogne. Si la Property Owners Association n'aime pas notre façon de procéder, elle a le droit

(Suite à la page 3, col. 1)



PLANTE MENACE — Jacques Plante, gardien de buts des Canadiens de Montréal, le joueur de défense Doug Harvey et le centre Don Marshall (22) s'unissent pour bloquer les buts et mettre fin à une dangereuse attaque massive des Bruins de Boston. Les Bruins remportèrent une victoire de 5-2 pour égaliser la série finale de la coupe Stanley. Chaque équipe a remporté une victoire.

(Téléphoto PC)

Moscou propose le 17 avril

MOSCOU (Reuters)—Dans un message aux trois puissances occidentales, le gouvernement soviétique a proposé aujourd'hui la date du 17 avril pour l'ouverture des négociations diplomatiques au niveau des ambassadeurs afin de préparer une conférence au sommet.

Le 31 mars, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France avaient proposé à l'URSS que les préparatifs diplomatiques en vue d'une rencontre au sommet débutent à Moscou dans la deuxième moitié d'avril.

Consultation nécessaire

On croit savoir que la réponse soviétique nécessitera une période de consultation entre les alliés occidentaux, étant donné qu'elle pose des questions qui n'ont encore été considérées comme totalement acceptables à l'Ouest.

Le message soviétique insisterait de nouveau sur le fait qu'une réunion des ministres des Affaires étrangères devrait se contenter de fixer la date, le lieu et la composition de la conférence au sommet.

On rapporte que la note soviétique propose une réunion des ministres des Affaires étrangères dans un délai de deux ou trois semaines après l'ouverture des entretiens diplomatiques par les ambassadeurs à Moscou.

Le message soviétique réclamerait aussi que la conférence au sommet ait lieu, que la réunion des ministres des Affaires étrangères soit un succès ou non.

Dans les milieux diplomatiques à Moscou, on suppose qu'une réunion des ministres des Affaires étrangères pourrait avoir lieu en mai et que la conférence au sommet aurait lieu à New York en juillet ou août.

Un avion s'abat à La Havane

LA HAVANE (PA) — Un avion militaire cubain s'est abattu en flammes dans le riche quartier résidentiel de Miramar à La Havane, aujourd'hui, tuant deux personnes et en blessant 15.

L'appareil a démoli deux maisons. Il a pris feu en décollant de l'aéroport du camp de Columbia, dans le voisinage.

Les victimes sont le pilote de l'appareil et un civil qui a été enseveli sous les débris d'une maison.

Entretiens à l'échelon supérieur

MONTREAL (PC) — Les représentants du Pacifique - Canadien et de la Fraternité des chauffeurs et mécaniciens de locomotive entameront dans le cours des prochaines semaines, probablement à Montréal, des entretiens à l'échelon présidentiel portant sur la question de l'emploi des chauffeurs sur certaines locomotives à traction diesel.

Le président du Pacifique, M. N.R. Crump, a en effet agréé hier la proposition que lui avait fait tenir le président international de la Fraternité, M. H.E. Gilbert, et consenti à conférer avec lui.

M. Crump a laissé savoir qu'il préférait la métropole canadienne à tout autre lieu de rencontre. De son côté M. Gilbert a réitéré qu'il n'avait aucun lieu particulier "fixé" à l'esprit. La question de la date n'a pas été soulevée.

Date ultime

Mais il est toutefois une date ultime avant laquelle les deux parties s'empresseront sans doute de s'entretenir: celle du 11 mai, à laquelle la société ferroviaire se propose de mettre en route son programme d'élimination des chauffeurs à bord de ses engins à traction diesel en transport de marchandises et en service de triage.

Ce programme a rencontré une opposition irréductible, jusqu'ici, chez les cotisants de la Fraternité, un organisme affilié au Congrès du travail du Canada.

S'il en est une, la clé de la controverse par suite de laquelle les chauffeurs en grève avaient paralysé le réseau du Pacifique pendant neuf jours l'an dernier, réside dans la principale conclusion du rapport de la Commission Kellock, affirmant la superfluité des chauffeurs sur les locomotives diesel employées au triage ou au transport des marchandises.

C'est sur cette conclusion dépourvue de toute recommandation exécutoire que le Pacifique-Canadien fonde sa détermination à mettre son plan de congédiement en état dès le 11 mai.

Diefenbaker se cherche un chef dans le Québec

Ottawa prévoit une fructueuse réunion au sommet cette année

(PC) — Des observateurs compétents ici prévoient une fructueuse — et ils soulignent "fructueuse" — conférence au sommet cette année.

Ils ont déclaré hier que l'un des résultats qu'on peut espérer de cette rencontre est une certaine entente sur le désarmement — même si ce n'est qu'une entente visant à la reprise des négociations sur ce délicat problème.

Les informateurs déclarent que l'Est et l'Ouest se disputeront sur certaines questions inscrites à l'ordre du jour d'une conférence au sommet — comme la réunification allemande et le Moyen-Orient — mais il existe une entente générale entre les deux parties que le désarmement pourrait être fructueusement discuté.

L'impasse

Les autorités n'entrevoient la conclusion d'aucun pacte détaillé sur le désarmement à une conférence au sommet. Les problèmes d'un tel pacte sont devenus si compliqués qu'ils occuperaient tout le temps d'une conférence au sommet et une seule partie pourrait soumettre son point de vue.

Cependant, le moindre résultat d'une conférence au sommet, sur cette question, pourrait être un accord visant à mettre en branle le processus conduisant à la reprise des négociations sur le désarmement, rompues l'été dernier, à Londres.

Au cours des récentes semaines l'Union soviétique a déclaré carrément qu'elle ne participera pas, pour le moment du moins, aux pourparlers de la commission de désarmement de l'ONU ou à ceux de la sous-commission.

Cependant, des informateurs déclarent, qu'il ne semble exister aucun doute que certains moyens seront pris pour rompre l'impasse.

(PC) — Le premierm inistre, M. John Diefenbaker, pourrait bien se trouver devant plus que la simple présence de trois nouveaux ministres quand il décidera de mettre à exécution son projet de porter à six le nombre des représentants québecois au sein de son cabinet.

En fixant son choix, il s'emploiera sans aucun doute à trouver un homme qui pourrait devenir son principal lieutenant auprès de l'élément de langue française.

Presque tous les premiers ministres anglophones ont pris soin par le passé de s'associer dans le Québec un collaborateur de premier plan susceptible de concilier et de maintenir la faveur de cette province.

Par contre, au nombre des neuf députés conservateurs élus par l'électorat québecois dans le dernier Parlement, il ne s'en est trouvé aucun pour remplir le rôle joué par sir Georges-Etienne Cartier auprès du premier ministre sir John A. Macdonald après la Confédération et repris par la suite par feu Ernest Lapointe et M. Louis St-Laurent à l'intention du premier ministre Mackenzie King.

Candidats possibles

Maintenant que le Québec s'est affranchi de l'emprise libérale en donnant 50 des 75 sièges de la province au parti conservateur - progressiste, M. Diefenbaker a l'embarras du choix.

Cinq nouveaux députés ont été fréquemment mentionnés au nombre des candidats susceptibles de faire partie du nouveau cabinet: MM. Yvon Tassé, 47 ans, de Québec-Est, ingénieur et ancien président de l'Office d'expansion industrielle et commerciale du Grand Québec; Charles Campeau, 41 ans, de Montréal - St - Jacques, ingénieur également et ancien directeur du Service d'urbanisme de la ville de Montréal; Noël Dorion, 53 ans, de Bellechasse, avocat

(Suite à la page 3, col. 6)

M. George McIvor donne sa démission

Une nouvelle démission d'importance vient de se produire au sein de l'administration fédérale, celle de M. George McIvor, commissaire en chef de la Commission canadienne du blé.

Cette démission est la quatrième depuis lundi, alors que M. Mitchell Sharp, sous-ministre du commerce, abandonnait ses fonctions. Mardi soir, l'hon. Gordon Churchill, ministre du Commerce, annonçait celle de M. William Bennett, président des sociétés gouvernementales "Atomic Energy of Canada" et "Eldorado Mining and Refining". Jeudi, M. Richard B. Hatfield, de Hartland, N.-B., annonçait sa démission en qualité de chef du cabinet du ministre.

Commentant la nouvelle démission, M. Churchill a déclaré que M. McIvor l'avait prévenu de son intention de se retirer, en novembre dernier. "A ma demande personnelle, dit le ministre, M. McIvor avait accepté de remettre son départ au printemps."

Oe son côté, M. McIvor, dans une lettre datée du 16 novembre 1957, demandait à être relevé de ses fonctions "pour des raisons personnelles." L'ancien commissaire comptait 28 ans de service à l'emploi d'organismes fédéraux, son permier poste ayant été celui d'adjoint à M. John McFarland, au bureau de stabilisation des prix, en 1930. En 1935, à la formation de la Commission canadienne du blé, il en devenait le directeur général des ventes. Plus tard, au cours de la même année, il devenait commissaire adjoint de la Commission du blé. En 1937, il assumait le poste qu'il quitte aujourd'hui.

Procès intenté à un prêtre polonais

VARSOVIE (PA) — L'agence de presse polonaise rapporte qu'un vicaire d'une paroisse de Varsovie et 11 de ses paroissiens seront jugés sous peu sous l'accusation d'avoir fomenté une émeute anticommuniste. Ils ont été arrêtés en février au cours d'une manifestation contre l'enterrement du maire de Zuromin, dans le nord du pays, en cimetière catholique.

Trois jeunes gens sont brûlés vifs dans un accident

ROBERVAL (PC)—Trois jeunes gens ont été brûlés vifs hier lorsqu'un camion a capoté et a pris feu sur la route près de Desbiens, Qué., à 15 milles de ce centre du nord-est de Québec.

Ils ont été identifiés comme étant Réal Tremblay, 18 ans, et son frère Rosaire, 22 ans, ainsi que Jules Bilodeau, âgé de 18 ans, tous de Desbiens.

Des témoins ont été impuissants à leur porter secours, le véhicule était entouré de flammes et la chaleur était trop intense.

Dans Le Droit

Annonces classées	20-21-22
Articles éditoriaux	2
Bridge	5
Carnet mondain	4
Décès	22
Enfants	23
Hull	13
Mots croisés	21
Radio	6
Sports	16-17-19

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

VENDREDI 11 AVRIL 1958

Indépendance et neutralité

La fièvre électorale étant dissipée et les esprits refroidis, nous voulons aujourd'hui exposer un problème qui, peut-être, aurait été mal compris il y a quelques semaines: celui des prétendues "couleurs" du journal indépendant.

"Le Droit", comme on le constate en lisant son bloc d'identification, se proclame "indépendant en politique"—indépendant, c'est-à-dire, qui ne dépend d'aucun parti politique, qui n'est subordonné ou attaché à aucun élément politique — et non pas neutre, passif, sans opinion bien à lui.

Or, durant la récente campagne électorale, comme durant les campagnes précédentes, nombreuses sont les personnes qui, étant peut-être trop intéressées personnellement dans l'issue, ont confondu les termes "indépendance" et "neutralité". D'aucuns sont allés jusqu'à mesurer et comparer la longueur des comptes rendus électoraux pour ensuite accuser "Le Droit" d'être soit "rouge", soit "bleu"!

"Le Droit" n'a pas pris les reproches au sérieux évidemment; le seul fait que les critiques venaient de tous les partis à la fois, était la preuve d'une indépendance sauvegardée. Rappelons quand même quelques grands principes.

Parmi les services d'un journal, il y a d'abord celui de l'information, dont le rôle principal est de relater les événements le plus objectivement possible et de leur accorder la place qu'ils méritent. Son étalon est l'importance et l'intérêt suscité: si tel candidat conservateur, un certain jour, fait une déclaration importante, susceptible de susciter un vif intérêt chez le lecteur, c'est le devoir du service d'information de mettre la déclaration en vedette, même s'il doit, selon ce même principe, ne consacrer que quelques lignes à l'adversaire libéral qui n'a à peu près rien dit. La situation sera peut-être renversée dès le lendemain. Supprimer un tel principe, accorder parfaite égalité, c'est rompre l'échelle des valeurs et faire mourir le journal à petit feu.

Il y a aussi le service éditorial, dont le rôle n'est pas de relater ou de rapporter, mais bien d'interpréter les faits, les déclarations. Lui aussi, dans un journal indépendant, est tenu au grand principe de l'objectivité. Et c'est ici surtout que se pose l'importante question de l'indépendance politique.

Parce qu'il est indépendant, l'éditorialiste ne doit pas s'abstenir de se prononcer; au contraire, il doit se prononcer, et il parlera d'autant plus librement qu'il n'aura aucune attache. S'il juge que telle proposition libérale est sage, il l'appuiera, non pas parce que la mesure est libérale, mais parce qu'il la juge sage. Et si, tout à fait par hasard, il appuie tous les projets libéraux pendant une semaine ou un mois, que dira-t-on du journal? Dira-t-on qu'il est "vendu" au parti libéral?

On est souvent injuste envers les journaux indépendants. Parce qu'on s'adonne à lire deux ou trois articles favorisant tel ou tel parti (on n'a pas lu les moins élogieux), on affirmera sans plus que le journal est "vendu". Ce que M. X. voudrait au fond, sans oser l'avouer, ce n'est par un journal neutre, ni un journal indépendant; il voudrait le journal "vendu" à son parti à lui.

"Le Droit" ne sera jamais neutre; un journal qui ne se prononce pas sur les questions importantes, ne mérite pas le nom de journal. "Le Droit" ne sera jamais non plus un journal à parti malgré les avantages pécuniaires qu'il pourrait en retirer. Mais il sera toujours indépendant en politique, inspiré seulement par les grands principes de la foi catholique.

Jean TAILLEFER

Que pense la jeunesse?

Il est une émission que nous voyons toujours revenir avec plaisir, chaque dimanche et dont l'animatrice est Jeanne Sauvé: c'est *Opinions*.

Connaître ce que la jeunesse nous a toujours intéressé. L'émission *Opinions* nous sert à souhait. Son but, en effet, est de permettre aux jeunes d'exposer leurs vues sur les problèmes qui les touchent de près. Le choix des sujets de discussion, de plus est toujours très varié et porte sur des questions d'actualité. Il est facile de s'en rendre compte par cette simple énumération de sujets que nous citons de mémoire: les frais de scolarité sont-ils trop élevés, que sont les "vestes de cuir", les journaux devraient-ils être censurés, l'argent gâte-t-il la jeunesse d'aujourd'hui, les jeunes qui travaillent doivent-ils payer une pension à leurs parents, le cours classique répond-il aux besoins actuels, l'enseignement est-il trop conformiste, que sont les clubs des jeunes chômeurs de Saint-Jérôme, deux générations peuvent-elles s'entendre, que pensent les jeunes Néo-Canadiens de leur nouveau pays, le Canada?

On peut ne pas toujours partager les opinions exprimées. C'est normal. Il y a tant de manières d'envisager un problème. Mais cette émission, même lorsque les opinions exprimées ne s'accordent pas avec les nôtres, demeure intéressante, parce qu'elle nous fait mieux connaître les réactions de la jeunesse d'aujourd'hui.

La valeur de ce programme provient sans doute également de l'art avec lequel l'animatrice sait le diriger. Jeanne Sauvé nous paraît avoir bien compris son rôle. Elle ne se substitue pas à ses invités, mais elle s'efface devant eux et n'intervient que dans la mesure où la chose est nécessaire pour élucider leur pensée et diriger la discussion. Lorsque ce rôle est rempli avec autant de naturel, de simplicité et de tact, la chose peut paraître facile à faire. Mais ne nous leurrons point. C'est beaucoup moins aisé que nombre de téléspectateurs pourraient le penser.

Camille L'HEUREUX

Un salon de l'habitation

Le Junior Board of Trade d'Ottawa organise un salon de l'habitation qui aura lieu du 12 au 19 avril au Colisée. Son Honneur le maire Nelms et Mademoiselle Canada (Joan May Fitzpatrick) en feront l'ouverture officielle demain soir à 7 h.

S'il faut en juger par la participation nombreuse des entreprises de commerce locales et par l'intéressant programme de cette exposition, toute la population d'Ottawa aimera sans doute à visiter ce salon.

Qui ne rêve d'un foyer où il fait bon de vivre? L'exposition de l'habitation, organisée par le Junior Board of Trade d'Ottawa, donnera maintes démonstrations et maints conseils, durant ces huit jours, sur les problèmes les plus variés de l'habitation: art culinaire, aménagement d'une cuisine moderne, principes d'un bon système de chauffage, manière d'éclairer les pièces d'une maison, moyens d'assurer un excellent système de ventilation, portes et fenêtres dans une maison moderne, disposition des rideaux vénitiens, installation d'un foyer, aménagement d'un petit atelier de menuiserie, installation de piscines préfabriquées. On mettra gratuitement à la disposition des visiteurs un service d'architectes et un service de courtiers en immeuble pour renseigner le public sur tous les points sur lesquels ils désireraient l'être.

La partie récréative du programme est non moins variée. Les organisateurs en ont préparé des numéros qui sauront plaire au public le plus difficile.

Voilà une occasion d'aider le Junior Board of Trade, tout en s'instruisant et en se récréant. Nous comptons que toute la population d'Ottawa saura accorder à cet excellent groupement de jeunes hommes d'affaires tout l'appui que celui-ci mérite. A compter de demain soir jusqu'au 17 avril, visitons donc le salon de l'exposition au Colisée.

Camille L'HEUREUX

Au jour le jour

Une prière pour les journalistes

Le journal **St. Joseph News Press and Gazette**, de l'Etat de Missouri, lisons-nous dans **l'Echo de la presse et de la publicité**, de France, publie une "prière pour les journalistes" rédigée par l'évêque de San-Diego (Californie) et qui doit figurer dans un livre de prières pour les catholiques américains. Le texte de cette prière est le suivant:

"Saint-Esprit de toute Sagesse, écoutez ma prière pour les journalistes et pour tous ceux qui se consacrent au Quatrième Etat. Soutenez bien haut leurs bras qui portent bien haut la torche de la vérité, fortifiez-les dans cette lutte pour la paix qui est faite de justice et de charité. Elargissez, nous Vous en conjurons, leur aptitude à la conquête morale, afin que de robustes éditoriaux puissent promouvoir des raisonnements logiques et stimuler la vigueur dans l'adversité.

"Faites que toutes les pages imprimées montrent une profonde dévotion pour le suprême Créateur, du respect pour le caractère sacré de la vie et les égards dus aux enfants du Seigneur, créés à Son image et à Sa ressemblance.

"Sainte Marie, vous savez combien sont rudes les menaces qui pèsent sur les rédacteurs en chef intrépides. Demandez au Saint-Esprit de leur inspirer des pensées immaculées et de leur faire accomplir des actes immaculés afin d'éclairer les âmes rachetées par les mérites de Votre divin Fils, Notre-Seigneur Jésus-Christ. Ainsi soit-il."

L'initiative de l'évêque de San-Diego surprendra peut-être à première vue maints esprits. Mais, si l'on veut bien réfléchir, n'a-t-il pas raison?

Londres et l'affaire de Malte

Si la Grande-Bretagne refuse à Malte l'aide financière que cette île en réclame, la colonie exige de Londres son indépendance. La France a accepté les bons offices de Londres dans son différend avec la Tunisie. La Grande-Bretagne pourrait peut-être recourir à ceux de Paris dans ses difficultés avec Malte!

C. L'H.

La voix du Saint-Père

Droits et limite de la région

CITE DU VATICAN (CCC) —Le Saint-Père a reçu en audience, le 23 mars, dans la basilique vaticane, une importante délégation de gens des Marches résidant à Rome. Sa Sainteté a prononcé un discours important, dont voici quelques extraits:

Votre présence, chers fils, attire Notre pensée sur le problème de la région autour duquel les opinions sont divisées et les oppositions sont nombreuses.

La région est sans aucun doute, une des diverses unités que la force des choses, plus encore que la libre volonté des hommes, a constituée dans les différents Etats. Elle a donc sa valeur, qui doit être conservée et, autant que possible, accrue. La région signifie une certaine homogénéité de sang, parce que les populations ont l'habitude de former pour la plupart, leurs familles là où elles vivent habituellement. Et comme l'homme hérite par sa partie matérielle de tout un ensemble d'inclinations, que l'âme pourra librement transformer mais qui toutefois demeurent permanentes sous tant d'aspects, il en résulte que les vertus des ancêtres revivent en vous, c'est-à-dire dans vos inclinations déterminées. Si, supposons-Nous, elles sont plus facilement subordonnées à l'esprit, on peut dire que vos pères ont réussi à créer en vous une moeurs, au sens du travail. inclination favorable à la probité, à l'honnêteté des

Mais il y a dans la région tout un ensemble de valeurs strictement spirituelles et elles sont les gloires du peuple, gloires militaires, gloires littéraires, gloires scientifiques, gloires artistiques. Il y a en outre, les grâces spécifiques qui lui sont accordées par Dieu: grâces de salut, de sanctification et d'apostolat.

Que vous ayez une juste fierté d'appartenir à votre région; que vous évoquiez avec complaisance vos gloires et vos souvenirs; que vous cultiviez avec modestie et ténacité vos vertus traditionnelles; que vous vous mainteniez en une noble émulation avec les autres régions dans le but d'arriver seuls ou, si ce n'est pas possible, les premiers à certains buts; que vous vous sentiez des gens des Marches, même en vivant à Rome, c'est une chose qui Nous fait vous dire Notre première parole, une parole affectueuse de félicitation paternelle.

Mais afin que votre fierté et votre légitime amour de prédilection pour les Marches ne dégénère pas en une forme de régionalisme nuisible, il est nécessaire que vous visiez plus haut, que vous considériez la patrie commune, l'Italie.

On rencontre aujourd'hui parfois des citoyens pris comme de la crainte de se montrer particulièrement dévoués à la patrie. Comme si l'amour pour sa terre pouvait signifier nécessairement un mépris envers les terres des autres; comme si le désir naturel de voir sa propre patrie belle, prospère à l'intérieur, estimée et respectée à l'étranger, devait être inévitablement une cause d'aversion à l'égard d'autres peuples. Il n'en manque pas qui évitent même de prononcer le mot de "patrie" et qui tentent de lui substituer d'autres noms plus appropriés, croit-on, à nos temps.

Certes, chers fils: il faut dire que parmi les signes d'une désorientation des âmes, ce n'est pas un des derniers cet amour diminué pour la patrie, cette plus grande famille qui vous a été donnée par Dieu.

Et quand la patrie s'appelle l'Italie, il n'est personne qui ne voie les motifs spéciaux qu'il y a pour se sentir attaché à elle par les liens d'une affectueuse dévotion.

Heureux d'être des membres de la grande famille des Marches, ne soyez donc pas moins soucieux d'appartenir à l'Italie. Faites généreusement tout ce que vous pourrez pour la transformer ou la consolider en une nation qui vive et travaille dans la tranquillité et dans l'ordre. Certains parmi vos meilleurs hommes se trouvent au premier rang dans cette bataille pacifique. Mais précisément parce que c'est en Italie que se trouve le coeur de l'Eglise, il est facile de prévoir que les ennemis de Dieu s'emploieront par tous les moyens à y jeter la semence de la subversion, le poison de la haine; alors que mettre des obstacles à la mission universelle et, par conséquent, chrétienne de l'Italie, c'est trahir l'Italie elle-même, parce que c'est comme vouloir en diminuer et même en détruire la véritable grandeur.

Mais l'amour de la patrie peut également dégénérer et devenir un nationalisme excessif et nuisible. Pour que cela n'arrive pas, vous devez viser bien au delà de la patrie; vous devez considérer le monde. Mais il y a une seule façon de considérer le monde, tout en continuant à aimer sa région et à aimer sa patrie: il faut prendre conscience d'une réalité suprême: l'Eglise. Il faut en être une partie vivante.

La politique fédérale

Junius était un libéral

Par Pierre CHALOULT

Le premier ministre Diefenbaker venait à peine de quitter le Canada pour un séjour aux Bermudes, après la victoire quasi sans précédent du 31 mars, que, tout de suite, on annonçait, à Ottawa, la "démission" de leur poste de deux hauts fonctionnaires: d'abord, du sous-ministre au Commerce, M. Mitchell Sharp; puis, le lendemain, du président de l'Atomic Energy of Canada, M. William J. Bennett.

Ces deux hommes-clés sont, l'un et l'autre, des créatures de l'ancien ministre du Commerce dans le cabinet libéral, M. C. D. Howe, qui exigeait beaucoup de ses collaborateurs, mais savait reconnaître leur force. Tous deux n'ont que 47 ans. Tous deux viennent du Centre du Canada qui fut, pendant presqu'un quart de siècle, le royaume du grand patron jusqu'à ce qu'il se fit battre, en juin, dans Port-Arthur. Tous deux sont ce que l'on dénommait, en temps de guerre, des hommes "irremplaçables" — ce qui ne veut pas dire que l'on abolit leur poste quand ils meurent.

Il semble que M. Sharp quitte le service parce qu'il ne "veut pas" ou ne "peut plus" servir sous les conservateurs. Mais on comprend mal qu'il ait attendu au lendemain du 31 mars pour rendre publique sa démission, remise, depuis un certain temps, non pas à son nouveau ministre, M. Gordon Churchill, mais à M. Diefenbaker. Tout au contraire, M. Bennett quitte son emploi parce qu'il dit avoir terminé la tâche que l'on voulait qu'il accomplît comme fonctionnaire de l'Etat. On ignore ce que va devenir M. Sharp, mais M. Bennett passe à l'emploi d'une entreprise dont M. C. D. Howe est désormais l'un des plus puissants directeurs.

Première étape

Au lendemain de la prise du pouvoir par M. Diefenbaker, en juin dernier, les nouveaux ministres, l'un après l'autre, se fendirent, avec un inexplicable zèle, de déclarations pour le moins inattendues où ils ne tarissaient pas d'éloges à l'égard de ceux qui administraient le pays dans l'ombre du pouvoir. Le ministre des Travaux publics et nouveau leader du Gouvernement aux Communes, M. Howard Green, affirmait que le régime conservateur marquerait la fin du règne de la politique dans l'administration. Le ministre des Postes, le ministre de la Défense, le ministre des Transports, affirmaient, l'un après l'autre, que tout allait pour le mieux dans le meilleur des mondes. Et le jour même du mois de janvier, où le chef du Gouvernement accueillit, en Chambre, le nouveau leader de l'Opposition aux Communes, par un discours à l'emporte-pièce, M. Diefenbaker voulut, encore une fois, remercier les hauts fonctionnaires qui servaient le Canada avec désintéressement.

Mais certains conservateurs reprennent, depuis quelques jours, du poil de la bête, alors que, par exemple, dans le très loyal "Globe and Mail" de mercredi, on pouvait lire, en premier-Toronto, un article, aussi clair et aussi net que possible, sur la ligne de conduite que, d'après ce journal, le Gouvernement devrait suivre au cours des prochains mois. Sans doute, ces vues ne représentent-elles pas la pensée du premier ministre ou de ses ministres. Reste que la très conservatrice feuille (où l'on ne signe pas les éditoriaux) démontre, sur le ton du Maître bien installé en poste, que les ministres vont avoir à faire face, dès demain, à toute une série de problèmes plus compliqués les uns que les autres — des problèmes que l'on n'a pu résoudre, depuis 10 mois, parce que l'on manquait d'expérience, parce que l'on n'avait pas la majorité absolue aux Communes et parce que l'on ne savait point dans quelle mesure on pouvait avoir confiance dans le jugement des hauts fonctionnaires.

Le droit et le devoir

"En pareilles circonstances le Gouvernement ne pouvait guère s'affirmer," lit-on dans le "Globe and Mail". "Mais aujourd'hui que toute la nation approuve les nouveaux ministres, ceux-ci ont non seulement le droit, mais le devoir (both the right and the responsibility) d'entreprendre leur tâche de reconstruction qui comporte le démantèlement de ce qu'à Ottawa, on nomme le Régime (Establishment)."

"Ce journal (le Globe and Mail) ne demande pas que l'on procède à un balayage massif, ni à des exécutions en série. Mais, de toute évidence, il faudra opérer des réformes dans le fonctionnarisme et au sein des entreprises gouvernementales, si le Gouvernement veut réaliser la politique et le programme qui ont reçu l'approbation enthousiaste des électeurs canadiens au jour du 31 mars".

Le rédacteur du "Globe and Mail" ne fait pas allusion aux cas de MM. Sharp et Bennett, mais il affirme que depuis 6 mois les hauts fonctionnaires ont eu le temps de démontrer qui ils étaient, non pas rien que sur le plan technique. Ils ont eu le temps de faire connaître leurs "attitudes, leurs points de vue, leur mentalité" en face du nouveau pouvoir. "Sont-ils neutres, pour ou contre? C'est ainsi que les principaux fonctionnaires doivent être jugés."

Suivent toute une série de considérations sur ce qu'était le service civil il y a 23 ans et ce qu'il est devenu en 1958; sur l'avancement rapide de ceux qui acceptaient le point de vue des libéraux — même s'ils étaient des conservateurs encroûtés, pourrait écrire le "Globe and Mail" dont le rédacteur évite cet aspect du problème. "Ces fonctionnaires étaient, selon le journal de Toronto, plus aptes que tous autres à accomplir leur tâche telle que le gouvernement libéral voulait qu'elle le fût. Mais il se peut qu'ils ne soient pas plus aptes que tout autre à accomplir cette tâche telle que le gouvernement conservateur veut qu'elle le soit."

Paradoxe ou contradiction, l'article du "Globe and Mail" apparaît sous la sentence du pamphlétaire britannique Junius, dont on a fait la devise du journal: "Le sujet vraiment fidèle ne suggérera ni ne soumettra de mesures arbitraires à celui qui exerce le Pouvoir."

Sans doute le journal conservateur n'interprète-t-il pas cette pensée de la même manière que le feraient les libéraux. Mais encore faut-il se souvenir que Junius était, il y a deux siècles, un libéral.

L'OPINION DU LECTEUR

N.D.L.R. — Sous cette rubrique Le Droit publie avec plaisir des lettres d'intérêt public signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

"L'art de faire la classe le moins souvent possible"

Hull, 4 avril 1958.

Monsieur le rédacteur,

Peut-être jamais, plus que maintenant dans l'histoire de notre pays, avons-nous tant parlé d'éducation. Dernièrement, de nombreux éducateurs se sont réunis en congrès, des organismes publics ont présenté des mémoires, des étudiants ont fait la grève, des linguistes ont critiqué les grammaires, des associations ont proposé des emplacements pour écoles, que sais-je encore. Et pendant que tous les esprits soucieux de l'avenir de notre peuple s'interrogent sur les mesures à prendre pour élever le niveau de l'enseignement dans le Québec et au Canada, des instituteurs de notre ville (Hull), fidèles au principe pédagogique fort douteux que "l'art de faire la classe consiste à la faire le moins souvent possible", s'emploient de leur mieux, semble-t-il, à saisir les moindres prétextes pour congédier leurs élèves, écourter la journée réglementaire de classe ou ignorer les exigences du programme.

Ainsi, dans une certaine école de garçons, on a, à plusieurs reprises cet hiver, fait nettoyer la patinoire par les élèves durant les heures de classe. Ou encore, malgré les fréquents rappels des autorités scolaires, les exercices de milice se font encore durant la journée, au détriment du programme d'études. Bientôt, comme à tous les printemps, nous verrons les élèves abandonner la classe en plein jour pour aller répéter dans la cour les mouvemnets de la prochaine parade du corps de cadets. Et pourtant — les directeurs d'écoles le savent — la décision du Comité catholique du conseil de l'Instruction publique est claire sur ce point. Au procès-verbal de sa réunion du 15 mai 1957, page 238, le Comité rappelle "que les exercices des corps de cadets ne peuvent avoir lieu durant les heures de classe, non plus que durant les heures réservées aux activités dirigées". Mais non contents de saisir les occasions de congés qui se présentent, ces éducateurs en inventent de nouvelles. En voici un exemple. Afin de stimuler les élèves dans leurs études, paraît-il, la direction d'une école de grands garçons a imaginé, il y a quelques mois, de donner deux congés d'une heure par semaine à tous ceux qui remplissent les conditions d'un certain "certificat d'honneur".

Mais voilà que la coupe déborde. Les infractions mentionnées ne sont que peccadilles au regard de ce que la directrice d'une de nos grandes écoles de filles a pu imaginer. Il y a déjà quelque temps, cette personne a décidé d'organiser pour ses élèves, petites et grandes, une fois la semaine, en plein après-midi, une séance de vues animées. Le prix d'entrée est de 15 cents et celles qui n'y vont pas, faute d'argent ou de permission de leurs parents, restent en classe durant la projection. On y montre des films quelconques qui n'ont rien à voir avec le programme d'études. Ces séances de projection — cette directrice le sait, se font à l'encontre des règlements du Comité catholique du conseil de l'Instruction publique, articles 139a et 139b, consignés au procès-verbal de l'assemblée du 11 mai 1955. Ces règlements stipulent: 1 — "que seuls les films d'enseignement et les films documentaires pouvant illustrer et enrichir le programme d'études peuvent être montrés durant les heures de classe", 2 — "que tout film destiné à être montré dans les écoles doit avoir reçu l'approbation du surintendant de l'Instruction publique", 3 — "que les films désignés comme récréatifs ne peuvent être montrés qu'après les heures de classe", et 4 — "que toute projection de films devra se faire conformément aux lois existantes". Or, les lois existantes de la province de Québec sont formelles. Elles défendent de présenter, moyennant un prix d'entrée, des séances de films aux enfants en bas de 16 ans, dans les écoles ou ailleurs. En plus d'entraîner une perte de temps, ces projections de films constituent donc une infraction à la loi provinciale et une offense envers l'autorité scolaire.

Monsieur le rédacteur, je proteste. Je ne veux pas chercher querelle à ces éducateurs qui, je veux bien le croire, sont peut-être par ailleurs d'excellents pédagogues, mais je proteste parce que j'ai des enfants dans ces écoles et parce que je les envoie pour qu'ils y reçoivent une instruction, non pour y voir des films, pelleter de la neige ou jouer aux soldats. Je proteste parce que je souhaite ardemment, comme bien d'autres, que l'on donne dans nos écoles, tant à Hull que partout ailleurs, la meilleure éducation possible. Je proteste parce que des directeurs et des directrices d'écoles s'arrogent le droit d'ignorer les règlements des autorités et de renverser les lois établies. Je proteste, enfin, parce que ces empiétements sur la journée d'études ne peuvent se faire qu'au détriment de l'instruction des élèves et contribuent à créer dans nos écoles un climat de relâchement et de laisser-aller alors que les enfants y sont envoyés précisement pour acquérir le contraire.

Merci monsieur le rédacteur.

Marcel Chaput, D.Ph.,
49, rue Maisonneuve,
Hull.

Une nécessité

Le syndicat chrétien

CITE DU VATICAN — Consacrant sa note, de chronique au thème "Syndicats et Missions", Radio-Vatican a transmis au cours de son journal parlé en différentes langues, le 20 mars, les commentaires suivants: "20 millions de jeunes entrent chaque année dans le monde du travail . . ." a rappelé le Saint-Père dans son discours au congrès de l'apostolat des laïcs.

Ces paroles du Pape sont plus qu'une révélation de statistiques; elles laissent entendre un cri d'alarme. En effet pour un grand nombre de ces 20 millions de jeunes travailleurs, précisément ceux d'Asie et d'Afrique, l'entrée dans le monde du travail est une chose bien différente de l'entrée dans la vie de tant de leurs frères d'Europe et d'Amérique.

Pour aller travailler, pour percevoir des salaires plus élevés, pour jouir de la vie de la ville, qu'ils croient plus facile et moins fatigante, beaucoup d'entre eux abandonnent leur village, la vie saine et simple des campagnes et affluent dans les banlieues des grandes cités, où, ils se retrouvent seuls et désorientés.

Il ne s'agit pas de cas sporadiques ni de petits groupes. Ce sont de véritables masses de jeunes qui, depuis une trentaine d'années, abandonnent les campagnes à un rythme qui a multiplié par 3, par 5, voire par 10, le nombre des habitants de nombreuses villes industrielles d'Asie et d'Afrique.

Ils partent attirés par les aspects les plus superficiels et les plus illusoires de la civilisation et du progrès et l'inexpérience ne leur permet pas de comprendre que l'amélioration des conditions matérielles, sans un développement parallèle de la vie culturelle, spirituelle et religieuse, n'est pas suffisant pour le véritable perfectionnement de l'homme total

Désorientés, dans un milieu absolument différent de celui d'où ils proviennent, ils ne sont pas en mesure d'opposer une défense efficace à la propagande des organisations communistes, qui, travers les syndicats, les attirent par le mirage de la lutte de classe et, peu à peu, les forment à une conception matérialiste de la vie. Les syndicats socialistes, eux aussi, tout au moins en fait, accomplissent une oeuvre de désagrégation, au point de vue spirituel et religieux, parce qu'ils s'inspirent du marxysme, dont ils colorent le matérialisme, et parce qu'ils se soucient presque exclusivement de revendiquer et fort peu de former.

Il est vrai que beaucoup de ces jeunes hommes sont bientôt déçus; mais il est tout aussi vrai qu'ils ne retourneront plus au village qu'ils ont imprudemment abandonné.

Une aide désintéressée et organique, sur une vaste échelle, est donc absolument nécessaire, à moins que l'on ne veuille demeurer les bras croisés devant une masse d'énergies, substantiellement saines, qui s'en vont rapidement à la dérive.

Les missionnaires, les personnes compétentes ont déjà indiqué la bonne voie: ils sont d'accord pour dire que, d'une façon générale, un syndicalisme chrétien, aux cadres bien préparés, est le meilleur instrument pour résoudre un problème social dans lequel le syndicat a également un rôle de premier plan

Avec le syndicat chrétien, un élément spirituel pénètre dans la masse, la fait évoluer dans un sens conforme à la dignité de la personne humaine, suivant la ligne tracée par la doctrine sociale de l'Eglise.

A propos des possibilités d'un syndicalisme chrétien bien organisé, même là où les catholiques ne sont qu'une minorité, un exemple valable pour tous est celui du Vietnam: les syndicats chrétiens y attirent et y forment la grande majorité de leurs adhérents, qui est constituée par des non-chrétiens.

Mais les succès du Vietnam et les heureuses expériences des Philippines ne peuvent se multiplier si des hommes d'expérience n'accourent pas, le plus tôt possible, des vieux pays catholiques, pour aider leurs frères d'Asie et d'Afrique qui en sont à leurs premières armes!

Une fois le problème posé en ces termes, l'alarme du Pape: "20 millions de jeunes entrent chaque année dans le monde du travail" se transforme plutôt en un appel adressé au monde catholique par le Père commun."

(C.C.C.)

Problème d'histoire

Quelles marchandises utilisaient les traiteurs pour échanger des pelleteries avec les Indiens?

Plusieurs documents nous renseignent sur cette question. L'une des notes les plus intéressantes est celle qui concerne Louis Jolliet. Le 9 octobre 1668, il se rend chez un gros marchand de Québec, Charles Aubert de la Chesnaye, où il achète douze aunes d'étoffe, un chapeau et deux paires de souliers. Ces marchandises étaient destinées à son usage. Mais son intérêt se tourne vers d'autres effets: "Pour marchandises de traite: deux fusils, deux pistolets; six paquets de rassade (petits grains de verre et d'émail de diverses couleurs qui servaient aux échanges de ce genre); vingt-quatre haches, une grosse de grelots, douze aunes d'étoffe à Viroquoise, dix aunes de toile, quarante-huit livres de tabac". C'était, on en conviendra, un bagage considérable pour entrer en affaires.

La Bible vous parle...

Affreusement traité, il s'humiliait, il n'ouvrait pas la bouche.

(Is. 53, 7).

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Arrestation et emprisonnement déclarés erronés par le juge

TORONTO (PC)—Prononçant jugement dans une cause civile née d'une action en indemnisation intentée par un fermier qui avait été déclaré coupable de vagabondage, un juge de la Cour suprême d'Ontario a déclaré injustifiable l'arrestation du plaignant, M. Lyle Kennedy, qui en avait appelé sans succès jusqu'en Cour suprême du Canada pour faire renverser le verdict de culpabilité.

Le procureur du fermier, M. Lewis Duncan, avait vainement tenté de contester le verdict au criminel, devant la Cour suprême du Canada, avant d'intenter au civil une poursuite en dédommagement pour emprisonnement et pour arrestation sans raison.

Le juge R.I. Ferguson a fait valoir hier l'absence de toute raison probable ou raisonnable pour l'arrestation, et a accordé à M. Kennedy une indemnisation totale de $5,153 pour arrestation et emprisonnement perfides, conjuration et fraude.

"Je suis convaincu, a-t-il déclaré, que le plaignant avait les éléments d'une véritable plainte en ce qu'il avait été la cible d'une accusation de vagabondage, et non en ce qu'il avait effectivement commis, mais pour des fins ultérieures, le délit dont on l'accusait."

Dans son jugement, qui couvre 97 pages, le juge Ferguson a reconnu que le jury avait "manifestement raison" de déclarer que le policier Wade ne croyait nullement le fermier Kennedy coupable ni même probablement coupable de vagabondage.

Les circonstances

Au moment de son arrestation, a-t-il rappelé, M. Kennedy n'était pas armé et se trouvait dans sa propre voiture, en compagnie de deux autres fermiers, en plein jour, s'en allant rendre visite à sa femme; il avait sur lui une forte somme d'argent.

Dans sa déposition, lors du premier procès, le policier avait déclaré qu'il avait arrêté le fermier parce qu'il avait antérieurement menacé sa femme, qu'il avait menacé d'endommager l'hôpital où elle travaillait, et parce qu'il croyait que l'accusé porterait bientôt la main sur Mme Kennedy.

M. Kennedy fut accusé de vagabondage sous le conseil du procureur de la Couronne, et fut gardé sous les verrous pendant huit jours. Il subit son procès le 30 mai; le magistrat McClevis le confia à une institution pour malades mentaux, pour qu'il y subît un examen, à London.

Il sortit de cette institution 28 jours plus tard, ayant été trouvé sain d'esprit; il passa une autre huitaine en prison. Le même magistrat lui donna une sentence suspendue, le 4 juillet, et lui fit remettre un cautionnement pour qu'il gardât la paix.

Déclarations du juge

Le magistrat McClevis, a déclaré le juge Ferguson, outre passait les limites de sa juridiction en confiant le plaignant à un hôpital pour malades mentaux sans l'avoir fait examiner par des médecins.

D'autre part, après son élargissement, M. Kennedy avait découvert que l'avocat Tomlinson, avait vendu sa ferme et qu'il avait remis à sa femme la moitié des fruits de la vente.

L'avocat, a déclaré le juge, n'avait pas le droit de vendre la ferme sans le consentement du propriétaire, et n'aurait pas dû la laisser en vente pendant que ce dernier était à l'hôpital.

George Nelms . . .

(Suite de la première page)

de nous critiquer mais il y a tout de même une limite à tout. Ceux qui m'accusent de favoriser mes amis et de graisser mes partisans devront le prouver. Les faits officiels prouvent le contraire. Dans le cas de la Guardian Gas Company par exemple, plusieurs des directeurs sont des amis intimes, même des organisateurs électoraux, mais comme maire d'Ottawa je place l'intérêt de ma ville au-dessus des considérations personnelles."

Plus de 5,000 membres

Le président McCoy souligne que son organisme, maintenant dans sa dix-neuvième année, compte 5,200 membres dont 70 p. 100 sont propriétaires de leur propre maison. Incorporée l'an dernier, l'Association est la seule corporation bénévole du genre à Ottawa, selon M. McCoy.

"Le gouvernement fédéral vient de verser $5.000 de plus en récompenses à l'initiative des fonctionnaires, dit M. McCoy. Si le service en question a coûté assez cher, l'Etat a pu réaliser des économies dix fois plus considérables que les primes payées. Tous les chefs des services fédéraux ont été invités à collaborer activement à cette oeuvre. Nous avions écrit à la ville il y a un an pour offrir une contribution aux primes payables à l'initiative des employés municipaux. Le chef du service fédéral d'alors, feu M. MacCracken, avait même offert sa précieuse collaboration. Nous sommes restés sans réponse de l'administration municipale.

"Dans la même lettre, nous félicitons le Conseil municipal d'avoir nommé M. Robert Wilson chef du personnel. La récompense à l'initiative des fonctionnaires municipaux est dans l'intérêt de l'économie et de l'efficacité de l'administration municipale.

"En présence de l'indifférence de l'administration Nelms, nos membres se sont indignés et ont décidé de former un comité d'action civique dans le but de faire élire notre groupe de candidats aux élections de décembre prochain."

Récopense à l'initiative

C'est au cours d'une discussion sur les primes à l'initiative des employés municipaux que les accusations de patronage ont été portées contre l'administration Nelms. L'Association a prétendu qu'une lettre adressée l'an dernier au Conseil municipal a été envoyée au Bureau des commissaires qui n'aurait pas donné suite aux recommandations de l'Association.

Un vétéran du Conseil a déclaré au "Droit" que les primes à l'initiative demeurent toujours en vigueur à l'hôtel de ville. Elles ont été instituées il y a quatre ans. "Comme au service civil du Canada, dit l'échevin Charles Saint-Germain, il y a des périodes où les suggestions des fonctionnaires municipaux sont moins fréquentes."

L'avocat J. Carlisle Hanson du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social n'y est pas allé par quatre chemins: "Je ne crois pas que M. Nelms doit mener la ville pour le patronage de ses amis et les faveurs de ses partisans."

Vérificateur au ministère des Finances, M. Adolph A. Sterns déclarait, pour sa part: "Il est grand temps que nous nommions nos propres candidats pour nous représenter dans la prochaine administration municipale."

Quand deux autos veulent stationner au même endroit

Qu'arrive-t-il lorsque deux chiens veulent le même os? C'est la comparaison à laquelle nous avons pensé quand, vers 1 h. 30 aujourd'hui, deux voitures de modèles dernier cri ont essayé de stationner au même endroit, sur la rue Sparks, entre les rues O'Connor et Metcalfe, côté sud.

Le chauffeur de la première auto voulait stationner en reculant dans l'espace disponible. Un second chauffeur s'amène et eut la même idée. Ce dernier voulait cependant stationner son auto en pointant ses roues d'avant les premières. Il s'est produit un choc d'idées qui a déclenché des échanges d'opinions acerbes. Puis on en vint aux coups de poing. Il y eut effusion de sang. Le tout dura un bon cinq minutes.

La circulation de la rue Sparks fut entièrement paralysée, tramways, véhicules et un grand nombre de personnes s'étaient massés à cet endroit.

Par le temps que prit la police à sourdre sur les lieux, un des deux chauffeurs, trop affaibli pour continuer cette bagarre, s'éclipsa dans sa propre voiture. Son état lamentable ne lui permit pas de prendre le volant.

Le second chauffeur, plus robuste en matière de querelle, eut gain de cause. Il put stationner, enfin, là où selon lui, il avait voulu le premier occuper l'espace libre de la chaussée.

La police arriva, mais ne procéda à aucune arrestation.

Un drame cause la mort de deux personnes à Canora

CANORA, Sask. (PC) — Un drame a causé la nuit dernière la mort de deux personnes, une jeune fille de 15 ans et son oncle, à Canora, en Saskatchewan, à 150 milles au nord-est de Regina.

La police rapporte que la jeune Sylvia Marie Wolkowski a reçu un coup de feu mortel à minuit 30 en rentrant chez elle poursuivie par son oncle, William Pugh, 30 ans. Ce dernier aurait ensuite retourné son arme contre lui-même. Il est décédé à l'hôpital ce matin.

La mère de la jeune fille, Mme Mary Wolkowski, a rapporté qu'elle avait vu sa fille courir pour échapper à un homme qui portait un fusil. Elle sortit précipitamment et entendit alors deux coups de feu.

Accusé de possession illégale d'explosifs

Le jeune André-Eugène Lamirande, 20 ans, du 247 Percy a comparu en Cour municipale, ce matin, sous une accusation d'avoir eu illégalement en sa possession des matières explosives.

Le magistrat Joachim Sauvé a remis la cause à la semaine prochaine.

On se rappelle que le mercredi 22 janvier dernier, le jeune Lamirande, technicien de laboratoir au Conseil national des recherches, s'est infligé de graves brûlures au visage et aux mains en tentant de trouver un nouveau combustible à fusée, à la demeure de ses parents, qui demeuraient alors au 185 York.

Le jeune homme était à comprimer du magnésium dans un hache-viande d'usage domestique quand le tout a explosé.

L'Europe sous la neige!

LONDRES (Reuters) — Une giboulée printanière a provoqué des chutes de neige en plusieurs points de l'Europe et fait tomber la température considérablement.

La neige est tombée en certains régions élevées de Grande-Bretagne, de France, d'Allemagne, d'Italie et de Suisse. Ailleurs, la tempête s'est manifestée par de violentes averses.

A cause de la neige, le travail a dû être interrompu dans les carrières de marbre à Carrare, en Italie. La neige est tombée également à Milan, Gênes et dans les montagnes de Sicile près de Messine.

En France, c'est la région des Vosges qui a reçu la plus grande quantité de neige.

Knowles remet sa décision à plus tard

(PC) — Invité à occuper d'importantes fonctions au sein du Congrès du travail du Canada, M. Stanley Knowles, leader adjoint du parti social-démocratique, ne prendra de décision à ce sujet qu'une fois passée la réunion que les directeurs du parti tiendront à Toronto en fin de semaine, afin de discuter l'avenir de leur mouvement.

C'est la révélation que M. Knowles a lui-même faite, dans une entrevue, hier soir, à son retour de Montréal où il s'était entretenu avec des représentants du CTC.

Le leader adjoint du PSD a par ailleurs laissé entendre qu'il aimerait retourner aux Communes et a déclaré l'espoir qu'une élection complémentaire lui donne bientôt l'occasion de réaliser ce souhait.

Rumeur confirmée

M. Knowles a confirmé la rumeur selon laquelle "certains représentants" du Congrès lui avaient offert de le proposer comme vice-président exécutif de la grande centrale ouvrière, à l'occasion du congrès que celle-ci tiendra à Winnipeg, du 21 au 25 avril. Ce poste commande un traitement annuel de $12,000.

L'offre du CTC, a-t-il déclaré, est "une question qui mérite qu'on y pense, mais je ne veux pas y penser avant que soit passée la réunion des directeurs nationaux du PSD, à Toronto, cette fin de semaine".

De fait il a été révélé que cette réunion visait à étudier l'avenir du parti et, entre autres questions, celle de sa future direction.

Nul n'ignore, en effet, que le leader du parti social-démocratique, M. M.J. Coldwell, tout comme M. Knowles, a essuyé la défaite lors de la dernière élection nationale.

Commentaire mordant sur les 3 étudiants

QUEBEC (PC) — Le premier ministre, M. Duplessis, a fait son premier commentaire — et il a été mordant — au sujet des trois étudiants qui tentent sans succès depuis plus d'un mois d'obtenir une entrevue avec lui.

A une délégation des Chambres de commerce du Saguenay, M. Duplessis a dit hier qu'il était heureux de les recevoir, mais "je n'ai pas le temps de recevoir des enfants mal élevés qui veulent forcer la porte de mon bureau chaque jour".

Plus tard il a fait allusion à "ceux qui veulent être payés pour étudier".

Les trois étudiants de l'université de Montréal cherchent depuis le 7 mars à voir M. Duplessis pour organiser une entrevue avec les présidents étudiants des universités québecoises en vue de discuter les problèmes financiers des étudiants et ces universités.

Descente effectuée la nuit dernière

Des agents de la brigade des moeurs ont fait une descente, la nuit dernière, dans un présumé débit clandestin.

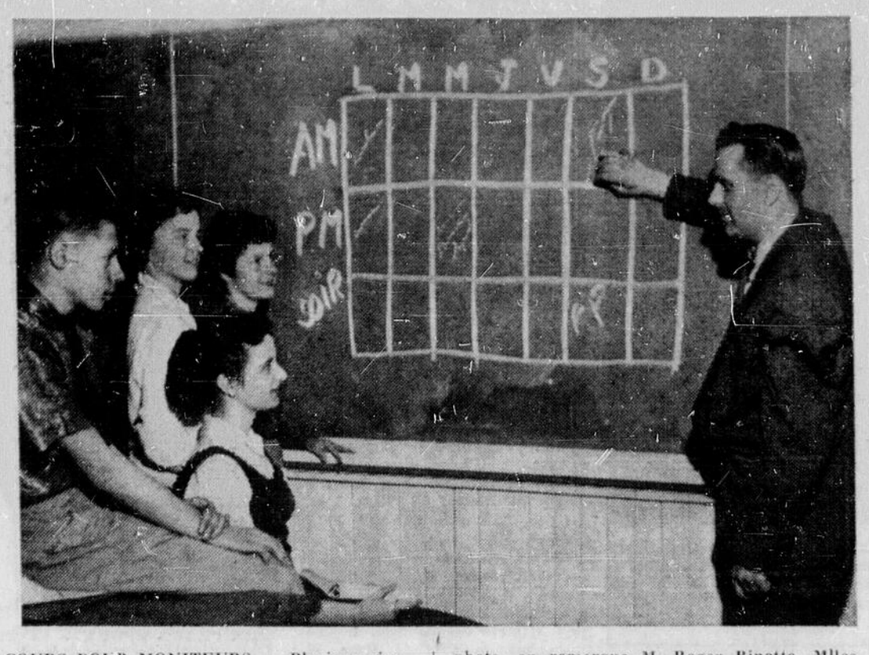
M. Earl Calagoure et sa femme Kathleen, âgés respectivement de 40 et 36 ans, demeurant au 516 Rochester, ont été appréhendés.

Les policiers ont saisi sur les lieux sept bouteilles de boisson, 33 pintes et 29 chopines de bière. On a aussi trouvé sur les lieux un grand nombre de bouteilles vides.

Ils comparaissaient devant le magistrat Joachim Sauvé, en Cour municipale, ce matin sous une accusation d'avoir eu en leur possession de la boisson en vue de la vendre. Ils n'ont ni nié ni reconnu leur culpabilité.

Le magistrat a remis la cause à la semaine prochaine.

L'agent Lefebvre, de la brigade des moeurs, a dirigé l'enquête dans cette affaire.



COURS POUR MONITEURS — Plusieurs jeunes aspirants canadiens-français ont suivi les cours de moniteurs de terrains de jeux, qui se donnaient à l'Ecole normale anglaise. Dans la photo, on remarque M. Roger Binette, Mlles Suzanne Bourgeau, Claire Racine et Nicole Goulet (assise), ainsi que M. Roland Groulx, qui donne quelques instructions au tableau.

(Photo Champlain Marcil)

Actions intentées contre ceux qui n'ont pas payé ces prêts

QUEBEC (PC) — Le gouvernement provincial prendra quelque 3,500 actions judiciaires pour recouvrer de $500,000 à $750,000 prêtés sous forme de bourses à des étudiants du Québec qui sont maintenant diplômés et pratiquent leurs professions.

Le ministre du Bien-être social et de la Jeunesse, M. Paul Sauvé, a fait cette déclaration hier.

Les bourses accordées par le gouvernement provincial se chiffrent par $500 par année pour les étudiants qui demeurent en dehors des villes universitaires et de $200 pour les personnes qui demeurent à l'intérieur de ces villes. La moitié de ces bourses sont des dons mais la balance est remboursable après la graduation de l'étudiant.

Jusqu'ici le gouvernement a accordé des bourses à 38,000 personnes impliquant un montant de $12,500,000.

Pas d'autre choix

Un boursier sur dix n'a pas remboursé la deuxième partie de sa bourse.

M. Sauvé a déclaré que le gouvernement n'avait pas d'autre choix que celui de prendre des procédures légales.

Aucune procédure ne sera prise contre les étudiants. Aucun étudiant n'est obligé de rembourser avant un an après sa graduation. Le remboursement peut être fait par versements si on le désire.

M. Sauvé a déclaré que le gouvernement avait été patient. Certains de ceux qui n'ont pas remboursés se font actuellement des salaires allant jusqu'à $50,000 par année.

Pour fournir un enseignement adéquat aux jeunes Canadiens

HAMILTON (PC)—Un industriel a déclaré hier que le Canada devra dépenser $400,000,000 par année pour ses universités, au cours des 10 prochaines années s'il veut fournir un enseignement adéquat aux jeunes Canadiens capables de suivre des cours universitaires.

M. George Wilcox, président général du fonds d'expansion de l'université McMaster et président de la Westinghouse Canada, Ltd., a déclaré que dans 10 ans, 3,000,000 de jeunes Canadiens seront éligibles à l'université mais pas plus de 300,000 pourront y entrer en vertu des plans de développements actuels. M. Wilcox parlait au lunch d'un club social.

"Pouvons-nous tolérer la perte potentielle de ces 700,000 jeunes Canadiens qualifiés?" a-t-il demandé.

D'ici 1968 les inscriptions aux universités doivent passer de 86,000, qu'elles sont actuellement, à 165,000. Ce chiffre représentera environ 12 pour cent du total de la population étudiante canadienne éligible à l'université comparativement à 30 pour cent aux Etats-Unis et probablement à un pourcentage plus élevé en Russie.

Elle réclame la somme de $16,295

Une jeune secrétaire, blessée dans un accident de la route, chemin Aylmer, le 26 janvier dernier, Mlle Barbara Joan Shore, intente une poursuite en dommages-intérêts, avec son père, M. Frank Wilfred Shore, et le chauffeur de la voiture où elle prenait place, M. Wilfrid-Arthur Guertin, contre le chauffeur de la deuxième voiture impliquée, M. Culbert Scott, de Britannia, au montant total de $16,295.

L'accident est survenu en face du club Chaudière. La voiture de M. Guertin voyageait vers l'est et celle de M. Scott, vers l'ouest. Le chauffeur de la première voiture prétend que M. Scott a tourné subitement à gauche sans donner le signal requis. Selon lui c'est là la cause de l'accident.

Récit du drame de la mort de J. Stompanato

LOS ANGELES (PA) — Lana Turner a raconté à l'enquête du coroner que Johnny Stompanato avait tenté de l'étrangler quelques secondes avant que sa fille ne lui plongeât un couteau dans l'abdomen.

"Nous avions eu une violente discussion et ensuite il se dirigea vers une garde-robe où étaient pendus sa chemise et son veston.

"Il revint alors vers moi comme s'il avait l'intention de m'étrangler avec le veston. Je lui dis: Ne me touche plus. Je veux que tu partes.

"J'allai vers la porte, l'ouvrir et aperçus ma fille qui était là debout.

"Elle entra et tout s'est passé si rapidement que j'ai cru qu'elle l'avait frappé au ventre.

"Je n'ai même pas vu la lame.

"Stompanato se replia sur lui-même, voulut faire un pas en avant, mais tourna et s'affaissa sur le dos, les bras en croix. Je n'avais même pas vu de sang.

"Je courus alors à lui, dégageai son gilet. J'entendais ma fille sangloter.

"Puis je suis allée dans la salle de bain chercher une serviette. Je ne savais plus que faire.

"Stompanato râlait affreusement de la gorge, il agonisait".

Le drame s'est déroulé vendredi soir dernier dans la chambre à coucher de la demeure de Miss Turner à Beverly Hills.

Haut commissaire du Royaume-Uni attendu demain

Le nouveau haut commissaire adjoint du Royaume-Uni au Canada, l'hon. F. E. Cumming-Bruce, CMG, arrière-petit-fils de Lord Elgin, qui fut gouverneur général, est attendu demain à Ottawa.



L'HON. CUMMING-BRUCE

Né en 1912 et diplômé de Cambridge, M. Cumming-Bruce possède une belle expérience dans les affaires du Commonwealth. Il revient en pays de connaissance puisque, de 1944 à 1945, il a habité Ottawa, après cinq ans en Nouvelle-Zélande. De 1949 à 1952, il a servi dans l'Inde.

Plus récemment, M. Cumming-Bruce a été conseiller du gouverneur de la Côte d'Or avant l'indépendance de Ghana, où il devint haut commissaire adjoint. En avril 1946, on le voit au secrétariat de la conférence des premiers ministres de la communauté britannique à Londres. La même année, il fait partie de la délégation du Royaume-Uni à la conférence de la paix à Paris. En 1945 et en 1948, il siège aux Assemblées des Nations Unies. Marié et père de deux enfants, le nouveau haut commissaire adjoint compte plusieurs bons amis à Ottawa.

Diefenbaker . . .

(Suite de la première page)

et procureur qui avait été candidat de l'Union nationale à l'élection provinciale de 1944; Pierre Sévigny, 40 ans, de Longueuil, homme d'affaires et ancien organisateur en chef des forces conservatrices dans la province, et Jacques Flynn, 42 ans, de Québec-Sud, avocat et professeur à l'université Laval.

Un précédent?

Les présents représentants québecois au nombre des 22 membres du cabinet sont MM. Léon Balcer, solliciteur général, William Hamilton, ministre des Postes, et Paul Comtois, ministre des Mines.

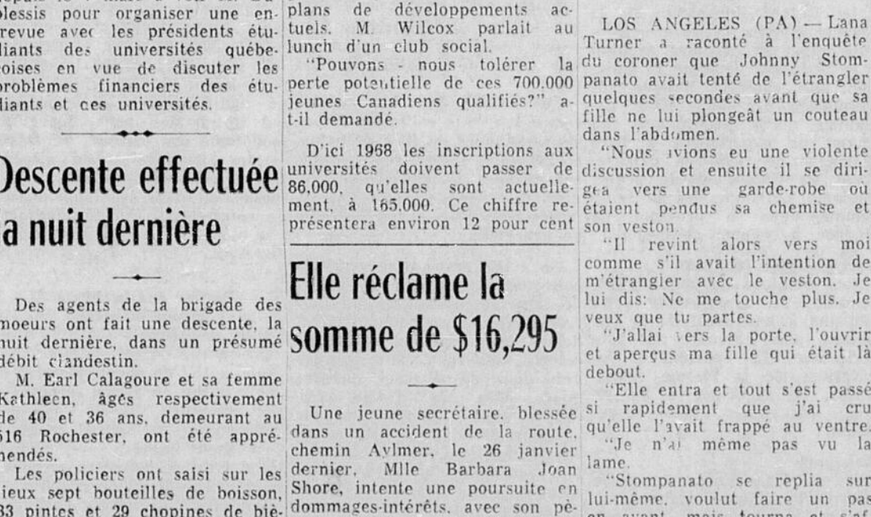
L'addition de trois nouveaux ministres ferait vraisemblablement du cabinet le plus imposant de l'histoire canadienne même si le premier ministre décidait de réduire son présent cabinet d'un ou deux membres. Au cours des dernières années, le nombre des membres du cabinet n'a jamais excédé 21 et il en a été même ainsi au cours du second conflit mondial.

Dans le cabinet actuel, l'Ontario compte sept représentants, la Colombie-Britannique, trois, la Saskatchewan et le Manitoba, deux chacun et les cinq autres provinces, un chacune.

Quatre postes sont vacants dans le présent cabinet — ministre de l'Immigration, ministre de la Production de défense, sous-ministre de la Défense nationale et président du Conseil privé. Les ministères de l'Immigration et de la Production de défense sont détenus par des ministres actuels à titre intérimaire.

Menace cypriote

NICOSIE (Reuters) — Les terroristes cypriotes menacent aujourd'hui de s'attaquer aux Britanniques de Chypre si les prisonniers et détenus dans les prisons de l'île continuaient d'être l'objet de "mauvais traitements et de torture".



chaine des magasins Clover Farm a célébré son deuxième anniversaire en affaires par une agréable soirée au club Chaudière. Ont pris part aux festivités, de gauche à droite, M. Victor Côté, 28, rue Roussillon, Hull, M. Jean Desnoyes, 177, boul. St-Joseph, Hull, Mme Victor Côté, Mme Jean Desnoyes, et M. Sol Shabinsky, gérant général des magasins Clover Farm. * DEUXIEME ANNIVERSAIRE — La grande**

LE TEMPS QU'IL FERA



(D'après la Presse canadienne)

Demain

Nuageux

MINIMUM (cette nuit) 34
MAXIMUM (demain) 46

Sommaire — Nuageux aujourd'hui; neige fondante ou pluie en soirée et demain. Vent du nord-est de 15 milles. On prévoit pour dimanche un temps couvert avec quelques périodes ensoleillées.

Glover, Parks et Blake devront subir leur procès à Cornwall

WINCHESTER (De notre envoyé spécial) — William Birch Glover, 25 ans, Ralph Campbell Parks, 31 ans, et Thomas Blake, 35 ans, de la région métropolitaine de Toronto, accusés du vol de $42,930 le soir du 20 janvier à la banque de la Nouvelle-Ecosse à South Mountain à cinq milles au sud-est de Winchester, subiront leur procès à Cornwall.

A leur enquête préliminaire, hier, le magistrat G. W. Gorrel, de Morrisburg, a jugé qu'il y avait matière à procès, après avoir entendu le témoignage scientifique de deux spécialistes de la Gendarmerie royale du Canada, le gérant de la banque, M. Ivan Keays, son épouse, Ruth, et M. Lionel Kenny, un passant qu'un des trois accusés aurait sauvagement frappé au visage avec un revolver.

Donald Elmer Champagne et Mme Rollande Rouen, de Sackville (Nouveau-Brunswick), des laboratoires de la G.R.C., ont révélé hier que des particules d'alliage de plomb trouvées dans les bords du pantalon d'un des trois accusés à Grand Rapids, (N.-B), où ils avaient été appréhendés le 29 janvier par le caporal J. A. Covey et l'agent J.-M. Côté de la Sûreté fédérale, à la demande de l'inspecteur Jean-Paul Laperrière de la Sûreté provinciale d'Ontario, qui dirigeait l'enquête, étaient de la même composition que les particules qui avaient été recueillies à l'endroit du crime. Ils ont révélé de plus que des mèches trouvées à la banque, après le vol, portaient les marques d'identification faites par une foreuse électrique trouvée en la possession du même accusé quand il fut arrêté à Grand Rapids.

Le vol de $42,930 en obligations avait été commis après que trois hommes eurent retenu captifs, pendant une bonne partie de la soirée, M. et Mme Keays, leur fils de sept ans, Harry, et Mme Bertha Merkley, mère du gérant de la succursale, dans leur domicile à quelque 480 pieds de la banque.

M. et Mme Keays ont témoigné que les trois accusés étaient bien ceux qui les avaient tenus en respect à la pointe du revolver. Les trois intrus s'étaient couvert le visage avec des bas de nylon.

Etrange visiteur

Mme Keays précise qu'un homme s'était introduit dans sa maison à 9 h. du soir, en prétextant qu'il était garçon-livreur. Il tenait une boîte de carton. Dès qu'il fut entré, il lui dit qu'il voulait l'argent de la banque. Puis il lui mit la main sur la bouche pour l'empêcher de crier. Un deuxième individu se trouvait dans le salon avec la mère de Mme Keays, Mme Merkley. Tous deux s'étaient masqués avec des bas de nylon.

Quand Mme Keays a réussi à se libérer et à courir à une fenêtre où, à deux reprises, elle cria "au secours", un des bandits lui mit la main sur la bouche et la menaça de mort. Entre-temps, le jeune Harry Keays arriva à la maison et subit le sort de sa mère et de sa grand-mère.

A 10 h. 30, ce fut au tour du gérant de la banque. Les bandits l'amenèrent dans la cuisine et le sommèrent de leur remettre l'argent de la banque. Après avoir enfermé sa femme, sa belle-mère et son jeune fils dans une chambre à coucher, un des bandits monta la garde pendant que l'autre conduisait M. Keays à la banque.

M. Keays prétendit qu'il ne connaissait qu'une partie de la serrure à combinaisons et qu'une autre personne possédait l'autre moitié. Un autre bandit vint rejoindre le premier. Ils ligotèrent le gérant dans son bureau, à l'avant de la banque, avant d'enfoncer une dizaine de coffrets de sûreté à l'aide d'instruments dont quelques-uns furent retrouvés, notamment un marteau, des mèches et une corde d'extension.

Peu après le départ des deux bandits, M. Keays a réussi à se libérer pour alerter la sûreté provinciale à Cornwall.

Vers la fin de la soirée, hier, Me R. P. Milligan, c.r., procureur de la Couronne du comté de Dundas, a averti la Cour qu'il avait encore deux autres témoins qu'il ne croyait pas nécessaire d'appeler. Me David Humphry, de Toronto, qui assure la défense des accusés, s'est dit d'accord.

Le magistrat Gorrell a fixé le montant du cautionnement de Glover à $20,000 et celui de Parks à $10,000 en propriétés ou à $5,000 en argent. Blake n'a pas obtenu de cautionnement. La date de leur procès n'a pas été fixée.

Les femmes s'opposent aux primes

VANCOUVER (PC)—Un membre de la commission royale d'enquête sur les écarts de prix est d'avis que "bien des femmes parlent d'une façon et agissent de l'autre".

Le Dr W. Malcolm Drummond, de Guelph, Ont., a fait ce commentaire hier après que la présidente de la section de la Colombie-Britannique de l'Association canadienne des consommateurs eut déclaré avoir reçu d'innombrables plaintes de ménagères qui s'opposent à la présence de jouets, serviettes, coupons et autres cadeaux dans leurs paquets de vivres.

"Elles veulent obtenir le contenu du paquet sans ces primes," a dit Mme Elizabeth Mills, de Victoria, devant la commission de sept membres. Les ménagères se rendent bien compte que le coût de ces primes influe sur le prix du paquet.

Inconséquence

M. Cleve Kidd, de Toronto, président de la Fédération du travail de l'Ontario et commissaire, a noté que certaines annonces, particulièrement dans le cas des céréales, semblent s'adresser aux enfants plutôt qu'aux ménagères.

"Oui et c'est indigne du commerce canadien," a répliqué Mme Mills.

M. Drummond a alors fait remarquer que même si elles se plaignent des différentes méthodes de vente, comme les primes, les femmes n'en achètent pas moins les articles. Plusieurs femmes parlent d'une façon et agissent de l'autre, dit-il.

Mme Mills a admis que certaines femmes ne se soucient pas du prix qu'elles paient pour la nourriture, mais que plusieurs autres le font. On pourrait enseigner aux consommateurs à acheter le produit à emballage moins compliqué s'il était moins dispendieux.

Mme Mills a déclaré que le manufacturier pourrait informer le public que son produit est si bon qu'il n'a pas besoin de recourir à de tels moyens pour attirer les acheteurs. Une véritable réduction de prix pour un article bien connu est encore le meilleur genre de promotion des ventes, dit-elle.

Nécrologie

Mme Gaspard Louon

Mme Vve Gaspard Louon (Alphonsine Micha), est décédée hier, à Ottawa, à l'âge de 81 ans.

Elle laisse dans le deuil, un fils, Auguste Louon, 26, rue Fréchette, Hull, et une petite-fille, Mme Michel Vandenbussche (Micheline), de Gatineau.

Les funérailles auront lieu lundi, à 8 h. 30, en l'église Notre-Dame de Grâces, et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame de Hull.

D'ici là, la dépouille est exposée aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Le départ du cortège est fixé à 8 h. 25.

Deux étudiants . . .

(Suite de la première page)

d'assister à une réunion émouvante qui démontre la clairvoyance, la compétence et le dévouement des Franco-Ontariens qui veulent conserver leur patrimoine ancestral."

Me Gouin a reproché à la province de Québec "de vivre dans une fausse sécurité et d'oublier les coutumes et traditions léguées par nos ancêtres.

"Dans notre province soit-disant française, il faut prêcher plus que jamais la refrancisation", a déclaré Me Gouin.

"Vous avez, vous, Franco-Ontariens, jeunes et vieux, conservé vos coutumes et vos traditions françaises; vous ne jouissez pas égoïstement de l'héritage ancestral, mais vous l'enrichissez continuellement au prix d'efforts souvent héroïques, a-t-il ajouté. "Je vous félicite d'avoir compris que le véritable patriotisme ne consiste pas en une série de gestes à panache à la gloire d'un individu mais bien une lutte soutenue de tous les jours à la gloire et à l'honneur de toute la collectivité".

Me Gaston Vincent, c.r., président de l'Association canadienne-française d'éducation, a félicité M. Robert Gauthier, organisateur en chef du concours de français et tous ceux qui ont contribué au succès de cet événement annuel.

La R. S. Alfred de la Sagesse, f.d.l.s., présidente générale de l'AEFO, a souligné les bienfaits du concours de français au sein de notre population franco-ontarienne et à l'étranger. "Depuis 1938, la province toute entière, adultes et enfants, se groupent en bloc pour chanter chaque année les mérites du verbe français", a-t-elle dit.

Mlle Thérèse Bélanger, présidente élue pour l'année courante, a remercié la R. S. Alfred de la Sagesse, présidente sortant de charge.

Le programme musical de la soirée était sous la direction de Mlle Marie-Flore Lalonde, directrice de l'enseignement de la musique dans les écoles bilingues d'Ottawa. La chorale de l'école St-Pierre, dirigée par la R. S. Marie de Fatima, s.g.c., a interprété quelques chants de circonstance.

Après la soirée, les délégués aux divers congrès de la semaine française ont assisté à une réception au Château Laurier.



PRÉSENTATION AU VON — Une automobile de marque Volkswagen a été donnée hier, à l'Ordre des infirmières Victoria d'Ottawa, par la maison Charles Ogilvy Limited. M. Lewis Burpee, président de cette maison d'affaires, présente les clefs de l'auto à Mme Ellen Lantier, infirmière du VON, qui sera la détentrice et chauffeur de cette voiture de secours aux malades à domicile.

(Photo Champlain Marcil)

Carnet mondain

Corps diplomatique

Mme Téodoro Ruiz, épouse de l'ambassadeur du Chili, a reçu à déjeuner à la résidence de l'ambassade, en l'honneur de Mme Jan Pawlica, qui quitte Ottawa prochainement pour un séjour en Hollande.

* * *

Le haut commissaire du Royaume-Uni et Lady Garner ont reçu à déjeuner à leur résidence d'Earnscliffe.

* * *

L'ambassadeur d'Israël et Mme Arthur Laurie ont reçu à dîner, hier soir, en l'honneur de l'officier-commandant de l'aviation d'Israël, le brigadier-général Dan Tolkovsky. Les invités étaient l'honorable et Mme H. C. Green, l'honorable et Mme G. R. Pearkes, le haut commissaire du Royaume-Uni et Lady Garner, l'ambassadeur des Pays-Bas et Mme von Balluseck, le sous-ministre de la Production de la Défense et Mme D. A. Golden, M. J. W. Holmes, sous-secrétaire adjoint au ministère des Affaires extérieures, le vice-maréchal de l'air et Mme W. E. Kennedy, et M. et Mme Laurence Freiman.

* * *

Réceptions

M. et Mme T. H. Michaels, M. et Mme T. R. Ingraham et M. et Mme D. S. Montgomery recevront les invités à la danse annuelle de l'Institut canadien des chimistes, section d'Ottawa, qui aura lieu ce soir, au parc Lansdowne.

* * *

L'association Save the Children Fund tiendra sa réunion annuelle au Château Laurier, samedi, à 9 heures de l'avant-midi. Un déjeuner sera servi à 12 h. 30, au Ladies Café.

* * *

Déplacements

Mlle Yolande Bénéteau a fait un séjour à Toronto, inscrite à l'hôtel Park Plaza.

* * *

Mme Douglas Abbott est de retour d'un séjour à New York.

* * *

Jeanne LeBer

Placé sous le distingué patronage de Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, un thé-offrande aura lieu, dimanche prochain, de 4 à 7 heures, au salon Provincial de l'hôtel LaSalle, organisé par les Jeanne LeBer, pour aider un séminariste. Mme Nilphas Bergeron assumera la présidence de cette réception. Les membres des treize sections de Jeanne LeBer de la région y accueilleront, avec Mme Willie-J. Lalonde, présidente générale, les amis de l'association et les généreux bienfaiteurs de l'oeuvre des séminaristes.

* * *

Association des Secrétaires administratifs

Mlle Mair Davies, directrice adjointe du Bureau de la main-d'oeuvre féminine, près le ministère du Travail, est la conférencière invitée au dîner annuel de l'association des Secrétaires administratifs, qui aura lieu lundi le 14 avril, à 7 heures au salon Québec, du Château Laurier. Mlle Davies entretiendra son auditoire des fonctions de ce bureau et de l'importance du travail féminin dans l'industrie.

* * *

Société d'étude et de conférences

Le Cercle Rocheleau de la Société d'étude et de conférences, tenait sa dernière réunion à la résidence de Mme L. Guindon. La causerie d'usage fut prononcée par Mme René Laflamme, qui a raconté avec humour ses expériences à titre d'officier de régie du département de Chasse et de pêche. Madame Laflamme est la seule femme dans la province de Québec, à occuper ce poste.

* * *

Cercle social féminin

Les membres du cercle social féminin, se réunissaient cette semaine à leur local de la rue Sussex, pour entendre une causerie sur "La vocation et les vocations de la femme célibataire", et participer à un forum. Un goûter a clos la réunion.

* * *

Naissance

M. et Mme Roger Lavergne (Fernande Bélisle) désirent annoncer la naissance de leur deuxième fils, à l'hôpital général d'Ottawa.

NOUVEAUTE

Le marchand de cosmétiques présente un nouveau maquillage de touche orientale en temps opportun pour répondre aux exigences de la haute couture qui subit une influence orientale très marquée. Le mascara, le crayon à sourcils et le nouveau fard à paupières irisé contribuent à donner aux yeux une ligne remontante, une touche de couleur sur les lèvres obtenue avec les nouvelles teintes de rouge à lèvres achèvent de donner cet air nouveau qui est si joliment exotique.



NOUVEAUX EPOUX — Le mariage de Mlle Marguerite Beauchamp, fille de M. et Mme L.-C. Beauchamp, d'Eastview, à M. Edouard-Charles McCadden, fils de M. et Mme E. C. McCadden, d'Ottawa, a été bénit récemment à l'église Notre-Dame-du Saint-Esprit. Les nouveaux époux sont présentement en voyage de noces à New York. A leur retour, ils éliront domicile à Ottawa.

(Photo John E. Colbert)

A LA CONQUETE D'UNE BELLE SANTE

On pourrait appliquer le vieux proverbe à l'alimentation et dire. Dis-moi ce que tu manges, je te dirai qui tu es. Ce fut toujours le cas et une saine alimentation est la base même d'un bonne santé et d'un meilleur cycle d'activités tant physique qu'intellectuelles.

Au temps des anciens Canadiens, les repas étaient fort riches en calories: mélasse, grillades de lard salé, fèves au lard, porc frais.

Mais ces riches et lourds aliments étaient alors un carburant propice à l'extraordinaire dépense d'énergie physique que déployaient nos grands-parents, qui besognaient durement à l'extérieur. Aujourd'hui encore, les hommes de chantier, les draveurs, les manoeuvres, peuvent encore se permettre ce genre d'alimentation.

Il n'en va pas de même cependant des jeunes écoliers, voués à l'effort de l'esprit, à la tension intellectuelle, ni pour les classes professionnelles, penchées sur les problèmes, ni pour les gens de bureau en général, dont la vie forcément sédentaire doit s'alimenter à des sources plus riches en vitamines, mais non en féculents ou graisses.

Les services provinciaux de santé se sont intéressés vivement au problème et nous font part ici des formules d'éducation utilisées en ce domaine, et de la collaboration de chacun, pour atteindre sur ce sujet d'importance, le public, en chaque catégorie.

Ecoliers — Outre l'enseignement habituel sur l'alimentation donné dans les écoles, certaines provinces font des relevés sur les habitudes alimentaires et des expériences sur l'alimentation des animaux. On les considère comme de bons projets, puisque les résultats sont communiqués aux élèves, aux instituteurs, aux parents et à la collectivité. En Nouvelle-Ecosse, de nouvelles publications sur l'hygiène et des textes sur l'enseignement de l'hygiène, spécialement conçus en considération des conditions qui existent dans cette province, ont favorisé l'éducation en alimentation. Des menus de repas à l'école continuent de former une partie fondamentale de nombreux programmes provinciaux, alors qu'un travail plus poussé se fait au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse et en Colombie-Britannique.

Adolescents — L'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique ont étudié la question des adolescents au-dessus du poids normal, au moyen d'entrevues avec les intéressés et de discussions en groupes. A Vancouver, on a préparé pour les adolescents des plaquettes sur le contrôle du poids. Toutes les provinces font mention de l'aide qu'ont reçue les clubs d'adolescents, tels que les Clubs 4-H, les Guides et les CGIT. A Terre-Neuve, le ministre de l'Agriculture a reçu de l'aide relativement au programme de formation de chefs des Clubs 4-H. Au Manitoba des cours spéciaux de cuisine pour les jeunes filles métisses ont été donnés dans une des villes du Nord.

Les professionnels — La plus grande partie du travail direct d'éducation en alimentation se fait par d'autres travailleurs professionnels, qui bénéficient dans les consultations des services des hygiénistes en alimentation.

a) Infirmières d'hygiène publique — On s'adresse à ce groupe principalement par des conférences provinciales ou locales. Des bulletins de nouvelles sont préparés et distribués en Alberta, au Manitoba et à Terre-Neuve. L'année dernière, des cours de perfectionnement en alimentation, destinés aux infirmières, ont été donnés au Nouveau-Brunswick, à Terre-Neuve et en Ontario. Au Manitoba, des hygiénistes alimentaires provinciales donnent un cours de 50 heures en alimentation et en sciences ménagères aux gardes-malades dans cinq écoles de formation. En Alberta, l'hygiéniste en alimentation a participé activement aux cours annuels de perfectionnement destinés aux intendantes en chef d'hôpitaux.

b) Institutrices — Les liens avec ce groupe se sont établis au moyen du matériel publicitaire destiné aux instituteurs, et de conférences individuelles ou en groupes soit provinciales soit locales. Des cours en alimentation destinés aux institutrices en sciences ménagères ont été donnés au Nouveau-Brunswick et au Manitoba. Certaines provinces offrent des cours d'été en enseignement de l'hygiène.

c) Travailleuses sociales — Celles qui sont au service du gouvernement et d'organismes privés reçoivent de l'aide par l'intermédiaire de services de consultation. Ce groupe a bénéficié de sessions en alimentation instituées en Ontario et au Manitoba. Des études sur le coût des aliments ont été faites dans certains centres importants. En Nouvelle-Ecosse, on a mis à la disposition des travailleurs sociaux et des administrateurs d'assistance publique un guide sur les aliments destiné aux familles à bas revenus.

d) Personnel des services de bouche — Des services consultatifs sont offerts dans toutes les province à des degrés variés aux départements d'alimentation des hôpitaux, à des camps, et autres institutions. Des manuels de régimes alimentaires ont été préparés et distribués dans quelques provinces. Des bulletins mensuels qui contiennent des renseignements et des recettes culinaires destinées aux institutions, peuvent être obtenus en Alberta et au Nouveau-Brunswick. Avec l'aide du service fédéral de l'hygiène alimentaire, des cours de perfectionnement en cuisine ont été donnés durant l'année au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Saskatchewan et à l'Ile du Prince-Edouard.

Aperçu des modes d'été

Les dessinateurs montréalais ont composé une palette de fraîches couleurs dans leur trois versions de la chemise pour l'été.

Inspirés par la silhouette chemise dans sa version droite, unie ou blousée, les dessinateurs ont mêlé et assorti des teintes brillantes pour leurs modèles estivals.

La gamme des couleurs est marquée de tons abricot, vert menthe et mauve pâle. Les thèmes interchangeables sont préférés dans le rose et mauve, bleu et vert ainsi que brun et bleu. Le beige et le bleu marine demeurent les teintes neutres de base mais sont souvent alliées en d'attrayantes variations.

Les imprimés sont en tête de liste des accessoires d'été. On les retrouve dans les chapeaux, les sacs, les gants et les écharpes égayés de motifs géométriques, floraux ou à pois. Le breton enrubanné de blanc, ajoute une autre touche coquette. Les colliers à trois rangs et les fils de perles multicolores, les souliers à bout pointu et les fleurs artificielles confèrent un air d'élégance à de nombreux ensembles d'été.

La robe chemisier connait une nouvelle vogue pour l'été. Plusieurs modèles sont ornés de ceinturons contrastants, de ruchés de dentelle et de jolies garnitures. Plusieurs sont munis de ceintures qui marquent la taille ou qui s'enlèvent pour créer un effet de chemise.

Plusieurs des plus jolies créations estivales mettent en vedette un nouveau tissu canadien fait d'Arnel et coton qui facilite l'entretien de la chemise, de la robe chemisier, du costume d'été ou de l'ensemble pour future maman. Ce tissu pimpant conserve sa fraîcheur, résiste au froissement et se lave le plus simplement du monde. La fibre canadienne Arnel permet de plisser le tissu et d'enjoliver les jupes d'été de multitudes de plis superbes.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Récent mariage Graziadéi-Laflamme

M. et Madame Charles-Roger K. Laflamme, née Lorraine-Emma Graziadéi, dont le mariage avait lieu lundi matin à la Basilique d'Ottawa, sont en voyage de noces à New York et à Washington. A leur retour, ils éliront domicile à Eastview.

Le marié, fils de feu Edouard K. Laflamme et de Madame Jeanne (Daoust) Laflamme, 77, avenue Sweetland, a uni sa destinée à celle de Mlle Graziadéi, fille de M. Michael P. Graziadéi, 61, rue Saint-André, et de feu Mme Graziadéi, à 9 h. Le chanoine Jean Desjardins, curé de Notre-Dame, a béni l'union.

La mariée ravissante dans une toilette peau de soie blanche et de dentelle importée de France, portait un voile en tulle nylon avec appliqué de dentelle française retenu par une tiare de fleurs. Son bouquet était de roses beige pâle en cascades. A son arrivée ses épaules étaient enveloppées dans une étole de vison.

Elle était accompagnée de son père. M. André Caron, confrère du marié à l'université d'Ottawa et au C.E.O.C., servait de témoin à M. Laflamme. Mlle Carmélia Graziadéi, de Montréal, soeur de la mariée, était dame d'honneur et Mlle Eleanor Harding, demoiselle d'honneur. La petite Linda-Jane Vallilée était la gentille bouquetière.

MM. Jean-Edouard et Paul-Rosaire K. Laflamme, de Montréal, frères du marié, plaçaient les invités.

Pendant la cérémonie, M. Robert van Dine a chanté en solo et M. Wilfrid Charette touchait l'orgue.

La réception nuptiale a eu lieu au Koronet Inn, Deschênes. M. Jean-Charles Daoust, oncle du marié, présidait au déjeuner. M. l'abbé John-Alexander Whelan, ancien instituteur de la mariée, se fit l'heureux interprète des parents et amis pour offrir la santé à la mariée.

On remarquait parmi les invités de l'extérieur M. et Madame Paul Piérard, beau-frère et soeur du marié, et Mesdames Jean-Edouard et Paul K. Laflamme, de Montréal.

Une Rosa Bonheur nouvelle

La majorité des femmes qui fréquentent les plus célèbres pistes de courses du monde veulent toujours satisfaire au plaisir de miser sur les favoris. Mais il existe une exception à la règle, et cette exception, c'est Charlotte Dunwiddie.

Car Mme Dunwiddie est avantageusement connue dans le domaine du turf bien qu'elle ne gage pas sur les pur-sang. Sa présence s'explique du fait qu'elle est un des sculpteurs de chevaux les plus renommés de l'univers. Et elle expose actuellement ses oeuvres à New York, lesquelles lui méritent les commentaires les plus élogieux.

Cette petite femme élégante est née d'une famille fortunée, en Alsace-Lorraine, tout près de l'Allemagne, et vint convoler en Amérique du Sud. Elle habite maintenant New York.

Dès l'âge de cinq ans, Charlotte fut intéressée aux chevaux et prenait des leçons d'équitation à la villa d'été de ses parents, à Wiesbaden, en Allemagne. Avec son père, la fillette eut l'occasion de jouer au golf avec le roi Carol de Roumanie. A 13 ans, la jeune adolescente entrainait elle-même ses chevaux et deux ans plus tard, ses dons de dresseuse lui faisaient décrocher un championnat.

La sculpture

C'est à compter de cette époque qu'elle commença à consacrer ses loisirs à sculpter des chevaux, passant plusieurs heures aux abords des étables avec de l'argile et des ciseaux.

Mais la deuxième guerre vint changer le cours entier de sa vie. Le domaine familial fut complètement détruit par les bombes et Charlotte s'enfuit en Argentine où elle rencontra et épousa Stanley Dunwiddie. Le couple alla s'établir à Lima, au Pérou, où il se consacra à l'élevage des chevaux et des chiens.

Pendant toutes ces années, Charlotte ne négligea jamais le hobby de son choix. Mais ce n'est qu'après la mort de son mari, il y a deux ans, qu'elle en fit une véritable carrière.

Java brésilienne

Ici et là, par les rues bien achalandées de Sao Paulo ou de Rio de Janiero, au Brésil, on peut trouver des cafés véritables. Les clients n'ont qu'à s'approcher d'un comptoir pour déguster leur café favori. A intervalles réguliers, on peut voir les hommes d'affaires accourir pour se désaltérer entre deux rendez-vous. Je vous conseillerais, toutefois, si jamais vous vous rendez au Brésil, de ne pas essayer de les imiter, dans leur façon de boire le breuvage, car vous risqueriez bien de vous brûler.

Au Brésil, le café se vend en kilos et non à la livre, et il ressemble très peu à celui que nous achetons. En effet, en ouvrant votre kilo de café, vous aurez la surprise de trouver une poudre bien fine qui ressemble plus ou moins à du sucre à glacer, couleur chocolat.

Que voulez-vous, les Brésiliens se plaignent que tout leur meilleur café est destiné pour l'exportation, tandis que d'autres, sont plutôt d'avis que la crème de la récolte est conservée pour la consommation domestique. Là, comme partout ailleurs, on ne saurait avoir d'opinion unanime, et pourtant, il est un point où tout le monde s'entend: c'est l'usage du Carnation dans le café, de préférence à tout autre lait évaporé.

Les recettes à l'érable

"Allons à la cabane
Qu'importe la boucane,
Allons goûter la trempette,
Et jouer de la palette,
Les toques sur la neige,
La tire aux yeux brillants,
Sont les vrais sortilèges,
De sorciers bienfaisants."
(F.-X. Guay)

Grands-pères canadiens

2 tasses de sirop d'érable
2 tasses d'eau
2 tasses de farine à pâtisserie
4 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de sel
2 c. à table de graisse ou de beurre.
¾ de tasse de lait.

Mode de préparation — Mélanger le sirop d'érable et l'eau dans un grand chaudron avec un couvercle qui s'ajuste bien. Amener au point d'ébullition. Mesurer et tamiser la farine. Ajouter la poudre à pâte et le sel. Faire entrer la graisse ou le beurre. Ajouter le lait tout à la fois et brasser juste assez pour mélanger. Laissez tomber par cuillerées dans le sirop bouillant. Couvrir le chaudron. Cuire 20 minutes sans enlever le couvercle (sert 6 personnes).

Tarte au sirop d'érable

1 tasse de sirop d'érable
½ tasse d'eau bouillante
3 c. à table de fécule de maïs
3 c. à table d'eau froide
1 c. à table de beurre
Amandes au goût
Pâte à tarte

Mode de préparation — Bouillir le sirop d'érable et l'eau 5 minutes. Mélanger la fécule de maïs et l'eau et l'ajouter au liquide bouillant. Ajouter le beurre et laisser fondre. Verser dans une croûte de tarte non cuite. Emietter sur le dessus des noix hachées. Couvrir d'une autre abaisse de pâte et cuire dans un four de 400°F. 30 à 40 minutes.

Tarte au sucre

Couvrir une assiette à tarte avec une abaisse de pâte. Mélanger du sucre brun et du sucre d'érable et en mettre ¾ pouce dans l'abaisse. Sur le dessus ajouter 3 c. à table de lait riche ou de crème. Parsemer de noisettes de beurre. On peut si on le désire ajouter une pincée de muscade ou de canelle. Couvrir avec des bandelettes de pâte et cuire dans un fourneau de 400°F. Servir avec de la crème si désiré.

Tapis de demain

Venue des Etats-Unis, une collection des tapis de demain tels que les ont conçus les plus grands artistes de l'industrie textile, était exposée récemment dans le but de stimuler l'imagination des dessinateurs et des manufacturiers canadiens.

Cette magnifique collection qui réunit 28 modèles contemporains de tapis en nylon, oeuvres de 19 tisserands nord-américains, fut rassemblée par la dessinatrice-tisserande Dorothy Liebes afin de signaler quels horizons nouveaux l'usage du nylon peut ouvrir à l'art de la fabrication des tapis.

Les artistes dont les modèles composent cette collection furent approvisionnés de filés de nylon, et invités à soumettre des tapis échantillons. Chacun d'eux s'ingénia à créer des tapis qui seraient aussi utiles et durables que de bon goût.

On a fait grand usage dans la collection de patrons cubistes et de lignes géométriques. Les arrangements de couleurs variaient depuis les audacieux patrons à coloris vigoureux, aux subtiles gradations de diverses nuances douces. Quelques artistes obtinrent un effet tridimensionnel par la seule grosseur du filé et en alternant la longueur des boucles plutôt que par l'usage de motifs extérieurs tels que les fleurs et les arbres. Souvent aussi ils juxtaposèrent plusieurs armures dans le même patron, allant jusqu'à cinq dans un certain cas.

Ils ont démontré que la fibre de nylon, résistante de nature, peut être teinte en couleurs d'une gamme nouvelle qu'on ne peut obtenir avec les fibres conventionnelles. Cet avantage, ainsi que les nouveaux effets de texture qu'offre la fibre, permit aux artistes d'employer une grande variété de techniques.

Les membres de l'Institut Smithsonian de Washington chargés de faire circuler cette collection de tapis échantillons, nous rappellent que les techniques de la fabrication commerciale n'ont pas encore atteint la souplesse des métiers à main qu'ont employés ces artistes. Bien qu'on puisse entrevoir le jour où des patrons hors série seront reproduits par procédé électronique avec autant d'économie que le sont aujourd'hui les énormes rouleaux de tapis, nos usines sont pour le moment confinées en général à trois textures fondamentales, et aux tapis du genre velouté.

Néanmoins, les patrons de demain de ces artistes placent en pleine lumière des techniques très adaptables comme la subtile dégradation de filés chinés vers un motif central — technique qui finira bien par déloger la monotonie des patrons "répétés" et des tissus teints en pièces. L'effet de tweed dominant actuellement dans les tapis d'usage commercial, semble marquer une tendance générale dans cette direction.

Beurre aux herbes à grains d'aneth

¼ lb. de beurre
½ c. à thé de sel
⅛ c. à thé de poivre blanc
2 c. à thé de grains d'aneth moulus
2 c. à thé de persil fraichement haché
⅛ c. à thé de poivre de cayenne
1 c. à thé de us de citron

Mélanger entièrement en ajoutant du jus de citron en dernier lieu. Laisser à la température de la chambre pendant 1 heure, afin que les herbes puissent pénétrer dans le beurre. Laisser refroidir pendant 1 heure avant d'utiliser. Pour 4 personnes.

Mettre une tranche de beurre d'aneth sur la tranche de viande grillée ou sur le poisson rôti avant de servir.

NOTRE FEUILLETON

Mon bonheur pour le tien

par Ruth Fleming

(Traduit de l'anglais par Mireille Dejean)

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres

98 —

XVII

—Le Dr Fletcher demande Madame...

Evelyn s'habillait. Un instant plus tard, elle pénétrait d'un pas paresseux dans le salon, où Robert l'attendait, les sourcils froncés.

—Oh! Robert, quelle délicieuse surprise! dit-elle en s'avançant, la main tendue. Comme c'est gentil d'être venu me voir si tôt ce matin! Une cigarette? Non! Quelque chose à boire?

Il l'interrompit:

—Evelyn, vous devinez pourquoi je suis ici.

Elle le regarda, l'air innocent.

—Je ne puis me l'imaginer.

—Avez-vous vu Carol hier?

—Pourquoi? Je... Pourquoi?... Oui... J'ai passé chez elle dans l'après-midi pour la prier d'accepter du linge de maison que j'ai en trop.

—Que lui avez-vous dit?

—Nous avons parlé de différentes choses.

La dévisageant, il questionna:

—Seriez-vous très surprise d'apprendre qu'elle s'est enfuie précipitamment la nuit dernière?

Evelyn permit à une sympathie étonnée de se montrer dans son regard.

—Mais c'est terrible pour vous! Mon pauvre Robert, je ne puis vous dire à quel point je suis peinée.

—Alors, vous ne saviez rien de tout cela?

—Il est vrai, dit-elle lentement, que je ne suis pas surprise. Elle était très malheureuse hier. Non, elle ne m'a pas fait de confidences, mais j'ai constaté que quelque chose n'allait pas. Quand avez-vous appris?... Cette nuit, je pense?

—Oui, acquiesça-t-il, cette nuit. Quand je suis allé la voir, elle avait disparu.

Une douce et profonde sensation de satisfaction envahit Evelyn. Ainsi, Carol était réellement partie. Le complot avait réussi. Les yeux baissés, elle murmura gentiment:

—C'est terrible pour vous. Comment a-t-elle pu faire une pareille chose, Robert?

—C'est ce que j'aimerais savoir, fit-il lentement.

—C'est impardonnable, c'est criminel. Comment a-t-elle osé? N'a-t-elle pas réalisé ce que cela signifiait pour un homme dans votre situation? Robert, cela prouve combien j'avais raison quand je disais qu'elle ne vous aimait pas. Aucune femme amoureuse n'agirait ainsi.

Evelyn était une actrice consommée. Sa surprise, son indignation, sa prompte sympathie..., s'il ne les avait pas su mensongères, Robert les aurait juré spontanées et entièrement sincères.

—Je ne veux pas vous blesser en vous disant quoi que ce soit contre elle, Robert. Je sais que vous ne le permettriez pas, même après sa scandaleuse conduite.

—Evelyn, dit-il, êtes-vous bien certaine de ne pas savoir pourquoi elle est partie? Vous ne lui avez rien suggéré?

—Non, bien sûr, fit-elle, mal à l'aise.

—Je vois. Je pensais que vous pouviez lui avoir donné une raison..., fausse d'ailleurs.

—Je ne comprends pas ce que vous voulez dire.

—Si vous aviez menti à Carol, si vous lui aviez dit que je vous aimais..., cela aurait suffi pour qu'elle s'en aille.

—Mais je ne l'ai pas dit, rétorqua-t-elle avec l'apparence d'une juste colère. Vous n'avez pas le droit de le prétendre. Si Carol est partie..., c'est qu'elle a, probablement des raisons personnes et l'une d'elles est, je crois, le jeune Macleod.

(A suivre)

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive — CE. 2-4811



Mlle MARIE VINETTE
autrefois du salon de beauté Brosseau, invite ses amies à venir la rencontrer ou à la consulter chez son nouvel employeur.
SALON DE BEAUTE
JUNE
Opéré par J. Séguin
105, RUE RIDEAU
(au-dessus de Reitman)
Tél.: CE. 2-4889

RIOPELLE
FABRIC CENTRE LTEE
Le dernier cri en tissus
137, rue BANK
CE. 5-5497



La chose est évidente...!
Un marchand de fourrure renommé connait PLUS pour l'entreposage de VOS fourrures.
SIGNALEZ
CE. 2-4207
un livreur responsable passera chez vous
Renfrew (FURS) Storage Ltd
156, RUE RIDEAU

Première Communion
Voiles circulaires très distinctifs
ainsi que les accessoires
Prix variant de
3.39 à 13.50





Pour garçons
PANTALONS GRIS (courts) 2.49
BLAZERS (croisé) 4.75
BRASSARDS 98¢ et plus
BAZINET-CHOQUETTE
299, RUE DALHOUSIE, coin Clarence
CE. 6-7353



DES FLEURS QUI NE FANENT PAS — Les robes du soir pour la saison estivale optent pour l'imprimé, évoquant le romantisme de l'Espagne ou la grâce de l'Orient, mais surtout la fraîcheur des parfums des nuits d'été. Elles sont avant tout très féminines, légères; elles se parent de jupes volumineuses de drapés au corsage et s'agrémentent de fichus.

L'HOROSCOPE

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Samedi, le 12 avril 1958

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Les amitiés jouent un grand rôle dans votre vie, et vous aurez la possibilité d'en renouer de nouvelles qui vous intéresseront beaucoup.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Votre planète vous rend plus agressif et plus préoccupé de changements et de coopération. Vous faites du progrès. Vous aurez une certitude dont vous avez besoin.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Essayez d'éliminer les gens qui essaient de vous mettre à contribution financière ou autrement. Ne vous laissez pas entraîner dans des situations difficiles.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) N'espérez pas trop d'approbation de la part de ceux qui vous entourent; il est temps de prendre d'autres mesures. Quelque chose semble se brasser à votre insu.

22 juillet au 21 août (LE LION) Cette journée vous apporte des avantages dans votre vie personnelle. Soyez en contact avec ceux qui peuvent vous aider à réaliser vos plans importants.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) L'accent est fortement accentué sur les rapports avec votre entourage. Réagissez contre cette impression que les autres vous critiquent ou vous jugent sévèrement.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes une personne aux idées profondes et originales. Vous êtes fermé, et n'aimez pas vous extérioriser. Assez sensible, vos rapports avec les autres sont souvent assez difficiles. Vous réussirez mieux dans des travaux d'initiative personnelle que dans des besognes de routine. Un mariage heureux, si ce n'est déjà fait, vous aidera à vous stabiliser.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Vos intérêts personnels se manifestent à votre satisfaction. Vous pouvez profiter d'une occasion vous permettant d'obtenir ce que vous désirez.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Méfiez-vous d'une inspiration erronnée qui pourrait nuire à l'organisation de votre budget. Sachez vous adapter aux circonstances, et soyez prêt à modifier votre façon d'agir.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Votre attitude pourrait intriguer les personnes que vous aimez et provoquer des réactions que vous n'aviez pas prévues. Plusieurs changements probables sous peu.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Vous devrez cultiver la compréhension pour maintenir l'harmonie autour de vous. Toute autre attitude provoquerait des contrariétés et des frictions qui pourraient laisser une trace permanente.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Essayez de venir à mi-chemin à la rencontre des autres, s'il y a désaccords quelconques. Vous subissez des blessures d'amour-propre causées par des élans trop peu appréciés.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Avancez avec prudence dans les affaires monétaires pour ne pas commettre d'erreurs. L'attente vous semble longue, mais vous aurez un avantage inespéré.

Merveilleuse découverte!

Vous pouvez maintenant protéger votre personnalité pendant toute la journée avec la nouvelle crème désodorisante MUM. Vous êtes assurée de rester fraîche pendant 24 heures grâce au nouvel ingrédient de MUM, le M-3 (hexachlorophène). Et le nouveau MUM n'irrite pas un épiderme normal et n'abîme pas les tissus délicats.

Soyez sûre de vous—employez MUM.

LA CRÈME DÉSODORISANTE

MUM

8176F

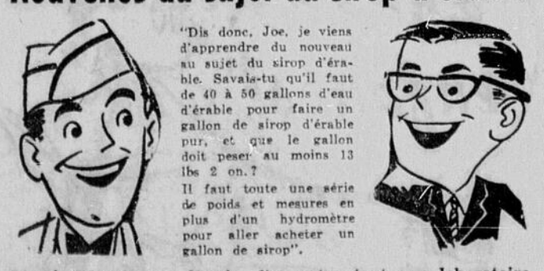
LE TERRITOIRE DE DRA REMIS AU MAROC

MADRID (Reuters) — L'Espagne remettra au Maroc, aujourd'hui, le territoire de Dra, dans le Sahara — quelque 9,000 milles carrés de désert de Rio de Oro — selon une entente conclue entre les deux pays.

Le seul centre important de ce territoire est Villa Bens, à Cap Juby, où une garnison espagnole de 1,500 hommes demeurera encore pendant un certain temps

DEVINE

Nouvelles au sujet du sirop d'érable



"Dis donc, Joe, je viens d'apprendre du nouveau au sujet du sirop d'érable. Savais-tu qu'il faut de 40 à 50 gallons d'eau d'érable pour faire un gallon de sirop d'érable pur, et que le gallon doit peser au moins 13 lbs 2 on.?

Il faut toute une série de poids et mesures en plus d'un hydromètre pour aller acheter un gallon de sirop".

L'ami Joe n'a pas besoin d'apporter tout son laboratoire lorsqu'il veut acheter du sirop d'érable — il téléphone simplement ou se présente chez PETER DEVINE. Ils ont fait une spécialité de fournir du sirop d'érable délicieux, pur, de consistance épaisse, d'une belle couleur ambre, depuis près d'un demi-siècle.

SIROP D'ERABLE PUR

COMTES LEEDS ET LANARK

Bidon de 1 gallon 5.25 — Bidon 52 on. 1.55 — Bte 32 on. 1.10

EASTERN TOWNSHIP

Bidon ½ gallon, $3.10

SUCRE D'ERABLE CREMEUX ..... lb. 79¢

Nous sommes toujours heureux d'expédier dans toutes les parties du pays sans frais supplémentaires d'emballage.

Peter Devine Ltd.

(Sur le marché depuis 47 ans)

41, rue YORK Tél. CE. 3-9353 - 4 - 5

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3142 B-1466

CAMOUFLAGE

Tout le monde sait la grande importance que l'on accorde au camouflage dans l'art de la guerre. De même, les artistes sans cesse ont recours au maquillage pour développer chez leur public l'impression désirée. N'est-ce pas qu'ainsi on peut donner à la faiblesse l'apparence de la vigueur et à un vieillard l'aspect d'un jouvenceau. Si le camouflage est un produit de l'imagination, il doit certainement être développé par le bridgeur. Aussi longtemps que la distribution n'est pas entièrement dévoilée, il est souvent possible d'influencer un adversaire par un jeu psychologique pouvant avoir une vraisemblance.

La main suivante est du dernier tournoi national d'hiver américain. Si le joueur en Ouest n'a pu atteindre le but qu'il recherchait, il faut tout de même admirer le bel effort qu'il fit dans le but de maquiller la distribution.

Donneur : Ouest
Nord-Sud vulnérables

N
♠ néant
♥ A-D-10-6
♦ A-R-D
♣ A-R-V-8-7-6

O: ♠ R-10-8-4-2 ♥ R-V-8-5 ♦ 9-3 ♣ D-5

E: ♠ 6-5-3 ♥ néant ♦ V-10-8-7-6-5 ♣ 9-4-3-2

S
♠ A-D-V-9-7
♥ 9-7-4-3-2
♦ 4-2
♣ 10

Ouest	Nord	Est	Sud
2—piques (1)	3—piques	passe	4—coeurs
passe	4—piques	passe	6—coeurs (2)
passe	passe	passe	

(1) Inutile de mentionner que les joueurs en E-O faisaient usage des faibles ouvertures à deux trics. En ces cas les mains très puissantes sont ouvertes par l'enchère 2-trèfles qui devient artificielle. Ce n'est pas que l'on reconnaisse à cette dernière enchère une supériorité sur l'enchère normale à deux trics. Mais comme elles sont peu fréquentes les occasions d'ouvrir par un deux de force, plusieurs joueurs préférèrent utiliser les ouvertures à 2-piques ou 2-coeurs comme enchères de nuisance.

(2) Déjà Nord avait montré une main très puissante par son enchère 3-piques et il montre maintenant des aspirations au chelem par l'enchère 4-piques. Possédant cinq atouts, le deuxième contrôle des trèfles et le troisième contrôle des carreaux, Sud accepte l'invitation.

Entame : quatre de pique.

Le déclarant fait la première levée du neuf de pique et joue un petit coeur vers la dame qui conserve la levée. N'ayant pu fournir à l'atout, Est en a dévoilé la distribution et n'accorder qu'une seule levée d'atout à Ouest devient un problème. Le Mort revient avec le six de coeur et le neuf est pris par le valet. Le trois de carreau est joué vers le Mort et le problème du déclarant est de reprendre la main. Le Mort encaisse l'as de trèfle et Ouest en fournit la dame. Il faut remarquer que Ouest a fait tous les efforts possibles afin de soulever le doute et l'inquiétude dans l'esprit du déclarant. L'attaque du trois de carreau peut indiquer trois ou quatre cartes de cette suite chez Ouest. La dame de trèfle était-elle un singleton ? A remarquer que les mathématiques ne peuvent qu'accepter le doute. Après deux demandes de carreau, il en restera quatre chez les adversaires. Le risque d'une surcoupe au troisième carreau ou au deuxième trèfle sont donc mathématiquement les mêmes. Le fait que Ouest a fourni la dame de trèfle aurait pu inciter bien des joueurs à tenter de reprendre la main par la coupe du troisième carreau. Le déclarant connaissait-il le caractère de son adversaire ? Toujours est-il qu'il a préféré couper le deuxième trèfle. Une impasse permet maintenant de capturer les deux derniers atouts de Ouest et le Mort obtient les levées restantes.

Bel effort tout de même déployé par le joueur en Ouest.

Noël DUCHESNE

TOURNOI REGIONAL D'OTTAWA

Pour la première fois dans son histoire, la ville d'Ottawa sera, cette année, le siège d'un grand tournoi régional de bridge contrat. Il aura lieu au Château Laurier les 16, 17, 18 et 19 mai. Ce tournoi est sous les auspices de l'Eastern Ontario Bridge Association et déjà de tout coeur l'organisation est à l'oeuvre. Voici le message que vous adresse le président, M. Ken Turner, d'Ottawa.

"Le tournoi Canado-Américain était autrefois réservé à Niagara Falls, N.Y. Depuis 1950, il alternait entre Montréal et l'une des villes de la partie nord de l'Etat de New York. Mais depuis 1958, l'ACBL accorde annuellement un tournoi régional à l'est du Canada et c'est à Ottawa que revient ceite année ce privilège; son tour ne reviendra que dans quatre ans. Ce tournoi sera donc pour tous les bridgeurs de la région d'Ottawa une belle occasion de rencontrer non seulement les meilleurs bridgeurs canadiens, mais aussi un bon nombre de bridgeurs américains.

"C'est le désir de l'organisation de faire de ce tournoi l'un des mieux réussis; aussi elle sollicite la collaboration et la participation de tous les fervents du bridge. Pouvons-nous vous suggérer que vous et vos partenaires vous songiez à y prendre part. Vous pouvez être assurés d'un accueil cordial de la part de l'organisation et de tous les gens d'Ottawa. Nous comptons sur l'appui de tous les bridgeurs afin que l'Eastern Ontario Bridge Association soit fière de son premier tournoi régional.

Vers la mi-avril nous vous ferons connaître les détails du programme.

N. D.

Val-des-Bois

Fiançailles

VAL-DES-BOIS (DNC) — M. et Mme Roméo Blanchard font part à leurs parents et amis des fiançailles de leur fille Françoise, à M. Raymond Larocque, fils de M. et Mme Oscar Larocque, de Val-des-Bois.

Baptêmes

M. et Mme Henri Saint-Jean (Carmen Dubuc) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé Joseph André. Parrain et marraine, M. Jean Dubuc et Mlle Yvette Dubuc, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Guy David (Germaine Portelance) font part à leurs parents de la naissance d'une fille, baptisée Marie Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Jules Larocque.

M. et Mme Armand Laprade (Lucette Daigle) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé Joseph Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Mathias Saint-Denis, grands-parents de l'enfant.

Déplacements

Tous les étudiants et étudiantes de l'extérieur ont passé leurs vacances de Pâques dans leur famille. Ce sont: Fleurent Prescott, du collège d'Overbrook; André Marion, du Petit Séminaire d'Ottawa; Rémi David, du séminaire de Mont-Laurier; Raymond Brière, étudiant de Montréal; Gilles et Raymond, du collège Bourget de Rigaud; Arsène Marion, étudiant de Montréal; Mlles Claudette Prescott, de l'Institut familial d'Ottawa; Marcelle Florent, de l'Institut familial de Montebello; Pâquerette Collard, Marguerite Blanchard et Jocelyne Morin, de l'Ecole normale de Hull.

M. et Mme Simon Prescott, de Gatineau, visitaient leurs parents M. et Mme Emmanuel Prescott.

M. Réjean Larocque, de Gatineau, a visité la famille Ernest Larocque.

Mlle Laurette Morin, d'Ottawa, visite ses parents, M. et Mme Pierre Morin.

Mlle Georgeline Larocque, d'Eastview, passe la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Georges Larocque.

Mlle Irène Larocque, d'Eastview, a visité sa famille, M. et Mme Oscar Larocque.

M. et Mme Fernand Lépine, de Gatineau, ont visité la famille Léo Cyr, dimanche.

MM. Alex Prescott et Normand Cyr, de Cornwall, ont passé la fin de semaine dans leur famille.

M. Russell Peck, de Thurso, était dans sa famille, dimanche.

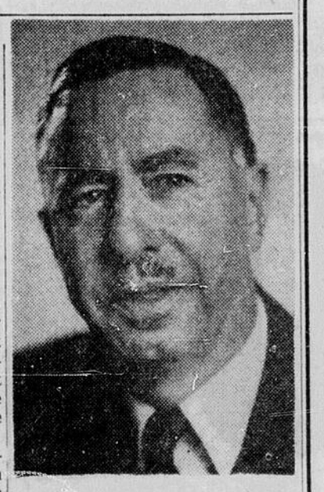
M. Victor Saint-Denis, de Missanabie, Ont., est de retour chez ses parents.

M. et Mme Albert Lajoie, de Notre-Dame de la Salette, passaient Pâques chez M. et Mme Adjutor Morin.

M. et Mme Ernest Saint-Denis, ainsi que M. et Mme Gérald Saint-Denis et Victor Saint-Denis ont visité la R.S. Rose-Alice, s.g.c., à la maison mère d'Ottawa.

MM. Denis Morin et Hervé Thibault visitent leurs parents.

M. et Mme Lefebvre, de Buckingham, visitaient M. et Mme Hector Larocque.



CONFERENCIER — L'hon. Kelso A. Roberts, c.r., procureur général de l'Ontario, sera le conférencier au dixième dîner annuel de l'Association professionnelle des pompiers d'Ottawa, qui aura lieu au Colisée du parc Lansdowne le jeudi 17 avril.

magasinez... chez CAPLAN

Magasinez samedi de 9 h. à 6 h.



Servez-vous de votre compte de crédit ou ouvrez-en un

CHAPEAUX pour dames

Jolis petits chapeaux de paille!

Breton, turbans, cloche... toutes les nouvelles teintes printanières, avec jolies garnitures!

$10 à $16

Caplan, au rez-de-chaussée



Nouveaux COSTUMES pour dames

Crêpe de laine, reps, tweed nouveauté!

Malgré le prix minime, ces jolis nouveaux costumes vous dureront indéfiniment... manteaux amples et ajustés, jupes amincissantes. 10 à 20, 14½ à 24½. 29.95

Autres costumes pour dames, jusqu'à 69.95

Caplan, au rez-de-chaussée

Nouveaux MANTEAUX pour dames

Genres Sealskin, Broadcloth, laine et toile de chameau! 39.95

Modèles enveloppant, chemises, dos blousant, tous du dernier cri! Superbes tissus, jolies teintes. 8 à 18, 16½ à 24½.

Autres manteaux pour dames, 29.95 à 69.95

Caplan, au rez-de-chaussée



ENSEMBLES pour dames

Elégant ensemble robe-plus-manteau, pour tous les goûts!

Toiles, cotons, tweeds, imprimés, soies ... jolies robes fourreau ou modèles à jupes amples, plus le pare-poussière pour assortir. 10 à 20. $25 à 29.95

ROBES demi-tailles

Modèles rajeunissants, jolis tissus

Imprimés soyeux, coton nouveauté... très bien conçues pour mettre en évidence la silhouette demi-taille! Choisissez la vôtre maintenant, 14½ à 24½ dans le groupe. 14.95 16.95

Robes pour dames, Caplan, au rez-de-chaussée





ELEGANTS IMPERMEABLES POUR DAMES

Tweeds et popelines

Ce qu'il y a de plus élégant pour saluer le soleil ou les ondées du printemps: toute une gamme de modèles et de couleurs dans ce gai assortiment d'imperméables chez Caplan. 8 à 20, 16½ à 24½. 19.95 à $25

Manteaux pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.



Une multitude de nouveaux modèles!

PARAPLUIES

Pastels, moirés, fleuris, plaids

Parapluies de tissus de rayonne nouveauté en nouveau modèle cocktail. Hollywood et pagode, "slim jims"... poignées décoratives! 2.98 à 5.98

Accessoires pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.



Spécial! CHANDAILS pour dames

Entièrement diminués, 100% orlon épais!

• Pull-overs — rég. 5.98 3.99 • Cardigans — rég. 7.98 5.99

Tous parfaits, pull-overs genre classique à manches courtes, 36 à 40. Cardigans à manches longues, 36 à 42, garnitures de boutons perlés. Rouge, beige, blanc, bleu, brun, marine, azur et noir.

Caplan, au rez-de-chaussée

La populaire mode 2 dans 1!

JUPES REVERSIBLES

Très très bas prix à seulement 9.98

Plaid tout laine à plis très minces tout le tour, piquées à la hanche, glissière latérale. Teintes prédominantes de bleu, tan, rouge ou vert. 10 à 18.

Vêtements sport pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée



ROBES BUDGETAIRES

Alléchantes aubaines à 5.95

Modèles avec boutons à l'avant, fourreau, imprimés... piqué satiné, tissus séchant rapidement, crêpes magiques, térylènes! 12 à 20, 36 à 52.

Robes budgétaires chez Caplan, 2e étage

ESCARPINS CLASSIQUES FLEXCRAFT

Classiques... en confort, en mode!

Escarpins noir, brun, bleu marine, rouge ou cuir verni avec talons hauts ou illusion. AAA à C, 4 à 10. 12.95

Sacs à main pour appareiller, 12.95

Souliers pour dames chez Caplan, deuxième étage

Spécial! IMPERMEABLES pour fillettes

MAGNIFIQUES, BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS!

Rég. 15.98, 7 à 10 ..... 10.98 — Rég. 19.98, 10 à 14xt 12.98

Gabardines toutes températures: tailles petites avec poches plaquées, collet mandarin, doublure de rayonne de plaid, dos ample; tailles plus grandes avec capuchon à même ou haut collet se boutonnant, grandes poches ou poches crevées. Rouge et beige.

Vêtements pour fillettes chez Caplan, deuxième étage



SOULIERS de sport Sisman

Le soulier favori pour le jeu au Canada!

Populaire oxfords en cuir d'élan brun, avec semelles caoutchouc à crampons. Toutes les pointures. 3.75 à 5.95

Souliers pour enfants chez Caplan, au 2e étage.

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT

Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
570 Kilocycles

6.30—Au jour le jour
6.40—Paris-Montreal (suite)
6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menu musical
6.20—Apperitif musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Recitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Magazine rural
8.00—Bal populaire
8.30—Leçon de français
9.00—Les idées en marche
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—La revue de l'actualité
10.30—Détente
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Psychologie de la vie quotidienne
11.30—Guy vous invite
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national
1.12—Hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.45—Un homme et son péché
7.00—Chant des hommes
7.30—Psychologie de la vie quotidienne
7.45—Politique provinciale: UN
8.00—Chansons canadiennes
8.30—Famille, qui es-tu?
9.00—Les idées en marche
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—Radio-Journal
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—La fin du jour
11.47—Radio-journal
12.00—Fin des Emissions

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Car Counsellor
6.20—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.30—Limelight
9.00—News
9.05—Hockey
10.30—Bermuda Bound
11.00—Informations
11.10—Sports Final
11.15—Norm Curtis
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00, 2.00, 3.30, 4.00, 5.00—Informations

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.15—Make Believe
7.00—Informations
7.05—Sports
7.10—Make Believe Ballroom
8.00—Assignment
9.00—Nouvelles
9.05—On the Town
9.30—Nouvelles
10.00—Sports
11.05—On the Town
11.30—Sports Final
11.35—On the Town
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CBO-OTTAWA

6.00—Informations
6.15—Program Summary
6.30—Celtic Heart
6.45—Rawhide
7.00—Chansonnettes
7.30—As you like it
7.45—Provincial Affair
8.00—Touch of Greasepaint
8.30—Now I Ask You
9.00—Song of my People
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—Informations
10.30—Reith Lectures
11.00—Gilmour's Album
12.00—Informations

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Gaîtés matinales
7.00—Nouvelles O'Keefe
7.10—Gaîtés matinales (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Informations
8.07—Chronique sportive
8.15—Ritournelles
8.30—Informations par les manchettes
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.30—Chansonnettes (suite)
10.00—Nouvelles
10.05—Le maraudeur
10.25—Nouvelles
10.30—Samedi-Jeunesse
11.00—Coin des pères
11.30—Refrains populaires
12.00—Informations
12.05—En dinant
12.30—Maniwaki sur nos ondes
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Les échos sportifs
1.25—Intermède
1.30—Nécrologie
1.55—Nouvelles
2.00—L'opéra du Metropolitan
6.00—Nouvelles et sports

CBF-MONTREAL
et
CBF-FM (95.1 Mc)

7.00—Prière
7.15—Bonjour
7.30—Radio-journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Sports
8.00—L'Opéra de quat' sous
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—L'heure des jeunes
11.00—Coin des pères
11.30—Musique de ballet
12.00—Midi à Québec
12.30—Le Reveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
1.15—Noir et blanc
1.30—Rythmes et mélodies
2.00—L'heure de l'opéra
5.40—Pot-pourri

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles

6.00—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Nouvelles
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Les Lye
9.50—Deer Darthy Dix
10.00—Informations
10.05—Children's Club
10.45—Bible Hour
11.00—Informations
11.05—Quiz
11.10—Les Lye
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's notebook
12.30—Nouvelles
11.35—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Les Lye
2.00—Nouvelles
2.05—Les Lye
3.00—Nouvelles
3.05—Campus Corner
4.00—Nouvelles
4.05—Campus Corner
5.00—Nouvelles
5.05—Campus Corner
5.55—Nouvelles

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—Showcase
12.00—Informations
12.05—Vic Hill Show
12.30—Informations
12.40—Sports
12.45—VHS
1.00—Informations
1.05—VHS
2.00—Informations
2.05—Ray Stevens Show
3.00—Informations
3.05—RSS
4.00—Informations
4.05—RSS
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CBO-OTTAWA

7.00—Informations
7.05—Wake up to Music
7.30—Nouvelles
7.35—Wake up to Music
7.45—Morning Devotions
7.55—Music
8.00—Nouvelles
8.11—Sports
8.15—Musique sacrée
8.30—March Past
9.00—Informations
9.05—Music in the Morning
10.00—Who's Herb Gott?
10.30—Movie Scene
11.00—Pot Pourri
11.15—Stu Davis
11.30—Prelude to Afternoon
12.00—Informations
12.15—Junior Farm Club
12.30—Stamp Club
12.45—Outdoors with K. Wood
12.59—Signal horaire
1.00—Informations
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Speakers Choice
2.00—Opéra
5.30—Don Messer

Nos Rough Riders seront à la Fête du printemps

Les Rough Riders d'Ottawa et leurs épouses ouvriront la danse à la Fête du printemps de la Philharmonique d'Ottawa, le 25 avril courant, au Colisée.

Ils ne revêtiront évidemment pas leurs costumes de football mais les couleurs de leur club ne seront pas oubliées. Ils porteront des oeillets rouges à la boutonnière et leurs compagnes, des oeillets blancs attachés au corsage par un ruban rouge, noir et blanc.

Des membres de la Philharmonique exécuteront la musique de danse. En plus de la danse, il y aura un spectacle, des jeux et des breuvages. Le spectacle, cette année, sera une version de "Blanche-Neige et les sept nains". La belle Joyce Davidson, vedette bien connue de la télévision, incarnera une parfaite Blanche-Neige. Les autres personnages seront joués par des hauts personnages d'Ottawa.

La salle de jeux honorera l'année géophysique et aura pour thème "Les Sputniks et les Explorers". Le bar s'appellera "Inn Orbit".

Chaque année, la Fête du printemps de la Philharmonique est l'un des événements les plus gais de la saison. Cette année, elle ne le cédera en rien aux fêtes précédentes.

Les profits de la Fête du printemps sont consacrés à la Philharmonique d'Ottawa qui, cette année, sous la direction de maestro Thomas Mayer, a connu un succès jamais atteint auparavant, donnant en tout 43 concerts et attirant un nombre record d'auditeurs.



NOUVEAU TIMBRE-POSTE — Une timbre-poste bleu d'une valeur de cinq cents, rendant honneur à la mémoire de Pierre Gaultier de Varennes, sieur de La Vérendrye, le grand explorateur français qui pénétra profondément dans l'Ouest canadien au début du 18e siècle, sera mis en vente le 4 juin prochain. Le dessin a été conçu par M. Gérald Trottier, d'Ottawa, d'après une sculpture de M. Emile Brunet, de Montréal. (Photo PC)

Fonds épuisés

(PC) — Le ministre des Travaux publics, M. Howard Green, a déclaré hier que les fonds fédéraux consacrés à des prêts hypothécaires sont "virtuellement épuisés".

Dans une déclaration il a demandé aux compagnies de prêts d'accélérer leurs opérations de prêts hypothécaires d'ici à ce que le Parlement puisse fournir d'autre argent fédéral.

Des $300,000,000 fournis par le Trésor pour des prêts directs par l'intermédiaire de la Centrale d'hypothèques et de logement, des prêts totalisant $257,074,748 ont été consentis à venir jusqu'en février dernier pour la construction de 26,332 habitations.

M. Green a déclaré que le gouvernement remédiera à la situation "dès le début de la session" du nouveau Parlement.

Les clients verront 6 canaux de TV au Reine Elisabeth

MONTREAL (Spéciale)—Les amateurs de télévision de Montréal qui visiteront le "Reine Elisabeth" ne seront pas peu surpris quand ils syntoniseront l'un des quelque 1,200 téléviseurs de l'hôtel.

Ils verront les canaux 3, 5 et 8 sans interférence et, fait plus étonnant, des programmes aux canaux 4, 11 et 13.

Et ce n'est pas dû au mélange des fils ni à une erreur de numérotage des boutons. Le changement s'effectue délibérément et électroniquement. Conçu par les ingénieurs de RCA Victor, il élimine tout empiètement d'un canal sur ses voisins, mal que déplorent les propriétaires de téléviseurs à Montréal plus qu'en toute autre ville d'Amérique du Nord.

Les programmes arrivant à l'hôtel, de Burlington, Vermont, au canal 3 sont captés puis retransmis aux chambres de l'hôtel et aux salles publiques au canal 11. Le canal 5, de Plattsburg, N.Y., passe au canal 13. Et le canal 8, du Mont Washington, Maine, devient le canal 4.

Déroutant? Nullement, puisque les visiteurs de l'hôtel choisissent simplement entre les canaux 2, 4, 7, 11 et 13. Et l'écart ménagé entre les canaux (il existe un écart naturel entre les canaux 6 et 7, dans le spectre d'émission), rend l'image plus claire en éliminant l'interférence.

Les Montréalais parviennent à empêcher le canal 2 d'empiéter sur le 3, le 6 sur le 5 et le 7 sur le 8, à l'aide de séries de trappes. Mais la chose se révélait irréalisable au "Reine Elisabeth" qui possède plus d'appareils de télévision que bien des villes du Canada.

De fait, son réseau privé de TV et de radio est le plus vaste du genre au Canada. Conçu et aménagé pour l'hôtel par RCA Victor à qui on doit également les récepteurs, il comporte plusieurs caractéristiques qui rendent la vie des plus agréable pour les clients de l'hôtel.

Ainsi, chaque appareil possède un régulateur de volume et on ne peut le faire fonctionner assez fort pour déranger les voisins et leur causer une nuit d'insomnie.

Les clients sont également protégés contre eux-mêmes. Les excellents régulateurs de syntonisation à l'arrière de chaque appareil sont scellés. A certains hôtels, il arrive souvent qu'on dérange si bien ces régulateurs qu'il faut des heures pour les rétablir.

Parmi les autres atouts du système de communication, signalons la possibilité de distribuer la télévision en circuit fermé et les programmes de radio en provenance de l'hôtel ou acheminés d'autres villes par circuits téléphoniques, et le système "All-Call" de signalisation d'urgence qui fonctionne sans cesse, que l'appareil soit ouvert ou fermé.

L'ensemble du réseau de radio et de TV comprend 30 milles de câbles.

Un système central d'antennes, au sommet de l'hôtel de 21 étages, se relie par câble à la salle principale de contrôle du troisième étage, d'où on émet les signaux aux centres de distribution du dixième étage, puis aux appareils des chambres et des salles publiques.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Des vacances en musique

Nombreux sont les amateurs de musique qui voudront, pour la sixième année consécutive, "passer leurs vacances en musique" au Centre musical du Lac à la Loutre.

Du 29 juin au 27 juillet, à Round Lake Inn, Weir, à 65 milles au nord de Montréal, ils pourront assister aux cours les plus divers le matin, pratiquer leurs sports favoris ou tout simplement le "doux rien-faire" l'après-midi, et assister, le soir, à des récitals, concerts ou démonstrations de danses folkloriques.

Un programme alléchant, se déroulant dans un décor admirable, au bord d'un lac et sous la tutelle d'excellents musiciens qui savent apprécier à sa juste valeur le plaisir unique que peuvent procurer des vacances en musique. Amateurs et professionnels fréquentent le Centre musical du Lac à la Loutre, le rendant ainsi accessible à tous. Des familles entières s'y rendent, car les enfants sont acceptés avec leurs parents.

Qu'est-ce donc que "passer ses vacances en musique"? Pour le Centre musical un centre parfaitement bilingue, cela signifie suivre des cours de flûte à bec, de chant choral, de musique de chambre, à proximité d'un lac où l'on peut nager, de courts de tennis et d'un terrain de golf, en plein air, dans une atmosphère courtoise et dans un aménagement des plus confortables.

Les maitres y sont, comme par les années passées, compétents et bien connus: George et Carl Little, Jean Papineau-Couture, Otto Joachim, Hugh Orr, Jan Simons, Nany Kebedgy, Dilys Cameron, Harry et Ruth Hollander, Tom Kines et autres, sans compter de nombreux artistes réputés qui s'y font entendre en concerts.

CONTINUEL — 1 H. P.M. — TOUTE CETTE SEMAINE



Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Merry Andrew" (1) 12.35-2.45-5.00-7.15-9.30.

CARTIER — "Sayonara" (1) 12.30-2.41-5.47-8.53, "Chasing the Sun" (1) 2.10-5.16-8.22.

CINEMA DE PARIS — "A pied, à cheval et en voiture" (1) 9.52, "Les anges aux mains noires" (2) 8.20, "Sans laisser d'adresse" (2R) 6.40.

FRANCAIS — "Run of the Arrow" (2) 12.45-3.50-6.55-10.05, "Dance With Me Henray" (1) 2.15-5.20-8.25.

LAURIER — "Mer des bateaux perdus" (1) 1.20-4.45-8.10, "Johnny Guitars" (2) 2.45-6.10-9.35.

LINDEN — "Pack Train" (1) 2.25-6.55, "That Gang of Mine" (1) 3.35-8.10, "Yellow Rose of Texas" (1) 4.35-9.10, "Tarzan and the lost Safari" (1) 1.00-5.35-10.10.

LITTLE ELGIN — "Witness for the Prosecution" (2) 1.00-3.05-5.15-7.20-9.30.

ELGIN — "Bridge on the River Kwai" (1) 12.15-3.10-6.05-9.05.

MONTCALM — "Huk" (2) 6.30-9.35, "The Delinquents" (7) 8.20.

NELSON — "April Love" (1) et "The Girl he Left Behind" (2).

ODEON — "Robbery Under Arms" (7) et "Just My Luck" (7)

REGENT — "Snow White" (1) 11.55-1.50-3.45-5.45-7.40-9.35 et "Samoa" (1).

RIDEAU — "Cowboy" (7) 1.00-4.05-7.05-10.15, "Going Steady" (7) 2.40-5.40-8.50.

SOMERSET — "The King and Four Queens" (2), "Loving You" (2).

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9 Ottawa

LE VENDREDI 11 AVRIL
9.30—Mire
4.15—Aujourd'hui à CBOFT
4.30—Bobino
5.00—La boite à surprises
5.30—Le trefle à 4 feuilles
6.00—Sur place
6.30—Le soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinefeuilleton
7.45—Pour elles
8.00—A communiquer
8.30—Quiz-variétés
9.00—Aventures
9.30—Théâtre des étoiles
10.00—Divertissement
10.30—Affaires de famille
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage en reprise: "Symphonie Pastorale"

LE SAMEDI 12 AVRIL
9.00—Mire
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Domino
11.00—Fon Fon
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Long métrage: "Michel Strogoff"
4.30—Concert pour la jeunesse
5.30—Beau temps mauvais temps
6.00—La vie sportive
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Le roman de la science
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Quelles Nouvelles?
8.00—Antilles anglaises
8.30—Chacun son metier
9.00—Fiim ou hockey
10.30—A la romance
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage "Procès Paradine"

LE DIMANCHE 13 AVRIL
9.00—Mire de vérification
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Messe
11.15—Film
11.30—Aux quatre coins du monde
12.00—Vins à la maison
12.30—Opinions
1.00—Les travaux et les jours
1.30—Téléjournal
1.35—L'Eglise vivante
2.00—Rencontre
2.30—Témoignages
3.00—Cinéma du dimanche: Sacrées vacances"
4.30—Quilles
5.30—Le dernier des Mohicans
6.00—Kim
6.30—Faites vos jeux
7.00—Actualité
7.30—Clé des champs
8.00—Hockey
9.45—Music-Hall
10.45—Théâtre populaire Aaron
11.45—Téléjournal
11.55—Le monde du sport

CBOT — CANAL 4 Ottawa

LE VENDREDI 11 AVRIL
3.30—Today on CBOT
3.45—This'n that
4.00—Open House
4.30—Howdy-Doody
5.00—Hidden Pages
5.30—Mighty Mouse
6.00—Movie Museum
6.15—World Through Stamps
6.50—Stranger than Fiction
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Oh! Suzanna!
8.00—Last of the Mohicans
8.30—The Plouffe Family
9.00—Big record
9.30—Country Hoedown
10.00—Boxe
10.45—Jim Coleman
11.00—Téléjournal
11.15—Viewpoint
11.22—Premiere Performance: "David Harum"

LE SAMEDI 12 AVRIL
3.15—Today on CBOT
3.30—Cowboy Corner
4.30—Speaking French
5.00—Zorro
5.30—Wild Bill Hickock
6.00—Here and There
6.25—Mr. Pi-ll
6.45—Téléjournal
7.00—Have Gun Will Travel
7.30—Holiday Ranch
8.00—The Perry Como Show
9.00—Hockey ou Film
10.30—Hit Parade
11.00—Téléjournal
11.10—Juliette
11.30—Lutte

LE DIMANCHE 13 AVRIL
10.45—Today on CBOT
11.00—Service religieux
12.30—This is the Life
1.00—The Ray Forrest Show
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—West Indies
3.30—Game Country
4.00—20th Century
4.30—Lassie
5.00—Fighting Words
5.30—Perspective
6.00—Burns and Allen
6.30—Father Knows Best
7.00—December Bride
7.30—CBC Newsmagazine
8.00—Hockey
9.45—King Whyte
10.00—Showtime
10.30—World Stage
11.00—Téléjournal
11.10—This Week
11.35—Assignment Foreign Legion

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5033
4 succès
"TARZAN AND THE LOST SAFARI"
"THAT GANG OF MINE"
"PACK TRAIN"
"YELLOW ROSE OF TEXAS"

Prochaine SOIREE MONSTRE du club Lions d'Ottawa
Mercredi 30 avril

AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
Tout en couleurs
"GREAT SIOUX UPRISING"
Jeff Chandler — Faith Domergue
en cinémascope
"RUN FOR THE SUN"
Richard Widmark — Jane Greer
PHONE PA 7-7651

A L'AFFICHE en technicolor
"L'ENFER AU-DESSUS DU ZERO"
avec Alan Ladd
—en plus—
"DESIRS HUMAINS"
avec Glen Ford
LAURIER

VISITEZ LA GALERIE NATIONALE
rues Elgin et McLeod
Une Exposition Rétrospective d'oeuvres du peintre canadien
L. L. FITZGERALD
3 avril — 27 avril
la galerie est ouverte
lundi au samedi: 10 a.m. à 5 p.m.
mercredis jusqu'à 9 p.m.
dimanches et jours de congé: 2 p.m. à 5 p.m.
visites en groupes organisées sur demande
téléphonez 9-67145


MARLON BRANDO
ET UNE RAVISSANTE NOUVELLE ACTRICE JAPONAISE, DANS
SAYONARA
Filmed in Japan in TECHNIRAMA TECHNICOLOR
CO-STARRING PATRICIA OWENS - RED BUTTONS - RICARDO MONTALBAN MARTHA SCOTT - MIYOSHI UMEKI - JAMES GARNER
AND INTRODUCING MIIKO TAKA
CARTIER
2e SUJET En couleurs naturelles "CHASING THE SUN"



BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 BELOW STOPLIGHTS, PHONE 72-2817
Tout en couleurs
John Wayne dans
"THE SEARCHERS"
aussi
C. MOORE dans
"THE LONE RANGER"
• TERRAIN DE JEUX
SURVEILLE POUR ENFANTS
— GRATUIT
Le guichet ouvre à 7.00 p.m.

Seulement 4 représentations!
EN SOIRÉE: lundi, mardi, mercredi, jeudi. 8.30 p.m.



Prix des billets: $3.25, 2.75, $2.00 RÉSERVATIONS: CE. 3-7721
AUDITORIUM FISHER PARK

CINÉMA de PARIS
SUR GRAND ÉCRAN
COMMENÇANT DEMAIN SOIR



EGALEMENT A L'AFFICHE



3ème FILM



DERNIERE SOIREE
"A pied, à cheval et en voiture"
"Les anges aux mains noires"
"Sans laisser d'adresse"

Dimanche, représentation continuelle à partir de 12h. 30 (midi); autres jours: ouvertures des portes à 6h.

SPECTACLE GRATUIT POUR ENFANTS
Un programme de films sur les Iles britanniques: "Trooping The Colours", "The Lion And The Lamb", "Challenge In The Air", "North To Wales", "Here's Sport" sera présenté pour les enfants de 7 ans et plus.
Musée national du Canada
le samedi 12 avril
à 9 h. 30 et 11 h. a.m.
ENTREE LIBRE.

LUNDI, 21 avril
au CAPITOL
Un Concert-spectacle enlevant
VIENNE en FÊTE
(VIENNA ON PARADE)
mettant en vedette
La FANFARE DEUTSCHMEISTER
Les Petits Chanteurs et Danseurs des Bois de Vienne.
L'ensemble tzygane Grinzing.
HEDDY FASSLER, soprano.
ERWIN v. GROSS, ténor.
vedettes d'opérette, etc.
Contrôle ouvert JEUDI prochain, de 11 à 6
Prix: $2.00-$2.50-$3.00-$3.50-$4.00-$4.50. Quelques places au Mezzanine, à $5.00. Impresario: A. Tremblay

BINGO
3 numéros par jour
Jusqu'à ce que les gagnants soient annoncés $1500.00
JOUEZ autant de cartes que vous le désirez A LA MAISON
Bingo "carte à remplir" des Kinsmen
BINGO No 5
Souvenez-vous que les billets sont en vente aux magasins qui affichent ce signe — BINGO
Achetez vos cartes maintenant 50c chacune
RECETTES AU PROFIT DES OEUVRES DE BIENFAISANCE DES KINSMEN



B	I	N	G	O
3	16	36	47	63
4	18	38	50	64
10	19	41	51	73
11	23	42	54	
14	28		57	
	30		58	



Il faudrait plus de comptables dans le cabinet

"Il faut de plus en plus éduquer le public touchant le rôle important que joue le comptable agréé, aujourd'hui", déclarait hier midi, M. W.I. Hetherington, C.A., de Toronto.

M. Hetherington, conférencier au dîner hebdomadaire du Chartered Accountants' Club d'Ottawa, est président de l'Institut provincial des comptables agréés de l'Ontario.

Le conférencier a fait ressortir dans sa causerie le champ d'action que possèdent les divers comités formés au sein de l'Institut.

Cent vingt-cinq membres s'occupent du fonctionnement de ces comités, nommés ainsi qu'il suit: affaires municipales, projets annuels, accueil aux immigrés, relations scolaires, affaires générales, assurance et fonds de pension, législation, bien-être, sélection du personnel, surveillance professionnelle, administration des biens acquis, recrutement, et celui de la taxation.

M. Hetherington déplore le fait que les postes ministériels, au cabinet fédéral, ne soient pas occupés par un plus grand nombre de comptables agréés. On ne compte, en effet, qu'un seul comptable agréé, dans la personne de l'honorable Waldo Monteith, détenant le portefeuille de la Santé et du Bien-être.

Bourse d'études de l'Institut de chimie du Canada

La section de Hawkesbury de la Chemical Institute of Canada vient de créer une bourse d'études de $500 accessible aux étudiants des classes de 11e et 12e années des comtés d'Argenteuil, dans le Québec, et de Prescott, en Ontario.

Cette bourse a été rendue possible grâce aux contributions des firmes suivantes: Canadian Refractories Limited, Kilmar, Qué., Canadian Safety Tube Company, Brownsburg, Qué., Industrial Cellulose Research Ltd., Hawkesbury, Ont., Norda Limited, Vankleek Hill, Ont.

L'Institut de chimie du Canada qui administrera ces fonds espère ainsi susciter plus d'intérêt au point de vue scientifique chez les finissants des écoles secondaires des comtés d'Argenteuil et de Prescott.

Lafontaine, Ont.

LAFONTAINE, Ont. (DNC)— M. et Mme Phil Robitaille ainsi que Mme Ildège Robitaille, de Port Colborne, passent quelques jours à Lafontaine.

Les normaliennes d'Ottawa, Miles Rhéa Gignac, Florida Desroches, Albertine Maurice et Angélina Moreau, passent leurs vacances chez leurs parents.

Plusieurs personnes se sont rendues à Lafontaine pour la fête de Pâques

M. et Mme Ron. Bourgeois visitèrent la famille Baptiste Marion.

M. et Mme Joseph Mulie, de Toronto, se rendirent chez M. et Mme Alfred Mulie.

M. et Mme Gilles Girard visitèrent la famille Constant Desrochers.

La quête de Pâques fut faite pour la construction de la maison de Providence, à Toronto.

Presque tous les étudiants de divers collèges firent une courte visite dans la paroisse; entre autres: Jacques Desroches, Sabin Charlebois et Joseph Maurice.

Un groupe de personnes se sont réunies, dimanche, à la sucrerie de M. I. Maurice pour une partie de tire. Quelques personnes se rendirent examiner le nouvel évaporateur de la sucrerie.

MM. Léo Marion et Augustin Desroches, deux étudiants, respectivement d'Oka et d'Ottawa, ont fait un court séjour dans leur famille.

Mlle Jacqueline Marchand, étudiante à Montréal, a fait une courte visite chez ses parents.

Sr Ste-Léa-de-Rome, c.s.c., et le R.F. Jogues, c.s.c., font une promenade chez leurs parents, M. et Mme Clodomir Robitaille.

Le Père Elie Charlebois, du collège de Cornwall, passa les vacances de Pâques à Lafontaine.

M. et Mme Marc Boyer, de Port Colborne, ont visité leurs parents durant la fin de semaine.

M. et Mme H. Marion ont conduit leur fils, Léo, à Oka où il poursuit ses études.

Les trois institutrices religieuses de l'école secondaire se rendaient à Ottawa durant les vavances pour la grande réunion des professeurs.

M. et Mme Robert Gaboury, de Hamilton, visitèrent la famille Michel Marion.

M. et Mme Guy Maurice séjournèrent durant quelques jours chez M. et Mme Lucien Maurice.

M. Guy Laurin et M. Armand Robitaille firent le trajet de Elk Lake et Field, pour visiter leurs familles respectives.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Colonial's VENTE de BALAYAGE



403, RUE BANK
Angle Waverly

COLONIAL FURNITURE vous invite à venir voir et examiner la marchandise durant cette vente sensationnelle par tout notre magasin . . . Comparez nos bas prix, notre haute qualité et notre choix plus varié que tous autres — et rappelez-vous bien aussi que malgré les rabais draconiens qui vous sont offerts, notre garantie de "SATISFACTION OU ARGENT REMIS" est encore en vigueur.

Mobiliers de chambre à coucher-10% à 35% de rabais

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces au fini noyer, comprenant un bureau double, un chiffonnier et un lit à panneaux. Lit double ou lit simple au choix. Régulier $139 — **$99**

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces, finis melba ou noyer; gros bureau simple, grand chiffonnier et lit à tête-bibliothèque. Sobre et moderne. Régulier $179 — **$139**

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces; fini noyer et ivoire; bureau double à dessus et à garnitures noyer; tiroirs ivoire à poignées de laiton. Chiffonnier et lit à tête-bibliothèque au même fini. Si nouveau et si différent. Régulier $219 — **$169**

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces d'acajou de Cordoue; bureau double à grand miroir-glace, chiffonnier et lit à tête-bibliothèque. Très élégant. 1 seulement. Régulier $229 — **$179**

Mobilier de chambre à coucher Knechtel, 3 pièces, au fini noyer satiné. Ce mobilier est fabriqué d'orme massif et c'est la version Knechtel des mobiliers scandinaves. Gros bureau triple à miroir-glace, grand chiffonnier à 4 tiroirs et lit à tête-bibliothèque. Nouveau et moderne. Régulier $299 — **$249**

Mobilier de chambre à coucher Peppler au fini muscade. Du tout dernier cri. Comprend un bureau double à 8 tiroirs et miroir-glace ajustable, chiffonnier à 5 tiroirs et lit à tête-bibliothèque. Tables de chevet disponibles pour ce mobilier. Régulier $359 — **$259**

Mobilier de chambre à coucher Knechtel, 3 pièces, d'acajou fauve. Bureau triple à 7 tiroirs et grand miroir-glace encadré et fixe, chiffonnier à 5 tiroirs et lit à tête-bibliothèque. Les deux bureaux sont munis de poignées de laiton assorties aux embouts des pieds du lit. Un mobilier de style superbe. Régulier $359 — **$299**

Mobilier de chambre à coucher Krochler 3 pièces, acajou Tanger, bureau triple à miroir-glace inclinable et ajustable deux façons, à garniture de bois au bas; spacieux chiffonnier et lit à tête bibliothèque. Poignées de laiton très modernes. Régulier $379 — **$309**

Mobilier de chambre à coucher Peppler 3 pièces comprenant un bureau double, un chiffonnier et un lit à tête-bibliothèque. Fini acajou vison argenté. Ce mobilier est muni de poignées de bois ornées de laiton et le gros bureau double est surmonté d'un miroir-glace réglable dans les deux directions. 1 seulement. Régulier $429 — **$329**

Mobilier de chambre à coucher Gibbard 3 pièces; finis acajou, noyer ou chêne pâle. Ce mobilier comprend un bureau double, un spacieux chiffonnier et un lit ordinaire — Régulier $409 — **$369**



Mobilier moderne 7 pièces de chambre à coucher

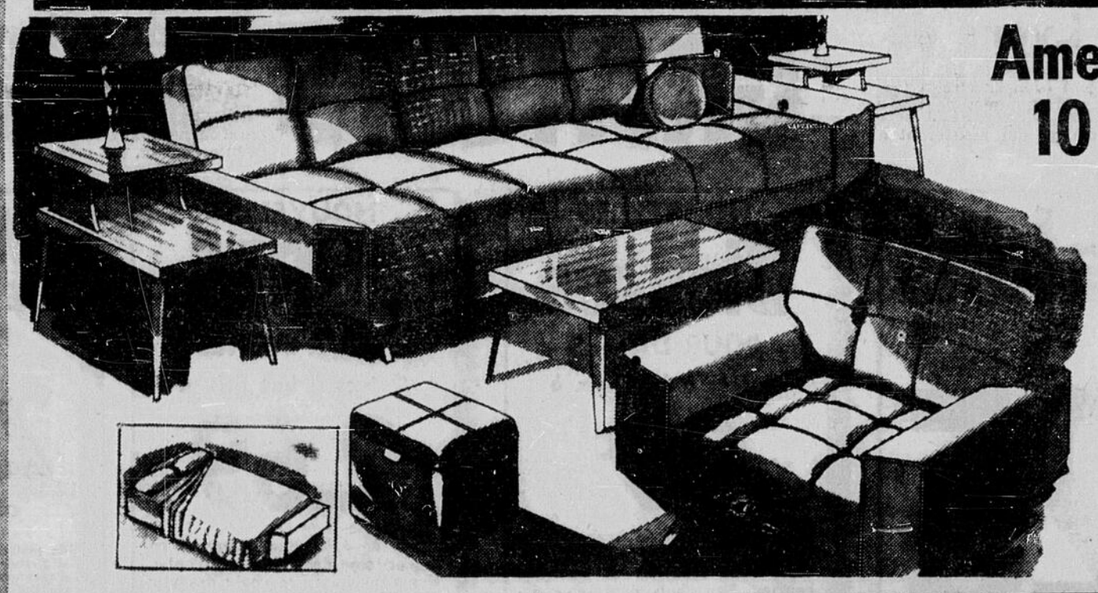
au superbe fini moiré moka

Une aubaine de la vente de balayage Colonial

Voici une aubaine de notre vente spéciale! C'est un magnifique mobilier moderne de chambre à coucher aux lignes sobres et au ravissant fini moka pour en souligner toute la beauté. Le mobilier comprend un lit pleine largeur à tête-bibliothèque, un bureau double à grand miroir et un chiffonnier aux tiroirs spacieux. Et, le prix est à la portée de tous les ménages. Tous ces meubles plus un matelas à ressorts confortable, un sommier d'acier et deux oreillers souples de plumes.

$179

MOBILIERS CHESTERFIELD- 20% à 50% de rabais



Ameublement moderne 10 pièces de vivoir

Voici l'un des meilleurs ameublements que nous ayons jamais offerts. Le divan-lit, long et confortable, de style moderne et chic, se transforme facilement en lit double. Fauteuil assorti. Plus deux tables à lampe à dessus d'arborite . . . une table à café assortie . . . deux lampes de table . . . deux coussins et un pouf assortis.

L'ensemble comprend:
- Mobilier 2 pièces: divant-lit et fauteuil
- 2 lampes de table
- Table à café
- 2 tables à lampe
- 2 coussins
- 1 pouf

AUBAINE DE LA VENTE DE BALAYAGE COLONIAL

$179

Divan entièrement capitonné de caoutchouc-mousse. Un divan le jour et un lit la nuit. Choix de teintes: vert, or, bleu et corail. Rég. $139. **$99.**

Mobilier chesterfield, 2 pièces, à coussins réversibles de caoutchouc-mousse. Choix de tweed vert ou charbon de bois. Rég. $199. **$159.**

Mobilier sectionnel, 2 demi-divans de marque Kroehler. — Bouclé métalleux turquoise et coussins à ressorts réversibles. Rég. $269. **$189.**

Mobilier divan-lit, 2 pièces, à coussins réversibles à ressorts et fauteuil assorti. Diverses teintes au choix. Rég. $259. **$219.**

Mobilier chesterfield, 2 pièces, à coussins réversibles de caoutchouc-mousse et tabliers capitonnés. Agencements de frise tout laine beige et brun. Rég. $339. **$249.**

APPAREILS MENAGERS ET TELEVISEURS Rabais de 10% à 33%

Rangette Force à deux éléments et tiroir de remisage. Rég. $54.50 — **$37.50**

Radio-phono haute-fidélité Electrohome, tourne-disques à 4 vitesses. Réglage des hautes et basses fréquences. Rég. $159.50 — **$99.50**

Laveuses-essoreuses Inglis à pompe, filtre. Nouveau modèle. Rég. $179. — **$119.**

Cuisinières "Frigidaire" de 22". Quatre éléments à tubes radiants; prise de courant pour accessoires. Rég. $199.95 — **$149.95**

Sécheuse automatique Inglis. Chaleur réglable. Rég. $269.50 — **$188.**

Cuisinières électriques G.E. 30" — Eléments de four Calrod — commutateurs à boutons-pressoirs. Rég. $269. — **$199.**

Sécheuses automatiques "Frigidaire". Cycle antifroissement. Réglage de la température ou sans chaleur. Rég. $229.95 — **$199.**

Réfrigérateurs McClary de 8 pieds cubes, modèle de luxe, clayettes dans la porte. S'ouvrant à gauche. Rég. $284.95 — **$214.95**

Téléviseur RCA Victor 21" à 18 lampes. Transformateur. Avec pieds. Rég. $274.95 — **$244.95**

Laveuses automatiques Inglis à récupérateur de savon. Garantie de 5 ans. Rég. $369.50 — **$268.**

Réfrigérateurs G.E. de 10 pieds cubes. Porte à butoir aimanté, claies tournantes. Rég. $399. — **$279.**

Ameublement de cuisine 10% à 30% de rabais



Mobilier chromé 5 pièces

CE MOBILIER EST TEL QUE CI-CONTRE

Son élégance totale et ses lignes pratiques en font une aubaine spectaculaire! Table à dessus d'arborite réfractaire aux taches et à la chaleur; quatre robustes chaises assorties, à sièges et dossiers capitonnés. Agencement de noir et blanc.

Rég. $59!

Aubaine de la vente de balayage

39.95

Mobilier chromé 3 pièces comprenant la table et deux chaises assorties. Dessus d'arborite de 24" x 36". Choix de teintes: bleu, corail ou blanc et noir. Régulier $37.95 — **$29.95**

Mobilier chromé 5 pièces comprenant une table de 30" à rallonge au milieu et tablier d'arborite de 2", angles arrondis, pieds effilés et support d'angle. Choix de teintes: beige, turquoise, blanc et noir et jaune. Régulier $89.00 — **$59.95**

Mobilier chromé 5 pièces comprenant une table de 30" à rallonge au milieu et tablier de 2" en pareil, pieds effilés, et 4 superbes chaises assorties à sièges de caoutchouc-mousse. Choix d'agencements turquoise et blanc ou corail et blanc Régulier $109.00 — **$79.95**

Mobilier chromé 5 pièces comprenant une table de 30" à rallonge au milieu et à pieds effilés ornés de laiton et à support d'angle. Tablier de 2" neutralisé et 4 superbes chaises assorties à pieds effilés et embouts articulés. Régulier $129. — **$89**

1 seul mobilier 5 pièces à monture tubulaire noire; table ovale à dessus d'arborite orné de laiton et 4 chaises assorties à pieds effilés. Fini noyer blond. Régulier $169.00 — **$98.95**

Mobilier chromé 5 pièces. Table de 36" à rallonge pliante au milieu. Dessus d'arborite "cendre de roses" incrusté. Moulure d'acier inoxydable. Garniture de laiton. 4 superbes chaises assorties, de teinte rouge, capitonnées de caoutchouc-mousse. Régulier $149 — **$129**

PAS DE PAIEMENT A COMPTE

Nous regrettons! Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.!

COUVERTURES DE PLANCHERS 10-45% de rabais

MOBILIER pour enfants 15-25% DE RABAIS

Colonial Furniture COMPANY (Ottawa) LTD.
403, rue BANK, angle Waverley
Signalez CE. 6-7581

LITERIE 20-40% DE RABAIS

Mobiliers de salle à manger 20-50% DE RABAIS

Félicitations à "Slover"
Continuez à agrandir et à améliorer votre magasin !
VICTORIAVILLE SPECIALTIES LTD.
MEUBLES
VICTORIAVILLE, QUE.

Félicitations à "Slover"
Continuez à agrandir et à améliorer votre magasin !
SOUTHERN FURNITURE COMPANY
CONTRECOEUR, QUE.

Félicitations à "Slover"
Continuez à agrandir et à améliorer votre magasin !
MAGILL HATS
MONTREAL, QUE.

AGRANDIR en RENOVANT

Le grand magasin à rayons F. Slover Ltd.



M. FRANK SLOVER, décédé, fondateur du grand magasin F. Slover Ltd.

L'ESPACE réservé au rayon des vêtements pour enfants sera triplé et les autres rayons, dont celui des vêtements pour dames, seront agrandis grâce à des travaux de rénovation qui sont actuellement en cours au magasin familial à rayons le plus vieux d'Ottawa.

F. Slover Limited, abrité par un gros édifice de deux étages et qui couvre un bloc du district du marché à Ottawa, est à refaire sa toilette. Jusqu'en septembre, les commis et les charpentiers travailleront l'un à côté de l'autre et le commerce se continuera au rythme des coups de marteau.

Plus de 4,000 pieds carrés seront ajoutés au magasin y compris un nouveau sous-sol moderne pour abriter le rayon des couvre-planchers, des prélarts, des draperies et de la marchandise à la verge.

Les rayons de vêtements pour hommes et jeunes gens seront agrandis de 1,500 pieds carrés; le rayon pour enfants par un espace de même dimension tandis que le rayon des vêtements pour dames sera plus grand de 400 pieds carrés.

Plus pour les adolescents

L'élargissement signifiera un nouveau rayon pour les adolescents avec un stock plus varié et plus complet.

Trois fois l'espace actuel sera réservé pour les vêtements d'enfants. Une section spéciale sera consacrée aux layettes et l'assortiment des vêtements juvéniles sera plus complet spécialement dans les pointures plus grandes, soit de 7 à 14.

Actuellement l'on vend des vêtements pour enfants naissants jusqu'à la pointure 14, mais en quantité limitée seulement. On améliorera également les rayons d'accessoires et de chaussures pour dames. Un plus beau choix de chaussures pour dames sera en montre.

Département de meubles

On mettra en évidence les meubles et accessoires électriques qui seront exposés au nouveau sous-sol.

Une augmentation constante du commerce a motivé la décision d'agrandir, a déclaré Lawrence Slover, vice-président et gérant général. Un chiffre de ventes de 10% au-dessus de la moyenne d'augmentation a permis à M. Slover de recevoir une citation et un certificat du "National Retail Merchant's Association".

A cause de l'augmentation des ventes qui continue encore cette année, M. Slover a voulu synchroniser les travaux de rénovation avec la période de chômage saisonnier pour aider à la cause de l'embauchage.

Début de M. Lawrence Slover

Créé en 1918 sous forme d'un petit magasin de vêtements pour hommes par M. Frank Slover, le commerce a grandi au point de devenir un grand magasin à rayons.

Lawrence Slover qui occupe la gérance du magasin depuis 1936, soit trois ans après la mort de son père, est un homme qui s'est fait connaître par lui-même. Il a débuté modestement comme vendeur au magasin.

Actuellement, Mme Frank Slover assume les fonctions de président du magasin.

Arnold Slover est le trésorier tandis que M. Alec Brozofsky, vieil employé depuis 30 ans au service du magasin, assume les fonctions d'assistant-gérant.

"La satisfaction du client", voilà la clef du succès, assure le dynamique Lawrence Slover. Homme très actif, Lawrence fut président du Camp B'nai B'rith pendant quatre ans. Il est aussi membre du Board of Trade. La conduite du magasin est basée sur les principes du "National Retail Merchants Association" nous déclare M. Slover.

M. Brozofsky appui les dires de M. Slover. Il attribue l'augmentation du commerce "à l'attitude familiale du commerce ce qui attire la confiance des gens." Pas moins de 20% des clients de Slover viennent des régions environnantes d'Ottawa. Toutefois



M. LAWRENCE SLOVER, vice-président et gérant général du magasin F. Slover Ltd.

très peu de ventes proviennent de commandes postales.

Lawrence Slover affirme que son service de crédit est son instrument de vente le plus potent.

Une grande vente d'expansion débute demain pour lancer d'un bon pied la nouvelle ère de progrès à la suite de l'agrandissement.

Nous comptons que le tout sera terminé pour le 1er septembre prochain.

Félicitations à "Slover"
Continuez à agrandir et à améliorer votre magasin !
SAFDIE & COMPANY
MONTREAL, QUE.

Félicitations à "Slover"
Continuez à agrandir et à améliorer votre magasin !
BALLIN Mfg. Co.
VETEMENTS SPORT POUR HOMMES ET GARÇONNETS
MONTREAL, QUE.

VENTE-EXPANSION SLOVER

RABAIS EXTRAORDINAIRES POUR CELEBRER CETTE VENTE SAMEDI . . . CONSULTEZ CETTE PAGE POUR DE PLUS AMPLES DETAILS !

GRATUITS — Bas extensibles Lyons de London, de laine d'agneau

Une paire de ces réputés et populaires bas, val, rég. $1.50, sera donné gratuitement aux 75 premiers hommes qui assisteront à cette vente. Soyez un de ceux-là.

GRATUITS — Bas de nylon de première qualité pour dames

Une paire de ces magnifiques bas sera donnée absolument gratuitement aux 75 premières dames qui assisteront à cette vente demain. Ne soyez pas déçue, rendez-vous tôt.

Complets à 2 pantalons
POUR HOMMES
Régulier jusqu'à 49.95
$25
Complets de belle confection et modèle élégant de WORSTED TOUT LAINE et FILS TORS TOUT LAINE, modèles à 3 boutons et 2 boutons. Grandeurs de 34 à 44. Voici une valeur exceptionnelle que vous ne pouvez pas manquer. Les modifications, si nécessaires, seront en supplément. Valeur exceptionnelle samedi à seulement . . . . . .
$2 A COMPTE LIVRERONT

NOUVELLES Blouses
POUR DAMES
Cotées à bas prix à
99c
Blouses de coton de bonne qualité dans d'élégantes rayures; modèles sans manches et manches courtes. Bon choix de teintes populaires dans les grandeurs 12 à 20.

NOUVELLES JUPES
POUR DAMES
Cotées à bas prix à
2.69
Jupes de gabardine légère et coton et laine de magnifique confection dans un vaste choix des plus nouvelles teintes de la saison. Tailles: 10 à 20 et 38 à 44.

Manteaux DE PRINTEMPS
POUR DAMES
29.95
et jusqu'à 39.95
Ce sont ces manteaux qui ont trouvé une si grande popularité chez les acheteuses d'avant-saison. Il y a plusieurs nouveaux modèles comprenant le nouveau dos avec élégants détails et les toujours populaires modèles unis. Grandeurs 8 à 20, et 38 à 44.

Paletots de printemps
POUR HOMMES
Se soldant à
$25
Le groupe comprend TWEEDS TOUT LAINE, GABARDINES et CACHEMIRES, dans les grandeurs 34 à 42. Ne manquez pas cette chance demain.
$2 A COMPTE LIVRERONT

Complets à 2 pantalons
POUR GARÇONNETS
Se soldant à
$12
40 SEULEMENT
Venez de bonne heure, 40 seulement. Grandeurs: 24 à 34. Modifications en supplément.

ACHAT SPECIAL Souliers à courroie
POUR ENFANTS
2.66
Souliers à courroie de bonne qualité dans les plus nouveaux modèles printaniers, cuir verni noir pour les réceptions, blanc pour la confirmation et la communion. Pointures dans le groupe de 8½ à 13 et 13½ à 3.

Lingerie
- Jupons et demi-jupons
- Liseuses
- Robes de nuit
- Déshabillés
- Baby Doll Pyjamas
- Pyjamas
- Crenolines

Cotés à bas prix samedi, à chacun
1.98
Choix de tricot de nylon, crêpes cotons et jerseys. Tous magnifiquement garnis de dentelle; teintes pastelles et blanc. Grandeurs dans le groupe de 32 à 50.

Manteaux pour PETITES FILLES
- Modèles populaires ajustés et amples
- Complètement doublés
- Attrayantes teintes
- Bon choix de tissus
- Grandeurs 4 à 6x.

Valant jusqu'à 12.25
9.95

Spécial Chemises T
POUR FILLETTES
59c
Magnifique assortiment de chemises T unies et rayées pour fillettes. Belle confection de jersey de coton de bonne qualité. Grandeurs dans le groupe de 8 à 14.

Chemises sport
POUR HOMMES
1.98
Chemises sport de belle confection de guingan quadrillé de bonne qualité; lavables. Modèles à manches longues. Grandeurs: petite, moyenne et grande. Une excellente valeur. Achetez-en pour le camp.

Bas extensibles
POUR HOMMES
Régulier 1.25
50c
Bas extensibles de laine et nylon dans les teintes unies de fauve, charbon de bois, gris moyen et bleu pâle. Choix complet de pointures extensibles. Magasinez tôt demain pour en acheter.

ACHAT SPECIAL ! Souliers de daim blanc
POUR ADOLESCENTES
Régulier 4.95
3.99
Eléganis Oxfords de belle confection de daim de bonne qualité pour fillettes. Pointures dans le groupe de 4 à 9.

Tables d'aubaines
POUR ENFANTS
Ce groupe spécial comprend:
- Chemises T
- Barboteuses
- Vestons de velours côtelé pour tout-petits
- Culottes courtes de gabardine pour garçonnets
- Barboteuses pour tout-petits
- Ensembles de couches pour tout-petits,
- Salopettes
- Robes

Grandeurs 6 mois à 6 ans. Chacun 99c

Tuiles de planchers
Se soldant à chacune 8c
9 teintes décoratives; multicolores, vert, ton de cuivre, gris et noir, corail, écru et rouge, jaune, turquoise, beige et rouge. Fabrication canadienne, 20,000 seulement à ce prix. Tuiles de linoléum Jaspe, toutes de parfaite qualité; pleine grandeur 9" x 9".

Tringles à tentures
Construites d'aluminium robuste de bonne qualité; longueur au choix jusqu'à 16 pieds. Aluminium épais pour résister à la rouille; chaque longueur complète avec 3 galets par pied, supports et bouts d'arrêt. Facilec à installer. Cotées samedi au bas prix de
15c le pied
Rég. 35c

Magasinez selon le plan budgétaire Slover's . . . F. SLOVER, LIMITED, angle des rues William et York

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Stock	Ventes	Iaut	Bas	Midi
Abitibi 140		$26¾	26¾	26¾
Algoma x25		$24¾	24¾	24⅞
Alumin 550		$25½	25⅛	25½
Argus z10		$17¼	17¼	17¼
Asbestos 115		$30½	30½	30½
Bail S 5 pc pr z5		22	23	23
Bail 5¾ pc p100		$22¾	22¾	22¾
Bank Mont 140		$42¼	42¼	42¼
Bank NS 140		53	53	53
Bell Phone 740		$41⅞	41⅝	41⅝
Bowater x25		380	380	380
Brazil x68		6	5¾	6
BA Oil 225		$35¾	35¾	35¾
BC Forest 300		9	9	9
BC Power 40		$39½	39½	39½
Bruck A 100		7	7	7
Can Cem 25		$28¾	28¾	28¾
CI Foundry 250		27	26¾	27
C Brew 122		$27¾	27¾	27¾
C Br Alu 100		$8⅛	8¼	8⅛
C Bronze x15		$24½	24½	24½
C Cel $1 pr 100		$16½	16½	16½
CIL x50		$15½	15½	15½
C Int Pow 100		17	17	17
C Int Pow pr 68		$46¾	46½	46¾
Cdn Oil 450		24	24	24
CPR x35		24	24	24
Cockshut x15		9	9	9
C M and S 575		17	17	17
Dist Seag x10		$26¼	26¼	26¼
D Bridge x100		$21½	21⅝	21⅝
Dom Text 100		$8⅝	8⅝	8⅝
Donohue 100		$11⅝	11⅝	11⅝
Fam Play x25		$16½	16½	16½
Fraser 300		$24¼	24¼	24¼
Fnch Pet pr 100		755	755	755
Gatineau 175		$32¾	32¼	32⅝
Gen Dynam 150		$55	55	55
GS Wares x50		$7¼	7¼	7¼
Home Oil A 100		$14⅝	14⅝	14⅝
H Smith 75		$28	28	28
Hud Bay 630		$40¼	40	40
Im. Inv A 200		$8	8	8
Imp Oil 940		$40	40	40
Imp Tob 225		$12⅞	12⅞	12⅞
Imp Tob pr 400		6¼	6¼	6¼
Ind Accep 50		$29½	29½	29½
Int Nickel z135		$70	70	70
Int Paper z10		$85¼	85¼	85¼
Int PL 70		$42	42	42
MacMill B 25		$25⅜	25⅜	25⅜
Mass-Har 5400		$6⅞	6⅞	6⅞
McColl 100		$54½	54½	54½
Molson A 100		$29⅝	29⅝	29⅝
Noranda 115		$39¼	39¼	39¼
Ogilvie 35		$28	28	28
Ont Steel x25		$20	20	20
Pac Pete x25		$16½	16½	16½
Powel R 60		$29¼	29¼	29¼
Pow Corp 75		$59	58¾	58¾
Price Br 365		$36⅜	36½	36½
Que N Gas z50		$23	23	23
Roe AV Can z50		$13¼	13¼	13¼
Royal Bank 510		$55¼	55¼	55¼
Stl Corp 600		$12	12	12
Roy Bk rts 500		355	350	355
Roe pr 50		$100	100	100
Sher Will 50		$33½	33½	33½
Sicks x25		$24½	24½	24½
Simon 10		$33	33	33
Simpsons 250		$18½	18½	18½
Steel Can 510		$53	53	53
TR Can PL 250		$25	25	25
Walk GW 225		$26½	26½	26½
Sellers 100		$30	30	30

MINES

Bateman 8000	15	15	15
Beatrice 21000	5½	5	5
Bellechasse 500	40	40	40
Bornite 6500	12	12	12
Camp Chib 100	510	510	510
C Lithium 3500	18	18	18
Cartier M 500	4	4	4
Con Q Yell 1000	5	5	5
Continental 3391	390	385	390
Dolsan 8000	25	25	25
East Min 2000	36	36	36
Fano 2000	6	6	6
Gaspe Oil 1000	7	7	7
Gui Por Ur x100	4	4	4
Iso Uran 1000	33	33	33
Maritime 500	52	52	52
Mid Chib 400	45	45	45
Monpre 1600	55	55	55
N Jack L 1500	6	5	6
N Pac Coal 1900	100	100	100
N Santiago 2000	5	5	5
N Spring 10100	25	25	25
NA Rare M 1300	112	100	100
Okalta 100	138	128	138
Pato 600	300	300	300
Pennbec 1000	30	30	30
Paudash 4500	40	39	40
Portage 5000	37	36	37
Que Cop 500	28	28	28
Red Crest 2000	5	5	5
Rexspar 500	53	53	53
Sherritt 700	405	405	405
Stadacona 1000	21	21	21
Steep R 200	905	905	905
Taxin 2500	15	15	15
Titan 2500	68	66	66
Wendell 1000	3	3	3

Total des ventes: industrielles, 15,200; mines et huile, 161,500.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca 1200	39	39	39
Ang Nlfd 100	$5⅛	5⅛	5⅛
C Dredge 100	$17	17	17
CI Inv x25	$14	14	14
C Paper 100	$33	33	33
Ford A 65	$74½	74½	74½
Moore z5	$67	67	67
Reitmans 100	$14	14	14
Trans Mt 50	$48	48	48

MINES

Bateman 8000	15	15	15
Beatrice 21000	5½	5	5
Bellechasse 500	40	40	40
Bornite 6500	12	12	12
Camp Chib 100	510	510	510
C Lithium 3500	18	18	18
Cartier M 500	4	4	4
Con Q Yell 1000	5	5	5
Continental 3391	390	385	390
Dolsan 8000	25	25	25
East Min 2000	36	36	36
Fano 2000	6	6	6
Gaspe Oil 1000	7	7	7
Gui Por Ur x100	4	4	4
Iso Uran 1000	33	33	33

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi 140		$27	26¾	26¾
Acad-Atl z25		$9¾	9¾	9¾
Algoma 140		$25⅜	25¾	25⅝
Alumini 136		$25⅜	25¾	25⅝
Bank Mont z25		$42¼	42¼	42¼
Bank NS 48		$53½	53½	53½
Bell Phone 125		$41⅜	41¼	41⅜
BC Forest 225		9	9	9
BC Pow 225		$39⅝	39⅜	39¾
CSL z12		$34	34	34
C Bank Com 75		$44⅛	44⅛	44⅛
C Br Alum z40		$8½	8½	8½
C Br Al wts z30		350	350	350
C Chem 550		$5¼	5¼	5¼
C Drawn pr 200		$11½	11½	11½
C Dredge 350		$17¼	17⅛	17⅛
C Hydro xd 100		324	23⅞	23⅞
Cdn Oil 5 15		$100½	100½	100½
CPR z140		$24	23⅞	23⅞
Coch-D A 100		$14	14	14
Conf Life 15		$152⅞	152⅛	152⅛
Copp C xd 160		$5	5	5
Dist Seag 275		$26	26	26
D Bridge 120		$21¼	21¼	21¼
Dom Elect z30		$11	11	11
Dom Stores 520		$57⅛	57	57⅛
Dom Tar z20		$11⅝	11¾	11¾
Dom Wool z50		25	25	25
Fam Play 200		$16⅝	16½	16⅝
Foundation x25		$21½	21½	21½
Fr Pete pr 3300		760	755	755
Gen Dynam 50		$55¼	55¼	55¼
GMC 100		$33⅜	33⅜	33⅜
Hard Carpet z15		$7¾	7¾	7¾
Imp Inv A 200		$8	8	8
Imp Oil 968		$40¼	40	40¼
Imp Tob z25		$12⅝	12⅝	12⅝
Inland Gas z20		$6¼	6¼	6¼
Inter PL 75		$41⅞	41⅞	41⅞
Kelly DA wts 375		135	135	135
Lakeland 15		315	315	315
Lakeld Debs 5		$83⅛	83⅛	83⅛
Laura Sec z85		$19½	19½	19½
Loh pr 100		$46	46	46
MacMill B 25		$25½	25½	25½
McColl 240		$54¾	54½	54½
Mid-West 200		155	150	155
Moore z15		$67½	67½	67½
N St Car z25		$21	21	21
N Ont Gas 220		$10⅜	10⅜	10⅜
Nor Star A z10		$12⅛	12⅛	12⅛
N Star w 57 25		330	330	330
Ont Steel z25		$20	20	20
Parker 100		300	300	300
Pbina New z35		$6⅝	6⅝	6⅝

MINES

Algom 100	$13⅜	13⅜	13⅜
Algom deb 50	$97⅞	97⅞	97⅞
Apex Res 500	4½	4½	4½
Aumaque 19000	13	13	13
Bary Exp 500	70	70	70
Base Metals 2000	20	20	20
Baska 19200	23	21½	23
Beaucage 100	100	100	100
Bicroft wts 50	35	35	35
Bralorne 300	590	585	590
Broul Reef 700	52	52	52
C Dyno 4530	85	84	84
Can-Met 7050	124	120	120
Cariboo 500	69	69	69
Castle 200	335	335	335
Cent Pat 400	109	107	107
Cheskirk 1000	6½	6½	6½
Coniagas 1300	56	56	56
C Callinan 6000	11	11	11
C Den wts 2385	425	420	425
C Fen 1000	56	55	56
Con M and S 580	$17¼	17	17¼
C Northland 500	34	34	34
C Tungsten 2000	11	11	11
D'Aragon 1000	19	19	19
East Mal 100	137	137	137
Elder 3300	72	71	72
Eureka 1046	23	22½	23
Falcon z10	$22⅝	22⅝	22⅝
Fla Can 3900	$12⅞	12¾	12⅞
Francoeur 2000	6	5½	6
Frobisher 500	150	150	150
Gaitwin 14500	12	11	11
Genex 3000	10½	10½	10½
Giant YK 100	570	570	570
Glacier 1300	200	190	200
Glen Uran 500	10	10	10
Goldcrest 1000	9½	9½	9½
Gold Man 1000	32	32	32
Grandroy 500	28½	28½	28½
Greyhk 1000	17	17	17
Gunnar 596	$14⅞	14⅞	14⅞
Headway 3000	66	66	66
Halmon 1100	60	58	58
Hollinger 300	$22¼	22	22¼
Hud Bay 75	$40½	40¼	40¼
Int Nickel 660	$70	70	70
Int Ran 1400	24	24	24
Irish Cop 500	96	96	96
Jacobus 4700	110	108	110
Jaye Expl 3000	63	62	63
Jellicoe 19500	19	18½	19
Kerr Add 310	$17¾	17¾	17¾
Lake Cin 100	104	104	104
Leitch 685	156	145	145
LL Lac 100	185	185	185
Lorado wts 200	27	27	27
Louviet 1000	9	9	9
Lyndhst 10000	22½	22	22½
Q N Gas z35	$22½	22½	22½
Roe AV Can 180	$13¼	13¼	13¼
Roe AV 5¾ 20	$100	100	100
Royal Bank 90	$55¼	55¼	55¼
Roy Bk rts z325	355	350	355
StL Cem A z25	$11½	11½	11½
StL Corp 285	$12¼	12¼	12¼
Salada-S z10	$16¼	16¼	16¼
Shawin xd z16	$25½	25½	25½
Simpsons 120	$18⅝	18⅝	18⅝
SKD Mfg z50	120	120	120
Slater New z15	$18	18	18
Southam 80	$40	40	40
Steel Can 308	$53¼	53	53
Suptest ord 175	$16⅝	16⅝	16⅝
Tor-Dom Bk 87	$40	40	40
T Fin A 50	$35⅜	35⅜	35⅜
Trans C PL 890	$25¼	25¼	25¼
Un Gas 400	$7⅞	7⅞	7⅞
Walk GW z20	$26⅜	26⅜	26⅜
West C Brew z5	$30	30	300
Weston A 100	$24½	24½	24½
West A wts z30	$8½	8½	8½
Wood J A z5	$28	28	28
Woodward A 100	$11½	11½	11½

CURB

Anglo-Nfd 100	$5	5	5
Asbestos 55	$30¼	30¼	30¼
C Paper 45	$33⅓	33⅓	33⅓
Int Util z50	$24¾	24¾	24¾
Price Br 55	$36⅝	36¾	36¾

LES HUILES

Am Ledue 500	19	19	19
Bailey S A 100	755	755	755
Bail S 5¾ pr z25	$23	23	23
Calalta 500	53	53	53
Cdn Atl Oil 200	385	385	385
C Chieftn 2500	82	82	82
Cdn Dev 173	515	515	515
Cent Del 225	705	705	705
C Allenbee 1000	8	8	8
Con Peak 3300	5½	5	5
C West Pete 730	690	680	6900
Cree Oil 100	175	175	175
Gridoil 200	$10¾	10½	10½
Humber 1100	87	86	86
Jump Pnd 1000	21	21	21
LI Pete 3000	9	8	8
Medal 300	239	235	235
Midcon 28000	97	92	96
Mill City 1500	20	20	20
N Bristol 500	4	4	4
N Cont 1500	30	30	30
Pac Pete 215	$16¼	16¼	16¼
Pan West 1000	24	24	24
Permo pr 100	161	161	161
Prairie Oil 200	230	230	230
Provo Gas 550	260	258	260
Royalite 210	$11¾	11¾	11¾

Exportation des céréales secondaires

Les exportations semestrielles d'avoine ont été dirigées principalement vers les Etats-Unis (11,800,000 boisseaux); des expéditions moindres sont allées au Royaume-Uni à la Belgique, à Panama, au Venezuela, à la Guyane anglaise et aux Barbades. Quelque 12,600,000 boisseaux d'orge ont été expédiés aux Etats-Unis, 7,200,000 au Japon et 6,900,000 au Royaume-Uni tandis que de plus faibles quantités étaient envoyées aux Pays-Bas, à la Belgique et à l'Italie. Les expéditions de seigle étaient destinées à la Norvège, à la République fédérale d'Allemagne et au Royaume-Uni. Ce dernier pays a reçu 2,700,000 boisseaux de graine de lin et le Japon, quelque 1,800,000; le reste des exportations de graine de lin sont allées à la Belgique, aux Pays-Bas, à l'Italie, à la Norvège, à la République fédérale d'Allemagne, à la France, à la Grèce et à l'Irlande.

Nat Exp 500	16	16	16
Nea Lab 2000	28	27	27
New Cal 1100	20	20	20
N Dicken 300	230	230	230
N Goldvue 2000	6½	6½	6½
New Jason 6000		6½	7
N Minda 500	8½	8½	8½
Noranda 200	$39⅝	39¼	39¼
Norpax 2000	21	21	21
Norsync 1000	11	11	11
Northsp 4500	290	285	286
Opem 225	700	700	700
Ormsby 1000	28	28	28
Pick Crow 550	113	113	113
Pr Bord 6500	6	5½	6
Preston z50	520	520	520
Pronto 400	395	390	390
Pronto wts 210	15	15	15
Pros Air 500	104	104	104
Que Chib 1000	45	45	45
Que Cop 2500	29½	29	29½
Q Metal 500	92	92	92
Rexspar 500	53	53	53
Sand Riv 12000	13	12	13
Sherritt 325	410	405	410
Sil Miller 7100	67	65	65
Stanlgh wts 100	55	55	55
Stanrck 310	195	191	195
Starratt 39100	8	7½	8
Steeley 1000	8	8	8
Steep R 1520	915	905	910
Sud Cont 1000	6	6	6
Sullivan 300	200	199	200
Sylvanite 100	111	11	111
Tiara 500	6½	6½	6½
Ult-Shaw 700	82	82	332
U Asbestos 300	685	685	685
Un Keno 100	350	350	350
Un Keno 100	350	350	350
U Mont 500	6	6	6
Upn Can 1000	63	61	63
Ventures 1184	$24⅞	24⅝	24⅞
Violam 500	124	122	124
Waite Am z20	625	625	625
Willroy 500	75	75	75
Yk Bear 1380	83	82	83
Yukeno 500	4	4	4
Zenmac 22000	38	36	37½

CURB

Pato 200	306	300	300

Total des ventes: 568,000.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA)—Les prix étaient étroitement mixtes, aujourd'hui, à la Bourse de New York.

Les avionneries et les chemins de fer ont monté légèrement. Les sidérurgiques ont fléchi ou sont demeurés stationnaires.

American Motors a progressé de 1-4 à 3 3-8 sur une première inscription de 15,000 actions. International Business Machines a monté de 4 1-2 à 339 sur une tranche de 1,100 actions.

Des gains ont été encaissés par Boeing, Douglas, Raytheon, International Nickel et American Smelting.

A Toronto

TORONTO (PC) — Les prix étaient irrégulièrement en hausse en dépit d'un marché modéré, aujourd'hui, à la Bourse de Toronto.

Les actions industrielles ont gagné du terrain. Molybdenum s'est signalé en avançant de 1 1-4 à 23 1-4. Algoma Steel a progressé de 3-4 à un nouveau sommet de 25 3-4 pour l'année tandis que Trans Mountain Pipe Line, Royal Bank et Imperial Oil ont enregistré des gains plus modestes. Abitibi et Union Gas ont reculé d'une fraction.

Les métaux usuels haut cotés ont été étroitement mixtes. Castle Tretheway a grimpé de dix cents à $3.35 chez les métaux usuels bon marché. McIntyre a baissé de 1-2 à 71 1-2 chez les aurifères haut cotés.

Les pétroles de l'Ouest ont monté un peu. Royalite a avancé de 1-4 à 11 3-4 et Consolidated West Pete, de 15 cents à $6.90.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix étaient mixtes ou inchangés à l'ouverture d'une séance modérée, aujourd'hui, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Les entreprises de construction n'ont été l'objet d'aucun échange tandis que les prix des métaux usuels et des papeteries n'ont pas varié. Noranda est demeuré à 39 1-4 et Price Brothers à 36 3-4. Les banques sont également demeurées sur leurs positions précédentes.

Les services publics et les sidérurgiques ont affiché une amélioration. Bell Telephone a grimpé de 1-8 à 41 3-8 et Steel of Canada, de 1-2 à 53.

Les raffineries de pétrole ont reculé. Canadian Oil et McColl ont retraité de 1-4 à 24 et 54 1-2.

General Dynamics a baissé de 1-2 à 55, Walker de 1-8 à 26 1-2 tandis que Canadian Breweries a avancé de 1-8 à 27 3-4.

A Londres

LONDRES (PC) — La Bourse de Londres est redevenue morne, aujourd'hui, après avoir fait preuve de vigueur récemment.

Les valeurs de tout repos ont le plus souffert de la baisse. Elles ont été éprouvées par une liquidation. Les actions industrielles ont été généralement erratiques.

Hudson's Bay a perdu la majeure partie d'un gain encaissé au début de la séance. Les cuprifères ont été inactifs tandis que la plupart des pétroles ont fléchi après quelques variations erratiques.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours de la bourse des denrées de Montréal.

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois, extra-gros 45, gros 45, A moyens 44, A poulettes 42, B 36, C 24. Arrivages: 71.

Beurre: arrivages courants 62 3-4, frais de crémerie enveloppé 64 1-2-65 1-2, frais en gros 63 1-2.

Fromage: franco de la fabrique, ontarien blanc et coloré 34, livré à Montréal, québecois blanc et coloré 33 1-2, en gros ontarien blanc et coloré 35 1-2, québecois blanc et coloré 34 1-2.

Pommes de terre: N.-B. 2.65-2.75 les 75 livres; Ile du Prince-Edouard 2.75-2.90 les 75 livres, Québec 2.35-2.40 les 75 livres, Floride 4.75-5.00 les 50 livres.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,720 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,930 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $35.07 1-2 à l'achat et $35.09 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.07 5-8 (249 shillings, 1-2 pence).

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Beurre, Québec (92 points) 58.

Oeufs: extra-gros 44 offert; gros 44 offert; moyens 43 offert; poulettes 41 offert; B 35 offert; C 23 offert.

TORONTO (PC) — Les prix de la crème à fouetter et du beurre étaient inchangés aujourd'hui. Le marché des oeufs était tranquille, les arrivages suffisant à la légère demande.

Le ministère fédéral de l'Agriculture cotait les prix suivants aux cultivateurs sur les oeufs classés livrés à la caisse à Toronto: A gros 40, A moyens 39, A petits 37, B 35, C 27. Prix des grossistes aux détaillants: A gros 45, A moyens 44, A petits 42, B 40, C 32.

Prix du beurre: Canada, première qualité, Ontario, 63-63¼ activité modérée; Ouest, 62-62½ demande légère.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — Les transactions étaient plus mornes qu'elles ne l'avaient été depuis longtemps, ce matin à la Bourse des grains de Winnipeg.

Avoine de mai	.70⅛
Avoine de juillet	.69½
Avoine d'octobre	.69¼
Orge de mai	.91½
Orge de juillet	.91⅜
Lin de mai	3.02¼
Lin de juillet	2.98¼
Lin d'octobre	2.81¾
Seigle de mai	1.03½
Seigle de juillet	1.04½

C'est le temps d'aller moins vite

Tenez toujours ferme le volant de votre voiture lorsque vous conduisez, vous recommande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Ce conseil devrait être suivi mieux que jamais à cette période de l'année où la chaussée est mauvaise et qu'il s'agit d'un mauvais trou pour faire éclater un pneu ou simplement pour faire perdre le contrôle de sa voiture. Pour plus de précaution, allez un peu moins vite qu'à la vitesse règlementaire. N'oubliez pas que la vitesse tue et ne soyez pas de ceux qui constatent par expérience la véracité de cette assertion.

Ventes des magasins à rayons

Durant la semaine terminée le 29 mars, les ventes des magasins à rayons ont augmenté de 5.7 p. 100 au regard d'un an plus tôt. Toutes les provinces ont figuré à l'augmentation, sauf le Québec où les ventes ont diminué de 0.4 p. 100. Voici l'augmentation des ventes dans les autres régions: provinces atlantiques, 4.4 p. 100; Ontario, 8.5 p. 100; Manitoba, 7.4 p. 100; Saskatchewan, 5.1 p. 100, Alberta, 2.7 p. 100 et Colombie-Britannique, 8.2 p. 100.

Les exportations globales d'avoine, d'orge, de seigle et de graine de lin se sont établies, au cours de la 1ère moitié de la campagne agricole 1957-1958 à 47 millions et demi de boisseaux, diminution de 22 p. 100 sur les 60,900,000 d'un an auparavant et de 37 p. 100 sur la moyenne quinquennale de 1951-1955 (75,100,000). Voici, en millions de boisseaux, les exportations des quatre céréales (chiffres d'un an plus tôt et moyenne quinquennale entre parenthèses): avoine, 13.5 (5.2, 23.3); orge, 27.2 (44.3, 43.9); seigle, 0.1 (1.2, 4.7); et graine de lin, 6.7 (10.2, 3.4).

Le dollar

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien a monté de 1-64 de cent, aujourd'hui, à une prime de 3 3-64 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling est demeurée inchangée à $2.81 25-32.

MONTREAL (PC)—Le dollar américain s'escomptait par 2 29-32 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Jeudi midi, il valait 96 29-32 cents. La livre sterling a monté de 5-8 de cent à $2.73 9-16.

NOMINATION A LA BEAVER LUMBER



M. G. V. Beckett
gérant, Service des ventes d'aluminium

M. J. D. Thomson, gérant de la succursale d'Ottawa de la Beaver Lumber Company Limited, annonce la nomination de M. G. V. Beckett au poste de gérant du nouveau Service des ventes d'aluminium de la Beaver Lumber. Ce nouveau service permettra à la Beaver Lumber de vous fournir toutes les portes et fenêtres dont vous aurez besoin. M. Beckett compte de nombreuses années d'expérience dans le commerce des portes et des fenêtres d'aluminium et possède une réputation enviable dans ce domaine.

VOUS VERREZ LE PLUS BEL ETALAGE PUBLIC DU SALON DE L'HABITATION . . . AU KIOSQUE No 17

Nous vous offrons aussi une exposition permanente à notre supermarché de bois d'oeuvre; vous y verrez tous les genres d'échantillons de portes, fenêtres et auvents d'aluminium. M. Beckett interviouе des vendeurs afin de mettre sur pied un personnel permanent des ventes. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Beckett chez Beaver Lumber.

"Les détaillants de bois les plus considérables au Canada"

BEAVER LUMBER COMPANY LIMITED

RE. 3-0555 1500, RUE BANK

Woodhouse

AUCUN DEPOT JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

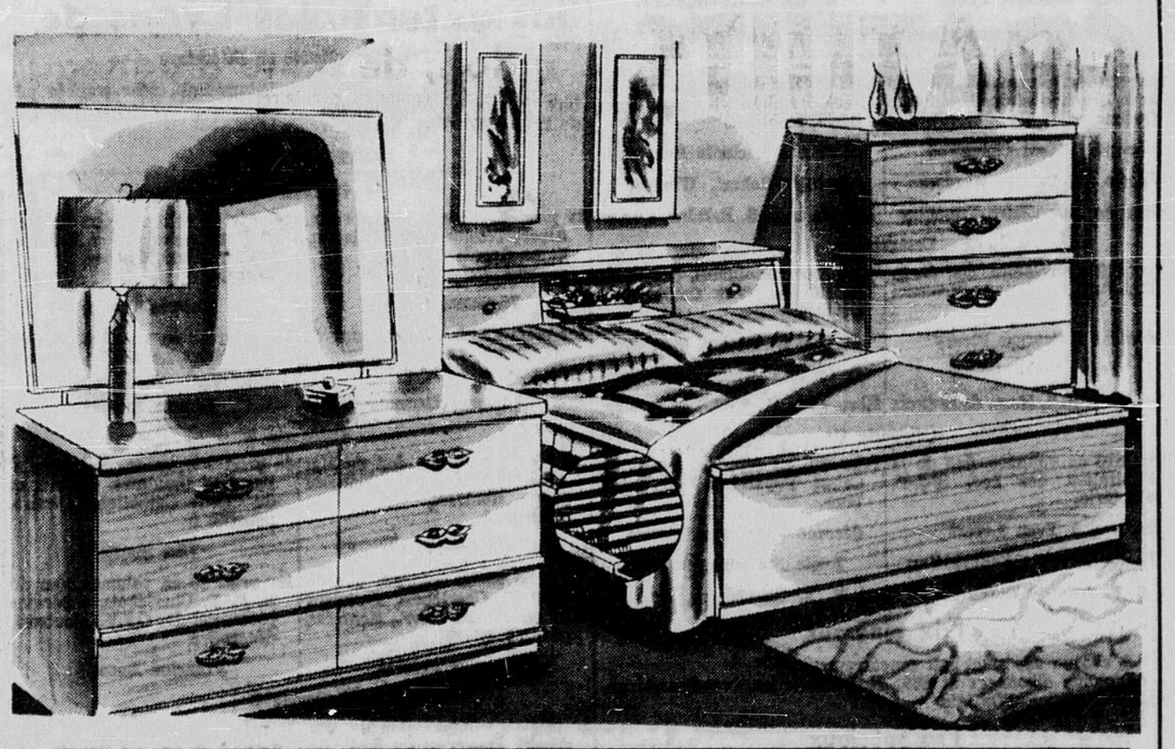
Epargnez $50 sur ce magnifique ensemble !

FINI NOYER OU VISON ARGENTE SATINE

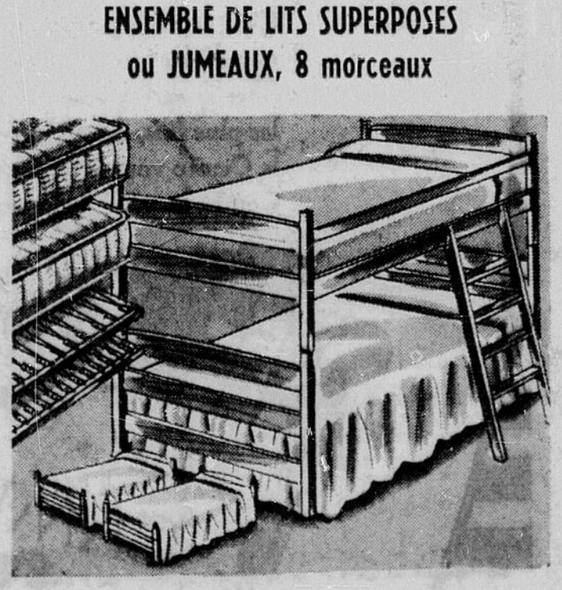
Ensemble de chambre, 7 morceaux

Régulièrement $229 $179 Seulement 1.80 par semaine

Ce mobilier est composé d'un grand bureau double à six tiroirs, surmonté d'un miroir repoli à bords biseautés, commode à quatre tiroirs et lit tête-bibliothèque avec deux panneaux coulissants. Bases en retrait. Tiroirs de nouvelle création. Fini vison argenté ou noyer d'aspect attrayant.



ENSEMBLE DE LITS SUPERPOSES ou JUMEAUX, 8 morceaux



Rég. 99.95 79.95 80c par semaine

Fabrication en bois dur séché fini érable rouge ou blond. L'ensemble comprend 2 lits superposés ou jumeaux, 2 matelas à ressorts, 2 sommiers à chainons, 1 échelle et 1 planche de garde.

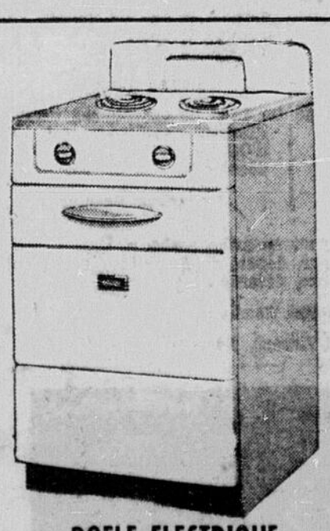


Nouvelle LESSIVEUSE "REGENT" 1958

PRIX DE VENTE 149.95

$1.50 par semaine.

Fameuse essoreuse "Lovell". Grande cuve contenant 9 livres de linge sec. Agitateur à 3 pales spécialement conçu pour un maximum d'efficacité. Garantie de 5 ans sur le mécanisme et un an sur l'essoreuse, la cuve, le girateur, etc.



POELE ELECTRIQUE A 2 ELEMENTS

SPECIAL : 49.95

50c par semaine.

- 21 intensités de chaleur s'ajustant en 14 positions
- Construction robuste d'acier rigide
- Panneau épais anti-éclaboussures
- Fini émail cuit résistant à la chaleur.

Hé ! GARÇONS et FILLES !

La "Regent" Le choix des champions !

toute bicyclette

SEULEMENT 50c PAR SEMAINE



NOTEZ CES CHARACTERISTIQUES...

PLUS pompe robuste chromée

PLUS à l'épreuve de la rouille par procédé "Bonderising"

PLUS miroir pour une vision sûre

PLUS support solide pour stationnement facile

PLUS pédales à roulement à billes

49.95 et plus

Woodhouse

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS D'AMEUBLEMENT AU CANADA

194, rue RIDEAU — CE. 5-5137

Une division de "Great Universal Stores of Canada, Limited"

Les gagnants du concours de français

Ecoles primaires

LE GRAND PRIX

(Le LAUREAT des lauréats)

Prix: (1) TROPHEE ROBERT GAUTHIER, avec trophée miniature, don de l'Association de l'enseignement français de l'Ontario.
(2) Médaille de bronze, don de Son Exc. M. Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada;
(3) $15 en volumes, encyclopédie en couleurs, 3 volumes, don de la Société St-Jean-Baptiste de Québec;
(4) Volume, "Dans les pas de Jésus", édition de luxe, don de l'ambassade de France, par M. Edmond Bernard;

Pierre Bélisle

élève de Soeur Cécile-Rachel, s.g.c.

école Don Bosco, Ottawa.

Premiers lauréats de la province

Prix à chacun des six premiers lauréats:
(1) BOURSE D'ETUDE de $300, don de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario;
(2) Mallette de voyage, don de Madame Philippe Dubois, Ottawa, en mémoire de Me Philippe Dubois, c.r.

Catégorie A

Clément Germain	**Dianne Ranger**
école de Casgrain	Hawkesbury, école no 11
élève de M. D. Chauvin	élève de Mlle Rita Binette

Catégorie B

Jacques Prévost	**Francine Racette**
école no 1, de Martland	école de Limoges
élève de M. H. Pitre	élève de la R. S. Ls-Georges, s.g.c.

Catégorie C

Lise Bourdeau	**Pierre Bélisle**
école Montfort, Eastview	école Don Bosco, Ottawa
élève de la R. S. Rita du St-Esprit	élève de la R. S. Cécile-Rachel

Deuxièmes lauréats de la province

Catégorie A

BOURSE D'ETUDE de $100, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario, décernée à	BOURSE D'ETUDE de $100, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario, décernée à
Raymond Gervais	**Simone Proulx**
de Cumberland	de Warren
élève de M. R. Chartrand	élève de Mlle Marie Léger

Catégorie B

BOURSE D'ETUDE de $100, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario, décernée à	BOURSE D'ETUDE de $100, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario, décernée à
Henri Durocher	**Lise Smith**
Chute à Blondeau	de Hallébourg
R. S. Céline du Carmel, s.g.c.	R. S. Suzanne-Marie

Catégorie C

BOURSE D'ETUDE de $100, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario, décernée à	BOURSE D'ETUDE de $100, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario, décernée à
Michel Rochon	**Lucile Chaput**
école Garneau, Ottawa	St-Charles, Timmins
Mlle Léocadie Leduc	R. E. Ste-Gisèle, s.g.c.

Troisièmes lauréats de la province

Catégorie A

Prix: $10 en volumes, don de M. Jean Bruchési et des Ursulines, Québec,	Prix: $10 en volumes, don de M. Jean Bruchési et de M. Jules Bazin, Montréal.
décerné à **Noël Chartrand**	décerné à **Rachelle Renaud**
école Ste-Angèle, Windsor	école St-Robert, Windsor
élève de Mlle Claire Tremblay	élève de la R. S. R.-Edna, s.n.j.m.

Catégorie B

Prix: $10 en volumes, don du R. P. Albert Plante, s.j., Montréal	Prix: $10 en volumes, don de la Maison funéraire Gauthier, Ottawa.
décerné à **Georges Fleury**	décerné à **Rachel Dufresne**
école North Cobalt	école St-Alphonse, Sudbury
élève de la R. S. Marg. de la Croix	élève de la R. S. M.-Elzéar, s.g.c.

Catégorie C

Prix: $10 en volumes, don de la Fédération des Soc. St-J.-B. d'Ontario,	Prix: $10 en volumes, don de la Caisse Populaire N.-D., d'Ottawa,
décerné à **Yvon Levert**	décerné à **Denyse Lacoste**
Ecole du S.-C., Kapuskasing	Ecole Ste-Anne, Ottawa
R. F. Jean du Rosaire, s.c.	R. S. Ste-Elodina, s.g.c.

Prix généraux

A chacun des vingt-huit concurrents:
Diplôme d'honneur et $50, de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario.

Prix spéciaux

COMPOSITION

Catégorie A

(Ecoles d'une et deux salles de classe)

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des Editions Fides, Montréal, décerné à	2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des religieuses Ursulines, Québec, décerné à
Raymond Gervais	**Dianne Ranger**
1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr M.-J. Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à
Clément Germain	**Rachelle Renaud**

Catégorie B

(Ecoles de trois, quatre et cinq classes)

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, et de M. le chanoine Groulx, décerné à	2e prix: 2 volumes, don des Religieuses Ursulines, Québec, et du Centre Catholique de l'univ. d'Ottawa, décerné à
Henri Durocher	**Lise Smith**
1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à
Jacques Prévost	**Francine Racette**

Catégorie C

(Ecoles de six classes et plus)

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, et du Centre Catholique d'Ottawa, décerné à	2e prix: 2 volumes, don des Religieuses Ursulines, Québec, et du Centre Catholique d'Ottawa, décerné à
Jacques Bélanger	**Denyse Lacoste**
1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à
Pierre Bélisle	**Lise Bourdeau**

Prix d'excellence en composition

TROPHEE de la Société des Artisans, avec trophée miniature décerné à **Lise Bourdeau**
de l'école **Montfort, Eastview.**

LITTERATURE

Catégorie A

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et du R. P. Barabé, o.m.i., Cap-de-la-Madeleine, décerné à	2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et du R. P. Barabé, o.m.i., Cap-de-la-Madeleine, décerné à
Raymond Gervais	**Simone Proulx**
1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à
Clément Germain	**Dianne Ranger**

Catégorie B

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, et du R. P. Barabé, o.m.i., décerné à	2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et du Centre Catholique de l'univ. d'Ottawa décerné à
Georges Fleury	**Francine Racette**
1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de S. E. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa, décerné à
Henri Durocher	**Rachel Dufresne**

Catégorie C

2e prix: 2 volumes, don du R. P. P.-H. Barabé, et du Centre Catholique de l'univ. d'Ottawa, décerné à	2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et du Centre Catholique de l'univ. d'Ottawa, décerné à
Yvon Levert	**Lucille Chaput**
1er prix: $5 en volumes, don de M. Jacques L'Heureux, Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de M. Jacques L'Heureux, Ottawa décerné à
Pierre Bélisle	**Lise Bourdeau**

Prix d'excellence en littérature

TROPHEE du club Richelieu Ottawa-Hull, avec trophée miniature décerné à **Lise Bourdeau**
de l'école **Montfort, Eastview.**

ORTHOGRAPHE

Catégorie A

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et de M. le chanoine Groulx, décerné à	2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des Religieuses Ursulines, Québec, décerné à
Raymond Gervais	**Simone Proulx**
1er prix: $5 en volumes, don de Me Edgar Levasseur, Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de Me Edgar Levasseur, Ottawa, décerné à
Clément Germain	**Dianne Ranger**

Catégorie B

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des Editions Fides, Montreal, décerné à	2e prix: 2 volumes, don des Religieuses Ursulines, Québec, et du Centre Catholique, Ottawa, décerné à
Georges Fleury	**Lise Smith**
1er prix: $5 en volumes, don du R. P. E. Charlebois, supérieur provincial des C.S.V., Montréal, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don du R. P. E. Charlebois, supérieur provincial des C.S.V., Montréal, décerné à
Jacques Prévost	**Francine Racette**

Catégorie C

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et du R. P. Barabé, o.m.i., décerné à	2e prix: 2 volumes, don du R. P. Barabé et des Religieuses Ursulines, Québec, décerné à
Yvon Levert	**Louise Dumas**
1er prix: $5 en volumes, don de l'Institut canadien-français d'Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de l'Institut canadien-français d'Ottawa, décerné à
Pierre Bélisle	**Jacqueline Beaulne**

Prix d'excellence en orthographe

TROPHEE de M. J.-Omer Gour, député de Russell au Parlement fédéral, avec trophée miniature, décerné à

Jacqueline Beaulne

de l'école **St-Vincent, North-Bay.**

LECTURE

Catégorie A

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et de M. le chanoine Groulx, décerné à	2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des Editions Fides, décerné à
Clément Germain	**Céline Mayer**
1er prix: $5 en volumes, don de la Caisse Populaire N.-D. d'Ottawa, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de la Caisse Populaire N.-D. d'Ottawa, décerné à
Raymond Gervais	**Rachelle Renaud**

(suite à la page 11)

Ecoles secondaires

Le grand prix

(Le LAUREAT des lauréats)

1. Trophée de l'Union St-Joseph du Canada, avec trophée miniature;
2. Atlas classique et 3 volumes de littérature, don de l'ambassade de France au Canada, par M. Edmond Bernard;
3. $10 en argent, don de S. E. Mgr M.-J. Lemieux, archevêque d'Ottawa;

Céline Bernier

N.B.—Dans chaque cas, le trophée grand format va à l'école de l'élève vainqueur jusqu'au prochain concours de français, tandis que le trophée miniature devient la propriété personnelle du lauréat.

Premiers lauréats de la province

Prix:	Prix:
(1) Bourse d'étude de $300, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario;	(1) Bourse d'étude de $300, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario;
(2) Abonnement d'un an au quotidien "Le Droit", don de la direction du journal; décerné à	(2) Abonnement d'un an au quotidien "Le Droit", don de la direction du journal; décerné à
Viateur Laurin de l'école **Lafontaine** fils de **M. et Mme Hormisdas Laurin** élève de la **R. S. M. de Ste-Clémentina**	**Céline Bernier** **Pensionnat S.-C. (Rideau)** fille de **Mme Maurice Bernier** élève de la **R. S. Berthe-Hélène, s.g.c.**

Deuxièmes lauréats de la province

Prix:	Prix:
(1) Bourse d'étude de $150, don de l'Union St-Joseph du Canada;	(1) Bourse d'étude de $150, don de l'Union St-Joseph du Canada;
(2) 3 volumes, don de Mgr Albert Tessier et du R. P. Paul-Henri Barabé; décerné à	(2) 3 volumes, don de Mgr Albert Tessier et du R. P. P.-H. Barabé, o.m.i., décerné à
Ls-Marie Quesnel de l'école **Un. Ott.** élève de **Julien Pichette**	**Sylvie Beauchesne** de l'école **N.-D. de Lourdes, Sturgeon-Falls** élève de la **R. S. Lucienne, f.d.l.s.**

Troisièmes lauréats de la province

Prix:	Prix:
(1) $10, don de Son Exc. M. Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada;	(1) $10, don des enfants de feu l'hon. sénateur Belcourt, par Mlle Béatrice Belcourt, Ottawa;
(2) $10, don des enfants de feu l'hon. sénateur Belcourt, par Mlle Béatrice Belcourt, Ottawa;	(2) $10, don de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises;
(3) 2 volumes, don de M. Jean Bruchési; décerné à	(3) 2 volumes, don de l'ambassade de France, par M. Edmond Bernard; décerné à
Victor Trahan de l'école **H.-J. Payette** élève de la **R. S. St-Antoine de Padoue**	**Louise Guillaume** de l'école **secondaire de Kapuskasing** élève de **Gérard Cataford**

Prix généraux

A chacun des dix concurrents:

1. Diplôme d'honneur décerné par l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario;
2. $50, don de l'Association c.-f. d'éducation d'Ontario;
3. 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, Trois-Rivières, P.Q., et de la famille DeMontigny, Ottawa.

Prix spéciaux

Concurrents	Concurrentes
Improvisation orale	
2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, décerné à	2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, décerné à
Victor Trahan	**Lilianne Dunn**
1er prix: $5 en volumes, don de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, décerné à
Viateur Laurin	**Céline Bernier**

Prix d'excellence en improvisation orale

(1) Trophée du club Richelieu Eastview, avec trophée miniature;
(2) Coupe en argent et $50, don de la Société du Bon Parler français;

décerné à **Céline Bernier**

Pensionnat du Sacré-Coeur (Rideau), Ottawa

Elève de la **R. S. Berthe-Hélène, s.g.c.**

Littérature

2e prix: 2 volumes, don de M. Séraphin Marion, Ottawa, et de M. Jean Bruchési, Québec, décerné à	2e prix: 2 volumes, don de M. Séraphin Marion, Ottawa, et de M. Jean Bruchési, Québec, décerné à
Louis-Marie Quesnel	**Sylvie Beauchesne**
1er prix: $5 en volumes, don de Mgr Irénée Lussier, recteur de l'université de Montréal, décerné à **Victor Trahan.**	1er prix: $5 en volumes, don de la Fédération des Femmes canadiennes françaises, décerné à **Céline Bernier.**

Prix d'excellence en littérature

Trophée de la Fédération des Caisses Populaires (c.-f.) d'Ontario, Ltée, avec trophée miniature;

décerné à **Céline Bernier**

de l'école **Pensionnat du Sacré-Coeur (Rideau), Ottawa.**

Elève de la **R. S. Berthe-Hélène, s.g.c.**

Composition

2e prix: 2 volumes, don de M. le chanoine Lionel Groulx, Montréal, et de M. Guy Sylvestre	2e prix: 2 volumes, don de M. le chanoine Lionel Groulx, Montréal, et de M. Guy Sylvestre,
Ottawa, décerné à	Ottawa, décerné à
Louise Guillaume	**Ls-M. Quesnel**
1er prix: $5 en volumes, don de M. Amédée Chevrier, Cornwall, décerné à	1er prix: $5 en volumes, don de Son Hon. le maire Thomas Moncion, Hull, décerné à
Céline Bernier	**Viateur Laurin**

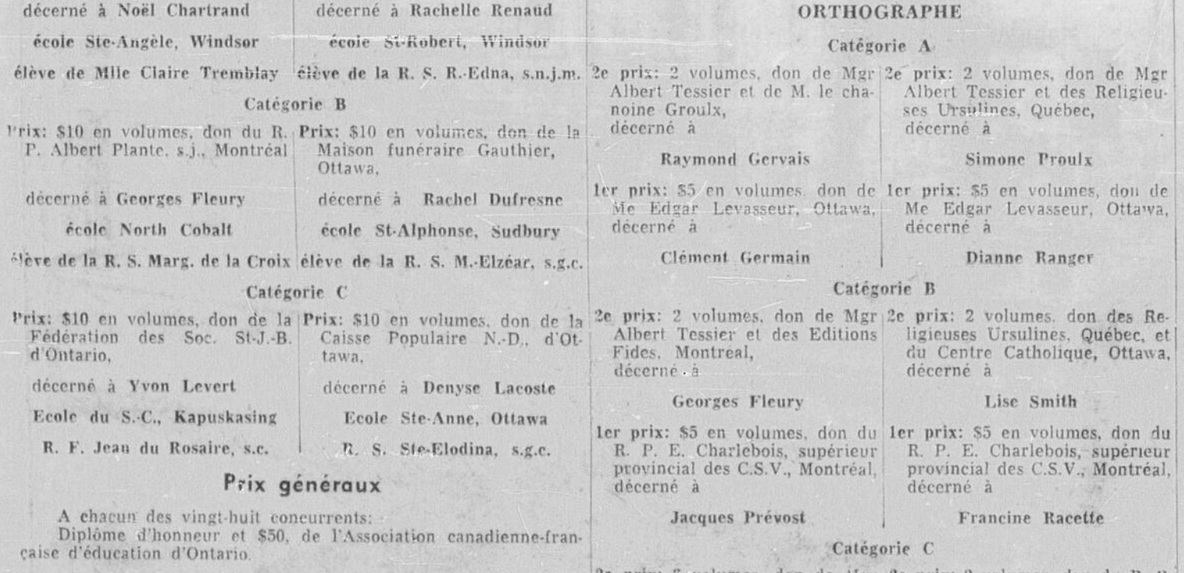
Prix d'excellence en composition

Trophée du Conseil de la Vie française en Amérique, avec trophée miniature;

décerné à **Viateur Laurin**

de l'école **Lafontaine, Penetanguishine.**

Elève de la **R. S. Marie de Ste-Clémentine, c.s.c.**

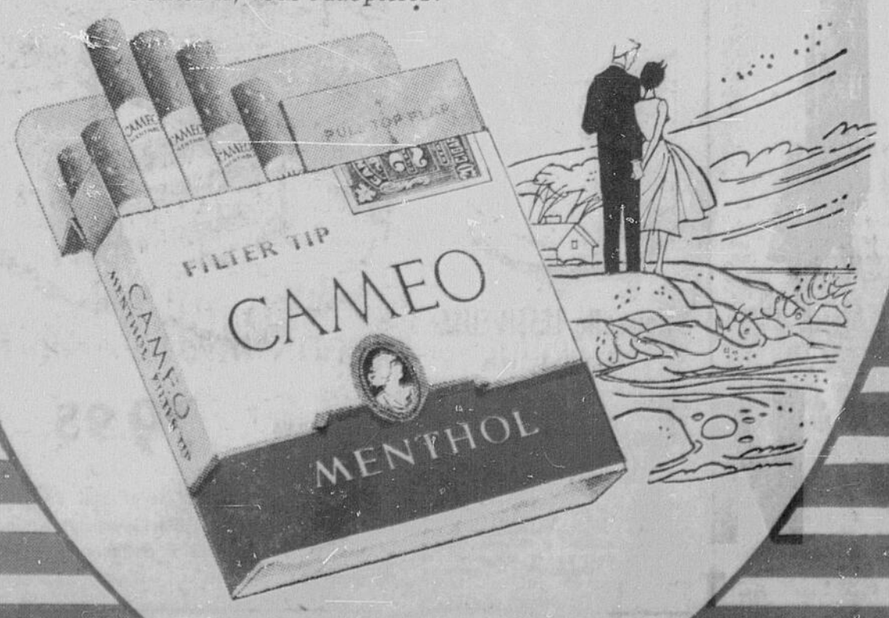


A... réats du concours provincial de français, de 1938 à 1912, étaient les invités d'honneur hier soir à la séance finale du 21e concours annuel. Nous voyons ici six des 14 invités, de ... Gilberte Dubois; M. Roger Despa... Mme Janine Flact, née Janine Dubé; M. Michel Masson; M. Roger Blanchette, et M. Fernand Fontaine. (Photo Champlain Mazell)

Vous aimerez la
CAMEO
LA CIGARETTE
MENTHOLÉE À BOUT FILTRE

Une discrète saveur de menthol...

C'est la douce fraîcheur de sa saveur légèrement mentholée qui rend la cigarette Cameo à bout filtre si agréablement différente. Faites des tabacs les plus fins, discrètement aromatisés de menthol, la Cameo vous offre un plaisir vraiment nouveau. Goûtez-la, vous l'adopterez!



RICHMOND
B-1859

Ecoles primaires

(suite de la page 10)

Catégorie B

2e prix: 2 volumes, don du R. P. Denis Périgord, c.s.v., Joliette, et des Editions Fides, Montréal décerné à

Jacques Prévost

2e prix: 2 volumes, don du R. P. Denis Périgord, c.s.v., Joliette, et des Editions Fides, Montréal décerné à

Francine Racette

1er prix: $5 en volumes, don de la Caisse Populaire, N.-D. d'Ottawa, décerné à

Georges Fleury

1er prix: $5 en volumes, don de la Caisse Populaire N.-D. d'Ottawa, décerné à

Lise Smith

Catégorie C

2e prix: 2 volumes, don du R. P. Denis Périgord, c.s.v., Joliette, et des Editions Fides, Montréal décerné à

Pierre Bélisle

2e prix: 2 volumes, don du R. P. Denis Périgord, c.s.v., Joliette, et des Editions Fides, Montréal décerné à

Lucille Chaput

1er prix: $5 en volumes, don de la Maison funéraire Horace Racine et Robert, Ltée, Ottawa, décerné à

Michel Rochon

1er prix: $5 en volumes, don de la Maison funéraire Horace Racine et Robert Ltée, Ottawa, décerné à

Lise Bourdeau

Prix d'excellence en lecture

TROPHEE de l'Unité pédagogique, région de North Bay, avec trophée miniature, décerné à

Michel Rochon

de l'école Garneau, Ottawa.



Me PAUL GOUIN, président du Conseil de la vie française en Amérique, était président d'honneur hier à la séance finale du 21e concours provincial de français en Ontario. Dans son discours, Me Gouin a félicité les Franco-Ontariens "d'avoir compris le véritable patriotisme qui consiste en une lutte de tous les jours à la gloire et à l'honneur de toute la collectivité".

(Photo Champlain Marcil)

ELOCUTION

(Expression orale et diction)

Catégorie A

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, Trois-Rivières, décerné à

Noël Chartrand

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des Religieuses Ursulines, Québec, décerné à

Rachelle Renaud

1er prix: $5 en volumes, don du R. P. Richard Arès, s.j., directeur de "Relations", Montréal décerné à

Clément Gervais

1er prix: $5 en volumes, don de la Maison funéraire Horace Racine et Robert, Ltée, Ottawa, décerné à

Dianne Ranger

Catégorie B

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des Editions Fides, Montréal, décerné à

Jacques Précost

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et des Religieuses Ursulines, Québec, décerné à

Francine Racette

1er prix: $5 en volumes, don de la Société St-J.-B., section N.-D. de Lourdes, Eastview, décerné à

Henri Durocher

1er prix $5 en volumes, don de la Société St-J.-B., section N.-D. de Lourdes, Eastview décerné à

Lise Smith

Catégorie C

2e prix: 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier et de M. Jean Bruchési, Québec, décerné à

Denis Champagne

2e prix, 2 volumes, don de Mgr Albert Tessier, et de l'ambassade de France, par M. Edmond Bernard, décerné à

Lucille Chaput

1er prix: $5 en volumes, don de l'Imprimerie Leclerc, Hull, décerné à

Michel Rochon

1er prix: $5 en volumes, don de l'Imprimerie Leclerc, Hull, décerné à

Lise Bourdeau

Prix d'excellence en diction

TROPHEE Léonard Beaulne, avec trophée miniature, don de la famille Beaulne, Ottawa, décerné à Michel Rochon

école Garneau, Ottawa

Prix d'excellence en expression orale

TROPHEE de la Fédération des Associations de Parents et d'Instituteurs de langue française d'Ontario, decerné à Clément Germain.

école séparée No 2, Casgrain, Lac Ste-Thérèse

Prix d'excellence en élocution

COUPE et $50 en argent, don de la Société du Bon Parler français, décerné à

Clément Germain

de l'école séparée no 2, Cargrain, Lac Ste-Thérèse

ECRITURE

NOTA: Bien qu'on y attache de plus en plus d'importance, l'écriture ne fait pas encore partie du concours général. Cette matière n'est pas entrée en ligne de compte dans les résultats des lauréats. La main d'écriture a été jugée en rapport avec l'examen de composition.

Catégorie A

2e prix: 1 volume, don de Mgr Albert Tessier, décerné à

Guy Rainville

2e prix: 1 volume, don de Mgr Tessier, décerné à

Simone Proulx

1er prix: $5 en volumes, don du R. P. E. Charlebois, c.s.v., de Montréal, décerné à

Noël Chartrand

1er prix: $5 en volumes, don de la Caisse Populaire N.-D. d'Ottawa, décerné à

Rachelle Renaud

Catégorie B

2e prix: 1 volume, don de M. Jean Bruchési, Québec, décerné à

Michel Ray

2e prix: 1 volume, don des Religieuses Ursulines, Québec, décerné à

Francine Racette

1er prix: $5 en volumes, don de l'Institut canadien-français d'Ottawa, décerné à

Jacques Prévost

1er prix: $5 en volumes, don de la Féd. des Femmes c.-f. décerné à

Rachel Dufresne

Catégorie C

2e prix: 1 volume, don de M. Jean Bruchési, Québec, décerné à

Yvon Levert

2e prix, 1 volume, don de Mgr Albert Tessier, décerné à

Lise Bourdeau

1er prix: $5 en volumes, don de la Caisse Populaire N.-D. d'Ottawa, décerné à

Jacques Bélanger

1er prix: $5 en volumes, don de la Féd. des Femmes c.-f. décerné à

Louise Dumas

L'affaire du calcium est maintenant close

VILLE-MARIE (DNC) — L'affaire du calcium est maintenant classée mais les quatre coupables n'oublieront pas de sitôt la mise au point du juge Camille Beaulieu en déplorant leur manque d'esprit sportif et de civisme.

Jean-Guy Cholette, Gabriel Gironne et Roger Boucher, de Guigues, et Gérald Bibeau, de Ville-Marie, ont été condamnés à $50 d'amende et aux frais chacun pour avoir étendu du calcium sur les patinoires de hockey de Guigues et de Lorrainville, au cours des séries éliminatoires de février.

De plus, Omer Cholette, de Ville-Marie, a écopé de la même amende pour avoir conseillé le quatuor. L'affaire du calcium impliquait des joueurs et partisans de l'équipe de hockey de Ville-Marie.

Boucher et Bibeau ont été condamnés à un mois de prison pour avoir fait de fausses déclarations à la police au cours de l'enquête.

Dalkeith, Ont.

DALKEITH, Ont. (DNC) — M. et Mme Charles-Emile Lalonde, d'Alexandria, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, les fiançailles de leur fille Réjeanne, à M. Jean-Claude Ranger, fils de M. et Mme Eugène Ranger.

Va-et-vient

M. et Mme Patrice Chénier et leurs deux filles, de Montréal, ont pris le dîner de Pâques chez M. et Mme Alcidas Lacombe.

Mlle Gisèle Poirier, employée à la Commission du service civil, à Ottawa, a passé le jour de Pâques dans sa famille, M. et Mme Dieudonné Poirier.

M. et Mme Willie Diotte et leurs enfants ont rendu visite à M. et Mme Armand Levac, d'Alfred.

Mlle Gertrude Vachon, d'Ottawa, visitait dimanche dernier ses parents, M. et Mme Philippe Vachon.

M. et Mme J.-E. Perrier recevaient M. et Mme Paul Guilbeault, de Montréal.

Mlle Claudette Clément, d'Ottawa, visitait récemment ses parents, M. et Mme Henri Clément.

M. et Mme Eugène Ranger recevaient dimanche, M. et Mme Marcel Ranger, de Verdun.

M. et Mme Hector Perrier se rendaient à Toronto par affaires au début de la semaine.

M. et Mme Eugène Ranger se rendaient à Alexandria, lundi, où ils assistaient au mariage de M. et Mme Daniel Martel, née Bernice Lalonde.

Mlle Adèle Lanthier a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital Smith, de Hawkesbury.

M. et Mme Raymond Séguin ont rendu visite à M. et Mme Eugène Séguin, d'Ottawa.

Un groupe de jeunes, accompagnés de M. le curé, se rendaient à Sainte-Anne-de-Prescott, à l'occasion d'une partie de sucre chez M. Arthur Lavigne.

M. et Mme Anthime Lanthier et leur fils, Robert, se rendaient à Ottawa, lundi, pour assister à des noces.

Maurice Chagnon en Pennsylvanie

M. Maurice Chagnon, D.Ph., directeur adjoint de l'école de Psychologie et d'Education de l'université d'Ottawa, sera le conférencier invité au séminar des professeurs des High School catholiques organisé par l'université de Scranton, Pennsylvanie, les 18 et 19 avril.

M. Chagnon donnera une causerie sur la valeur de l'orientation professionnelle et dirigera une discusssion portant sur l'organisation d'un système d'orientation.



LES LAUREATS DE 1958 — Le 21e concours provincial de français s'est terminé hier soir par une séance publique au cours de laquelle les lauréats de 1958 ont été proclamés. Dans la photo nous voyons, en avant, MM. Clément Germain et Pierre Bélisle. Debout, de gauche à droite, Viateur Laurin, Lise Bourdeau, Céline Bernier, Francine Racette, Jacques Prévost, et Diane Ranger. Ces lauréats ont remporté les bourses d'études, dons de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario.

(Photo Champlain Marcil)

Art oratoire

La région sera représentée à ce concours

"L'éducation, problème primordial au Québec"! Tel sera le thème du seizième concours oratoire intercollégial qui s'adresse aux élèves de rhétorique des collèges classiques du Québec et des collèges et universités de langue française des autres provinces.

Tout comme les années dernières, les séances publiques du concours se dérouleront à Québec et à Montréal. Des rhétoriciens de 21 institutions ont travaillé leurs discours depuis le début de février et s'apprêtent à affronter le public.

Deux institutions du diocèse d'Ottawa enverront des concurrents: le collège St-Alexandre, de Limbour, et le seminaire Montfort, de Papineauville. M. Pierre De Bané, du collège St-Alexandre, a donné le titre suivant à son exposé: "Homo faber ou Homo sapiens". Sous le titre "Planter la croix", M. André Dupuy, du séminaire Montfort, définira le véritable humaniste chrétien et présentera la vraie réponse aux problèmes d'éducation.

L'université de Sudbury, qui participe également au concours, a choisi pour la représenter, M. Pascal Sabourin, qui parlera des exigences actuelles du monde de demain.

Les épreuves du concours auront lieu à l'auditorium de l'Hôtel-Dieu de Montréal, les 18 et 19 avril, pour les candidats de la région de Montréal (Ottawa et Sudbury), et le 20 avril, au Palais Montcalm de Québec, pour les candidats de l'Est. La soirée finale se tiendra à l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 26 avril.

Divers prix couronnent ce concours, dont le "Trophée du savoir", de la maison Dupuis Frères et le "Trophée Henri Bourassa", du journal "Le Devoir". Le ministère québecois du Bien-Etre social et de la Jeunesse offre des prix de $100 et de $75; les Amis de l'art offrent également un prix de $75. Un troisième trophée, don d'un ancien membre de l'ACJC, M. C.-A. Parent, et connu sous le nom de "Trophée Mgr Gauthier", s'ajoute aux prix mentionnés.

Attention!

Vous déménagez? Vous vous mariez?
Profitez de nos prix très modiques!

Fabrication "Reliable"



Tel qu'illustré

MOBILIER 6 PIECES DE VIVOIR

• 2 demi-divans • 1 fauteuil • 1 table d'angle • 1 table à gradin • 1 table à café

Fini superbe — Un mobilier luxueux du tout dernier cri pour les intérieurs modernes

PROFITEZ DE CE BAS PRIX, SOIT LE PRIX DES TABLES SEULES! — VOUS OBTENEZ EN SOMME LES 2 DIVANS ET LE FAUTEUIL GRATUITEMENT . . .

199.95

$20 à compte
$10 par mois

GRATIS

Absolument gratuit!

TOURNE-DISQUES

AUTOMATIQUE HAUTE-FIDELITE RCA VICTOR

Magnifique cabinet entièrement en bois, 45 tours-minute.
CHOIX DE FINIS NOYER OU CERUSE

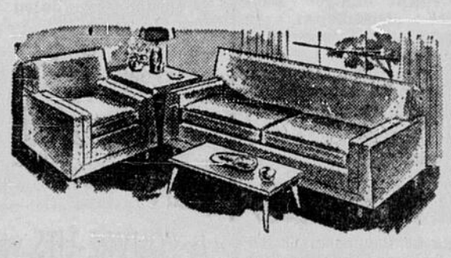


Modèle 195

AVEC L'ACHAT D'UN

Ameublement de 3 pièces

Mobilier chesterfield 2 pièces



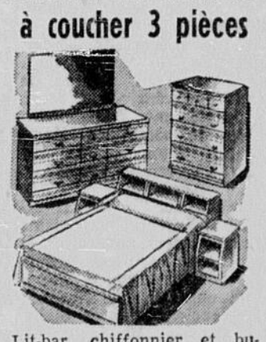
Superbes divan et fauteuil. Teintes au choix. Pas tel que ci-contre. Régulier 169.95

Mobilier de cuisine chromé 5 pièces



Table et 4 chaises. Pas tel que ci-contre. Régulier 79.95

Mobilier de chambre à coucher 3 pièces



Lit-bar, chiffonnier et bureau. Pas tel que ci-contre. Régulier 169.95

Les trois mobiliers plus LE TOURNE-DISQUES HAUTE-FIDELITE GRATUIT

299.95

$30 à compte
$14 par mois

EPARGNEZ $120 ET OBTENEZ LE TOURNE-DISQUES H.-F. GRATUITEMENT!



$20 à compte — $10 par mois

TELEVISEURS 21" 1958
Consoles ou modèles de table
MARQUE REPUTEE
non révélée à la demande du manufacturier

NOUS NE LIVRONS PAS A CE BAS PRIX

TOUT NEUFS
LIVRES DANS DES CARTONS SCELLES DE LA MANUFACTURE



$20 à compte
$10 par mois

• GARANTIE DE 3 MOIS SUR LES PIECES
• GARANTIE D'UN AN DE LA LAMPE-ECRAN

ROTHMAN

ROYAUME DE L'AMEUBLEMENT

329 rue BANK (antérieurement le cinéma Imperial) CE. 4-9567

434, rue RIDEAU (angle Chapel) CE. 5-4044

344, ch. RICHMOND (près Churchill) PA. 8-1859



ON ALLUME LE FLAMBEAU — M. David L. Burgess, MM, MBE, président national de la Légion canadienne, à droite, allume la lanterne que tient M. Bill Bezpalko, président de la succursale de Capreol, Ont. Le geste symbolique avait lieu hier au quartier général d'Ottawa. Le président de la succursale de Capreol transportera la lanterne en cette dernière ville, où elle servira à brûler l'hypothèque de cette succursale, au cours d'une cérémonie spéciale ce soir.

(Photo Champlain Marcil)

Mentalité indépendante et industrieuse à Madawaska

Par GEORGE McNEVIN
de la Presse Canadienne

EDMUNDSTON, N.-B. (PC) — Deux cents ans et plus ont passé depuis qu'un humble pionnier de Madawaska lança une boutade qui a engendré la "république de Madawaska", emprisonnée, aujourd'hui, dans le nord-ouest du Nouveau-Brunswick.

En 1756, cette péninsule terrestre de 180 milles carrés à la source de la rivière St-Jean était alors un no man's land bordé par le Nouveau-Brunswick à l'est, le Québec au nord et le Maine à l'ouest. La France et la Grande-Bretagne s'en disputèrent longtemps la possession.



Des représentants de la France et de la Grande-Bretagne visitaient périodiquement la région, s'informant des désirs et de la loyauté des colons. Un vieux pionnier rétorqua un jour à un représentant français: "Je suis un citoyen de la république de Madawaska."

Il fut le précurseur obscur, inconnu, de la "république". Encore aujourd'hui, nombre de citoyens décrivent leur territoire comme une "république" bien que le comté de Madawaska soit rattaché officiellement au Nouveau-Brunswick.

Armoiries

La "république" a ses armoiries. Les visiteurs importants sont faits citoyens honoraires et reçoivent un certificat d'honneur gravement armorié. Parmi ceux qui ont été ainsi honorés, il y a l'ancien premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. John Flemming, et le lieutenant-gouverneur de cette province, M. D. L. McLaren. La cérémonie est dirigée habituellement par le "président de la république", qui est présentement le maire M. E. Marmen, d'Edmundston.

Le premier président fut N.J. Gaspard Boucher, député de Madawaska qui mourut en 1953. Depuis son décès, "L'Ordre de la république", formé de 10 "chevaliers" a décidé que le maire d'Edmundston devrait être automatiquement le président de la république. Edmundston a une population de quelque 12 000 habitants.

C'est en 1920 que le projet d'une république fut ressuscité par le Dr Lorne Laviolette, qui était député provincial de Madawaska.

Le projet prit de l'ampleur et le Dr P.C. LaPorte en dessina l'armoirie. Le Madawaska, un hebdomadaire d'Edmundston, se dit d'ailleurs "La Voix de la République". Le poste de radio salue quotidiennement ses auditeurs par ces mots: "Bonjour, républicains. Ici, CJEM, l'ambassadeur de la république..."

Les joueurs de l'équipe locale de baseball se disent républicains. Le nom de l'échange téléphonique d'Edmundston est République à la demande des abonnés du comté.

Il y a évidemment quelques dissidents. L'un d'eux, B. J. Collin, est surintendant des écoles du comté. Pour lui, tout cela est "folichon et enfantin".

Par contre, M. Alphie Lévesque, un homme d'affaires, est un partisan de la république. Il attribue à ce projet le mérite d'avoir inspiré aux gens une mentalité indépendante et industrieuse.

"Nous sommes chanceux d'avoir survécu, dit-il, perdus comme nous le sommes dans cette région isolée de tout."

Individualité

Des facteurs historiques et géographiques ont engendré dans la population une "mentalité unique" pour employer les mots des chefs civiques locaux. Durant de nombreuses années, les gens se dirent que les lois du Nouveau-Brunswick ne s'appliquaient pas à eux. Cette mentalité est en voie de disparition. Le cynisme a fait place à une attitude de "nous nous tirons bien d'affaires seuls".

Et puis, l'influence du Maine et du Québec se fait sentir beaucoup plus que celle du reste du Nouveau Brunswick, beaucoup plus éloigné. Madawaska, dans le Maine, de l'autre côté de la rivière St-Jean, n'est qu'à dix minutes de marche du coeur d'Edmundston. La frontière du Québec n'est qu'à 12 milles au nord de la ville.

L'alcool

Au Nouveau - Brunswick, la boisson ne se vend que dans les magasins du gouvernement ou dans quelques "clubs tolérés" et rares. Subissant l'influence du Maine, on pouvait obtenir pourtant de la boisson facilement dans les restaurants, les hôtels et les clubs d'Edmundston. Le travail de la Gendarmerie royale et celui de la police municipale ont freiné finalement cette liberté commerciale. On peut encore se procurer de la boisson. . .mais en cachette.



On y compte cinq "clubs tolérés" où on peut acheter de la boisson au verre.

Edmundston est de langue française dans une proportion de 85 pour cent, mais la ville est entièrement bilingue. Dans les écoles élémentaires, on trouve des classes françaises et anglaises séparées. Les deux groupes ethniques ne fusionnent leurs études qu'en neuvième année. On n'y trouve pas d'écoles séparées.

SSJB d'Ottawa

Leçon de français

Le congé de Pâques étant terminé, la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa revient sur les ondes de CKCH pour donner la finale de son concours interparoissial "Leçon de français". Cette finale consistera en deux émissions et l'équipe qui aura mérité le plus grand nombre de points au cours des deux émissions sera déclarée gagnante du concours. Le concours sera donc terminé vendredi prochain.

On se rappelle que les deux équipes qui participent à cette éliminatoire sont formées de Mlle Monique Fleury et de M. Pierre-Yves Boucher, représentants de la section Notre-Dame de la Présentation, tandis que Mlle Huguette Plante et M. Henri de Saint-Victor sont les porte-couleurs de la paroisse St-Pie X.

L'équipe championne remportera, pour la section qu'elle représente, le magnifique trophée de la Saint-Jean-Baptiste, oeuvre d'un artiste de chez nous, M. Marcel Lefebvre, dont les sculptures sur bois sont bien connues dans la région et même à l'extérieur. Chacun des gagnants recevra une réplique du trophée et tous les participants à l'éliminatoire recevront d'autres prix, grâce aux généreux dons qui sont faits par des amis de la Société.

Il sera certainement intéressant de suivre ces deux dernières émissions des "Leçons de français", à CKCH, ce soir et vendredi soir prochain, à 8 h. 30.

Un ancien ministre protestant songe à devenir prêtre

LONDRES (CCC) — Le révérend Charles Hann, directeur d'un collège théologique anglican s'est converti au catholicisme ces jours derniers. M. Hann a reçu le baptême à l'abbaye bénédictine de Downside. Il songerait à se faire prêtre catholique. Il a dirigé pendant sept ans le Séminaire théologique anglican de Lichfield. Il y a plusieurs années, il était aide-termier au Canada, en Alberta. La presse londonienne a souligné que le dernier incident qui l'a fait quitter l'église anglicane a été l'absence de censure du synode contre un ministre protestant qui épousait récemment une divorcée.

Fortier acquitté par un jury de la Cour suprême

M. Pierre-Paul Fortier, 30 ans, demeurant au 814, rue Gladstone, a été acquitté à la Cour suprême d'Ontario, hier, de l'accusation de négligence criminelle portée contre lui par suite d'une collision survenue le 21 novembre 1957, route 17, près d'Orléans, et dans laquelle Earl Francis Stupert, 26 ans, de Cumberland, a trouvé la mort.

Le jury a pris peu de temps à rendre son verdict de non-culpabilité.

On se rappelle que le 21 novembre 1957, route 17, près d'Orléans, l'automobile que conduisait la victime, Earl Francis Stupert, est venue en collision avec un lourd fourgon des détaillants de bière d'Ottawa.

Le soldat Stupert conduisait sa voiture vers l'est, tandis que Fortier conduisait son camion vers l'ouest.

Me Roydon Hughes défendait l'accusé tandis que Me Raoul Mercier représentait la couronne.

Le juge Spence présidait les assises.

On fait mieux de s'adonner aux oeuvres artistiques, sinon...

Le peuple a besoin d'art pour combler ses loisirs qui augmentent sans cesse. Ce besoin doit être satisfait, sinon le peuple aura besoin de psychologues.

Voilà l'opinion qu'émettait hier soir M. Alan Jarvis, directeur de la Galerie nationale, lors de la réunion mensuelle des jeunes ingénieurs d'Ottawa, membres de l'Institut des ingénieurs du Canada.

Soulignant que l'ouvrier canadien connaîtra bientôt la semaine de trente heures de travail, comme le prédisent les auteurs du rapport Gordon, le directeur a déclaré que cette heureuse évolution donnera au travailleur une occasion unique de satisfaire son besoin naturel de culture. Depuis quelques années surtout, a ajouté M. Jarvis, le Canada encourage l'éducation artistique de ses citoyens par des organismes tels que la Galerie nationale, le nouveau Conseil des arts, le festival de Stratford. Cette éducation se développe également dans les arts appliqués; elle vise à améliorer la présentation et la qualité des objets manufacturés répondant aux besoins de chaque jour. Selon le conférencier, l'architecture et l'urbanisme sont une autre forme d'éducation populaire accessible au travailleur, spécialement par l'intermédiaire de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

M. Jarvis a répondu à certaines critiques reprochant à la Galerie nationale de dépenser de fortes sommes à l'achat d'oeuvres d'art étrangères, spécialement les peintures modernes. La Galerie n'est pas une institution de charité, a-t-il déclaré; elle encouragera les citoyens du pays en autant qu'ils sauront produire de véritables oeuvres artistiques. D'ailleurs, le directeur visite régulièrement les expositions canadiennes pour acheter des objets d'art, des peintures et des sculptures.

En terminant son exposé, M. Jarvis a demandé de songer aux enfants du Canada qui grandissent par milliers et qui connaîtront, à l'âge adulte, des heures de travail moins nombreuses que la génération actuelle. Eux aussi auront besoin d'art pour combler leurs loisirs.

M. Phil. Ristow, président des jeunes ingénieurs d'Ottawa, présenta le conférencier que remercia M. Stewart Frost, ex-président.

La réunion a eu lieu à l'auditorium de l'Association canadienne de la construction, rue O'Connor. Un goûter a été servi à tous les ingénieurs présents, accompagnés de leurs invités.

Le strabisme chez les enfants peut se soigner et aucun enfant n'est trop jeune pour être traité. Plus l'intervention du médecin est hâtive, meilleures sont les chances de succès.

Boland ne demeure pas à cet endroit

Les présents locataires du 30, boulevard du Sacré-Coeur, Hull, désirent se dissocier totalement de l'ancien locataire, M. J. David Boland (Bowland), qui comparaissait hier, en Cour de Hull, sous l'accusation d'avoir participé à un vol perpétré à l'hôtel Standish Hall, dans la nuit du 11 au 12 anvier. M. Boland n'habite plus le boulevard du Sacré-Coeur depuis deux mois.



Félicitations à l'occasion de sa
Première Communion

Laissez-nous vous aider à choisir un cadeau pour lui ou elle qui lui sera un souvenir !

• CHAPELETS • STATUES • IMAGES
• LIVRES DE MESSE • CHAPELETS AVEC ETUI • CROIX AVEC CHAINE

ACHETEZ A CREDIT
307, rue DALHOUSIE
OTTAWA
CE. 3-6888

MARCIL FRERES BROS.

Entreposage de fourrures de sécurité

TARIF REGULIER

SIGNALEZ PA. 8-3754



Nous avons notre propre entrepôt refrigéré sur les lieux mêmes et offrons de cueillir à domicile et d'assurer entièrement.
Nous vous invitons à venir visiter nos voûtes d'entreposage scientifique modernes et d'y voir votre propre manteau.

NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET

JAQUETTES et PETITES FOURRURES
POUR LE PRINTEMPS
à des prix très raisonnables

3 FAÇONS D'ACHETER :
• COMPTANT • CREDIT • MISE DE COTE

OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

L. & M. Joannis
DEPUIS 1925
1023, rue Wellington-Ouest Ottawa

Magasinez et épargnez samedi de 9h.30 à 6h.

LAROCQUE Vente!



AUBAINES ! RABAIS !
Nouvelles consignations à prix réduits !

DES AUBAINES pour votre FOYER !

• RIDEAUX tailleurs
Idéals pour la salle à manger, le vivoir et les chambres à coucher. Environ 30" x 81", blancs. LA PAIRE 1.99

• RIDEAUX à la verge pour cuisines
Valeurs de 59c à 89c la verge. Marquisette de coton et quelques organdis. Vaste assortiment de motifs de cuisine. LA VERGE 39c

• MARQUISETTE de dacron ruché
De la marquisette à séchage-éclair, à motifs de cuisine jonquille ou rose. Largeur: 45". la verge 1.39
Dacron à pois... et à séchage-éclair. Largeur de 45". Une myriade de teintes printanières. la verge 1.19

• CHROMESPUN
Pimpant et gai; jolis motifs de cuisine. Largeur de 45" LA VERGE 1.98

• COUVRE-LITS valeur rég. 7.49
Format de lit double; chenille touffue de fil 100% viscose; pas de filaments, lavables, ne requièrent pas de repassage. Multicolores, sur fond blanc. CHACUN 5.00

• COUVERTURES de flanellette
De première qualité ! Blanches à bordure rayée. Notez bien les dimensions: 80" x 84". LA PAIRE 7.95

• OREILLERS de camp
Oreillers de plumes et de coutil fleuri. Environ 17" x 25". CHACUN 1.49

• DOUILLETTES d'été
Recouvertes de coton et remplies de laine; diverses teintes et divers motifs. 66" x 72". CHACUNE 5.95

• SACS DE COUCHAGE, val. 19.95
Recouverts de nylon; remplis de laine; revers caoutchouté; doublure de kasha rouge; glissière de 100"; format pour adulte: 76 x 72". CHACUN 12.95
Avec pare-soleil de nylon. CHACUN 16.95

• DESCENTE DE BAIN en chenille
Touffues et luxueuses; format ovale; revers caoutchouté; grande bordure à passepoil; sept superbes teintes. Environ 20" x 40". CHACUNE 3.98

• TENTURES de bambou très fin
Teinte naturelle en vogue; faciles à nettoyer. 36" x 84". LA PAIRE 6.95

• Nouveaux TISSUS A TENTURES
Un assortiment merveilleux de textures, de tissés, teintes et motifs. Largeurs de 45" à 50".
98c à 3.98 LA VERGE

VOYEZ NOTRE SUPERBE ASSORTIMENT DE TENTURES ET NOTRE RAYON D'ECHANTILLONS

★Rayon des articles de ménage, au sous-sol chez LAROCQUE

Orlon 100% entremaillé

CARDIGANS à manches longues
Régulièrement 5.98 — Chacun 3.99

PULL-OVERS à manches courtes
Régulièrement 3.98 — Chacun 2.99

• abricot • menthe • poudre • bleu pâle • saphir • rose • rouge • beige • tan • jonquille • noir • blanc

Et tous de première qualité ! Des modèles tout aller à encolures de tricot de fantaisie et requérant peu d'entretien. Tailles: 14 à 20.

*"Marque déposée de la fibre acrylique Dupont"



Tricots de coton

Pour le sport, les loisirs et pour porter en tout temps . . . Gilets de coton peigné "Sanforized" aux teintes dernier cri. Genres chemise, pull-over et cardigan. Gaies rayures, blanc et de nombreuses teintes unies. Tailles: 12 à 20.

Sans manches ou à manches courtes ..... 2.98 et 3.98
Cardigans à manches trois quarts 4.98



Nouveaux! Slim Jims

Voici ce dont rêve toute jeune fille éprise de la vie en plein air. Confectionnés de chino, de guingan ou de coutil de coton, tous "Sanforized". Glissière au dos ou au côté. Teintes pâles et foncées; motifs rayés ou tartans. Aussi noir. Tailles: 10 à 20.

3.98 à 5.98

★Rayon des vêtements sport, 2e étage, LAROCQUE

LINGERIE

• JUPONS et JUPONS A LA TAILLE — Cotonnade, tricot de nylon, crêpe; garnitures de dentelle ou de broderie de nylon; blanc; tailles: p.m.f. et 32 à 42.
• ROBES DE NUIT — à la cheville et longueur valse; tailles: p.m.f. et surfortes.
• PYJAMAS POUPEE — tricot de nylon tricot de rayonne, coton plissé; tailles: p.m. et f. 1.97

★Deuxième étage chez LAROCQUE

Marquisette de nylon

A peu près 45" de largeur. Teintes: vert printanier, rose, bleu ciel, menthe, jonquille et blanc. LA VERGE 69c

Aubaines du rez-de-chaussée!

• GANTS de 1.50 à 2.95 pour dames
Un solde d'échantillons du manufacturier ! Nylon diaphane et nylon extensible, cotonnades ajourées. Modèles en vogue de teintes écru, blanc et pastelles. Pointures: 6½ à 8. LA PAIRE 88c

• SACS A MAIN pour dames
Se vendaient 2.98 — Divers plastics similicuir verni ou similiveau. Modèles en vogue aux ravissantes nuances printanières. CHACUN 1.49

• BAS DE NYLON micromaillé,
Sous-types de 1.35 la paire — 400 aiguilles, 15 deniers. Pieds renforcés. Nuances de beige. Pointures: 8½ à 11. LA PAIRE 79c

• PARAPLUIES, val. rég. 3.98
Modèles pour dames. Tissus importés. 16 tiges; imprimés à semis ou bordures imprimées. Poignées nouveauté. CHACUN 2.98

• CHEVILLETTES extensibles d'enfants
Sous-types de 59c à 79c la paire. — Nylon extensible — entrées à côtes ou rabattues; appliqués nouveauté; blanc, teintes pastelles; pointures: 6½ à 8 et 8½ à 11. 3 paires pour 99c

Stationnement gratuit
LAROCQUE
Angle Rideau et Dalhousie.

SAMEDI 12 AVRIL 1958
102e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 5.21 6.41
Lune 2.15 a.m. 38

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI 12 AVRIL 1958
102e jour de l'année
Fête
Saint Jules, pape

Pronostics: nuageux — HULL, VENDREDI 11 AVRIL 1958 — Treize

Père de famille de Gatineau disparu depuis lundi

GATINEAU (DNC) — Un père de cinq enfants, âgé de 35 ans, Keith Sinden, du 72, Sabourin, à Gatineau, a quitté son domicile depuis lundi matin. Personne ne rapporte l'avoir revu.

L'inspecteur Maxime Lavigne, de la Sûreté de Hull, et le chef Elzéar Plouffe, de la Sûreté de Gatineau, étudient certains rapprochements entre cette disparition et le récent plongeon d'un homme dans les rapides des Chaudières.

M. Sinden a les cheveux châtains et ondulés. Il portait, lors de sa disparition, une gabardine brune, un habit bleu, une chemise rouge et des chaussures noires. Il mesure environ 5 pieds et 6 pouces.

D'après les enquêteurs, ce signalement semble assez bien correspondre à celui que M. Edmour Mousseau, 36, Langevin, Hull, a donné d'un homme qu'il a vu plonger du pont des Chaudières, mardi après-midi.

Six personnes délogées par le feu à Maniwaki

MANIWAKI — (DNC) — Six personnes ont été chassées de leur logis par le feu vers 11 heures hier matin.

M. Maurice Séguin, de la rue Scott, sa femme et ses 4 enfants: Lisette 6 ans, Claire 4 ans, Armand 2 ans et Ginette 8 mois, ont dû évacuer leur demeure hier matin lorsque le feu, dont la cause est encore inconnue, a endommagé leur demeure.

Grâce à la rapidité de la brigade des pompiers volontaires de Maniwaki, sous la direction de leur chef, M. Clément Tissot, des dommages plus considérables ont été évités, car le feu aurait pu détruire au complet la maison de bois. M. Séguin a découvert l'incendie lorsque celui-ci faisait déjà rage dans la toiture.

Les dommages sont couverts par l'assurance.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431



LES DAMES AUXILIAIRES de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull ont fait des heureux en présentant aux malades de cette institution un magnifique appareil de télévision. La remise du cadeau a été faite par la présidente des Dames auxiliaires et c'est la supérieure de l'hôpital qui l'a reçu au nom des malades. On reconnaitra ici (de gauche à droite) Mme Henri Robinson, présidente, la R. S. Charles-Albert, supérieure, Mme Gérard Pépin, trésorière, et Mme Sylvio Bouvrette, secrétaire, accompagnées d'un groupe de petits malades de l'institution.

(Photo Champlain Marcil)

Sérums importants d'un laboratoire établi à Hull

(PC) — Le ministère fédéral de l'Agriculture se mêle maintenant de la détection du crime.

Les laboratoires du ministère, logés à Hull, produisent des sérums à l'aide desquels les limiers peuvent déterminer, presque immédiatement, si le sang relevé sur des vêtements d'un suspect est du sang humain.

Ces sérums, tirés du sang humain et du sang de divers animaux, ne réagissent qu'au sang d'un être humain ou d'un animal duquel le sérum a été tiré.

Expertises

Un de ces sérums sert ainsi à déterminer si les hamburgers, présumément faits avec de la viande de boeuf, ne le sont pas avec du steak de cheval.

Ces sérums servent aussi à la Gendarmerie royale du Canada pour déterminer si les trappeurs braconnent certains animaux.

Certains sangs se ressemblent dans leurs réactions, ce qui pose parfois des problèmes. Ainsi le sang du loup et du chien sont de même catégorie. Par contre, le sang humain est analogue au sang du singe. Pas de problème ici pour la police canadienne mais des maux de tête pour les limiers africains.



DINER PERE ET FILS DU ROTARY DE HULL — Le dîner annuel père et fils du club Rotary de Hull, tenu hier soir à l'hôtel St-Louis, a comme par les années passées remporté un magnifique succès. En effet, un très grand nombre de membres s'étaient fait accompagner de leurs fils qui étaient en quelque sorte les invités d'honneur du club. La photo ci-dessus a été prise à cette occasion. On aperçoit au premier plan, MM. Léo Lanctôt, président, et Claude Leduc, vice-président, et à l'arrière-plan, M. Lucien Guertin, directeur et organisateur du dîner, accompagnés de quelques enfants.

(Photo Champlain Marcil)

Visite annuelle des locaux du Centre d'apprentissage de Hull

Le Centre d'apprentissage de Hull ouvrira ses portes à la population de la région, les 14, 15 et 16 avril, pour la visite annuelle de l'institution.

Plusieurs visiteurs de marque de même que les représentants des principales associations locales seront les invités de la Commission d'apprentissage des métiers du bâtiment, lundi et mardi, à compter de 8 heures du soir. Le mercredi soir sera réservé tout particulièrement au grand public.

Le but de ces visites est de faire connaître à la population les progrès réalisés par le Centre d'apprentissage, de même que les avantages qu'il offre aux jeunes de la région. Le directeur, M. Louis-N. Froment, de même que les professeurs, expliqueront aux visiteurs son fonctionnement et ses différents services.

Lundi soir, les principaux invités seront les représentants du ministère du Travail de Québec, les membres du Conseil de ville, les entrepreneurs en construction de la région, les officiers des Syndicats nationaux, les curés des paroisses de Hull, les membres du Barreau, les officiers de l'Assurance-chômage, du Comité provincial de placement et du comité consultatif de placement de l'Assurance-chômage, ainsi que MM. les juges et les députés.

Le mardi soir, on recevra les représentants du Service social, des clubs Rotary, Lions, Richelieu Ottawa-Hull, des deux Chambres de commerce, de la Commission scolaire, des Chevaliers de Colomb, de la Société Saint-Jean-Baptiste, de l'Association des instituteurs et institutrices de Hull, de la Sûreté municipale et du Service des incendies, de même que tous les fournisseurs de matériaux du Centre.

Enfin, le mercredi soir, les portes seront ouvertes à 8 heures du soir pour le grand public et les invités qui n'ont pu se rendre les deux premiers soirs.

Le Centre d'apprentissage est situé à 115, rue Carillon, non loin de l'aréna de Hull.

DR GERARD PEPIN, M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)
TEL. PR. 7-5582

A Gatineau

Plus de diffusion d'imprimés sans autorisation

GATINEAU (DNC) — La municipalité de Gatineau met en vigueur un nouveau règlement qui défend de distribuer sans autorisation des imprimés aux portes ou dans la rue.

M. Elzéar Plouffe, chef de la Sûreté municipale, pourra donner cette autorisation.

Le conseil a récemment adopté ce règlement, semble-t-il, pour prévenir la diffusion de tout imprimé d'ordre subversif ou immoral.

On sait, qu'à la suite d'une pétition des sociétés paroissiales, le conseil se propose de prendre aussi des mesures contre la vente de publications obscènes.

Le service d'assistance, le coeur de la croisade contre le cancer

Dans un sens très réel, le service d'assistance aux cancéreux est le "coeur" de la croisade au Canada contre le cancer, de la même façon que les recherches et l'éducation sont le cerveau de l'offensive lancée contre la maladie mortelle no 2 au Canada. Mais comme toujours, l'activité du coeur dépend du fonctionnement du cerveau et vice-versa; il ne pourrait jamais fonctionner efficacement de par lui-même.

Cette analogie a été décrite par M. le juge Roland Millar, président de la section de Hull de la Société canadienne du cancer, au cours d'un exposé sur les fonctions du service d'assistance aux cancéreux dans le triple programme de la société.

"Les recherches, l'éducation et le service d'assistance sont évidemment reliés entre eux par des artères principaux, dit-il, et le circuit général des efforts est dirigé vers l'épargne de vies humaines".

"L'objectif à long terme des recherches est l'ultime victoire sur le cancer, et de là, l'épargne future d'innombrables vies humaines. L'éducation et le service d'assistance ont un but à plus court terme, qui tend à sauver le plus grand nombre possible de vies, dès à présent".

Selon le président de la campagne, 50 pour cent des malades atteints du cancer peuvent être sauvés. Il rappelle ensuite que les recherches visent à éclaircir le mystère du cancer, contribuant ainsi au programme immédiat d'épargne de vie humaines, en améliorant les méthodes de dépistage et de traitement.

M. le juge Millar expliqua ensuite les trois programmes de la société, insistant notamment sur le programme d'assistance. "Le service d'assistance, poursuit-il, a un double but: sauver des vies de la menace du cancer, et supprimer ou minimiser les souffrances".

Il invita en terminant les citoyens des comtés de Hull, Gatineau et Pontiac, atteints du cancer à se renseigner davantage sur cette maladie en s'adressant au bureau local de la Société canadienne du cancer, au 189, rue Principale, Hull.

Le concours d'art oratoire remporte un franc succès

Le concours d'art oratoire régional des Chambres de commerce des jeunes, comprenant les Chambres de Hull, Gatineau et Templeton, a remporté mercredi un franc succès au collège St-Jean Vianney de Gatineau.

M. John Luck, président de la Chambre de Gatineau, a souhaité le mot de bienvenue à la nombreuse assistance.

Ont participé au concours MM. Lionel Beaudry, de Gatineau, présenté par M. Zénon Paquette, de Gatineau, ainsi que Gérard Frigon, de Hull, présenté par M. Alfredo Pontiroli, président du comité d'art oratoire de la Chambre des Jeunes de Hull.

Le débat a eu pour sujet: le rôle des jeunes en tant que Canadiens; il a été suivi d'une courte improvisation de chacun des deux participants sur "le rôle du Jeune commerce dans une municipalité".

Formaient le jury MM. Sylvio Huneault, gérant de la Caisse populaire de Gatineau, Joseph Roy, secrétaire de la municipalité de Templeton, et Jean-Paul Hébert, de Hull. Le jury déclara vainqueur M. Gérard Frigon.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait Me Roland Théorêt, maire de Gatineau, et son épouse; MM. les échevins Euclide Filiatreault, Wilfrid Cadieux, Wilfrid Benson, ces deux derniers accompagnés de leur épouse; M. Robert Guilmour, vice-président national, ainsi que M. Alfred Laflamme, industriel, tous deux de Hull.

M. Jean-Marie Séguin, de Hull, président régional, a agi comme maître de cérémonies. Le concours s'est terminé par un banquet bien réussi grâce au dévouement des RR. FF. Amélius, directeur du collège St-Jean Vianney, et Gratien, F.I.C.

M. Zoël Leblanc, responsable des cours d'art oratoire à la Chambre de Gatineau, a donné le mot de la fin.

Mémoire sur le prolongement de la route du nord

QUEBEC (PC) — Une délégation de la Chambre de commerce a présenté hier un mémoire au premier ministre Duplessis demandant l'amélioration et le prolongement de la route le long de la rive nord du Saint-Laurent jusqu'à Sept-Iles, à 340 milles au nord-est de Québec.

Les délégués de Sept-Iles, Baie Comeau, Forestville, Québec et de la région du Saguenay ont soumis le mémoire.

NOUS VOUS PRESENTONS CETTE SEMAINE



Jean-Marie Séguin, C.d'A.A.

Gérant de S.-Edgar Dussault & Fils Inc., bureau d'assurances générales et d'immeubles, 31, rue Laval, Hull, P.Q.

Depuis 1954 qu'il assume la direction du personnel de ce bureau d'assurances de Hull, Monsieur Séguin voit à ce que la clientèle reçoive un service prompt et courtois. Tous les clients savent qu'il est toujours prêt à leur accorder le temps nécessaire pour discuter leurs problèmes d'assurances.

Jean-Marie Séguin est membre de l'Association des Courtiers d'Assurance Agréés de la province de Québec et Juge de paix pour le district de Hull.

Comme la majorité des membres du personnel de S.-Edgar Dussault & Fils Inc., il prend une part active dans plusieurs de nos clubs sociaux ou Associations. Il est directeur de la Fédération des Oeuvres de charité de l'Ouest du Québec; directeur de la section du district de Hull de l'Ordre des Infirmières Victoria (V.O.N.); directeur, pour la région de Hull, de l'Institut National Canadien pour les aveugles. Aussi, il est très bien connu dans les Chambres de commerce des jeunes où il occupe le poste de directeur du Jeune commerce de Hull et président régional des Chambres de commerce des jeunes de l'Outaouais. Il est de plus, membre à vie de la Société des Anciens de l'Académie de la Salle; membre du Conseil 1693 des Chevaliers de Colomb et membre du Club des Francs de Hull.

En toutes occasions que vous voudrez discuter d'assurances, peu importe le genre, que ce soit automobile, feu, vol, responsabilité, etc., n'hésitez pas à communiquer avec Jean-Marie Séguin et vous serez sûr de recevoir un prompt service. ***

On découvre une 2e cache de bijoux

MONTREAL (PC)—Deux enfants ont découvert hier une cache de bijoux dans un champ, dans le nord de la métropole; c'est la deuxième découverte du genre en une semaine.

Les deux compagnons de jeu, Stephen Rabkin, âgé de 10 ans et Stephen Michaels, âgé de 9 ans, ont trouvé des montres, des broches et des colliers enfouis au pied d'un arbre, dans un champ vague, non loin du domicile du jeune Rabkin.

Les bijoux, dont la valeur n'a pas encore été estimée, ont été confiés à la surveillance de la police.

La majorité des bijoux, a révélé Mme Rabkin, portaient des marques d'identité, noms complets ou simples initiales.

On se souviendra qu'un jeune garçon de 11 ans, Norman Hawkings, avait fait une découverte semblable, voici une semaine, dans le quartier de Snowdon. Les bijoux, dans ce cas, étaient contenus dans une boite métallique également enfouie dans le sol. Leur valeur estimative est de $15,000

EUGENE ROY
MACHINES A ECRIRE ET A ADDITIONNER
VENDUES, LOUEES ET REPAREES
187, rue Principale
Hull, P.Q. Tél. PR. 7-3012

Dr Gaetan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
204, rue PRINCIPALE, HULL
Tél. : PR. 7-1180

Signalez PR7-2707 pour ENTREPOSER TOUTES VOS FOURRURES
MAURICE ROGER & CIE
175, rue PRINCIPALE, HULL

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

ON EMBELLIRA LES DEMEURES DANS HULL ENCORE CETTE ANNEE...
. . . mais vos chances de réussite seront de beaucoup meilleures, et, votre travail sera plus intéressant et plus facile si vous avez les instruments appropriés.
VENEZ TOT FAIRE VOTRE CHOIX !
QUINCAILLERIE Lalonde HARDWARE
Distributeur des PEINTURES SELECTONE et O.P.W.
OSCAR POULIN, prop.
173, boul. St-Joseph, HULL
Tél. : PR. 7-4369

Une vraie aubaine
C'est incroyable!
ECONOMISEZ $175
CUISINE MODERNE
Marque "FRIGIDAIRE"
Comprenant :
• 7 pieds d'ARMOIRE en BOIS SOLIDE
• 4 ronds ELECTRIQUES sur PANNEAUX et FOURNEAU dans le MUR
• VOUS SAUVEZ ENORMEMENT d'espace puisque cette cuisine moderne mesure 7' de hauteur — 7' de longueur — 2' de largeur
Cette cuisine était en montre à la Salle d'EXPOSITION NATIONALE
Rég. $625.00 Seulement $450
J.-P. Charron
310, rue Notre-Dame, Hull PR. 7-7575
OUVERT : tous les soirs sur rendez-vous — VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

Le SOUTIEN-GORGE KARESS de GRENIER
• Elégante encolure à lingerie en "V"; pas de coutures gênantes.
• Bonnets nouveau modèles — s'ajustent à 9 femmes sur 10.
• Confection entièrement élastique ajoutant au confort.
• Soutache élastique discrète aux aisselles.
• De nylon — $5.00 (blanc seulement).
La Chatelaine
133, RUE HOTEL-DE-VILLE, HULL PR. 7-9220
(Entre Maisonneuve et Champlain) — OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 HEURES 30

SOUMISSION

Des soumissions cachetées portant l'indication "Soumission pour réfection de pavage de rues" seront reçues au bureau du Greffier jusqu'à quatre heures p.m. le 15 avril 1958 à l'hôtel de ville de la cité de Hull. Un dépôt de $2,000.00 est exigé avec la soumission et les travaux devront être terminés dans un délai de soixante jours. Les spécifications devront être obtenues de l'ingénieur de la cité.

La plus basse soumission ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

F. BILODEAU
Acheteur municipal

International Harvester annonce la nomination de
ALIE MACHINE SHOP
25, RUE COUSINEAU CASE POSTALE 224, HULL, P.Q.
Téléphone PR. 7-2775
comme distributeur du nouvel assortiment d'équipement industriel de choix
avec l'assortiment complet d'accessoires industriels comprenant: béliers, bennes rétro, chargeurs avant, excavateurs, balais mécaniques, tondeuses à gazon, outillage de manutention.
INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED
HAMILTON, ONTARIO

Environ 7,500,000 Canadiens sont détenteurs de polices d'assurance-vie. La valeur globale d'assurance-vie en vigueur se chiffre par $34.5 billions.



Le chez-soi et son charme...



Une maison pour vous qui projetez de vous construire

Consultez nos annonceurs

SOLUTION

AUX PROBLEMES DE

votre construction

SI VOUS CONSTRUISEZ OU REPAREZ, DEMANDEZ NOS QUOTATIONS

ESCOMPTE SPECIAL POUR AVRIL

A. Amyot & Fils Ltée

"A votre service depuis plus de 45 ans".

275, boul. St-Joseph, HULL PR. 7-5204

ÉPARGNEZ SUR LA PLANCHE MURALE POUR MURS et PLAFONDS

MOINS DE 7¢ le pied carré

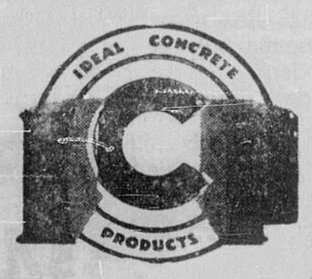


Voyez le marchand de bois ou de produits de construction de votre localité.

PLANCHE MURALE GYPROC 18F

QUI PROTÈGE EN CAS D'INCENDIE

Cet emblème est votre gage de qualité sur tout produit de cendre ou de ciment!



IDEAL CONCRETE PRODUCTS

CIE LTEE

100, rue Lois — HULL PR. 7-1683



Un contrat d'huile "Vigilant"

veut dire que nous surveillons votre approvisionnement d'huile.

Voici les autres avantages que vous offre notre compagnie:

1. Le plus grand nombre de camions-citernes dans la région pour garantir la livraison de votre huile comoustible.
2. Un personnel considerable pour l'entretien des brûleurs à l'huile.
3. Service de livraison de 24 heures.
4. Service de 24 heures sur les brûleurs à l'huile.
5. Livraison à vérification automatique de l'huile combustible.

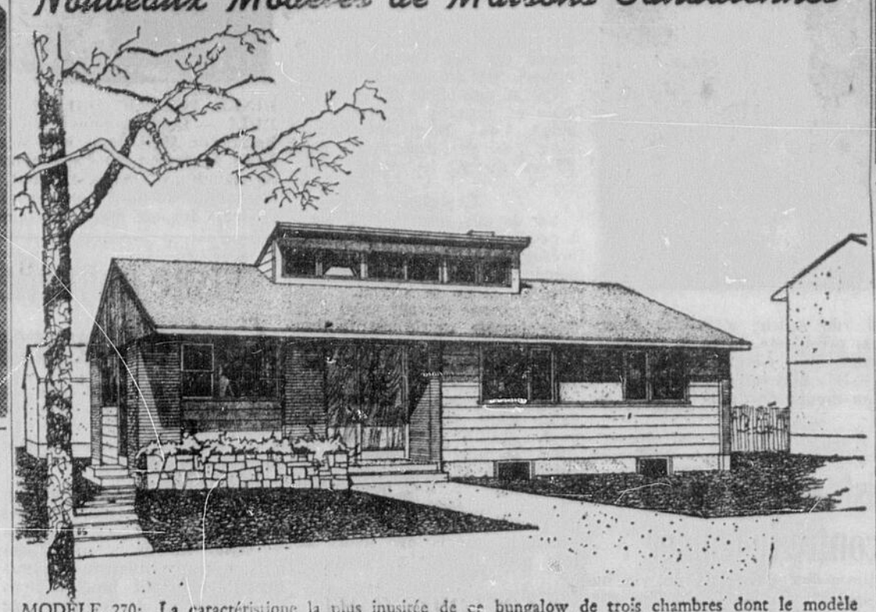
HEATFUL "Heco" FUEL OIL HENEY COMPANY

John HENEY AND SON LIMITED

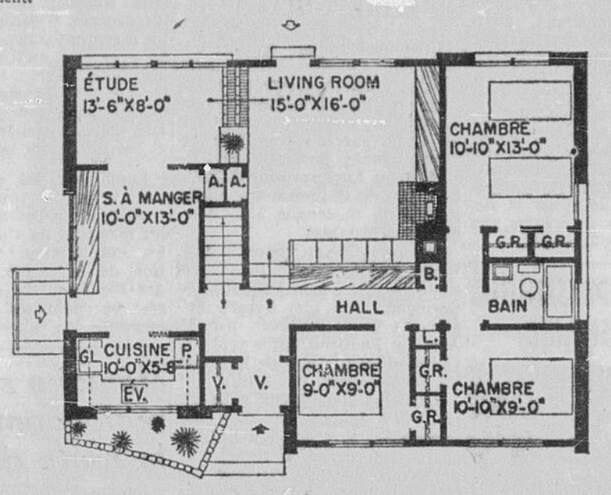
88, rue METCALFE CE. 2-9451

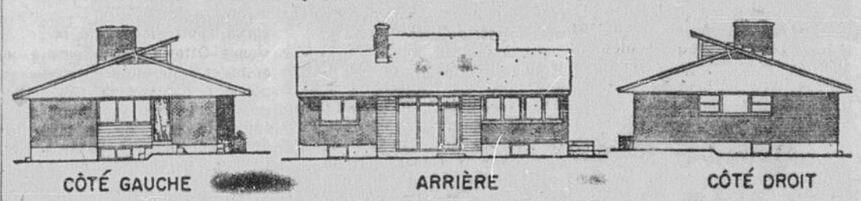
"Plus de 89 ans de service impeccable en chauffage".

Nouveaux Modèles de Maisons Canadiennes



MODÈLE 270: La caractéristique la plus inusitée de ce bungalow de trois chambres dont le modèle a été préparé par le bureau d'architectes Gilleland et Strutt d'Ottawa, consiste en un living-room encaissé et en un plafond élevé en pente, éclairé par des lanterneaux de toit. L'aire totale de parquet de la maison est de 1,261 pieds carrés, tandis que les dimensions extérieures sont de 41 pieds 10 pouces sur 31 pieds 10 pouces. On peut se procurer les épures de ce plan au prix minimum à la Société centrale d'hypothèques et de logement.





Pour vous bricoleurs

Une jolie chaise de parterre



En janvier ou en juillet, tout enfant aime toujours avoir une chaise qu'il sait être sienne. Celle que nous vous présentons et dont les dimensions sont de 24 pouces de hauteur par 23 pouces de largeur, a tout d'abord été conçue pour usage extérieur mais les enfants ont tellement insisté auprès des parents que ces chaises servent aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Terminée et peinte pour s'agencer aux teintes de la chambre des enfants, cette chaise est une addition précieuse au mobilier juvénile.

Le patron pleine grandeur que nous vous offrons assume que vous n'avez jamais construit de chaise auparavant. En des termes simples et précis, il vous explique ce dont vous aurez besoin, comment employer ce matériel et comment rassembler les pièces pour en arriver à un travail d'expert. Vous verrez même que lorsque deux morceaux doivent être reliés l'un à l'autre le patron vous indique même l'endroit exact où vous placerez les boulons et les écrous.

Faites cette chaise et offrez-la en cadeau à votre rejeton. Peut-être pourrez-vous même en construire une à titre de modèle que vous montrerez à un marchand local qui s'intéressera à vendre ce que vous construirez. Nombreux sont ceux qui se font ainsi des revenus additionnels.

Pour obtenir le patron de cette chaise junior pour parterre, il vous suffit de commander le patron no 132. Il ne coûte que 40 cents. Envoyez votre commande accompagnée d'un mandat poste ou d'un chèque. Indiquez bien le numéro du patron désiré. Adressez le tout à "Le Droit", 280, rue Maitland, London, Ontario.

Nous vous prions de nous accorder un délai de 20 jours pour la livraison du patron.

SI VOUS CONSTRUISEZ ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison.

HARRY HAYLEY & SONS

Chemin Hurdman CE. 3-7769

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.

CE. 3-5617

Builders Sales Ltd.

531, rue Sussex, Ottawa

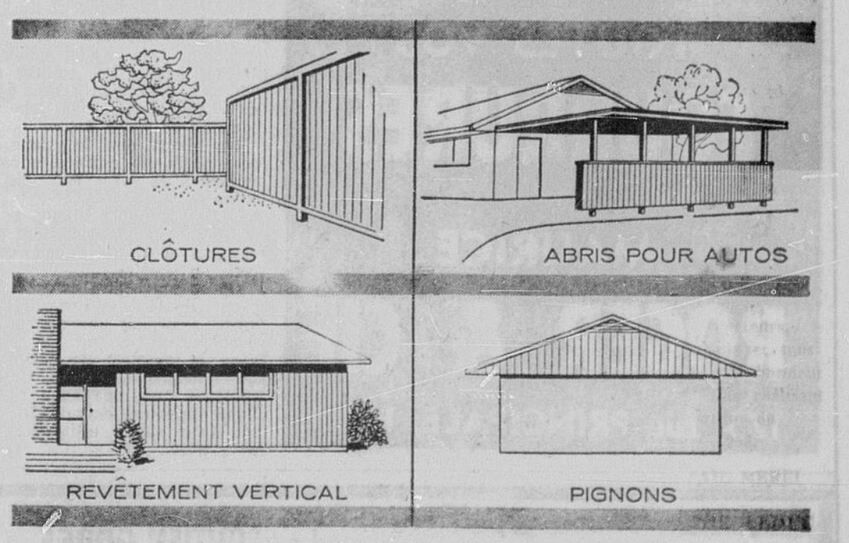
C'est le temps de construire À L'EXTÉRIEUR



Voyez ce que vous pouvez faire avec Ranch Wall!

Voici la solution de tant de problèmes de construction extérieure—Ranch Wall, le contreplaqué rainuré verticalement à tous les 5 pouces et ressemblant à un planchage rustique. Se pose 32 pieds carrés à la fois—pas de fastidieux ajustement comme avec les planches; aucun joint disgracieux entre les panneux. Revêtu à l'usine d'une couche de fond "redwood", le Ranch Wall se vend en épaisseur de 3/8" pour recouvrir tout revêtement intermédiaire ordinaire, et en épaisseur de 9/16" pour servir à la fois de revêtement intermédiaire et de revêtement extérieur.

Les deux épaisseurs sont approuvées par la S.C.H.L. Grandeur ordinaire 4' x 8'; on peut aussi se procurer des panneaux de plus de 8'.



PV BRAND **Ranch Wall**

Demandez la documentation gratuite à votre fournisseur de matériaux de construction ou écrivez à Canadian Forest Products Ltd., Dept. "F", Box 1040, New Westminster, B.C.

88-2F

Vendeurs autorisés SYLVAPLY

BYTOWN LUMBER

COMPANY LIMITED

Angle boul. St-Laurent et Ch. Cyrville

SH. 9-7911

GREEN VALLEY LUMBER

LIMITED

360, ch. de Montréal. SH. 6-4633

THIBAULT LUMBER LTEE

147, chemin Marier SH. 6-8141

THURSO LUMBER

& PLANING MILL

Thurso Québec

• MACHINISTES
• SOUDEURS

ALIE

Machine Shop

25, rue Cousineau, Hull

PR. 7-2775

Estimations gratuites

de renouvellement de systèmes de plomberie et chauffage.

selon le mode DE PAIEMENTS DIFFERES

Téléphonez

RIDEAU

PLUMBING & HEATING LIMITED

"Vos problèmes de plomberie et chauffage sont nos problèmes"

320 rue Rideau CE. 2-2439

On relève à Mgr Maurice Roy son poème sur le gruau du séminaire

TORONTO (PC) — Lorsqu'il était au Grand Séminaire de Québec, il y a plusieurs années, Mgr Maurice Roy mangeait tous les matins le traditionnel gruau, un gruau qui n'était pas toujours parfaitement lisse, il est vrai. A cette époque, le jeune séminariste qui est devenu depuis prélat de l'Eglise canadienne, avait écrit un poème sur le gruau de la maison.

Quelle ne fut pas sa surprise, hier après-midi, d'entendre de nouveau ce même poème, marqué au coin de l'ironie, dont la lecture fut donnée au cours de la cérémonie de remise d'un doctorat honorifique à celui qui est aussi chancelier de l'université Laval.

En représentant cet "intraduisible chef-d'oeuvre poétique", le directeur du University College de l'université de Toronto, M. F. C. A. Jeanneret, a déclaré:

"Encore étudiant au Grand Séminaire, Mgr Roy avait acquis une certaine notoriété en écrivant ce poème intitulée: Y'a des mottons dans l'gruau.

"L'auteur manifeste à l'égard des règles de la prosodie aussi peu de respect qu'envers les dignitaires ecclésiastiques."

Voici le poème de Mgr Roy:

Il paraît que dans l'paradis
Nous mangerons des mets exquis
Ici c'n'est pas encore comme ça:
Mais s'il faut parler des repas
Au déjeuner, bien plus qu'il faut
Y'a des mottons dans l'gruau

Quand nous serons dans l'ministère
Nous parlerons du Séminaire
Disant: nous voyions saint Thomas
Dans la cour faisant les cent pas
Mais nous ajouterons aussitôt
Y'avait des mottons dans l'gruau

Les Américains, c'est leur fort,
Battent presque tous les records:
Mais pour celui du déjeuner
Ils n'sont pas prêts d'nous détrôner.
Au Séminaire de Chicago
Y'a pas tant de mottons dans l'gruau.

Scott prétend que dans l'gruau
L'élément formel c'est l'eau:
"C'est d'l'avoine" dit saint Thomas
Mais ce qui n's'discute pas
C'est qu'avec d'l'avoine ou de l'eau
Y'a des mottons dans l'gruau

C'est ainsi que sur cette terre
Il y a bien des petites misères:
A côté il y a des joies
Acceptons les deux à la fois
Car c'est toute sa vie qu'il faut
Trouver des mottons dans l'gruau.

Heure dominicale

ROUYN (Spéciale) — A la demande de S. Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque de Timmins, le collège St-Louis de Rouyn, que dirige les RR. PP. Oblats, a commencé a radiodiffuser une "Heure dominicale" comprenant une grand'messe et autres cérémonies propres à placer la pensée chrétienne dans la vie du chrétien.

Les RR. PP. Jules Bélanger et Paul Jobin ont fourni à date les sermons et commentaires, tandis que le R. P. Conrad Latour dirige "Le choeur St-Pie X", comprenant dix professeurs et vingt étudiants. On y chante grégorien, polyphonie et cantiques. La radiodiffusion se fait sur les quatre postes de Radio-Nord.

Accident mortel

MONTMAGNY, Québec (PC) — Robert Coulombe, âgé de 18 ans et habitant à Montmagny, 40 milles à l'est de Québec, est mort hier soir, peu après avoir été heurté par une automobile alors qu'il roulait à bicyclette.

Bowland est envoyé aux assises

Jimmy David Bowland, 45 ans, de Hull et Ottawa, devra subir son procès aux assises criminelles, sous l'accusation d'avoir participé au vol à main armée commis le 11 février dernier au Standish Hall.

Ainsi en a décidé, ce matin, M. le juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull, à l'issue de l'enquête préliminaire de l'accusé. Le président du tribunal en est venu à la conclusion qu'il y avait matière à procès sur les deux chefs d'accusation portés contre Bowland. "La preuve d'identité et de circonstance présentée par la Couronne est suffisante pour que cette cause soit inscrite au rôle des prochaines assises criminelles," a-t-il dit.

A la demande de l'avocat de la défense, Me Marcel Bourget, le juge Boucher a autorisé moyennant un cautionnement en argent de $1,000, la mise en liberté provisoire de l'inculpé. Me Avila Labelle, c.r., occupait pour la Couronne.

La démission de Richard Hatfield

(PC) — M. Richard B. Hatfield, 27 ans, adjoint exécutif du ministre du Commerce, M. Gordon Churchill, a démissionné pour retourner à ses affaires, à Hartland, N.-B.

M. Hartfield, qui avait été nommé par M. Churchill, peu après les élections générales de l'an dernier, a déclaré que sa démission est entrée en vigueur mardi dernier et qu'il quitte Ottawa en fin de semaine.

L'EDSELébrité du JOUR



M. CHARLES V. HILLMER, gérant du bureau de Hillmer Ice & Fuel Co., à Oakville (Ont.), déclare: "L'Edsel 1958 est la meilleure voiture que j'aie jamais conduite. J'aime sa ligne, sa maniabilité, sa sobriété. A tous points de vue, je recommande l'Edsel." L'Edsel 1958 est la *seule* voiture vraiment nouvelle. C'est au volant que vous constaterez la différence. Voyez un vendeur Edsel *dès aujourd'hui!*

Conduisez une

EDSEL 1958

FORD-CANADA

CITE DE HULL

SOUMISSIONS

Des SOUMISSIONS CACHETEES, portant à l'extérieur une indication appropriée, et adressées au GREFFIER DE LA CITE, Hôtel de ville, Hull, Qué., seront reçues jusqu'à 4 heures de l'après-midi,

MARDI LE 22 AVRIL 1958

pour les matériaux suivants:

Tuyau de fonte pour l'aqueduc
Tuyau de fonte avec doublure en béton
Raccords en fonte
Vannes
Boîtes pour vannes
Tuyau de cuivre
Raccords en cuivre
Tuyau de béton pour égout
Regards préfabriqués
Couvercles de regard et cadres
Gravier grossier
Gravier concassé

Toutes informations se rapportant à ces soumissions peuvent être obtenues du soussigné.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

F. Bilodeau,
Acheteur Municipal,
15, rue Charlevoix,
Hull, Qué.

BARDEAUX D'ASPHALTE

de 1ère qualité

8.29 1 A 9 CARRES

8.19 10 CARRES ET PLUS

40 COULEURS AU CHOIX



Pilon Ltée

5 MONTCLAIR HULL

TEL. PR 7-4348

Matériaux de construction



VISITEUSES DU NOUVEAU-BRUNSWICK — Un groupe d'élèves des Filles de la Sagesse de l'école secondaire Cormier, d'Edmundston, Nouveau-Brunswick, rendaient visite au couvent des Filles de la Sagesse d'Eastview. Avec le groupe d'élèves, on aperçoit les RR. SS. Marie-Dolorès, F.D.L.S., professeur du cours commercial, et Mary-Virginia, professeur d'art ménager, ainsi que le chauffeur M. Roger Bosse.

(Photo Champlain Marcil)



CONCOURS D'ART ORATOIRE — Lors d'un récent concours d'art oratoire organisé par la Chambre de commerce des jeunes de Gatineau, M. Lionel Beaudry a remporté la palme. On remarque de gauche à droite, M. Lionel Beaudry, vainqueur, Son Honneur le maire Roland Théorêt, donateur du trophée, et M. Charles Robidoux, qui a été défait.

(Photo Champlain Marcil)

Un secrétaire permanent est nommé à la Fédération des API

Parmi les points saillants de l'assemblée annuelle de la Fédération des associations de parents et d'instituteurs de langue française d'Ontario, tenue hier en la salle du couvent de la rue Rideau, on doit souligner l'élection d'un secrétaire permanent à salaire fixe, de nouvelles conceptions de revenus financiers, un nouvel exécutif pour la prochaine année, un magistral exposé de S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, sans oublier d'importantes modifications apportées à la constitution.

Le Dr Florent Malo, conférencier au dîner-causerie, a dit que le secrétariat demeure un grand problème pour l'API, et il a remercié l'ACFEO de l'aide qu'elle veut bien apporter grâce à sa campagne de souscription.

"Il n'y a pas de doute, a déclaré Mgr Marie-Joseph Lemieux, que la cohabitation, si je puis dire, de nos diverses sociétés dans la nouvelle Maison franco-ontarienne, sera un grand bienfait pour toutes et chacune: grâce aux services réciproques qu'elles pourront se rendre, une plus étroite coordination s'établira entre leurs activités pour en augmenter l'efficacité.

"Pour sa part, votre association trouvera sans doute dans cette nouvelle situation le moyen d'intéresser un plus grand nombre de gens au but qu'elle poursuit. Rien ne saurait nous réjouir davantage, puisqu'il s'agit d'une cause à laquelle l'Eglise a toujours reconnu la plus grande importance: celle de l'éducation.

"C'est dire que l'Eglise apprécie particulièrement le travail d'un groupement comme le vôtre destiné à seconder les efforts de ceux qui veulent donner aux jeunes la meilleure éducation possible.

"L'augmentation rapide de la population d'âge scolaire, l'insuffisance des locaux actuels pour recevoir cet effectif croissant, la pénurie des professeurs, la nécessité de relever dans certains domaines le niveau des normes d'enseignement, l'assistance financière réclamée par cette expansion et ces besoins nouveaux, autant de difficultés qui doivent être regardées en face et dont la solution réclame un effort collectif.

"Il faut que cet intérêt grandissant pour l'éducation se manifeste d'abord chez les parents et les instituteurs, car sans leur coopération quotidienne, les plus beaux projets ne donneraient que des résultats médiocres.

"Entre l'école et la famille, la collaboration est naturelle et nécessaire; mais elle suppose, pour être féconde, une mutuelle connaissance, des rapports constants, l'unité des vues, des rectifications successives. Alors seulement les professeurs pourront rendre effectif leur idéal. La famille doit être le plus solide appui du maître à tous les degrés.

"Pour sauvegarder cette conception chrétienne fondée sur la conviction que Dieu nous aime au point de nous communiquer par son Fils sa propre vie, les catholiques ne doivent pas hésiter à s'imposer les sacrifices nécessaires; et ils attendent de leurs écoles, non seulement qu'elles préparent les jeunes à gagner leur vie, mais aussi et surtout qu'elles les aident à connaître, aimer et servir Notre-Seigneur. Voilé la véritable grandeur de la tâche que parents et instituteurs ont à remplir ensemble. Continuez à unir vos efforts pour le service d'une cause qui en est vraiment digne!"

Durant la longue session de l'après-midi M. Edouard Jodouin, administrateur général, a présidé des discussions touchant la régie interne de l'API. Le R.P. Richard Mignault, o.p., a exposé les problèmes de la revue qu'il dirige: "Parents et Instituteurs".

Il a été décidé que M. Rolland Lavigne, orienteur de l'université d'Ottawa, s'occupera désormais de la publication: "Méthodes et Doctrine".

M. Marcel Quirouette, président régional, a dirigé les élections du nouvel exécutif 1958. En voici le résultat: président d'honneur, le Dr Florent Malo; président général, M. Markland Smith qui entreprend sa huitième année consécutive à la présidence; M. Edouard Jodouin, administrateur général; M. Maurice Chagnon, conseiller général; M. Claude Aubry, 3e vice-président; M. Oscar Lafrance, secrétaire permanent à salaire de $2040 par année; M. Hermann Daoust, c.a., trésorier-général; le R.P. Richard Mignault, o.p., directeur de la revue; et M. Denis Poupart, vérificateur.

Dans un discours final, M. Smith a demandé à tous un travail d'équipe et surtout beaucoup de désintéressement.

A la table d'honneur, au banquet du midi, on pouvait remarquer: S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, archevêque d'Ottawa; Me Gaston Vincent, président de l'ACFEO; le R.P. Richard Mignault, o.p., directeur de la revue; le R.P. Marcel Duguay, o.m.i., directeur général; le Dr Florent Malo, conférencier; M. l'abbé Gilles Bélisle, secrétaire de Son Excellence; et le R.P. Anselme, o.f.m.cap, aumônier.

Nommé attaché militaire à Washington

(PC) — Le colonel John B. Allan, 44 ans, de Fairville, N.-B., a été nommé chef d'état-major et attaché militaire adjoint près l'état-major canadien à Washington.

Le quartier général de l'Armée a annoncé hier que le colonel Allan, actuellement directeur des services de l'Ordonnance ici occupera son nouveau poste en juillet prochain.

Pearkes en Europe

(PC) — Le ministre de la Défense nationale, M. G.R. Pearkes, visitera la division aérienne de l'ARC stationnée en Europe à la suite de la conférence des ministres de la Défense de l'OTAN qui doit se dérouler à Paris du 15 au 17 avril.

Jean Lesage, chef libéral provincial?

De fortes pressions s'exercent à nouveau auprès de l'hon. Jean Lesage, ancien ministre du Nord canadien, pour qu'il accepte de se porter candidat à la direction du parti libéral provincial au Québec. Il y a quelques mois, lors de l'annonce du congrès libéral, M. Lesage avait toutefois refusé de poser sa candidature.

De l'avis de ses partisans, qui se recrutent surtout dans l'équipe fédérale, on estime que l'ancien ministre, par son prestige, pourrait conduire les libéraux provinciaux à la victoire et défaire M. Duplessis. Leur argument le plus fort est la défaite même des libéraux en juin dernier et leur nouvel échec aux élections du 31 mars.

Québec, disent-ils, n'acceptera pas de voir deux gouvernements de mêmes tendances politiques siéger à Québec et à Ottawa. Les électeurs craignent naturellement les trop fortes alliances fédérales-provinciales et n'hésiteront pas, aux élections provinciales de 1960, à renverser l'administration de l'Union nationale.

Un ancien député libéral à Ottawa, M. Yvon L'Heureux, de Chambly-Rouville, s'est dit assuré hier de la défaite de M. Duplessis d'ici quelques années. Lui-même se retire de la politique, après avoir siégé une seule session à Ottawa, mais compte bien appuyer tout mouvement pour detruire l'Union nationale.

Cette défaite qu'on escompte constituerait la meilleure arme de M. Lesage qui, malgré son jeune âge, 46 ans, compte déjà de brillants états de service. S'il acceptait d'entrer dans la lutte, M. Lesage aurait toutefois une forte opposition.

D'une part, la Fédération libérale, M. Jean-Louis Gagnon en tête, garde toute sa confiance au chef actuel, M. Georges Lapalme. D'autre part, on affirme que les intérêts financiers appuient M. Paul Gérin-Lajoie. Finalement, M. René Hamel, quatrième aspirant à la direction du parti provincial, a avec lui toute la jeunesse du parti et les partisans d'un renouveau politique.



PROMU — Le caporal suppléant R. J. Boissonneault, fils de feu M. Wilfrid-J. Boissonneault, de Hull, vient d'être promu au rang de caporal dans l'Aviation canadienne. Il est l'époux de Suzanne-Marie Monette, 136, boul. St-Laurent, Hull.

Clémence de la Cour envers un jeune Hullois

Un jeune Hullois de 18 ans a bénéficié ce matin de la clémence de la Cour, lors de sa comparution sous une accusation de vol avec effraction commis récemment dans une maison privée.

M. le juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull, lui a en effet imposé une sentence suspendue de deux ans, à la condition toutefois qu'il rembourse la somme volée — soit $60 — et qu'il se rapporte une fois tous les 15 jours au service social de Hull.

En rendant sa sentence, le président du tribunal a rappelé au jeune homme que la prochaine fois, il ne s'en tirerait pas à si bon compte.

M. le juge Boucher a également été saisi d'une cause où un automobiliste d'Ottawa, John Coulombe, 90, rue Guigues, était accusé d'avoir conduit alors qu'il était sous l'influence de l'alcool. Le prévenu s'est reconnu coupable et a écopé d'une amende de $100 plus les frais et à défaut de paiement de sept jours de détention à la prison commune de Hull. L'inculpé devra en outre remiser son automobile durant les prochains trois mois, son permis de conduire ayant été confisqué sur les ordres du juge.

Noëlville, Ont.

Va-et-vient

NOELVILLE, Ont. (DNC) — M. et Mme Urbain Carrière et M. André Monette et Mlle Jacqueline Venne se sont rendus à Roxon Fall visiter des parents.

M. et Mme Adrien Breton et leurs enfants ont passé le jour de Pâques à Kapuskasing.

M. et Mme Oza Pednault sont revenus après avoir passé trois mois au Mexique.

M. et Mme Jean Bouffard, et Mlle Colette Vaillancourt ont passé quelques jours à Ottawa.

M. et Mme Robert Vaillancourt, M. et Mme Alcide Daoust ont passé une semaine au Sault-Ste-Marie chez M. et Mme Johnny McCool.

M. et Mme Noël Séguin de Toronto visitaient les familles Séguin et Viau.

Mme Antonio Nadon passe la semaine à Toronto.

M. et Mme Gérard Bergeron et Mme Eudore Carrière et sa fille Flore, passent la semaine à St-André-Avellin et la région.

M. et Mme Lucien Lacasse ont passé la journée de Pâques à Noranda.

M. et Mme Alfred Lafrenière et M. Edward Chauvin, de Matawa, étaient en visite en fin de semaine.

M. et Mme Chester Bouffard, de Toronto, et M. et Mme Armand Bouffard, de Levacq, visitaient leur mère, Mme Florence Bouffard.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Assemblée annuelle

de la

FEDERATION DES OEUVRES DE CHARITE DE L'OUEST DU QUEBEC

qui aura lieu

LE LUNDI 14 AVRIL — 8 H. 30 P.M.

à la

SALLE DU CONSEIL, HOTEL DE VILLE HULL

Les paroissiens de Ville-Marie fêtent leur curé à son départ

VILLE-MARIE (DNC) — Lundi dernier, à l'Ecole St-Gabriel de Ville-Marie, avait lieu une fête paroissiale en l'honneur du R.P. Emilien Létourneau, o.m.i., curé depuis 6 ans et 4 mois à la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire. A l'occasion de son départ, les paroissiens tenaient à lui rendre un hommage filial, une marque d'estime et lui présenter des voeux de bonheur dans son nouvel apostolat.

Environ 200 personnes avaient répondu à l'appel des organisateurs et s'étaient rendus 30 à la salle de l'école des garçons ou avait lieu la manifestation en l'honneur de leur dévoué parteur qui ces jours derniers recevait une nouvelle obédience de son supérieur provincial, le R.P. Sylvio Ducharme, o.m.i.



R.P. E. LETOURNEAU, o.m.i.

Parmi les invités d'honneur on remarquait la présence du R.P. Emilien Létourneau, o.m.i.; le R.P. Germain, o.m.i., vicaire à la paroisse; le R.P. Paul-Emile Lévesque, principal de l'Ecole normale de Ville-Marie; S.H. le maire et Madame C.E. Dorion; de Ville-Marie; M. et Mme Roméo Chartier, de Ville-Marie; M. et Mme Donat Sarrazin, maire de Duhamel-Ouest; M. et Mme J.R. Laporte; M. Georges Gironne, marguillier en charge; M. et Mme Paul-Emile Desjardins, président de la Chambre de commerce de Ville-Marie.

Une partie artistique des plus intéressante avait été préparée, grâce à la belle collaboration des Barbus du Témiscamingue et d'une pléiade de talents de Ville-Marie: M. et Mme Georges Scrive; la petite Gisèle Duguay, diseuse; Jean Girard; M. et Mme André Boutet; M. Benoît Gosselin; Mme Marcel Ladouceur; Mme Alice-Dessureault-Ethier; Mme Huguette Laporte; la petite Céline Faucher; Accocpagnaient les différents artistes: Mme Gérard Trépanier et M. Robert Baril, de Lorrainville. Ont présenté les voeux de la paroisse: S.H. le maire, C.E. Dorion au nom du conseil municipal; M. Paul-Emile Desjardins, au nom de la Chambre de commerce de Ville-Marie; Me Donat Goulet, c.r.; M. le Dr Charles-Edouard Beaudry, M.V. à titre de président de la Commission scolaire de Ville-Marie. A titre de marguillier en charge, M. Georges Gironne a lu une adresse et présenté une bourse substantielle et un dactylographe, dons des paroissiens. Avec calme et profondément ému de tant de générosité à son endroit, le bon Père Curé remercia toutes les organisations de la paroisse pour leur généreux dévouement durant son terme de 6 ans et 4 mois passés au sein de ses ouailles. Il remercia tous ceux qui de près ou de loin avaient pris part à cette splendide fête de famille.

Le road-e-o du Jeune Commerce fixé au 3 mai

Le road-e-o du Jeune commerce de Hull qui a remporté un si grand succès l'année dernière parmi les jeunes gens et jeunes filles sera de nouveau présenté cette année. C'est ce qu'annonce le président du comité d'organisation, M. Roger LeBourdais.

Les autres membres du comité sont: MM. Raymond Dompierre, publiciste, Jacques Gauvin, Robert Croteau, Paul Lacasse, Fernand Nadon et Denis Rocheleau.

Les jeunes gens et jeunes filles de 17 à 20 ans inclusivement peuvent participer à ce tournoi d'adresse au volant. Les gagnants recevront un trophée et plusieurs prix.

Des examens écrits sur la sécurité routière auront lieu la veille du tournoi, le 2 mai. On peut se procurer une formule d'inscription en s'adressant à M. Robert Gauvin, à PR. 7-3061. Une formule d'inscription paraîtra dans "Le Droit", les 12 et 16 avril.

Grâce à un arrangement spécial, ceux qui n'ont pu obtenir de permis de conduire à cause de l'assurance pourront obtenir un permis temporaire pour le 3 mai de la Chambre de commerce des Jeunes de Hull.

Blue Sea Lake, Qué.

Va-et-vient

BLUE SEA LAKE (DNC) — Mlle Yvonne Cousineau a passé les vacances de Pâques chez Mme Arthur Gauthier.

M. Philippe Dupuis de Thurso a passé le jour de Pâques dans sa famille, chez M. et Mme Roland Dupuis.

Mlle Madeleine Turnbull, de Montréal, a visité ses parents, M. et Mme G. Turnbull, à l'occasion de la fête de Pâques.

M. et Mme Roger Baindridge, leur famille, M. et Mme George Auger, ont visité la famille Bond Bainbridge, à l'occasion de la fête de Pâques.

Mme Dorval Lecuyer et ses enfants ont passé la Semaine sainte dans leur famille. Ils se rendaient à Messine, où ils ont visité M. et Mme Provain Lecuyer.

M. et Mme Roger Farrell, leur deux fillettes Jocelyne et Nicole, de Montréal, étaient les invités de M. et Mme Roland Dupuis, à l'occasion de Pâques.

Tous les étudiants et étudiantes qui suivent des cours dans des écoles d'Ottawa et de Hull étaient dans leur famille respective pour les vacances de Pâques.

Nouveau curé de Ville-Marie

VILLE-MARIE (Spéciale)—Le R.P. Maxime Sarault, des Oblats de Marie-Immaculée, remplacera le R.P. Emilien Létourneau, curé actuel de Ville-Marie, dont le terme prend fin.

Le nouveau curé, autrefois du Juniorat des RR.PP. Oblats à Chambly, Qué., sera présenté dimanche à ses paroissiens.

Des négociations ajournées en juin

MONTREAL (PC) — Les négociations entre Canadian International Paper Company, New Brunswick International Paper Company, et les unions représentants environ 6,000 employés dans les six usines de ces compagnies ont été ajournées au 9 juin. Les pourparlers avaient été entamés le 3 avril.

Les usines en question sont situées à Trois - Rivières, Gatineau, Témiscamingue, La Tuque, Qué., Hawkesbury, Ont., et Dalhousie, N.-B.



Un grand MERCI

à tous les électeurs, organisateurs, amis et tous ceux qui m'ont fait honneur et confiance en me réélisant lors du scrutin du 31 mars 1958.

DE NOUVEAU MERCI

Dr RODOLPHE LEDUC
DEPUTE DE GATINEAU

Signalez CE. 2-4213

POUR L'ENTREPOSAGE DE FOURRURES

LE PLUS SOIGNE A OTTAWA

Assurance de 12 mois contre le feu, le vol, dommage par accident même après que vous avez retiré vos fourrures de l'entreposage.

2% de votre propre évaluation équitable

★ FRAIS MINIMUM

DWORKIN FURS LTD.

Entre les rues King Edward et Cumberland

256, rue Rideau. Téléphone CE. 2-4213

Canadiens-Marlboros ce soir

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

BRONCO HORVATH ET DON SIMMONS ont pris les étoiles de jeudi soir mais nous levons nos verres, ce soir, et sablons et saluons un ancien junior de l'Auditorium, Larry Regan ! Le Canadien devra se secouer le fauteuil dimanche et mardi au Boston Garden à l'allure où les Bruins exécutent les ordres de Milt Schmidt. Les fervents de hockey du Canada auront l'embarras du choix pour bouffer dans le Québec des Etats-Unis. Pour notre part, nous aimerions les "pigs knuckles 'n sauerkraut" chez Jacob Worth, où l'on se croit dans un coin de Bavière !

A LA VEILLE D'UNE AUTRE SAISON DE BASEBALL, les grandes revues et les pages sportives de la presse des Etats-Unis ont fait une précieuse réclame à plusieurs recrues qui ont fait parler d'elles aux 16 camps d'entrainement des lignes majeures. Le professeur Claude Richer, lauréat Julien de 1951, s'intéresse au lanceur Bob Shaw, comme lui ancien élève de l'université St. Lawrence de Canton (N.Y.). Le gérant Jack Tighe des Tigres de Détroit, espère que Shaw, étoile dans la ligue cubaine l'hiver dernier, sera un second Bob Lemon. Bob a 24 ans.

Chez les champions du monde, très puissants dans tous les domaines, le mince Carleton Willey, droitier qui a gagné 21 parties et éventé 174 adversaires du club Wichita, espère se tailler une place avec les Braves de Milwaukee. Birdie Tebbetts, de Nashua (N.H.), pilote de Cincinnati, compte sur le petit voltigeur de 19 ans, Vada Pinson, qui a fait fureur au camp d'entrainement. Les Dodgers de Los Angeles ont raison de se réjouir du voltigeur Don Demeter, 22 ans, comme futur remplaçant de Carl Furillo ou de Duke Snider.

A l'arrière-court des Orioles de Baltimore, Ronnie Hansen, 19 ans, convoite le poste de Willie Miranda, faible au bâton. Les Red Sox de Boston misent sur le colosse (6 pieds 4 pouces) Haywood Sullivan, receveur âgé de 27 ans, après avoir été étoile au football en Floride. Un autre géant, Phil Clark, 6 pieds 3 de Georgie, devrait aider les lanceurs de Saint-Louis. Le voltigeur noir Willie Kirkland, 24 ans, vient de terminer son service militaire et se propose de cogner dur pour les Géants de San Francisco. Au deuxième but des Indiens, les fervents de Cleveland prédisent que le gros Billy Moran, Georgie, 24 ans, fera bien les choses. Du même âge, le frappeur gaucher Norm Siebern de Denver rêve de jouer dans le champ gauche des Yankees. Mais que pensez-vous du diminutif Albie Pearson, Californien de 22 ans, brillera au champ centre de Washington. Sur ses 5 pieds 5 pouces, il porte 144 livres de dynamite. C'est le plus petit des grands ligueurs.

Le président Frank Shaughnessy de l'Internationale espère que le président Fulgence Batista écrasera la révolte de Castro pour l'ouverture au stade de baseball à La Havane en bordure de Calzada del Cerro. Le baseball AAA reviendra-t-il à Ottawa ?

★ ★ ★

JEAN-LOUIS MENARD nous invite au tournoi de ballon sur glace qui se déroulera toute la journée de demain à l'Aréna de Hull. Dimanche soir, ce sera le gala nanuel des jeunes athlètes de Sainte-Bernadette au manège du Régiment de Hull. Ce soir le massacre junior "A" entre nos Canadiens et les Toronto Marlies à l'Auditorium. Dimanche après-midi, les mêmes constellations combattront sous les ordres de Sammy Pollock et Turk Broda à l'Aréna de Hull. L'été s'en vient. René (Finance-Golf-Musique) Laflamme, génial pharmacien de la rue Eddy, nous apprend que son golf miniature est aussi propre qu'une feuille de musique, boulevard Gamelin. Royal Bélanger fera subir une toilette à son golf de la rue Eddy.

AU NOMBRE DES PARENTS ET AMIS qui ont fêté Jean Taillefer et Normande Leblanc, qui unissent leurs destinées demain à Eastview, les gens de la boite était heureux de revoir Madame Jean Boivin (Thérèse L'Heureux) de Montréal, Paul Morin et Jean Charpentier de CBOFT. Magnifique succès dans le salon d'or de l'hôtel Lafontaine. M. Kelly nous a fait admirer ses photos de l'apothéose Diefenbaker-Frost-Nixon-Lavergne.

★ ★ ★

NOS PLUS SINCERES CONDOLEANCES aux familles éplorées d'Aldoria Crytes, de Pointe-Gatineau, Lorenzo Lajoie d'Aylmer, Ernest Charbonneau, de Rockland, Albert Crevier, de Hull, Frédéric Martin, de Plaisance, et François Perron, de Hull. R.I.P.

★ ★ ★

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — Cordial merci à l'abbé Jean Gravel qui, au nom du comité de l'Oeuvre des terrains de jeux, paroisse Sainte-Bernadette, nous invite au souper canadien annuel de dimanche soir au manège de Salaberry, à l'occasion de la remise des trophées aux jeunes des ligues de hockey et de ballon sur glace... Me Rosaire Barrette, animateur des galas annuels du trophée Julien, est le témoin-étoile dans l'accident de tramway qui a coûté la vie à une dame âgée de la capitale . . . Coco Charron soutient que le colonel Gerry Moreault possède non seulement l'une des meilleures voix qu'il ait encore entendues, mais que son répertoire est de grande classe... l'éminent sportsman possède une mémoire phénoménale... Emile Limoges, qui s'est dévoué pendant des années comme moniteur des clubs juniors de hockey du Hull-Volant en plus de diriger la balle molle et le baseball juvénile à Notre-Dame, des pee wees dans la ligue du Rotary, demeure avec son frère Lionel, l'un des deux survivants des huit frères Limoges qui ont tant contribué à la renommée sportive de Hull... il rappelait au gala du 25e anniversaire du Hull-Volant, au Saint-Louis, à ses voisins Rosario Charette et Roméo Lalonde, que les beaux jours de l'AAA Laval en 1914 à l'époque de Raoul Déziel, Aldège Charette, Sam et Eugène Goderre . . . le gérant Fred Poulin, des Grenadiers, champions de la Renaissance et vainqueurs du trophée Jules Cholette, ne craint pas les menaces et défis du président Dalpé, des "Poilus"... le président Roméo Gratton, de la Renaissance, veut même remplacer son fils Ronald sur l'alignement de M. Poulin... Viger Lévesque, qui porte le "4" de Béliveau, prétend même que les Grenadiers peuvent jouer avec une seule main!

L'IMMORTEL "NEWSY" LALONDE, remplacé dans l'épopée du Canadien par l'immortel Aurèle Joliat, a été désolé d'apprendre la mort d'Ambrose Moran, 64 ans, de Vancouver.... Aurèle s'est aligné avec le gros Ambrose en 1926-1927 à l'époque de Howie Morenz, Sylvio Mantha, Herb Gardiner, "Battleship" Leduc, Wildor Larochelle... Moran avait joué avec feu Dick Irvin de 1921 à 1925 sous l'étendard des Regina Capitals... Maurice Richard avait eu le plaisir de le saluer au gala des "anciens" à Vancouver... Gene Goderre fut jadis gardien alternant de l'immortel Georges Vézina, à Montréal, à l'époque où George Kennedy dirigeait les destinées du bleu-blanc-rouge.

La série finale de l'Est du Canada débute à 8h. 30 à l'Auditorium

La deuxième joute aura lieu à l'aréna de Hull dimanche — Les deux clubs sont bien reposés et sont prêts à croiser le fer dans cette série du meilleur de sept qui promet d'être des plus intéressantes

C'est ce soir que débute, à l'Auditorium la série entre les Canadiens juniors de Hull-Ottawa, et les Marlboros de Toronto. Cette série finale de l'Est du Canada pour la coupe Memorial est une série du meilleur de sept. La deuxième joute aura lieu dimanche après-midi, à l'aréna de Hull, tandis que les 3e et 4e joutes auront lieu à Toronto mercredi, le 16 avril, et dimanche, le 20.

Cette série, si l'on se fie à tout ce qui a été dit à date, promet d'être des plus intéressantes. Jamais une série pour la coupe Memorial a été sujet à tant de commentaires de toutes parts.

Tout d'abord S. Smythe, le gérant général des Marlboros, a protesté vigoureusement la décision de la CAHA permettant aux Canadiens d'utiliser Bruce Gamble dans les filets. Sam Pollock, gérant et instructeur des Canadiens, a rétorqué en disant que Smythe ne parlait qu'à travers son chapeau. Le CAHA a donné raison à Pollock.

Smythe a ensuite déclaré que les Marlies se serviraient de quelques joueurs des Cubs de Hamilton en revanche, mais la CAHA est intervenue disant un NON catégorique à Smythe.

Plusieurs autres personnes ont eu leurs mots à dire, en particulier Gerry Brown, l'instructeur du Hamilton, qui a accusé Pollock de tourner en farce la série pour la coupe Memorial.

Les Marlies sont champions de l'Ontario, après avoir éliminé Hamilton en finale. Les Canadiens représentent Québec, étant le seul club de calibre junior 'A' dans la province. Ils ont éliminé les Etoiles du Cap-Breton avant de rencontrer les Marlies.

Scotty Bowman, l'assistant de Pollock, a déclaré hier soir que tous les joueurs sans aucune exception, sont prêts à l'appel, et attendent les Marlboros de pied ferme.

Ralph Backstrom sera au centre de la première ligne. Claude Richard et Bobby Rousseau sont ses ailiers.

Gilles Tremblay sera à l'aile gauche et Bobby Boucher à l'aile droite sur la ligne de Billy Carter, tandis que Johnny Annable, Terry Gray et Harold White formeront la 3e ligne.

Gamble sera dans les filets, et il sera protégé sur la défense par André Tardif, John Longarini, Jacques Bégin et Jean-Claude Tremblay.

Les Marlboros eux, comptent beaucoup sur le centre Bill Kennedy et le joueur de défense Carl Brewer pour les conduire à la victoire. L'instructeur Turk Broda prétend que Brewer est le meilleur joueur de défense au pays chez les juniors. Il a déjà endossé l'uniforme des Canadiens, soit pour une joute contre les Russes à l'Auditorium.

Les deux club sont bien reposés, n'ayant participé à aucune joute depuis dimanche.

La rondelle sera mise au jeu à 8 h. 30 précises.

Piliers défensifs des Canadiens



JOHN LONGARINI
Sur la défense...



BRUCE GAMBLE
Dans les buts...



ANDRE TARDIF
Sur la défense...

Le champ intérieur est un problème pour les Phillies

CLEARWATER, Floride (PA) — Le champ intérieur semble le plus important problème des Phillies de Philadelphie au camp de Clearwater en Floride, à la veille de l'inauguration de la saison régulière de la ligue Nationale. On ne sait pas encore qui jouera au premier but. Granny Hammer semblait assuré de commencer la saison au deuxième but, jusqu'à ce qu'il subisse une blessure à une cheville. Le piètre tenue de Willie Jones comme frappeur, porte à croire qu'il sera remplacé au troisième but, si un meilleur candidat se présente.

Des incertitudes

De plus, pour ajouter aux inquiétudes du pilote Mayo Smith, Robin Roberts n'a pas indiqué à l'entrainement qu'il retrouverait sa forme d'antan et le chemin de la victoire.

Les Phillies comptaient aligner Joe Collins au premier but, après avoir appris qu'ils ne pourraient utiliser Ed Bouchee, mais l'ancien porte-couleurs des Yankees de New-York a préféré prendre sa retraite au lieu de se joindre aux Phillies. Frank Herrera, qui a joué pour Miami l'an dernier, a démontré de belles qualités au premier, mais reste à savoir maintenant s'il pourra frapper avantageusement les lanceurs des majeures.

Hamner est certain de retourner au deuxième sac lorsqu'il sera guéri de sa blessure à la cheville. En attendant il sera remplacé par Solly Hemus. Chico Fernandez est assuré de son poste à l'arrêt-court. L'ancien joueur des Royaux de Montréal s'est révélé une étoile avec les Phillies l'an dernier. Jones n'a pas impressionné à l'offensive à l'entrainement et la direction craint qu'il connaisse une saison médiocre. Ted Kazanski et Roy Smalley sont les joueurs de réserve des Phillies en ce qui à trait au champ intérieur.

Joueurs sûrs

Le pilote Mayo Smith a été encouragé d'autre part par le rendement de Stan Lopata qui semble rétabli complètement d'un malaise au genou. Lopata est un receveur naturel, mais il peut également évoluer au premier but au besoin. Joe Lonnett est son assistant comme receveur.

Au champ extérieur, Philadelphie n'a rien à craindre avec Richie Ashburn, aussi solide sur la défensive, qu'au bâton. Ashburn jouera au centre avec Wally Post à sa droite. L'ancien porte-couleurs des Redlegs de Cincinnati est reconnu comme un cogneur de longue distance, ce qui a beaucoup manqué aux Phillies l'an dernier.

Il semble que Harry Anderson, qui n'a pu s'acclimater au premier but, ait enlevé le poste régulier de Rip Repulski au champ gauche. Dans un tel cas, Repulski sera gardé comme substitut et rendra la réserve des Phillies encore plus redoutable. Dave Philley, un vétéran de la ligue Américaine, sera utilisé au besoin au champ extérieur ou au premier but.

Points d'interrogation

Robin Roberts peut faire la différence entre une saison fructueuse ou désastreuse pour les Phillies. Roberts a connu une saison pitoyable l'an dernier.

Il a perdu sa balle rapide et tout le monde s'accorde à lui conseiller d'avoir recours à un nouveau lancer afin de retrouver son aplomb. "Le problème, a déclaré Roberts à ce sujet, c'est que personne ne m'a dit quel lancer utiliser."

Jack Sanford, la meilleure recrue de la ligue Nationale l'an dernier, n'a pas impressionné ce printemps. Toutefois, la saison est encore très jeune et il a le temps amplement de retrouver sa forme. Les vétérans Curt Simmons, Warren Hacker et Jim Hearn sont des points d'interrogation. Il leur faut plusieurs semaines généralement pour être en parfait état physique.

Dick Farrell et Jack Meyer seront utilisés comme lanceurs de relève Roman Semproch, qui a gagné 13 parties à Miami la saison dernière, tentera sa chance cette saison et il commencera la saison avec les Phillies.

En résumé, Philadelphie montre un club plus ou moins passable, médiocre même. Les Phillies devront être bien chanceux pour décrocher le championnat.

Regina saisit une avance d'une joute

WINNIPEG — (PC) — Les Pats de Regina ont saisi une avance d'une joute en finale de l'Ouest pour la possession de la coupe Memorial en remportant un gain de 8-4 sur les Canadiens de St-Boniface, hier soir.

Les Pats déclassèrent les Canadiens en comptant à cinq reprises durant la deuxième période et ils possèdent maintenant une avance de 2-1 dans cette série de quatre de sept. Les gagnants affronteront ensuite les champions de l'Est dans la grande finale. Les prochaines joutes de cette série seront disputées à Regina.

Bill Hicks conduisit les attaques des Pats avec trois buts. Gerry Kolb compta à deux reprises. Gord Berenson, Dave Balon et Bill Lecaine réussirent les autres buts.

Claude Normandeau réussit deux buts pour le St-Boniface. Gerry Kruk et Bill Saunders réussirent les autres buts.

Los Angeles—Mauro Vasquez, 127, de Mexico, a défait aux points, en 10 rounds, Herman Duncan, 127 1-2, de Los Angeles.

Coupe Memorial de l'Est

VENDREDI
11 AVRIL
8 h. 30

Marlboros
de Toronto
vs
Canadiens
d'Ottawa-Hull

Billets : $2.00 - $1.75 - $1.50
Enfants de moins de 14 ans, 50c

AUDITORIUM
CE. 3-6292

Le professionalisme ferait disparaître les sports d'hiver aux Jeux olympiques

LAUSANNE, Suisse (PA) — Le chancelier Otto Mayer, du comité international olympique, a déclaré hier que le professionalisme dans les sports d'hiver, particulièrement dans le ski, a fait naitre la possibilité d'abolir les Jeux Olympiques d'hiver à la suite de ceux qui auront lieu à Squaw Valley, Calif., en 1960.

Mayer a dit que des accusations très graves de professionalisme ont été portées contre le champion autrichien mondial et olympique de ski Toni Sailer et d'autres membres de l'élite internationale du ski.

"Normalement, nous laissons de telles questions entièrement entre les mains des fédérations individuelles de sports", a dit Mayer, "mais à condition seulement que les fédérations elles-mêmes respectent les règlements olympiques.

"Le cas de Sailer a ouvert la porte à une discussion d'envergure sur le professionalisme dans les sports d'hiver. Nous considérons que si l'on confirme le statut amateur de Sailer, la Fédération internationale de ski absoudrait en même temps tous les skieurs sur lesquels on a porté des accusations de professionalisme."

Sujet discuté

Mayer a refusé d'identifier les autres skieurs mais a dit qu'ils comprenaient les membres de presque toutes les équipes majeures de ski alpin. Il a ajouté:

"Un tel développement soulève la possibilité de la suppression pure et simple des Jeux Olympiques d'hiver. Il n'y a pas que le ski en cause. Nous avons des doutes fondés sur le statut de plusieurs patineurs de fantaisie et joueurs de hockey."

Mayer a dit que ces nouveaux développements ne pourraient affecter les Jeux de Squaw Valley.

La question n'est pas à l'ordre du jour proprement dit du congrès du Comité International olympique, qui débute le 12 mai, à Tokio, mais Mayer précise que le président Avery Brundage attaquera sûrement la question au cours de l'assemblée.

Assemblée de la Ligue Prescott

La Ligue de baseball Prescott tiendra sa première assemblée mardi soir le 15 avril courant Cette réunion aura lieu à l'hôtel Rockland et sera sous la présidence de M. René Sauvé.

Tous les représentants des anciens clubs et même des nouveaux clubs, qui seraient intéressées à présenter une équipe, sont invités d'être présents. Les anciennes équipes de ce circuit sont Rockland, Wendover, Plantagenet, Pendleton et Papineauville.

Le progrès de Campanella est à peine sensible, mais son moral est bon

GLEN COVE, N.Y. (PC)—Le progrès de Roy Campanella est à peine sensible, mais son moral est très bon. Telle est la condition du robuste receveur, près de deux mois et demi après son accident d'auto près de chez lui, ici.

Encore paralysé du bas ventre aux pieds, le joueur étoile des Dodgers repose sur un lit attaché à un chevalet tournant. Il garde un tube dans la gorge encore pour faciliter sa respiration.

Dans un communiqué de l'hôpital Community, hier, le premier bulletin depuis le 7 mars, l'on disait que l'état général de Campanella demeurait le même depuis ce dernier bulletin. Bien qu'il ne puisse mouvoir les doigts, il se meut légèrement les poignets et peut étendre les bras. Les mouvements à l'épaule semblent normaux.

"Son état médical est bon, mais la sensation est nulle dans les jambes et les pieds."

"Son moral demeure excellent et il écoute toutes les joutes de baseball radiodiffusées", ajoute le bulletin.

Mme Campanella voit son mari Roy trois fois par jour. Lors d'une visite, mercredi, elle était accompagnée par Frank Scott, le gérant d'affaires de plusieurs joueurs des ligues majeures et un ami intime de la famille Campanella. A part cela, les visiteurs ne sont pas admis, mais l'on a fait exception pour Scott qui est demeuré avec Campanella pendant 10 minutes.

"Campanella est convaincu qu'il pourra marcher de nouveau un jour", a dit Scott.

Il faut aider le tennis, dit Hoad

PRINCETON, N.J. (PA) — L'Australien Lew Hoad n'est pas mécontent qu'on lui ait demandé d'entraîner les joueurs prometteurs pour l'équipe américaine de la coupe Davis. Il ajoute que les Etats-Unis, de toute façon ne peuvent reprendre la coupe.

"Il faudra plus qu'un joueur pour nous enlever le trophée", a déclaré le blond Australien, hier, faisant allusion à l'addition du joueur amateur Barry MacKay à la troupe professionnelle de tennis de Jack Kramer.

"MacKay est un bon joueur et s'améliorera beaucoup, mais il n'y a pas de danger immédiat de vaincre les Australiens Mal Anderson et Ashley Cooper.

"De plus je crois que ce que je puis faire de mieux ou que chacun peut faire de mieux pour aider ce sport, c'est de contribuer au tennis. La coupe Davis serait plus intéressante si les Américains, ou tout autre pays, étaient plus forts."

MacKay, âgé de 22 ans et de Dayton, Ohio, qui a gagné un match dans le "challenge round" à Melbourne, l'an dernier, s'est joint à la troupe Pancho Gonzales-Hoad dans le but de s'entrainer.

Hoad et Gonzales doivent se rencontrer ce soir, ici, dans le 54e match de leur série de 100 matches. Gonzales mène par 30-23.

Mike Sharpe est disqualifié et Carpentier conserve son titre

Mike Sharpe a été un peu trop anxieux hier soir, et ça lui a coûté la victoire et une chance d'être le nouveau champion mondial des lutteurs poids lourd.

Sharpe faisait face à Edouard Carpentier hier soir à l'Auditorium, dans un match de deux chutes dans trois, avec au jeu le titre de la NWA de Carpentier.

Après avoir perdu la première chute aux mains du Français, Sharpe a insisté pour que la deuxième chute reprenne aussi vite, sans donner une chance au champion de se retirer à sa chambre.

Ce dernier a accepté, et Sharpe a triomphé, mais dans la victoire, il a été souvent averti par l'arbitre Jack Sharkey, de ne pas se servir d'une prise d'étranglement et de frapper Carpentier contre le coin des câbles.

Mike, voyant le succès qu'il avait remporté dans la 2e chute sans quitter l'arène, a demandé à Carpentier de continuer immédiatement les hostilités. Ce dernier a accepté, mais 18 secondes après le son de la cloche, Sharkey levait le bras de Carpentier en signe de victoire, après avoir disqualifié Sharpe.

Tarzan Zorra a gagné contre le Shiek of Araby, quand son adversaire a été disqualifié en semi-finale. Eddie Auger et Manuel Cortez ont fait match nul en préliminaire, tandis que Gerry Turenne a défait Ovila Asselin dans le premier match de la soirée.

La boxe hier

Par la PRESSE ASSOCIEE

St. Paul Minnesota — Del Flanagan, 150, de St. Paul, a défait aux points, en 10 rounds, Walt Byars, 145 1-4, de Boston.

Marshall compte deux fois et les Bears triomphent des Indiens, 3-2

HERSHEY (PA) — Les Bears de Hershey ont défait les Indiens de Springfield par 3-2 dans la première joute de la série finale de 4 de 7 pour le trophée Calder et le championnat de la ligue Américaine.

Willie Marshall, le champion compteur de la ligue, a marqué deux buts, aidant les Bears à prendre les devants dans cette série.

Marshall a compté à 9:32 de la première période pendant que Jack Bionda était au banc des punitions et que Dale Anderson sautait sur la glace pour renforcer les Indiens à court de deux joueurs. Il compta de nouveau dans la deuxième période en faisant dévier en dur lancer de Dunc Fisher dans les buts du Springfield. Floyd Smith diminua l'avance des Bears dans la deuxième engagement, en comptant sur une passe de Réal Chèvrefils.

Au début de la période finale, Ed Stankiewicz augmenta la marge du Hershey en comptant sur un lancer de côté.

Les Indiens profitèrent d'une punition à Hector Lalande pour diminuer l'avance des Bears. Bob Armstrong marqua ce but sur un dur lancer de la ligne bleue.

Dans les 48 dernières secondes de jeu, Claude Evans, le gardien du Springfield fut retiré des buts et les Indiens dirigèrent de dangereuses attaques, mais la défense du Hershey tint le coup.

Sommaire
Première période

1—Hershey: Marshall (Solinger, O'Brien) 9.32
Punitions: Lench 1.37, Davis 4.20, Duff 6.52, Bionda 7.32, Anderson 8.07, Price 15.55.

Deuxième période

2—Hershey: Marshall (Fisher, O'Brien) 6.44
3—Springfield: Smith (Armstrong, Chevrefils) 11.02
Punitions: Armstrong 4.56, Stankiewicz 9.55, Beckett 18.39.

Troisième période

4—Hershey: Stankiewicz (Zoidel, Solinger) 2.23
5—Springfield: Armstrong (Ehman, Chevrefils) 7.29
Punition: Lalande 5.45.

Wendover lance un défi aux champions de la Ligue Russell

Le club Wendover, champion de la Ligue de hockey Prescott, lance un défi aux gagnants de la présente série entre Clarence Creek et St-Pascal. Ces deux équipes sont à se disputer le championnat de la Ligue Russell.

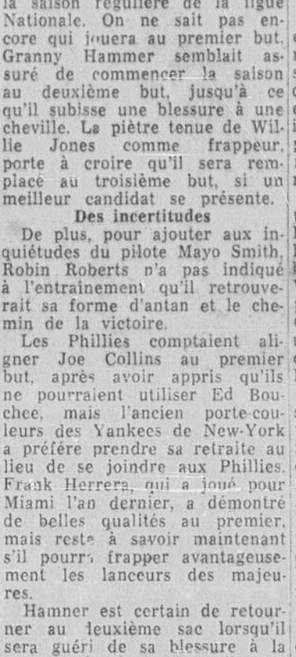
Depuis plusieurs années, une grande rivalité existe entre ces deux circuits et il serait intéressant de voir les deux champions aux prises. Si le défi est relevé, il faudra communiquer avec les dirigeants du club Wendover.

Hockey

Hier soir
Coupe Stanley
Boston 5, Montréal 3.
(Finale 4 de 7, nulle 1-1).
Coupe Calder
Springfield 2, Hershey 3.
(Première joute de la finale 4 de 7).
Ligue de l'Ouest
Calgary 5, Edmonton 2.
(Calgary gagne le quart-finale 3 de 5, par 3-2).
Senior du Nouveau-Brunswick
Bathurst 4, Campbellton 3.
Bathurst mène la série 4 de 7 par 3-1).
Coupe Memorial
Régina 8, St-Boniface 4.
(Régina mène la semi-finale 4 de 7, par 2-1).
Intermédiaire de l'Ouest canadien
Kenora 2, Yorkton 0.
(Kenora gagne la semi-finale 3 de 5, par 2-1, deux joutes nulles).

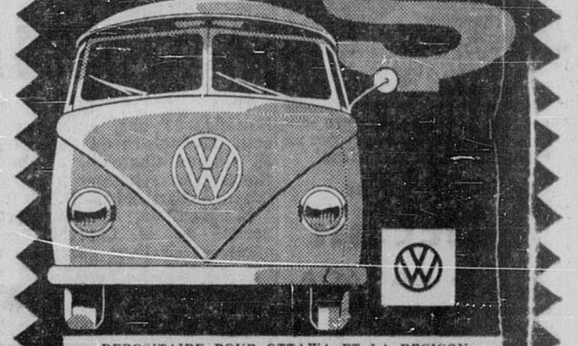
Pour une 2e saison

EDMONTON (PC)—Les Eskimos d'Edmonton de la ligue de football de l'Ouest ont rengagé le demi importé Ken Hall pour une deuxième saison. Hall a joué pour les Eskimos l'an dernier, après avoir brillé pour le Texas A. and M. aux Etats-Unis.



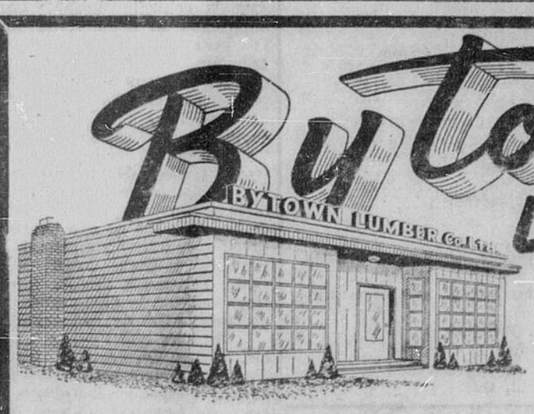
Lotion à vaporiser
Déodorise et modère la transpiration
75¢ $1.25
Seaforth
LA MARQUE DE L'HOMME ELEGANT

VOLKSWAGEN
reduit les frais de livraison



DEPOSITAIRE POUR OTTAWA ET LA REGION
MORTON MOTORS OF OTTAWA LTD.
740 rue Bank, Ottawa Téléphone: CE. 3-5373
Ottawa, Ontario VENDEURS Ottawa, Ontario
Carling Motors Ltd. 845, avenue Carling Tél.: CE. 6-7191
Midway Garage Ltd. 274, rue Rideau Tél.: CE. 3-5376
G-6186

Bytown LUMBER Co. Ltd.



Vente du printemps

Voici quelques-uns de NOS SPECIAUX jusqu'au 10 mai

Ciment SAC	1.06
RECOUVREMENT DE FONDATION (Foundation Coating) gal.	5.00
Arborite 1/10 — 4 x 8, la feuille	16.00
Plywood 1/4" bon un côté, la feuille	3.95

PEINTURE D'EXTERIEUR
Première qualité "Scarf"
1/2 prix tant que nous en aurons

BLANC Gallon	3.69
VERT découpage (trimming) Gal.	3.79
GRIS pour plancher. Gallon	3.19

"Qualité pour qualité nos prix sont les meilleurs en ville"

Tél.: SH. 9-7911 - SH. 9-8707 ANGLE CHEMIN CYRVILLE ET BOUL. ST-LAURENT

Boston égalise la série avec Montréal



GEOFFRION COMPTE — Don Simmons, excellent gardien de buts des Bruins de Boston, est déjoué par un lancer de Bernard Geoffrion, qui n'apparait pas sur cette photo, alors que Jean Béliveau et Dickie Moore, des Canadiens attendent le retour du lancer. Fern Flaman, des Bruins, est entre Moore et Béliveau. Les Bruins remportèrent une victoire de 5-2 pour égaliser les chances en finale de la coupe Stanley.

(Téléphoto PC)

Simmons brille dans la cage des Bruins et ces derniers gagnent, 5-2

Il a brisé le coeur des Canadiens à maintes reprises avec des arrêts miraculeux — Horvath compte deux buts — Harvey spectaculaire

MONTREAL (PC) — Les Bruins de Boston, à leur meilleur et bien secondés par la brillante performance de Don Simmons dans ses buts se sont mis à la tâche rapidement et ont vaincu le Canadien par 5-2, hier soir, égalant ainsi les chances à une victoire chacun dans la série finale de 4 de 7 pour la coupe Stanley.

Bronco Horvath dirigea l'offensive du Boston avec deux buts, cependant que Don McKenney, Larry Regan et Norm Johnson réussissaient les autres.

Les Bruins ne laissèrent aucun doute sur leur supériorité, hier soir. Ils marquèrent leur premier but après 20 secondes de jeu seulement et terminèrent la première période avec une avance de 3 à 1.

Durant la première moitié de la partie, la supériorité des Bruins fut particulièrement remarquable à l'intérieur des lignes bleues Ils furent plus précis dans leurs attaques et meilleurs défensivement.

La joute fut moins rude que celle d'ouverture de la série, mais elle fut dure quand même, du commencement à la fin.

Simmons, le gardien de buts élancé, brisa le coeur des Montréalais coup sur coup lorsque les Canadiens purent s'approcher assez près de sa cage. Sa performance éclipsa facilement celle de Jacques Plante, du Canadien. Défensivement, les Montréalais n'affichaient pas leur habileté coutumière à déblayer leur territoire, particulièrement près de la bande.

Maintenant sur un pied d'égalité, les Bruins ont maintenant de bonnes chances de prendre les devants puisque la série se continue à Boston pour les troisième et quatrième joutes, dimanche et mardi prochains.

L'arbitre Eddie Powers a infligé 17 punitions, neuf contre le Canadien, y compris une punition de mauvaise conduite à Marcel Bonin pour avoir frappé le juge de lignes Bill Morrison à l'épaule.

La foule des 14,489 spectateurs n'avait guère l'opportunité de s'enthousiasmer après que le Boston eut pris une avance de 3-1 dans la première période. L'avance ne fut jamais moindre et Horvath porta le compte final à 5-2 après 16:52 de la dernière période.

Un record établi

Un record a été établi et un autre égalé, hier soir.

Maurice (Rocket) Richard, du Canadien, jouait sa 117e partie dans les éliminatoires, abaissant l'ancien record de 116 joutes détenu par Ted Lindsay. Le record avait été établi alors que le joueur des Black Hawks de Chicago portait les couleurs des Red Wings de Detroit.

Fleming Mackell égalait le record d'assists dans une série, en obtenant une hier soir pour porter son total à 12, dans la semi-finale contre les Rangers et la finale contre le Canadien. Il rejoint Elmer Lach, l'ancien joueur du Tricolore, et Lindsay, co-détenteurs du record.

Les lancers de la joute d'hier ont été à peu près partagés également, le Canadien en décochant 33 vers Simmons et les Bruins 32 vers Plante.

Norm Johnson, une recrue du Boston, donna l'avance aux Bruins après 20 secondes de jeu seulement, avant que la foule eut réalisé ce qui venait de se passer. Le joueur de défense Dollard St-Laurent a été lent à déblayer son territoire et Plante tenta d'intercepter. Avant qu'il puisse faire un mouvement, Regan passa à Johnson qui leva facilement la rondelle dans le côté ouvert du filet

Le but de Geoffrion

Les Bruins étaient à court d'un homme quand le Tricolore égala le compte, à 3:12. Bernard Geoffrion compta sur un dur lancer frappé à la suite d'une passe de Doug Harvey.

Les Bruins prirent définitivement les devants à 6:58 lorsque McKenney compta sur un lancer de très près. Le but survint alors que les Montréalais étaient à court de deux hommes à cause de punitions successives à Bob Turner et Doug Harvey.

Horvath réussit son premier but alors que le Canadien était encore à court d'un homme, après 17:23, lançant de côté mais avec beaucoup de précision. Le disque parut passer entre les jambières de Plante et le poteau des buts.

Les Bruins portèrent le compte à 4 à 1, après 5 minutes de la deuxième période, quand Regan laissa partir un lancer bas à 30 pieds des filets qui déjoua complètement Plante. Harvey compta, deux minutes plus tard, sur un lancer de 40 pieds de distance pendant que Simmons tentait vainement de saisir le disque avec sa main.

Dès lors, l'offensive du Canadien s'améliora, mais ne put faire céder Simmons du reste de la joute. Horvath termina le pointage à la fin de cette période en comptant sur une passe de Vic Stasiuk à l'entrée des buts de Jacques Plante.

Alignements

BOSTON — Buts: Simmons; défenses: Flaman, Mohns, Stanley, Boivin, Hillman; avants: Johnson, Regan, Labine, Mackell, Toppazzini, McKenney, Bucyk, Horvath, Stasiuk, Boone, Peirson.

MONTREAL — Buts: Plante; défenses: Harvey, St-Laurent, Talbot, Turner, Langlois; avants: Béliveau, Marshall, H. Richard, Olmstead, M. Richard, Moore, Goyette, Provost, Curry, Bonin, Pronovost, Geoffrion.

Arbitre: Eddie Powers; lignes: Bill Morrison, Art Skov.

Sommaire

Première période

1—Boston: Johnson (Regan, Labine) 0.20
2—Montréal: Geoffrion (Harvey, Moore) 3.12
3—Boston: McKenney (Regan, Mackell) 6.58
4—Boston: Horvath (Boone) 17.23

Punitions: Stanley 1.55, Turner 5.31, Harvey 6.10, 12.32, Labine 8.38, Mackell 9.48, McKenney 15.23, M. Richard 15.23, St-Laurent 16.28.

Deuxième période

5—Boston: Regan (Stanley) 5.00
6—Montréal: Harvey (Moore) 7.00

Punitions: Bonin (mauvaise conduite) 11.28, M. Richard 11.35, Boivin 15.31.

Troisième période

7—Boston: Horvath (Stasiuk, Mohns) 16.52

Punitions: Boivin 4.54, Horvath 8.49, Talbot 8.49, Pronovost 19.27, Hillman 19.40.

Arrêts

Simmons	9	14	8	—31
Plante	7	10	10	—27

San Francisco verra toujours bien Willie Mays à l'oeuvre

PHOENIX, Arizona (PA) — Les amateurs de baseball de San Francisco, qui n'ont jamais eu un club majeur ne verront probablement pas leurs Giants remporter le championnat de la ligue Nationale cette année. Toutefois, ils auront l'occasion d'applaudir les exploits d'un des meilleurs joueurs des temps modernes, Willie Mays.

Willie est extraordinaire, tant au bâton qu'au champ extérieur, mais il ne peut conduire son club au championnat à lui seul. C'est pourquoi les Giants ont termine en sixième position au cours des deux dernières années. Toutefois, Willie est la bougie d'allumage des Giants qui tenteront de bâtir un club champion autour de cette vedette.

Les Giants ne doivent pas songer au championnat cette année et les observateurs s'accordent à dire qu'ils auront des difficultés à se maintenir en première division.

Jeunes recrues

Les Giants sont à la recherche de jeunes dans leurs plans de reconstruction: c'est leur seul moyen de remonter la pente. Voilà pourquoi ils ont vendu le vétéran Don Mueller et Foster Castleman qui ont été désappointants l'an dernier. Ils auront probablement trois recrues au jeu lors de l'inauguration de la saison régulière. Ce sont Orlando Cepeda au premier but. Jim Davenport au troisième et Willie Kirkland au champ droit. Cepeda et Davenport viennent de Minneapolis dans l'Association Américaine.

Kirkland et le lanceur à bonis Paul Giel sont de retour d'un séjour de plusieurs mois dans l'Armée américaine. Les Giants songeraient à effectuer une transaction afin de renforcer leur champ intérieur. Daryl Spencer joue à l'arrêt-court dans le moment, mais il peut également occuper le deuxième but. Danny O'Connell jouera au deuxième à moins qu'il soit vendu ou échangé.

Cepeda commencera la saison au premier but et le vétéran Whitey Lockman le remplacera au besoin. Si Davenport ne fait pas l'affaire au troisième but, c'est Ray Jablonski qui le remplacera.

Thomas

Valmy Thomas est pratiquement assuré de son poste comme receveur. Thomas est très agressif et combattif. Il n'est pas un cogneur redoutable, mais il est un receveur fiable et possède un bras assez puissant. Le vétéran Wes Westrum sera le receveur no deux.

Willie Mays sera naturellement au champ centre. Les observateurs croient qu'il dominera la ligue Nationale pour les circuits cette année; il sera avantagé par une clôture moins éloignée qu'au Polo Grounds de New York

Hank Sauer, qui a effectué un retour magnifique l'an dernier, jouera au champ gauche.

Johnny Antonelli a gagné 20 parties en 1956 et il espère connaître une saison aussi fructueuse cette année.

L'an dernier il a déçu avec une fiche de 12 victoires et 18 échecs. Ruben Gomez est le deuxième lanceur régulier des Giants. Viennent ensuite des jeunes, Mike McCormick 19 ans, Ramon Monzant, Paul Giel et Curt Barclay.

D'excellentes chances

Si seulement deux de ces jeunes pouvaient gagner assez régulièrement, les Giants monteraient dans le classement. Marv Grissom sera de nouveau utilisé en relève. Il y a aussi Tom Poholsky, Stu Miller et Ray Crone qui figurent dans les plans des Giants cette année.

Poholsky a déjà brillé pour les Red Wings de Rochester de la ligue Internationale et les Cardinaux de St-Louis. Il tente de se mériter un poste régulier avec les Giants.

En résumé, les Giants ont d'excellentes chances de faire meilleure figure qu'au cours des deux dernières années, mais reste à savoir si l'amélioration sera sensible.



Les Red Sox ne sont pas assez améliorés pour faire meilleure figure en 1958

SARASOTA, Floride (PA) — Depuis des années, les Red Sox de Boston ont joui d'un champ extérieur enviable, mais leurs joueurs de champ intérieur ont failli à la tâche. Il est très difficile de gagner un championnat avec un tel point faible. L'an dernier, Boston a terminé au troisième rang, environ 16 parties en arrière des Yankees. Selon les pronostics, ils ne se sont pas assez améliorés pour faire meilleure figure en 1958.

Toutefois, les Red Sox ne devraient pas connaitre trop de difficultés à se classer en première division. Ils pourraient même causer des ennuis aux équipes favorites pour remporter le championnat, si leur champ intérieur réussit à tenir le coup. Les Red Sox pourront bénéficier des services de Don Buddin qui a récemment eu son congé de l'armée américaine.

Buddin est un joueur de deuxième but avec beaucoup de talents et il pourrait jouer un rôle important dans les succès des Red Sox en 1958. Il partagera son poste avec Billy Consolo qui semble actuellement assuré de sa position. Il y a aussi Ken Aspromonte et Billy Klaus qui agiront comme substituts, si Buddin ou Consolo ne font pas l'affaire. Klaus peut également évoluer à l'arrêt-court.

Frank Malzone est le joueur le plus solide du champ intérieur des Red Sox. Il a conservé une moyenne au bâton de .292 l'an dernier et a fait compter 103 points. Tout semble indiquer que Dick Gernert commencera la saison au premier but pour les Red Sox, mais il y alternera probablement avec Pete Runnels. Ce dernier a été obtenu des Senators de Washington durant la saison morte.

Gernert est familier avec la clôture de gauche de Fenway Park à Boston et il participera probablement à un plus grand nombre de joutes locales des Red Sox. Runnels sera utilisé plus souvent qu'à son tour à l'étranger.

La piètre tenue de Sammy White qui n'a conservé qu'une moyenne de .215 l'an dernier n'inquiète aucunement les Red Sox. Ils savent que ce receveur peut faire beaucoup mieux et qu'il connaîtra une meilleure saison cette année. Les receveurs substituts des Red Sox sont Haywood Sullivan et Pete Daley.

Ted Williams

Ted Williams est sans contredit la grande vedette des Red Sox au champ extérieur. Ted a gagné le championnat des frappeurs de la ligue Américaine l'an dernier avec une moyenne de .388, malgré ses 39 ans bien sonnés. Williams célébrera son 40e anniversaire de naissance au mois d'août, mais il croit quand même être en mesure de prendre part à 125 parties cette année. Il ne participera cependant plus aux deuxièmes joutes des programmes doubles.

Williams sera de nouveau au champ gauche avec Jim Piersall au centre et Jackie Jensen à droite. Marty Keough et Gene Stephens agiront comme joueurs de réserve. Piersall est reconnu comme le meilleur voltigeur défensif des ligues majeures. Stephens est solide défensivement, tout en étant très redoutable au bâton.

Les lanceurs

Le pilote Pinky Higgins peut compter sur plusieurs lanceurs capables de commencer des parties régulièrement, mais il aimerait bien les voir tous terminer le plus grand nombre de joutes possible. Tom Brewer, Frank Sullivan, Willard Nixon, Dave Sisler et Mike Fornieles, alterneront à tour de rôle au monticule. Sisler était utilisé en relève par le passé, mais il a causé une favorable impression à l'entraînement. Il tentera sa chance comme artilleur débutant cette année.

Brewer et Sullivan ont suffisamment d'étoffe pour gagner 20 parties. Ike Delock et George Susce lanceront en relève. Les Red Sox ont aussi deux gauchers, Leo Kiely et Frank Baumann. Kiely a failli à la tâche par le passé, mais il a remporté 21 victoires et subi six défaites seulement à San Francisco, dans la ligue du Pacifique, l'an dernier. Baumann est un jeune qui a reçu $100,000 en 1952 pour signer un contrat avec les Red Sox.

Il a été importuné par un mal de bras l'an dernier, mais il semble rétabli ce printemps.

Les Red Sox n'ont pas gagné le championnat depuis 1946. Ils connaîtront sûrement une fructueuse saison, mais ils ont peu de chances de supplanter les Yankees ou les White Sox de Chicago.

Tournoi de ballon sur glace, demain à l'aréna de Hull

Le premier tournoi de ballon sur glace présenté dans notre région débutera à l'aréna de Hull, samedi matin et environ 20 clubs seront à l'oeuvre. La première partie débutera à huit heures précises, alors que les équipes Lecuyer et Ferme Expérimentale en viendront aux prises. Les autres clubs, qui se disputeront les honneurs sont Eddy, Pointe-Gatineau, Lortie, Ste-Anne, Petit Canot, Clairoux, Gatineau, Recherches Nationales, Ottawa Hydro, Palace House, Chalk River, Ste-Bernadette, Smiths Falls, Buckingham, Ste-Rose et Rockland.

Deux magnifiques prix en plus de sommes d'argent seront présentés à l'équipe gagnant la série finale et au club étant éliminé en finale.

L'équipe gagnant la série finale touchera une somme de $100 et le trophée de la bijouterie Sarra-Bournet. Le club qui sera éliminé en finale recevra une somme de $50 et le trophée de la brasserie O'Keefe. Tous les sportifs sont invités à assister à ce grand tournoi.

Les Braves d'Aylmer gagnent le titre

Les Braves d'Aylmer ont gagné le championnat de la Ligue juvénile interparoissiale en remportant une victoire de 5-4 sur le Ste-Anne, mardi soir. Cette partie fut disputée à l'Aréna de Hull et les Braves se sont mérités le trophée Landreville.

Florian Gravelle, du club Aylmer, fut brillant dans ses filets tout spécialement durant la troisième période. Gravelle fut blessé à un oeil au tout début de l'engagement, mais termina tout de même la partie pour conduire son club à la victoire.

Guy Fortin brilla également pour les Braves avec trois buts. L. Howard et Roger Gibeault ont enregistré les autres buts. Les buts du Ste-Anne furent comptés par Yves Franche et Wib Corcoran avec chacun deux.

A la fin de la partie, M. C. Joly, président de cette ligue, remit le trophée Landreville à Normand Fortin, capitaine des Braves.

Belleville et Lévis aux prises, samedi

BELLEVILLE (PC) — Les McFarlands de Belleville se sont reposés, hier soir, avant de participer à la finale de l'Est pour la possession de la coupe Allan. Les McFarlands viennent tout juste de gagner le championnat senior A de l'Ontario.

Le Belleville triomphait du Kitchener-Waterloo, 4-1 mercredi soir pour gagner la série finale par 4-1. Les McFarlands inaugureront la finale de l'Est, samedi soir contre le Lévis. Cette première joute aura lieu à Belleville et les deux clubs seront à nouveau de retour à l'oeuvre, lundi soir au même endroit. La troisième partie sera présentée à Québec, mercredi soir. Cette série est de trois joutes de cinq.

Les gagnants de cette finale affronteront les Maroons de Winnipeg ou les Packers de Kelowna, en finale de la coupe Allan.

Le gardien Gordie Bell, qui joua la dernière partie contre le Kitchener malgré une grave blessure à une cheville, sera dans les filets pour l'engagement de samedi. Bell fut l'étoile de la dernière partie contre le Kitchener-Waterloo.

Les McFarlands pratiqueront légèrement, aujourd'hui pour leur première joute contre le Lévis.

Boardman espère se venger de Busso

BOSTON (PA) — Le boxeur poids-léger Larry Boardman tentera de se venger d'un premier échec contre Johnny Busso, lorsque ces deux excellents pugilistes en viendront aux prises, ce soir dans un combat de dix rounds.

Boardman a remporté quatre victoires consécutives après avoir temporairement abandonner la boxe à la suite d'une défaite décisive contre Busso.

Busso en sera à son premier combat après avoir quitté l'armée américaine. Ce combat, qui sera présenté à la télévision débutera à dix heures précises.

Forfait par Del Flanagan

ST-PAUL, Minn. (PA) — Le poids moyen Del Flanagan, de St-Paul a payé $500 à Walt Byars, de Boston, hier, pour ce que l'on a qualifié de faillite de Flanagan d'être à temps pour la pesée.

Les membres de la Commission athlétique du Minnesota ont dit que c'était le premier forfait dans l'histoire de la boxe dans cet Etat.

Flanagan avait convenu d'avance de se présenter pour la pesée en vue de son combat de 10 rounds, hier soir, avec Byars, à 150 livres ou moins, à midi. On a annoncé que Flanagan pesait 150 livres et Byars 146 1-2.

L'entraîneur de Flanagan a dit plus tard que le vétéran boxeur "était arrivé bien avant l'heure fixée, mais devint nerveux en voyant tant de gens à cet endroit et partit pour un tour d'auto."

L'auto se mit à mal fonctionner, a dit l'entraîneur, et Flanagan n'a pu revenir à temps.

Yankees et Braves favoris des parieurs

RENO, Nev. (PA) — Les paris ici favorisent les Yankees de New York et les Braves de Milwaukee pour gagner le championnat des deux ligues majeures de baseball en 1958.

Mais vous ne pouvez gagner grand'chose en misant sur les chances des Yankees. Ils sont tellement favoris au Reno Turf Club que les parieurs doivent parier $2.50 pour gagner $1 sur les champions de la ligue Américaine.

Dans la ligue Nationale, vous pouvez gagner $8 en misant $5 sur les chances des Braves de remporter le championnat de nouveau cette année.

Le pari est légal dans le Nevada.

Selon Schmidt, c'est Don Simmons qui a donné la victoire aux Bruins, hier

MONTREAL (PC) — Les joyeux joueurs des Bruins de Boston, qui remportèrent une victoire de 5-2 sur les Canadiens de Montréal pour égaliser la série finale de la coupe Stanley à 1-1, n'avaient que des louanges pour leur gardien de buts Don Simmons après l'engagement d'hier soir.

'Simmons a gagné cette joute pour nous", de déclarer l'instructeur Milt Schmidt. La grande différence entre ces deux clubs, hier soir, fut le gardien de buts.

Le capitaine Fern Flaman, rude joueur de défense des Bruins, a ajouté, "n'eut été de la magnifique performance de Simmons nous aurions été défaits". Le vétéran Harry Lumley, l'autre cerbère des Bruins, a déclaré, "Simmons nous a sauvé dans les moments dangereux. Ce fut sa meilleure partie de la saison".

Ce grand gardien de 26 ans est demeuré des plus calme malgré toutes les félicitations de ses coéquipiers.

L'instructeur Milt Schmidt ne croit pas que ses protégés affichèrent une meilleure tenue que lors de la première joute de la série, mais, il y eut beaucoup moins de punitions inutiles. Les Canadiens gagnèrent la première joute au compte de 2-1.

Il a tout simplement révélé qu'il avait changé ses tactiques pour l'engagement de jeudi soir. Il ordonna à ses joueurs d'exceller dans les mises en échec, plutôt que d'employer les rudes corps à corps. "Vous ne pouvez présenter cet agressif style tout le temps. Après tout, le corps humain ne peut encaisser qu'un certain montant de coups".

"Je ne sais pas où les amateurs de hockey ont appris que nous étions de rudes joueurs. Ce sont les Canadiens qui sont les joueurs les plus punis du circuit."

Schmidt a ajouté que ses joueurs de défense avaient affiché une superbe tenue. Il changea ses lignes d'attaque très souvent pour que ses joueurs présentent une meilleure tenue.

Le silence régnait dans le vestiaire des Canadiens, qui quittèrent rapidement le Forum. L'instructeur Toe Blake a déclaré qu'il n'était aucunement satisfait du travail de son équipe. Le gérant-directeur Frank Selke a tout simplement déclaré, ""Ignorez cette partie les gars. C'est une nouvelle série maintenant".

Statistiques de la coupe Stanley

Série finale quatre de sept

	G	P	P	C
Boston	1	1	16	4
Montréal	1	1	4	5

Les compteurs

	B	A	Pts	Pun.
Mackell, Bos.	4	12	16	10
McKenney, Bos.	6	8	14	3
Mohns, Bos.	3	9	12	17
M. Richard, Mtl	7	4	11	8
Toppazzini, Bos.	8	1	10	0
Bathgate, NY	5	3	8	6
Moore, Mtl	4	4	8	2
Regan, Bos.	3	5	8	6
Béliveau, Mtl	2	5	7	8
Harvey, Mtl	1	6	7	14

ASSOCIATION RECREATIVE DU SERVICE CIVIL D'OTTAWA

(RA)

L'ASSEMBLEE ANNUELLE de l'association aura lieu à la RA HOUSE, 243, rue Lisgar, le lundi soir 14 avril 1958, à 8 heures aux fins d'entendre les divers rapports des activités de l'association au cours de l'année qui s'est terminée le 31 mars 1958 et pour étudier toute autre question qui pourrait être déposée au cours de l'assemblée.

(Mlle) Elizabeth S. Spohn, secrétaire

Ligue du parc St-Jean

M. Albert Lacroix a été élu président de la Ligue de balle molle du parc St-Jean lors de la première assemblée de ce circuit tenue récemment. Les autres membres de l'exécutif sont M. Lauréat Lapointe, vice-président, M. Richard J. Laurin, secrétaire-trésorier et MM. Gérald Nolet, Lionel Tremblay, Armand Lacroix, Fernand Paquette et Maurice Laramée, directeurs.

Toutes les équipes qui désireraient participer aux activités de la Ligue du parc St-Jean sont priées d'envoyer leurs représentants à une prochaine assemblée générale, qui aura lieu au chalet du parc St-Jean, le 14 avril courant à 7 h. 30. Pour plus de renseignements, il faudrait communiquer avec M. Albert Lacroix.

Le Royal fait face à l'élimination

MONTRFAL (PC)—Le Royal fera face à l'élimination ce soir au Forum de Montréal lorsqu'il affrontera les Cataractes de Shawinigan dans la sixième joute de cette série semi-finale quatre de sept. Le vainqueur de cette série rencontrera les As de Québec en finale. Si les Cataractes éliminent le Royal, la finale débuterait dimanche à Québec. Si le Royal nivèle les chances de la série, la partie décisive aura lieu dimanche à Shawinigan.

On sait que les As ont défait les Saguenéens de Chicoutimi, 2-1 mercredi soir à Québec en éliminant le club de Phil Renaud en six joutes.

"Magasins pour hommes"

HENRY Modes

- Wellington près Holland
- Rideau près Sussex

ARÉNA DE HULL
COUPE MEMORIAL
FINALE DE L'EST DU CANADA
Dimanche 13 avril – 2 h. 30 p.m.
Marlboros de Toronto
— vs —
Canadiens Hull-Ottawa
PRIX: $2.25 — $2.00 — $1.75 — $1.50
Enfants moins de 14 ans, 50c (debout)
BILLETS EN VENTE CHEZ
CARTIER MIGNAULT, 153, rue PRINCIPALE, PR. 7-0231
ARENA DE HULL, PR. 7-2791
AUDITORIUM — CE. 3-6292

PIQUETS et POTEAUX pour CLOTURES
POTEAUX DE CEDRE DROITS .... 85¢ chacun
1 x 3 x 2'6" ... 10¢ 1 x 4 x 2'6" ... 13¢
1 x 3 x 3' ... 12¢ 1 x 4 x 3' ... 16¢
1 x 3 x 3'6" ... 14¢ 1 x 4 x 3'6" ... 18¢
1 x 3 x 4' ... 16¢ 1 x 4 x 4' ... 21¢
2 x 3 EN PIN BLANC D.4S... 12¢ pied courant
2 x 4 EN PIN BLANC D.4S... 15¢ pied courant
SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN DE CREDIT
Green Valley Lumber Ltd.
"Tout pour construire n'importe quoi".
SIGNALEZ SH. 6-4533
360, CHEMIN DE MONTREAL, EASTVIEW

ARRÊTEZ LES DÉGATS DE L'EAU avec Bondex !
(A l'intérieur ou à l'extérieur)
LA PEINTURE-CIMENT BONDEX — scelle contre l'infiltration toutes les surfaces poreuses en maçonnerie.
BONDEX HEAVY DUTY — Une épaisse couche protectrice étanche à l'eau pour murs de sous-sols très trempes.
BONDEX QUICK PLUG — arrête complètement et en cinq minutes les fuites actives et coulantes.
BONDEX SILICONE WATERPROOFING — protège la surface et la couleur originale des constructions extérieures par une protection répulsive contre la saleté et les intempéries.
Les produits Bondex sont en vente chez les bons Quincailliers, Marchands de Matériaux de Construction, Magasins de Peintures, Magasins à Rayons.
The Reardon Company Ltd. — Montréal 1

QUINCAILLERIE A.-J. BEDARD, 1119 Wellington, PA. 8-2530
BUILDER SALES Ltd., 531 Sussex, CE. 3-5617
W. J. CARSON Ltd., 291 Laurier ouest, CE. 2-1713; 147 Principale, Hull, PR. 7-7185
CANADIAN CIL PITTSBURGH INDUSTRIES LIMITED — MARCHAND DE GROS, 300, rue Lisgar, CE. 6-7384
KELLY & LEDUC, 67 Wellington, Hull, PR. 7-1641
A. J. FREIMAN, En ville et au Westgate
Quincaillerie Trudel Co., 122 Rideau, CE. 3-5601
QUINCAILLERIE LAUZON, 500 St-Patrice, CE. 6-3898
J. E. MARTIN Ltée, 110, rue Bank, CE. 3-5195; 75, rue Clarence, CE. 3-9252
W. A. RANKIN, Quincaillerie, 410, rue Bank, CE. 6-3621
G. MONTPETIT Ltée, 59, rue Eddy, Hull, PR. 7-3583
SANDY HILL HARDWARE, Dollard Huot, prop., 124, rue Osgoode, CE. 5-5489

Un Américain dans la campagne d'un drapeau distinctif canadien

TORONTO (PC) — Un Kiwanien de Chicago qui a proposé aux clubs Kiwanis canadiens de ne pas arborer l'Union Jack à leurs réunions, a retiré sa proposition et l'a référée au conseil international des clubs Kiwanis.

M. Bert Dean, secrétaire du Kiwanis Edgebrook de Chicago, cherchait à rallier des partisans pour appuyer une résolution devant être soumise au congrès du Kiwanis international le 29 juin. Cette résolution proposait que le Red Ensign remplace l'Union Jack aux réunions du Kiwanis.

On a l'habitude de placer l'Union Jack à côté du drapeau américain à ces réunions.

La proposition de M. Dean a soulevé une vague de critiques de la part de plusieurs clubs Kiwanis à travers le Canada.

Geste de bon voisin

En expliquant sa proposition contre l'Union Jack, M. Dean a dit à Chicago: "Nous désirons honorer le Canada seul en arborant son drapeau à côté du nôtre. Nous ne sommes pas intéressés à la glorification d'un ancien empire en montrant l'Union Jack."

Dans une entrevue par téléphone, M. Dean a ajouté:

"Après tout, vous êtes un pays neuf et vous avez de la difficulté à faire valoir vos propres revendications. Nous voulions simplement vous aider en bon voisin à obtenir la reconnaissance.

"Vous êtes ici sur notre continent: c'est pourquoi nous voulions vous aider à régler vos problèmes."

M. W. I. Holzman laisse $106,704

M. William Isidore Holzman, 333, place Minto, décédé le 3 janvier dernier, a laissé à son épouse, Sara, et à son fils, Jean, un héritage de $106,704.

La fortune comprend entre autres $53,538 en valeurs bancaires, $17,368 en immeuble et $10,392 en assurance-vie.

Deux nièces, Mmes Florence Goldberg, de Buffalo, et Ann Poussins, de Denver, reçoivent $2,500 chacune.

Le testament a été déposé au Palais de justice hier.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431



VISITE DE L'AMBASSADEUR — L'ambassadeur canadien en Egypte, M. R. M. MacDonell, rendait récemment visite au contingent canadien de la Force d'urgence des Nations Unies. On le voit ci-haut, à droite, qui examine le drapeau régimentaire en compagnie du capitaine R. F. Woodburn, de Vancouver, et du caporal suppléant Marcel Patry, de Gracefield, P.Q.
(Photo Défense nationale)

Lac Sainte-Marie, Qué.

Réunions

LAC SAINTE-MARIE (BNO) — Il y a eu réunions du Cercle des dames fermières chez Mmes Edouard Morin et Antoine Lemens. Une nombreuse assistance a marqué ces réunions. A l'issue des réunions, un goûter fut servi. On a procédé au tirage de prix de présence.

M. Wilfrid Laramée a cette année gagné, pour la deuxième fois, le trophée offert par la brasserie Molson, outre un prix de $5, et une médaille d'or pour avoir pris le plus gros doré de la Gatineau. Le deuxième gagnant n'avait qu'une marge de trois onces sur le premier. Nos sincères félicitations au vainqueur.

M. et Mme Gérard Hamelin, de Gatineau, étaient de passage chez M. Amédée Saint-Denis et M. Albert Chamberland.

Mlle Lucienne Houle, d'Ottawa, visitait la famille Louis Henri récemment.

M. et Mme Roland Patry étaient de passage chez M. Amédée Saint-Denis, en fin de semaine.

M. Baxter Cooke et Gaétan Henri, de Thurso, ont passé la fin de semaine chez M. Louis Henri.

M. Emile St-Denis et Mme Charles St-Denis visitaient la famille Gauthier à l'occasion du décès de M. Joseph Gauthier. Les douze enfants du défunt assistaient aux funérailles.

Malgré la différence dans la langue, tout le monde s'amuse bien

Assurez-leur un meilleur avenir

EN PROTÉGEANT DES MAINTENANT! LEUR VUE



POURQUOI ATTENDRE? — Vous pouvez obtenir immédiatement les lunettes bien ajustées dont votre enfant a besoin grâce au crédit amical de Peoples! Un optométriste enregistré examinera sa vue aussi souvent qu'il le faudra... parce que la vision nette est essentielle au succès des études.

Et n'oubliez pas! Vous obtiendrez, avec les lunettes de votre enfant, UNE PROTECTION GRATUITE D'UN AN, c'est-à-dire qu'en cas de perte ou de bris, VOTRE ENFANT OBTIENDRA UNE NOUVELLE PAIRE DE LUNETTES SANS FRAIS!

IT IS EASIER TO PAY OUR WAY! CASH PRICES ON CREDIT PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED OPTICAL CENTRE

M. HANKINS, optométriste enregistré

190, RUE SPARKS CE. 5-6706

MANCHETTES DU JOUR!

LES VELOX ET CRESTA "SIX" AU CANADA

Les nouvelles Velox et Cresta sont arrivées — elles vous émerveilleront! A peine hautes de 57 pouces, elles présentent à la fois la maniabilité d'une voiture sport et la stabilité d'une grosse voiture . . . six places confortables, la commodité des quatre portes et la visibilité de ses glaces panoramiques!

Oui . . . les nouvelles Velox et Cresta sont la révélation de l'année 1958. Aucune autre voiture de la même catégorie n'offre autant d'avantages pour un si bas prix . . . nouvelle puissance, nouvelle économie, nouvelle aisance de manoeuvre, nouvelle sécurité de freinage. Les Velox et Cresta vous apportent les plus importants perfectionnements dans le domaine de la voiture économique!

SUCCÈS FOUDROYANT DES VELOX ET CRESTA

LES NOUVELLES SIX PLACES VEDETTES DU SALON INTERNATIONAL

Des voitures de luxe six places au prix des voitures économiques

Les critiques de l'automobile acclament les nouvelles Velox et Cresta



Les voitures les plus nouvelles au Canada

Les Valox et Cresta, les voitures six-cylindres fabriquées par General Motors au Royaume-Uni, viennent de faire leur apparition sur le marché canadien. Leur élégance nouveau et parfaite porain, leurs perfe

Les nouvelles Vauxhall sont étonnantes!

Les meilleures voitures du genre

Parmi les six-cylindres d'importation, la Velox et la Crest Vauxhall, sont assurément res voitures que l



ALLEZ LES VOIR . . . ET LES ESSAYER

chez le dépositaire Vauxhall de votre localité

Une valeur General Motors

VAUXHALL

LA NOUVELLE VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS

V-1358AR

MARCHANDS AUTORISES VAUXHALL POUR OTTAWA - HULL

CABELDU MOTORS CO. LIMITED
ANGLE SPARKS, LYON ET QUEEN, OTTAWA — Téléphone CE. 5-3321

C. CONNELLY MOTORS (Ottawa) Limited
424-428, CHEMIN RICHMOND, OTTAWA — Téléphone PA. 8-1717

Billy Martin est l'inspiration nécessaire pour les Tigres

LAKELAND, Floride (PA) — Les Tigers de Detroit ont terminé la saison en quatrième position la saison dernière, 20 parties en arrière des Yankees, les champions. Ce fut une saison décevante pour les Tigers de qui on attendait beaucoup plus.

Cette année, l'optimisme est grand au camp d'entrainement des Tigers à Lakeland. Si Billy Martin tient le coup au champ intérieur, si Harvey Kuenn donne le rendement qu'on attend de lui au champ extérieur et si Jim Hegan obtient du succès avec le personnel de lanceur des Tigers, le club de Detroit ne sera pas loin en arrière des Yankees dans la course au championnat.

Les Tigers ont bâclé des échanges durant la saison morte afin de s'améliorer. Ils ont donné plusieurs joueurs de qualité négligeable aux Athlétiques de Kansas City, en retour contre Billy Martin.

Billy Martin

Ils ont obtenu le receveur Jim Hegan des Indiens de Cleveland. Hegan n'est pas une menace à l'offensive, mais c'est un vétéran d'expérience considéré comme l'un des meilleurs receveurs des ligues majeures. Le transfert de Kuenn du champ intérieur au champ extérieur, est une stratégie qui pourrait porter fruits aux Tigers.

Billy Martin commencera la saison à l'arrêt-court et sa présence inspirera ses coéquipiers. Martin a joué au deuxième but et au troisième sac durant son séjour avec les Yankees. Il n'a que quelques années d'expérience à l'arrêt-court ayant joué à cette position alors qu'il était dans les mineures.

Martin n'a peut-être pas le bras assez puissant pour résister à cette position durant toute la saison, mais son esprit combatif et son désir de vaincre, compenseront. Martin et Frank Bolling devraient former une bonne combine de doubles-jeux.

Harvey Kuenn n'a jamais causé une trop forte impression au champ intérieur en ce qui concerne la défensive, mais il a surpris tout le monde au champ extérieur durant la période d'entrainement. Malgré ses 37 ans, Hegan sera le receveur numéro un des Tigers. Sa vaste expérience sera sûrement profitable aux jeunes lanceurs du club. Red Wilson et Jim Thompson seront ses substituts. Thompson vient de Kansas City et il sera bienvenu dans le camp du Detroit. Ce receveur n'a frappé que cinq circuits l'an dernier, tous contre les Tigers. Detroit a perdu 14 parties sur 22 avec Kansas City.

Ray Boone jouera au premier but et Gail Harris le remplacera de temps à autres. Reno Bertoia, un Canadien de Windsor, est un joueur sensiblement amélioré qui jouera au troisième but

Autres joueurs

Al Kaline est celui sur qui les Tigers comptent pour diriger l'offensive la saison prochaine. Kaline a remporté le championnat des frappeurs de la ligue Américaine en 1955 avec une moyenne de .340. Sa moyenne est descendue à .295 en 1957, mais elle fut encore la meilleure du club.

Charlie Maxwell jouera au champ gauche, mais il alternera à ce poste avec Gus Zernial. Maxwell est un gaucher et Zernial un droitier. Ce sont deux frappeurs de longue distance.

Si Hegan obtient du succès avec les jeunes lanceurs qu'il aura à sa disposition, le personnel d'artilleurs des Tigers sera impressionnant. Jim Bunning a connu une saison exceptionnelle l'an dernier, gagnant 20 parties contre huit défaites. Frank Lary et Billy Hoeft sont deux lanceurs qui ont déjà remporté 20 victoires. L'an dernier, Lary a conservé un record de 11-16 et Hoeft 9-11. Paul Foytack sera l'autre artilleur débutant régulier du Detroit. Il a remporté 14 victoires et essuyé 11 défaites en 57.

Tom Morgan agira en relève et Bob Shaw, une recrue, Harry Byrd, Hank Acuirre et Maurice McDermott complètent le personnel de lanceurs des Tigers.

Detroit a désappointé l'an dernier, mais pourrait bien être l'équipe surprise en 1958.

Deux centres à l'honneur

SEATTLE (PA) — Deux joueurs de centre ont remporté les honneurs dans les deux sections de la ligue de hockey de l'Ouest lorsque Sid Finney, de Calgary, et Guyle Fielder, de Seattle, ont été choisis hier comme joueurs les plus utiles à leur club respectif.

Finney, à sa 6e saison avec les Stampeders, venait en tête de la Ligue pour les buts, avec 45, et en tête de la section des Prairies chez les compteurs, avec 88 points. Fielder, remportant l'honneur dans la section de la Côte une deuxième année de suite, fut le meilleur compteur du circuit avec 111 points, dont 26 buts et 85 assists.

Aucun des deux joueurs est d'origine canadienne. Fielder est né à Potlatch, Idaho, et Finney à Brainsbridge, Irlande.

Larsen lancera la joute d'ouverture pour les Yankees

LYNCHBURG (PA)— Le lanceur droitier Don Larsen a été choisi par Casey Stengel pour lancer la joute d'ouverture contre les Red Sox de Boston au Fenway Park mardi prochain. Stengel a préféré Larsen à Whitey Ford, parce que le héros de la série mondiale en 1956 a toujours connu de beaux succès contre les Red Sox.

Art Houtteman au repêchage

BALTIMORE (PA) — Les Orioles de Baltimore ont abandonné leurs espoirs concernant le lanceur Art Houtteman qui a été placé sur la liste du repêchage. Si cet artilleur droitier ne peut se trouver un emploi avec une autre équipe, il sera congédié.



APRES 32 ANS — Les McFarlands de Belleville ont accompli un remarquable exploit lorsqu'ils ont gagné le championnat senior de l'Ontario en disposant des Dutchmen de Kitchener-Waterloo, 4-1 dans une série de quatre de sept. C'était la première fois depuis 1926 que le Belleville gagnait le championnat senior A de l'Ontario. Le Belleville affrontera maintenant le Lévis dans une série de trois de cinq pour le titre de l'Est du Canada. Les gagnants de cette série se rendront dans l'Ouest du pays pour participer à la finale de la coupe Allan contre les Maroons de Winnipeg ou les Packers de Kelowna.

(Photo SNS)

Soirée culturelle et sociale

Société St-Jean-Baptiste

NOTRE-DAME DE LOURDES D'EASTVIEW

SAMEDI SOIR, 12 AVRIL — 8 H. 15

CENTRE RECREATIF, CHEMIN MARIER

Tous les membres et leurs amis sont invités à y prendre part

CHANTS — DANSES DE FOLKLORE

PARTIES DE CARTES POUR LES MOINS JEUNES

Malgré la différence dans la langue, tout le monde s'amuse bien

GODERICH, Ont. (PC)—Bien un nom à consonnance anglaise, Jerry Walsh, ne peut parler un mot d'anglais, cependant que Billy Vachon est un des trois joueurs bilingues de l'équipe.

Chaque joueur, en dehors de la glace, porte un costume uniforme consistant en un gilet sport, un pantalon, cravate et casquette, dons d'un sportsman de Québec. L'équipe de 17 joueurs est un club d'étoiles choisies parmi une sélection originale de 90 garçons.

Le département de la publicité de Québec a envoyé deux photographes à Goderich. Le film sera montré à travers la province de Québec après le retour de l'équipe.

Les garçonnets ont vendu des billets à domicile et ont par conséquent une bonne assistance.

Toutefois, un petit problème est survenu. Chaque fois qu'un arbitre décerne une punition à un joueur du club de Québec il doit se rendre au banc des joueurs pour expliquer à l'instructeur Armand Leclerc de quelle intraction il s'agit pour qu'il puisse en informer le joueur en français.

Chose curieuse, sur l'équipe de Québec le seul joueur ayant



Malgré ses 51 ans, il joue encore au hockey organisé

Par JACK SULLIVAN

Cliff Walker est âgé de 51 ans. Il a trois enfants. Il est camionneur et pèse 145 livres, mesure 5 pieds et 8 pouces. Comme des milliers d'autres travailleurs, il aime déguster une bière et passe de longues soirées devant son appareil de TV.

Vienne l'hiver et Walker devient un centre d'attraction dans sa petite ville de West Lorne de 1,078 âmes. Il joue alors au hockey avec "les garçons".

M. Walker célébrera son 52e anniversaire dimanche et il en est à sa 32e saison de hockey, un record nord-américain. C'est son passe-temps.

Sacrifices

Un passe-temps qui lui fait supprimer la bière, la cigarette, qui l'oblige à prendre sa position de centre durant 30 minutes en moyenne à chaque joute. Il a terminé la récente saison avec 36 buts, le deuxième meilleur compteur de son club. Il en a obtenu 30 durant la saison régulière et six autres durant une série éliminatoire contre le Sheddon pour déterminer le championnat de la ligue de West Lorne.

"Le record de Cliff est stupéfiant," déclare W.A. (Billy) Hewitt, de Toronto, secrétaire-trésorier de l'Association canadienne du hockey amateur depuis 1922. "Dans le temps, certains joueurs demeuraient longtemps sur la glace mais jamais aussi longtemps que ce Walker."

Pionnier

M. Hewitt sait de quoi il parle. Il est âgé de 83 ans, a consacré la majeure partie de son existence au hockey et est doué d'une mémoire prodigieuse. "Je ne connais personne qui joue encore au hockey à l'âge de 51 ans," dit-il.

Walker est fier de son exploit et croit qu'il tiendra le coup encore quelques saisons.

Il n'a pas un seul cheveu blanc. Il a eu sa part de blessures: des fractures nasales notamment, des épaules disloquées, des côtes enfoncées et quelques extractions "forcées" de dents.

Il commence son entraînement à la mi-octobre et est bien prêt quand la saison débute à la mi-novembre. Il y a une joute par semaine jusqu'à la fin de mars. Puis, viennent les joutes éliminatoires.

Michel Béliveau un joueur d'avenir

MONTREAL (PC) — Jean Béliveau s'est rendu à l'auditorium de Verdun mercredi soir afin d'assister à la victoire de 6-4 remportée par les Reds de Trois-Rivières de la ligue Provinciale Junior, sur le Champêtre de la ligue Laurentienne. Le scientifique joueur de centre du club Canadien désirait tout spécialement voir à l'oeuvre son jeune frère de 17 ans, Michel, qui brille à la ligne bleue pour les Reds.

Michel est assez bien bâti, bien qu'il soit moins grand que son frère. Il a joué au centre pour le club Victoriaville l'an dernier mais a été placé à la ligne bleue par Joe Farron, pilote du club Trois-Rivières. Béliveau s'est joint aux Reds, lorsque le Victoriaville a abandonné sa franchise.

Michel Béliveau s'acquitte bien de sa tâche à l'arrière-garde. Il a compté un but hier en plus de se distinguer alors que son club avait un joueur au pénitencier

Michel n'a peut-être pas autant de talent et d'habileté que le Grand Jean à son âge, mais il est considéré comme un brillant joueur d'avenir. Fait assez étrange, Michel n'a pas de préférence concernant le choix du club pour lequel il aimerait jouer dans la ligue Nationale.

Mickey Vernon permet aux Indiens de vaincre le San Francisco, 15-14

Par la PA

Frank Lane est un gérant qui n'hésitera pas pour échanger deux jeunes joueurs pour un vétéran et découvrir par la suite que ce vétéran peut aider considérablement son club. Lane est reconnu, aujourd'hui, comme le plus rusé de tous les gérants. Il est l'homme qui présenta pour la première fois le système de trois pelotons avec les White Sox de Chicago et ensuite avec les Cardinaux de St-Louis — c'est-à-dire une équipe renvoyée, une toute nouvelle équipe et un club finalement à l'oeuvre — il est maintenant à présenter ce même truc avec les Indiens de Cleveland.

Les Indiens remportèrent une victoire de 15-14 sur les Giants de San Francisco, à Houston, Texas, hier, et la main gauche de Lane fut facilement reconnue durant cette joute.

Mickey Vernon frappa un circuit de trois points pour permettre aux Indiens de saisir une avance de 12-11 à la huitième manche. Vernon, qui célébrera son 40e anniversaire la semaine prochaine, fut acheté l'hiver dernier des Red Sox de Boston. Tout semble indiquer qu'il aidera considérablement l'équipe.

Vic Wertz, joueur régulier de premier but avec les Indiens, souffre d'une blessure à une cheville et il ne sera tout probablement pas au jeu avant le mois de juillet. Vernon, qui gagna à deux reprises le championnat des cogneurs de la Ligue américaine de baseball, sera donc son remplaçant.

Après que les Giants eurent saisi une avance de 14-12 à la dixième manche, le receveur J. W. Porter cogna un double de deux points en relève et lança le Cleveland sur la route de la victoire. Porter passa aux Indiens dans une transaction de quatre joueurs alors que le vétéran receveur Jim Hegan fut envoyé aux Tigres de Détroit.

Le brillant voltigeur de centre, Willie Mays, des Giants, fit compter cinq points grâce à deux circuits, un double et un simple. Mais, Mays commit un mauvais lancer au marbre pour permettre aux Indiens de compter le point gagnant.

Cinq autres joutes furent contremandées à cause de la pluie. En plus de cauchemar entre les Giants et les Indiens, les Cubs de Chicago triomphèrent des Dodgers de Los Angeles, à Mesa, Arizona, grâce à un circuit de Ernie Banks à la septième manche et les Cardinaux l'emportèrent de justesse 8-7 sur les White Sox de Chicago à Denver, Colorado. Bill Dufour commit un mauvais lancer à la neuvième manche alors que trois coureurs étaient sur les buts pour permettre aux Cardinaux de l'emporter.

Robinson et Graziano dans la même arène lundi à New York

NEW YORK (PA) — Ray Robinson et Rocky Graziano monteront dans l'arène lundi soir prochain à l'aréna St. Nicolas de New York, mais en qualité de seconds. Le champion poids moyen mondial sera dans le coin d'Otis Woodard, l'un de ses partenaire d'entrainement. Graziano donnera ses conseils à Eddie Andrews. On se souvient que Robinson a mis Graziano hors de combat en trois rondes, le 16 avril 1952, lors d'un match de championnat disputé à Chicago.

12,000 spectateurs ont été déçus

SAN FRANCISCO (PA) —Les 12,000 spectateurs qui ont assisté au combat disputé entre les poids lourds Eddie Machen et Zora Folley mercredi soir à San Francisco, ont été visiblement déçus. Le match a été monotone et très lent. Les amateurs ont réclamé de l'action, mais en vain.

Bill Swift, gérant de Folley, prétend naturellement que son protégé méritait la victoire et il songe à protester officiellement auprès de la Commission athlétique de l'Etat de la Californie. Sid Flaherty, de son côté, est d'avis que Machen méritait la victoire. Il a toutefois admis qu'il a déjà vu son protégé afficher une meilleure tenue.

Salle comble à San Francisco

SAN FRANCISCO (PA) — Le dernier lot des 3,700 billets pour la joute d'ouverture de la saison entre les Giants de San Francisco et les Dodgers de Los Angeles a disparu rapidement, hier.

Plusieurs acheteurs de billets encore confiants formaient une ligne de plus d'une longueur de rue, à certains moments.

Tous les sièges réservés ont été vendus le 1er décembre, pour la joute d'ouverture. Maintenant, tous les 23,400 billets sont partis.

Wertz chez lui

TUCSON, Arizona (PC) — Le vétéran Vic Wertz des Indiens de Cleveland a pris l'avion pour son foyer de Detroit hier. Wertz a subi une fracture d'une jambe le 30 mars dernier lors d'une joute hors concours contre les Giants de San Francisco. Il ne sera probablement pas en mesure de tenter un retour au jeu avant le mois de juillet.

VENANT D'ARRIVER D'ANGLETERRE

Nouvelles bicyclettes 1958

pour garçons et filles

$51.95

Conditions :
50c par semaine seulement

C. W. LINDSAY LTD.

189, RUE SPARKS
CE. 3-7721

Watson's

555
CALEÇON COURT FRANÇAIS

CRISS X CROSS
(Breveté 1945)

Spécialement conçu pour un confort léger—ceinture élastique confortable—devant "CrissXCross" donnant une apparence ajustée et nette—en coton peigné de qualité. Se lave facilement—pas de repassage—Long usage. Gilets assortis.



W2-8F

OTTAWA JAYCEE
HOME SHOW
DEMAIN AU COLISÉE
12 au 19 avril
Spectacle Vedettes:

Mlle Canada — Spectacle sur glace O'Keefe
Exposition de tulipes
Etalage de l'Ottawa Real Estate Board — Etalage des architectes
Démonstrations par les exposants durant la semaine
Etalage de piscine de maison préfabriquée
Exposition de fleurs.



Gagnez un voyage à
New York
paye pour deux

CHAQUE JOUR DU SALON
Voyage par TCA aller et retour — Réservations à l'hôtel Taft. 8 tours d'horizon — Billets pour un théâtre du Broadway — Diner au fabuleux Latin Quarter

ENTREE: samedi et mercredi après-midi, 35¢
Tous les soirs, 50¢
Les enfants si accompagnés d'un adulte sont admis gratuitement

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

FORTIN — A M. et Mme Paul Fortin (née Madeleine Monette), est née une fille, le vendredi 21 mars, baptisée le dimanche 6 avril par M. l'abbé Denis en l'église St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau, sous les prénoms de Marie, Ginette, Suzanne. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Monette, grands-parents; porteuse, Mme Moïse Boisjoly. 1-85

HOPKINS — M. et Mme Ralph M. Hopkins sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, Ralph Neill, le 9 avril à l'hôpital municipal d'Ottawa. La mère et l'enfant se portent bien. 1-84

4] Perdu

CHAPELET cristal blanc, oublié église St-Jean-Marie-Vianney, à Gatineau, vers le 15 mars, souvenir de Rome. MO. 3-5698. Récompense. 4-84

4A] Trouvé

CHAPELET perle satin, monture dorée, étui cuir brun. Boulevard Moussette, Jeudi saint. PR. 7-9356. 4A-86

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs. Le Droit publie à titre gratuit, sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt. des annonces classées. 4A

PAIRE de lunettes, tour brun, rue Kent, près Hôtel-de-Ville. PR. 7-9751. S.v.p., prière de rappeler. 4A-85

5] On demande (agents)

POURQUOI CHOMER? Faites de $8 à $15 par jour en vendant les 800 produits Rena. Catalogue sur demande. J. A. Renaud. 758 est, Rachel, Montréal. 5-88

AGENT direct. Tout produit dans le gros, balayeuses, etc. Ecrivez pour détails: The D & M Co., 63 Pelham Rd, St. Catharines, Ont. 5-10, 11, 12, 19 A.

6] On demande (hommes)

BARBIER sobre demandé. S'adresser à 100A Laurier, Hull. 6-85

VENDEURS DEMANDES

Pour notre rayon des articles de sport, à notre magasin principal et au Westgate.

- De préférence avec expérience
- Semaine de 40 heures
- Plan de bénéfices aux employés de Freiman

S'ADRESSER CHEZ

FREIMAN

au Westgate et en ville

6

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtels)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (terrains)	(14B)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (divers)	(24)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(36)
Assurance-Auto	(17A)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Chiens, animaux choyés	(65B)
Combustible	(32)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couturières	(40A)
Couvreurs	(62)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dem. International	(30A)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(43)
Jardinage	(10B)
Lecture	(39A)
Marché alimentaire	(17B)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(53)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Magasins à louer	(21A)
Messes anniversaires	(72)
Monuments	(69)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (fovers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
On demande (commerce)	(19B)
Occasions d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu	(4)
Trouvé	(4A)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Positions vacantes	(6C)
Poussins	(65)
Radios TV et accessoires	(31)
Réfrigération	(62A)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Serruriers	(58)
Services anniversaires	(71)
Stores vénitiens	(18A)
Taxi	(4B)
Transfert-camionnage	(30)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(26A)

6] On demande (hommes)

2 HOMMES pour travail intéressant, pouvant fournir dépôt de $500, travail régulier, salaire de base $50 par semaine avec possibilité d'avancement. Ecrire Case 33, Le Droit. 6-86

VENDEUR

Homme demandé pour vente de route. Donnez tous détails concernant expérience et qualifications à

CASE 141
"LE DROIT"

6

Nous agrandissons encore

REPRESENTANT des ventes, pour Ottawa et la vallée outaouaise, du miraculeux extincteur d'incendie Presto. S'adresser à M. Benjamin, Benjamin Mitchell Agencies, 378, rue Elgin. 6-84

COMMIS pour marchandises sèches, avec expérience. La Salle Clothes, 123 Eddy. 6-85

ELECTROLUX (Canada) Ltée cherche vendeur possédant une auto pour Ottawa et environs. Affaires excellentes. Présentez-vous à 396 Somerset-ouest. 6-102

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Si vous avez entre 25 et 45 ans, de l'ambition, une bonne réputation et une voiture, vous avez de bonnes chances d'être choisi pour nous représenter. Il s'agit d'une situation de plein temps et définitive conduisant à un plan de retraite.

Vu l'essor considérable de notre compagnie, nous avons maintenant besoin de représentants pour les comtés de Gatineau, Papineau, Hull, Carleton, Prescott, Russell, Stormont, Glengarry, Dundas.

Aucune expérience n'est requise et les candidats seront sélectionnés scientifiquement d'après leurs aptitudes pour la vente.

Toute personne choisie recevra d'abord, aux frais de la compagnie une formation complète qui comprendra un séjour à notre école nationale de ventes et une période d'instruction pratique au sein de la clientèle. Un traitement sera versé pendant toute la durée de la formation.

Pour de plus amples renseignements, écrivez à:

Case 140

LE DROIT

ou téléphoner CE. 2-4271

Sur réception de votre lettre, une entrevue personnelle vous sera accordée. Nous considérons toute réponse comme strictement confidentielle. Notre personnel est au courant de cette annonce.

6

RELEVEURS DE QUILLES

GARÇONS de 16 ans ou plus, rémunérés à 5 cents la corde Préférence aux cas nécessiteux Votre ambition délimite votre salaire. Salle de quilles King Pin, 354, rue Rideau. 6-300

6A] Hom. ou fem. demandés

CARICATURISTE DEMANDE

Artiste pouvant préparer sur demande une ou deux caricatures par semaine — Sujets d'actualité.

ECRIRE

CASE 87 LE DROIT

6A

VENDEURS ET VENDEUSES

BILINGUES. A plein temps. S'adresser: 218, chemin de Montréal ou téléphoner SH. 9-9885 pour rendez-vous. 6A-89

6C] Positions vacantes

VENDEURS DEMANDES
Temps régulier ou temps partiel

Pour la vente d'expansion chez Slover. Doivent avoir expérience et être bilingues.

Pour tous les rayons S'adresser personnellement chez

F. SLOVER LTD.

6C

6A] Hom. ou fem. demandés

COMMIS d'expérience pour travailler dans magasin de chaussures; bon salaire. 151, rue Principale. 6A-86

7] On demande (femme)

PRODUITS DORALDINA

DAMES qui désirent augmenter leurs revenus à temps partiel comme représentantes de cosmétiques n'ont qu'à écrire à Mme Fernand Beaulieu, 192, chemin Marier, Eastview ou téléphoner SH. 9-1140. 7-86

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement Florence Paper Company angle des rues Boteler et Dalhousie Ottawa 7-300

FILLE ou femme demandée pour ouvrage domestique. SH. 9-6396. 7-85

FILLES de 17 à 20 ans, pour légers travaux dans atelier de bijouterie. S'adresser au 291, rue Albert, Ottawa, les 14, 15 et 16 avril, entre 8.30 et 10.30 a.m. seulement. 7-85

FEMME fiable, compétente, pour ouvrage général dans petit hôtel de villégiature. Hôtel sur le lac, St-Pierre de Wakefield. 7-86

FILLE ou dame demandée pour ouvrage de maison privée; pas de cuisson; bon salaire, bonnes conditions. Références. 162 St-Raymond, PR. 7-2886. 7-86

FILLE pour garder enfants, le jour, pendant que mère travaille. PR. 7-2087. 7-86

FILLE ou femme, ouvrage général de maison et restaurant. MO. 3-8001. 7-85

JEUNES FEMMES, 18 à 25 ans, diplômées de 10e année, bilingues, ayant de l'entregent et aimant servir le public. Faire demande à toute succursale Steinberg. 7-87

PRODUITS AVON

DAMES mariées demandées immédiatement comme représentante des cosmétiques Avon. Temps partiel. CE. 2-8585. 7-86

STENOGRAPHE BILINGUE

Emploi permanent. Nouvel immeuble commercial climatisé à Hull près du terminus des autobus. Assurance collective et autres avantages.

Pour fixer un rendez-vous, signalez:

PR. 7-4351
Local 55

7

DACTYLO

Jeune fille de 17 à 22 ans.

Doit être excellente dactylo, être bilingue, bonne apparence.

Expérience non essentielle.

S'adresser à

HOUSEHOLD FINANCE CORP.

OF CANADA

175, rue Principale — Hull

PR. 7-3871

7

CAISSIERE bilingue; avec expérience de préférence mais non obligatoire; un peu de connaissance de dactylo requise. Position permanente pour personne compétente. Case 139, Le Droit. 7-84

FILLE pour ouvrage de bureau. S'adresser: Ideal Concrete Products Co. Ltée, 100, rue Lois, Hull. 7-84

FILLE de table (waitress). Expérience non requise. S'adresser: Chez Lucien Hôtel, 57 Clarence, Ottawa. Pas d'appel téléphonique. 7-86

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS Rendez-vous compte par vous-même (sans déboursés), des possibilités énormes de la vente de nos 1.000 vêtements indispensables pour toute la famille. QUE D'ARGENT FACILE! Lingerie du Jour Inc., 4235-51, rue Iberville, Montréal. 7-M-V-S- 14 juin

VENDEUSES bilingues, expérimentées, bon salaire aux personnes qualifiées. Nu-Vogue Ltd., 171 Bank. 7-89

8] On demande (servantes)

FILLE pour ouvrage général; trois enfants. Couchera ici. CE. 5-7431. 8-87

FILLE ou femme pour ouvrage général, maison privée; 3 enfants. Bon salaire. Couchera ici. SH. 6-4164. 8-85

JEUNE fille pour ouvrage général dans maison privée sans enfant. PR. 7-8388. 8-85

JEUNE fille pour ouvrage de maison. Couchera ici. SH. 9-6551. 8-85

MAGNIFIQUE occasion pour personne recommandable de se créer un chez-soi dans une bonne famille canadienne-française. Nous sommes à la recherche d'une fille d'expérience pour maison privée, sachant faire la cuisson. Fille de campagne de préférence. Couchera ici, chambre de bain privée à sa disposition. Nous avons d'autres aides. Salaire $125 par mois. Ecrire: Case 31, Le Droit. 8-87

SERVANTE pour hôpital, (aide de cuisine), résidant à Ottawa ou région. $123 à $133 par mois avec repas. Sujette à interview personnel. Postez vos demandes à la diététitienne, Rideau Health and Occupational Centre, Ministère des Affaires des anciens combattants, Billing's Bridge, Ont. 8-86

9] Inst. demandés

ECOLE rurale séparée bilingue no 4 de Widdifield, demande une institutrice pour la classe 1-2-3-4; un instituteur-principal pour la classe 5-6-7-8. Ecole neuve à quelques milles de North Bay. Facilités de transport déjà organisées. Echelle de salaire de la Fédération. Spécifiez qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. Adressez à: J.-G. Lefebvre, 988, rue Galt, North Bay. 9-9, 10, 11, 16, 17, 18 A.

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE SUDBURY

demande des

INSTITUTEURS et INSTITUTRICES

POUR COURS REGULIERS ET JARDIN D'ENFANTS

- P.S.I. et CROIX BLEUE
- PLAN CUMULATIF

Echelle de salaire envoyée sur demande.

Répondez par écrit donnant le nom de votre dernier inspecteur et expérience à

J.-H. LACASSE,
secrétaire

162, RUE MacKENZIE
SUDBURY, ONTARIO.

9

INSTITUTEURS INSTITUTRICES

DEMANDES pour l'année scolaire 1958-1959. Qualifications et références exigées. S'adresser par écrit à la commission scolaire catholique de Lachute, case postale 53, Lachute, P.Q., comté d'Argenteuil. 9-3, 5, 7, 10, 11, 12 avril

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour enseigner de la 1ère à 8e années dans l'école séparée no 6 Coldwell. Mentionner salaire désiré. Pour tout renseignement s'adresser au secrétaire Paul Aubin, R.R. 2, Verner, Ont. 9-84

PRINCIPAL, instituteurs et institutrices demandés pour les écoles séparées de Hanmer. Echelle de salaire fournie sur demande. S'adresser à O. Tremblay, secrétaire, Unité administrative des écoles séparées, Hanmer, Ontario, en mentionnant qualifications, expérience et références. 9-84

INSTITUTRICES qualifiées demandées pour enseigner dans les écoles de l'Unité administrative de Lavigne, Ont. Mentionner salaire désiré. Pour tout renseignement s'adresser au secrétaire, Ernest Lajeunesse, Lavigne, Ontario. 9-94

INSTITUTRICE qualifiée pour enseigner jardin d'enfants, école de 5 classes, de village. Enseignement bilingue d'Ontario. Répondre, mentionnant qualifications et expérience à Gérald Gagner, secrétaire, R.R. no 7, Chatham, Ont. 9-

L'ECOLE séparée no 3 Blezard à Val Caron demande des institutrices pour septembre prochain. Echelle de salaires et plan de maladie cumulatif. S'adresser à Aimé Laforge, secrétaire, Val Caron, Ont. 9-89

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE HAWKESBURY

demande des

INSTITUTRICES ET INSTITUTEURS BILINGUES

pour cours réguliers et jardins d'enfants

NOUVELLE ECHELLE:
1ère classe: $2,300 à $3,450
2ème classe: $2,200 à $3,350
Répondez par écrit donnant le nom de votre dernier inspecteur et expérience à

ERNEST GELINEAU,
secrétaire

C.P. 377 — 64 E. Principale
Hawkesbury, Ontario.

9

10] Logements demandés

LOGIS ou maison de 3 chambres à coucher, pour 1er mai. District St-Raymond ou Lac des Fées. PR. 7-7539 après 6 h. 10-85

LOGIS 2 chambres à coucher, salle de bain, salon, cuisine. Trois enfants. PR. 7-7607. 10-85

11] On demande (emplois)

BONNE fille travaillante, aimant enfants, désire travailler dans une maison privée. $20 par semaine. CE. 6-4469. 11-86

11] On demande (emplois)

REMBOURRAGE

FAITES rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc., au plus bas prix. Contrat de restaurants. Ouvrage garanti. PR. 1-3863. 11-101

HOMME prendrait travail tel lavage de murs, peinture, cirage planchers. Peut fournir références. CE. 2-8819 le soir. 11-86

JEUNE homme marié, 21 ans, opérateur expérimenté de Multilith, Multigraph, Addressograph, Graphotype. Appeler PR. 7-1771. 11-85

ENTREPRENEUR général dans tous genres de réparations. Estimations gratuites. CE. 4-0701. 11-89

PRENDRAIS lavages ou repassages chez moi. PR. 7-2413. 11-84

TELEPHONE ANSWERING SERVICE repondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine Signalez CE 6-7151 11-300

PRENDRAIS ouvrage de dactylographie, chez moi. PR. 7-6613. 11-9, 11, 14 avril

13A] On demande (divers)

DRAPERIES sur mesures, coussins, housses, matelas, à domicile. PR. 1-4592, après 6 heures. 13A-89

DESIRE acheter dactylo portatif usagé. PR. 1-2536. 13A-85

JE PRENDRAIS jeunes bébés en pension. PR. 1-5340. 13A-86

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix CE 4-4788 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture CE 4-6737 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze cuivre plomb guenilles CE 4-8233 13A-300

ENTRETIENDRAIS parterres et fleurs, ferais nettoyage. M. Armand Lemieux, CE. 5-6966. 13A-85

PIANO, grosseur d'appartement ou moyenne, demandé immédiatement. Comptant. CE. 2-8880. 13A-86

PIANO en bon état demandé immédiatement. Comptant. PR. 7-1108. 13A-84

POUR travaux de couture ou réparations, signaler MO. 3-6443. 13A-86

PRENDRAIS enfants en pension. SH. 9-6518, Ottawa. 13A-85

PRENDRAIS en pension, enfants plus de 2 ans; filles de préférence. Prix modique. PR. 1-2208. 13A-89

REFRIGERATEUR et poêle électriques demandés; prix raisonnable. CE. 6-5157. 13A-86

13B] On demande (maison)

U. BARTOLI, Courtier

NOUS AVONS des clients pour maisons simples ou à revenus, dans tous les districts. Laissez-nous évaluer votre propriété Service prompt et effectif. — U. Bartoli, courtier, 800, ave Gladstone, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

PIGEON & LAVOIE

LTEE
ASSURANCE - IMMEUBLE
MEMBRES OTTAWA REAL ESTATE BOARD
CE. 2-7384

VAUDREUIL, centre de Hull. Excellent duplex, brique, 2 grandes cuisines modernes, 2 salles de bain; entrées privées; 3 et 4 chambres à coucher. Chauffé eau chaude, huile. Valeur $19,500. Conditions discutables. Photo B-492. — Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

JEANNE D'ARC, Wrightville, superbe 6 logis, 2 ans, un de trois chambres à coucher, 3 de deux chambres à coucher, 2 d'une chambre à coucher. Système spécial, eau chaude, huile. Revenu annuel $5,760. Valeur $38,900; $10,000 à compte. Photo B-507. Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

JOLIETTE, Eastview. Très bon lot vacant 40x100, triplex ou unifamiliale. Valeur $3,500. Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

BASSE-VILLE, spacieuse et confortable maison de 9 pièces, équipée avec cuisine moderne et excellent système chauffage central. Entrepôt séparé à l'arrière. $22,000; $5,000 à compte. Photo Co-op B-705. — Eugène Lavoie, PR. 7-4071.

$7,300. Maison de 2 étages en stuc, 3 chambres à coucher, cuisine moderne, Ottawa-ouest. Co-op. B-642. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

BUNGALOWS NEUFS, près du chemin d'Aylmer, eau, égout. Comprennent 3 chambres à coucher, salle à manger, foyer. Possession 30 jours. Pour visiter maison modèle, Conrad Sigouin, PA. 8-9354. 14-300

14] A vendre (propriétés)

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835
Julien Groulx, PR. 7-8850
Albert Roy, PR 7-0265
Edgar Chénier, PR. 7-1198
Rémi Rochon, PR 7-4098

HULL, rue St-Laurent, triplex assurant $1,680 par année de revenu. $10,500; $2,000 à compte. Albert Roy.

HULL, rue Dollard, duplex en brique, 2 chambres à coucher dans chaque logement. $13,000; $5,000 à compte. Rémi Rochon.

TEMPLETON, sur terrain 50x100, semi-bungalow fini stuc, deux chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain; possibilité de 2 autres chambres; chauffage central, grande cave. $10,000. Termes avantageux. Edgar Chénier.

HULL, bâtisse d'un étage en blocs de ciment, pouvant servir d'usine ou d'entrepôt. 11,000 pieds carrés d'espace. Chauffage central, terrain 224x159. $16,000. Termes, Julien Groulx.

HULL, rue Front. Site idéal pour professionnel: magnifique maison en brique, 4 chambres à coucher, salon double, salle à manger, cuisine, 2 boudoirs, grande cave; chauffage eau chaude, garage double. Terrain 105x135. $25,000; $7,000 à compte. Balance termes avantageux.

WRIGHTVILLE, sur terrain de 40x100, bloc appartements comprenant 4 logis. $240 par mois de revenu. $18,650. 3,250 à compte. Albert Roy.

WRIGHTVILLE, rue Joffre. Duplex fini stuc, un logement de 3 chambres à coucher et un d'une chambre à coucher. Terrain 40x100; chauffage central. $14,000; $5,000 à compte; balance $75 par mois. Rémi Rochon.

WRIGHTVILLE, boul. Moussette. Magnifique duplex de construction récente; 2 chambres à coucher dans chaque logement. $18,700. Conditions avantageuses. — Julien Groulx.

HULL, rue St-Henri. Duplex, un logis de 2 chambres à coucher et l'autre d'une chambre à coucher. $10,300; $2,000 à compte. Albert Roy.

WRIGHTVILLE, rue Bourque. — Semi-bungalow en brique, trois chambres à coucher; chauffage central. $13,500. Termes. Rémi Rochon.

COMMERCE, Lac des Plages. Restaurant avec logement de deux chambres à coucher et 4 cabines pour louer. Le tout très propre. Vendrais tout meublé et équipé. Revenu très intéressant. $13,000; $5,000 à compte. 14-300

WRIGHTVILLE, district résidentiel près de la promenade du Lac des Fées. Bungalow en pierre et brique; 3 chambres à coucher Grande cave avec salle de jeux Le tout très moderne Prix $40,000 PR. 7-8850 14-300

Eastview — Bungalows neufs
A visiter tous les jours, 2 à 5 p.m.
Paiement initial aussi bas que $1,500
CONSTRUITS par W. L. Noël Ltée. Pour occupation immédiate, ce groupe exceptionnel de bungalows à 3 chambres à coucher est situé près des écoles, des églises et des autobus. Hypothèques de 30 ans par la Société centrale; tous les services de la ville sont payés! Magnifiquement décorés. Appelez-nous maintenant! District des Pères blancs à Eastview. Surveillez nos enseignes sur le chemin de Montréal A. Waiser, CE. 5-1811 Mervin Greenberg Ltd., courtiers. 14-300

PTE-GATINEAU: Bungalow neuf, 6 pièces, chauffage central, air chaud. Pour vente rapide $9,000 comptant. PR. 1-4787. 14-84

360, RUE STEWART
Impasse, pas de circulation.
POSSESSION immédiate. — Bungalow en brique moderne de trois chambres à coucher. Garage. Terrain aménagé. Grenier. Grand vivoir à foyer. Chandeliers de cristal. Entrée pavée. Près de l'école, des églises et des autobus. Grand balcon. Au prix réduit de $19,500. Photo Co-op. B-523. — Ernest J. Oliver, courtier. CE. 3-8458. Le soir, appeler M. Lecompte, CE. 4-7587. 14-85

AURELE J. HOULE

COURTIER
IMMEUBLES ASSURANCES
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101
Léo Grégoire, SH. 6-1863.
Tony Paquette, SH. 6-1464.

RUE JOLIETTE, Eastview: Bungalow de 2 chambres à coucher, construction "featheredge", terrain 40x95. Prix demandé $9,500.

RUE BERIAULT, Hull — Joli appartement de 3 logis de 2 chambres à coucher chacun; grand salon, cuisine et cuisinette. Revenu $250 par mois. Prix demandé, $22,000.

CHUTE-A-BLONDEAU — Poste d'essence avec garage, équipement, $2,000. Place avantageuse pour un mécanicien. Prix demandé $7,500. Appelez-nous pour plus de renseignements.

PLUSIEURS autres à choisir. 14-300

14] A vendre (propriétés)

ANDRE TESSIER

LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR. 7-3875

Agents:
Mme Charette, PR. 1-5386.
André Tessier, PR. 1-3689.

WRIGHTVILLE, boulevard St-Joseph — Duplex avec logis de 3 chambres à coucher pour l'acheteur très moderne, et vaut la peine d'être vu; chauffage eau chaude, garage compris, $19,500, termes.

AYLMER, rue Albert: Bonne maison de 4 pièces $4,500; à compte $2,500. — 285.

WRIGHTVILLE, boul. Gamelin — Bungalow genre ranch, fini pierre et featheredge. 3 chambres à coucher, grand vivoir et salle à manger. Cuisine très moderne. Sous-sol fini; 2 foyers naturels, garage double. $20,000. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 577.

HULL, rue Wright, duplex, grand terrain en pelouse, grande cave. $15,500. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 539.

HULL, rue Langevin. Maison double; intérieur entièrement modernisé. Chauffage eau chaude. $20,000. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 439.

D'AMOUR DRIVE, près du boul. Taché. Lot d'une acre, résidentiel. $2,400. L. Dubuc, SH. 9-5517. 583.

4 LOGIS A HULL — Près Eddy, très bon placement à $15,000. Termes. — 582.

Chalet

A 16 milles de Hull, chalet meublé, avec eau et électricité. Terrain 90 acres. $3,500; à compte $1,000. 14-300

MAISON en pierre sur terrain 130x120 paysagé, 10 pièces, 3 chambres à coucher, 2 chambres de bain, 2 foyers, garage double. $25,000. SH. 9-4373. 14-85

GRANDE maison neuve, 28 Saint-Thomas, Pte-Gatineau, avec appartement au sous-sol. $10,000; $2,500 à compte. PR. 1-4913. 14-85

Geo. E. Cochrane, Agencies Courtiers
339 MacLaren CE. 3-8404

EASTVIEW — Bungalow presque neuf, avec 3 chambres à coucher. Prix demandé, $12,500.

BASSE-VILLE: Maison-appartements, 4 unités, en brique; très bon état. Chaque unité contient une chambre à coucher. $5,000 à compte. Appeler Ernest Lalonde, CE. 4-8900. 14-300

HULL, site commercial, 3 logis, magasin. Revenu $3,180. Prendrais bungalow en acompte. — PR. 1-4350. 14-lun., ven.

HULL-SUD, près hôpital: Bungalow neuf. $1,500 à compte. PR. 1-4350. 14-lun., ven.

SI vous cherchez une aubaine sur maison avec revenus, signalez MO. 3-5509 pour rendez-vous. 14-93

MAISON à vendre. Appeler PR. 7-3310 après 7 h. soir. 14-84

Idéale pour famille

PERKINS, ½ mille du village, sur 2 acres de terrain, bonne grande maison, 3 chambres à coucher, chambre de bain complète, planchers tuile, électricité, eau chaude. $6,000. MO. 3-6059. 14-87

GLENWOOD DOMAINE

VOUS RESERVE UNE SURPRISE !

VOYEZ POURQUOI TANT DE GENS CHOISISSENT LEURS MAISONS DANS CE BEAU SITE RESIDENTIEL SUR LE CHEMIN D'AYLMER

14

2 MAISONS à vendre. Conditions faciles. S'adresser: Lionel Bergeron, rue Alma, Rockland-est. 14-93

EASTVIEW — Triplex moderne; lot 50x100; revenu mensuel $275. $25,500; $7,000 à compte. SH. 9-2726. 14-87

VENTE PRIVEE

CARDINAL HEIGHTS — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher, près écoles et église; terrain 180x50 tout paysagé, jardin, cour pour enfants. Cause départ. Pour vente rapide $15,200. Tél: SH. 9-2377. 14-84

GATINEAU: Maison à revenus. Conditions intéressantes. MO. 3-4934. 14-93

BUNGALOW neuf, 2 chambres à coucher, salle de bain complète, salon double avec foyer, grande cuisine moderne, chambre d'utilités et garage; lot 156x123. Prix $11,800; à compte $3,000; solde $60 par mois, intérêt compris. Chemin Gardens, MU. 4-5978. 14-87

CARRUTHERS: 2 maisons, bon revenu Prix: $18,800 Conditions équitables $3,800 à compte Le solde réparti sur période de 10 ans 5½% d'intérêt — George Howith immeuble assurance — SH 9-9971 14-300

GASTON ST-AMAND

IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO. 3-6253
Le jour ou le soir

STE-ROSE-DE-LIMA: Maison de 3 chambres à coucher; chauffage central; terrain 75x195. Prix total $2,800; $1,900 à compte. Balance $25 par mois.

PTE-GATINEAU, pour régler succession. Duplex en très bon état avec revenu de $90 par mois. Prix total $4,500. Conditions: comptant seulement. 14-300

14] A vendre (propriétés)

BUNGALOW de 5 pièces sur chemin de Cantley, commodités de la ville, grand lot, bonne pêche et natation; fournaise à l'huile, $8,900. Conditions faciles. Ecrire à Case 94, Le Droit. 14-86

GRANDE maison 2 étages, 7 pièces, chambre de bain complète. $10,000. PR. 7-3236. 14-88

LOUIS TITLEY

IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE. 3-1168

WRIGHTVILLE — Bungalow en stuc, 5 pièces et garage; près de l'église et de l'école. $12,500. Termes faciles. Photo Co-op. B-563. C. Clément, CE. 5-5392.

OTTAWA-EST — Duplex en brique, excellent état; possession d'un logis le 1er mai. $15,500. Termes. Photo Co-op. B-867. — J. Telmosse, PR. 7-3993.

CHEMIN ALBION — Joli bungalow en brique, 3 chambres à coucher, grand terrain de coin, $13,900. Termes faciles. Photo Co-op. A-1939. — H. Shinder, PA. 2-0366.

WRIGHTVILLE — Semi-bungalow en brique, 3 chambres à coucher, grande cuisine moderne; magnifique terrain. $14,500. Termes. Photo Co-op. B-874. Mme Dupont, CE. 3-9245.

WRIGHTVILLE, rue Fontaine. — Bungalow neuf brique, 2 chambres à coucher, possession immédiate, $11,500. Termes. Photo co-op. A1705, Noël Potvin, CE. 4-3426.

EASTVIEW — Triplex en stuc, bon revenu, 2 chambres à coucher par logis, $17,600. Termes. Exclusif. O. Clément, CE. 5-5392. 14-300

PETIT BUNGALOW 3 pièces: salon, chambre à coucher, grande cuisine avec armoires, eau dans maison; lot 100x75; électricité, téléphone si désiré. $1,500 comptant ou termes. Mme Boyer, 10 Parker, Pte-Gatineau. 14-102

TRIPLEX neuf, Eastview. Revenu mensuel $295. MO. 3-5866; MO. 3-5615. 14-85

14B] A vendre (terrains)

300 LOTS 50 x 100 situé: dans Notre-Dame du Très Saint-Rosaire de Pointe-Gatineau La Cie d'Habitation Ltée 9, rue Saint-Thomas, Pointe-Gatineau, PR 7-5857 14B-300

LIMBOUR: Terrain près collège, église; fondation, réservoir septique. Blocs, bois, 20 châssis aluminium. Aubaine. PR. 7-8580. 14B-94

ORLEANS

15 LOTS dans le village, subdivision enregistrée numéro 617. — 10% comptant, ainsi que maison à vendre. SH. 6-4385. 14B-85

TERRAIN élevé, 101x149, rue Labrie, Cyrville. SH. 9-5642. 14B-84

2 BEAUX terrains, un 40 x 90 à 185 Ste-Marie, près rue Emond, $1,500; l'autre 208 x 210, boul. D'Amour, Hull-sud, $2,600. Termes. PR. 7-5204; PR. 7-6137. 14B-84

15] A vendre (commerce)

COMMERCE près de Hull, comprenant magasin général, boucherie, épicerie, ferronnerie, etc. Bonnes affaires. Case 86, Le Droit. 15-86

78] Dentistes

Dr ROLAND L'ARRIVEE chirurgien dentiste: heures de bureau: tous les jours 9 à 12 2 à 5 7 à 9 143 boulevard Saint-Joseph, PR 1-4763. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste Lundi mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30 214, boul. Saint-Joseph PR. 7-5602 78-300

80] Médecins

Dr J.-E BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est Suite no 3 Specialité chirurgie Consultations 2 à 4 h et 7 à 8 h p.m Tél: CE 4-0117

Dr HENRI BOURQUE Edifice Medico-Dental 150 Metcalfe Tél: CE 6-2624 Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU spécialiste Yeux oreilles nez gorge 150 Metcalfe édifice Medico-Dental Tél: CE 5-4407

Dr FRANÇOIS COTE spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes Consultations sur rendez-vous 232 Metcalfe Tél: CE 5-1284

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier Tél: CE 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138 rue Wellington Hull MEDECINE GENERALE Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h p.m et sur rendez-vous PR 7-3543

Dr P. E. LABELLE 4 Montclair Hull Chirurgie, maternité PR. 7-5811

Dr ANTONIO LECOURS spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X Traitement 195 Laurier-est. Tél: CE 2-1490

Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires Pour rendez-vous téléphoner CE 3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m sur rendez-vous 1 à 3 h p.m et 7 à 9 h p.m 99 rue Montcalm Hull Tél: PR. 7-6616.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE 495 rue Clarence, angle Charlotte Specialités Médecine-Physiothérapie sur rendez vous Tél: CE 3-4101

Dr HORACE VIAU 195 rue Laurier-est Spécialité en pédiatrie Consultations sur rendez-vous. Tél: CE 4-2240

L'envers de la médaille...





Prompts résultats pour quelques sous

15] A vendre (commerce)

MOBILIER de dix pièces à vendre. Bon bail. Faire demande à Case 142, Le Droit. 15-87

PTE-GATINEAU au centre des affaires, épicerie-boucherie entièrement équipée et stock, ainsi que grand logis pour acheteur Terrain 85x115 $25,000. Andre Tessier Ltée, courtier, PR. 7-3875. L. Dubuc. SH. 9-5517 15-300

RESTAURANT - EPICERIE avec 3 logis; bien situé, à côté gros collège, cinéma. Termes. Cause maladie. Ecrire Case 153, Le Droit. 15-85

RESTAURANT - EPICERIE avec logis. CE. 6-1844. 15-99

CHANCE EXCEPTIONNELLE CONSERVERIE et entrepôt frigorifique complètement équipé, situé à 20 milles de Montréal, dans le centre du meilleur district agricole. — Main-d'oeuvre abondante. Accepterai les offres raisonnables de personnes sérieuses après inspection. Conditions pour vous convenir. Ecrire à Case 100, Le Droit. 15-10, 11, 12, 17, 18, 19 A.

15A] A vendre (hôtel)

HOTEL A VENDRE. Bon chiffre d'affaires. Très moderne. $65,000, $25,000 à compte, balance 10 ans. Case 143, Le Droit. 15A-89

16] A vendre (fermes)

FERME près village Rockland-est. 50 acres. Maison 7 pièces, eau, électricité. S'adresser à O. Dalrymple, Rockland-est, Ont. Tél: 244. 16-86

SITUEE Baie Davis, "Lac 31 milles", site touristique; 150 acres dont 75 cultivables; électricité. Equipement complet. S'adresser: Antoine Rivet, tél. 987w2, Ste-Thérèse de Gatineau. 16-86

17] A vendre (automobiles)

Nous sommes fiers de les offrir et vous serez fier d'en posséder une et c'est une AUTO USAGEE "OK" MYERS

Nous sommes fiers de vous les montrer et vous serez fier d'en posséder une — c'est-à-dire, une voiture usagée remise au point et garantie Myers. Choisissez parmi notre vaste assortiment.

1956 CHEVROLET, Bel Air 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio, moteur V-8. $2145

1955 CHEVROLET, sedan de luxe 2 portières, chaufferette climatiseuse $1595

1955 CHEVROLET, sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse. $1595

1953 CHEVROLET Bel Air 4 portières, chaufferette climatiseuse $1095

1956 OLDSMOBILE Rocket "88", super sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, glaces E-Z. $2795

1955 OLDSMOBILE, Sedan Rocket "88" 4 portières; chaufferette climatiseuse, transmission automatique $1895

1954 CADILLAC, série 62, sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, servo-banquettes, pneus à flanc blanc, glaces E-Z, mise en code Autronic. $2695

1952 CADILLAC, sedan Fleetwood 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-glaces, servo-banquettes $1495

1956 PONTIAC, sedan de luxe, 2 portières, chaufferette climatiseuse, radio, moteur V-8 $1795

1955 BUICK, Special, 2 portières, toiture rigide, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio. $2095

1956 DODGE, sedan Mayfair 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, moteur V-8. $1995

1956 FORD, Fairlane Victoria, 2 portières, toiture rigide, chaufferette climatiseuse, radio. $1845

MYERS MOTORS CO. LTD.

Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac

Avenue Laurier-Ouest (Entre les rues Bank et Kent)

Salle de montre: CE. 3-8411

PARC D'AUTOS USAGEES CE. 3-9046 — CE. 5-2372

Ouvert le soir jusqu'à 9 h.

17

OLDSMOBILE "88" 1951, toit dur, automatique, radio, chaufferette. PR. 7-3031 après 6 heures. 17-89

PICK-UP G.M.C. 1951, $400. — Rockland 4-55. 17-85

1956 DE SOTO, toit dur, tout équipée, 2 portières; pneus à parois blanche. Seulement 13,000 milles. SH. 9-8349. 17-89

1953 BUICK, sedan, 5 pneus neufs, en parfait état. $975. CE. 3-6936. 17-86

17] A vendre (automobiles)

VENEZ VOIR! VENEZ EPARGNER!

VENEZ ET SOYEZ CONVAINCUS QUE VOTRE MEILLEUR ACHAT EST UNE AUTO USAGEE GARANTIE

"OK" GUEST MOTORS

Toutes à des prix que vous pouvez payer

1957 PONTIAC Laurentian, toit rigide, 2 portières, 6 cylindres, radio et transmission automatique $2695

1956 CHEVROLET Bel Air, sedan à 4 portières, moteur V8, radio, attrayant fini deux nuances $1975

1955 CHEVROLET sedan à 2 portières $1495

1953 CHEVROLET sedan $995

1954 OLDSMOBILE Super, coupé à 2 portières, toiture rigide, transmission automatique, radio $1795

1957 METEOR Rideau à 2 portières, coupé à toiture rigide, radio, transmission automatique, comme une neuve $2495

1956 OLDSMOBILE 88, 4 portières, toiture rigide, radio, transmission hydramatique $2850

1957 OLDSMOBILE 88, sedan 4 portières, transmission automatique, moins de 9,000 milles par le même propriétaire $3195

1955 BUICK Special 4 portières, toiture rigide, transmission dynaflow, servo-freins $2295

1954 MONARCH sedan, comme neuve $1395

1954 DESOTO sedan, transmission automatique $1495

1953 PACKARD sedan Clipper, hydramatique, très propre, bonne auto $1495

- Paiements initiaux très bas
- Termes faciles de GMAC

GUEST MOTORS LIMITED

Vendeur autorisé de CHEVROLET - OLDSMOBILE pour OTTAWA, HULL et la REGION

72, rue Leduc, HULL PR. 7-2735

La taxe du Québec ne s'applique pas aux véhicules livrés dans Ottawa

OUVERT JUSQU'A 9 P.M.

17

1955 DE SOTO

EXCELLENT etat, tout équipée. Très bon prix pour comptant. Termes si désirés. PR. 7-4923; PR. 7-3838. 17-300

MAURICE MOTORS

310, rue Rideau — CE. 4-4626

VOUS pouvez acheter une auto avec aussi peu que $25 à compte et jusqu'à 30 mois pour solder

PLAQUES matricules 1958 données avec chaque auto. Cette offre ne durera qu'une semaine.

1958 SKODA. Une petite auto au confort d'une grosse. 5 places. 43½ milles au gallon de gaz. $1,760.

1956 DODGE sedan, 4 portières. V8, un seul proprio. Transmission Powerflite, tout équipée. $1,795.

1954 CHEVROLET sedan, 4 portières, un proprio $1,095.

1953 CHEVROLET Bel Air, sedan, 4 portières $895.

1952 CHEVROLET sedan, 10 au choix, à compter de $695.

1955 HILLMAN, sedan 4 portières, $895.

1952 CHEVROLET ½ tonne, livraison légère. $595.

70 AUTOS parmi lesquelles choisir. Toutes nos autos sont garanties.

1956 PONTIAC de luxe sedan, 4 portières; 8,000 milles. Doit être vue.

1955 BUICK, 4 portières, toit dur, tout équipée, Dynaflow. — $1,850.

1954 BUICK spécial, sedan, 4 portières, tout équipée. Dynaflow. $1,275.

1953 AUSTIN décapotable $675.

1952 CHEVROLET toit dur, un proprio. 17-300

17] A vendre (automobiles)

Ici maintenant, seulement: $1,395
La miraculeuse auto allemande La Lloyd Alexander 600

1957 CADILLAC, toiture rigide à 4 portières, 8,000 milles, toute équipée, garantie d'un an par certificat, $5,500.

1956 MONARCH toiture rigide à 2 portières, pneu de rechange jamais utilisé, toute équipée. Garantie d'un an par certificat, $2,195

1956 FORD, sedan Custom, automatique, deux nuances, la plus propre en ville, garantie d'un an par certificat, $1,895.

1956 DODGE, sedan, toute équipée, 17,000 premiers milles, garantie d'un an par certificat, $1,695.

1956 BUICK, toiture rigide à 4 portières, Dynaflow, très vive, garantie d'un an par certificat, $1,995.

1956 CHEVROLET, coach deluxe à 2 portières, toute équipée, deux nuances, un proprio, $1,595.

1954 BUICK, toiture rigide à 2 portières, servo-direction, servo-freins, fenêtres à manoeuvre électrique, dynaflow, radio et chaufferette, 27,000 milles, garantie d'un an par certificat, $1,795.

1954 CHEVROLET, station wagon à 4 portières, power Glide, très vive, garantie d'un an par certificat, $1,395.

1953 FORD, coach de commande, toute equipée, $50 à compte, $42 par mois ou 1953 CHEVROLET, sedan, toute equipée, $50 à compte, $36 par mois.

1953 AUSTIN A-40, sedan, $50 à compte, $24 par mois.

1952 CHEVROLET, sedan deluxe; 1952 CHEVROLET, coupé club; 1952 DODGE, sedan; 1952 FORD sedan custom; 1952 PONTIAC, sedan deluxe; 1952 GMC, livraison légère. Votre choix à $50 à compte, $36 par mois.

1951 CHEVROLET, coupé club ou 1951 MERCURY sedan, $50 à compte ou $28 par mois.

REUBEN'S AUTO SALES 452, rue Rideau CE 5-2055 Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

EMBARRAS DU CHOIX

Notre bel assortiment d'autos usagées vous embarrassera. Automobiles de toutes marques à partir de

1940 - 1957

Toutes ces autos sont en parfait état et prêtes à être livrées. Meilleur prix d'échange pour votre présente auto.

Venez vous en rendre compte!

BELLEHUMEUR AUTOMOBILES

BOUL. GREBER, POINTE-GATINEAU PR. 7-3762

OUVERT TOUS LES SOIRS 17

PLYMOUTH 1957, noire, bas millage. Meilleure offre. PR. 1-4393. 17-84

1952 CHEVROLET, coach de luxe, radio; très propre; carrosserie solide. $685. CE. 6-2797. 17-84

FORD 1955 coach, radio, très propre. $1,175. Cause de départ. Paiements faciles. 81 Frontenac, Hull. 17-88

LE DEFILE DE PAQUES EST TERMINE MAIS... LA PARADE QUOTIDIENNE DES MEILLEURES VALEURS EN AUTOS USAGEES "OK" SE CONTINUE

1955 OLDSMOBILE sedan 4 portières, chaufferette air climatisé, radio, transmission automatique, comme neuve.

1954 BUICK sedan 4 portières, chaufferette air climatisé, radio, transmission automatique, doit être vue.

1952 OLDSMOBILE sedan 4 portières, chaufferette air climatisé, radio, transmission automatique, 2 teintes, très propre.

1955 METEOR sedan 4 portières, chaufferette air climatisé, 2 teintes, une vraie bonne auto.

1954 CHEVROLET sedan 4 portières, chaufferette air climatisé, radio, 2 teintes, très bien.

1956 PLYMOUTH sedan 4 portières, chaufferette air climatisé, 2 teintes.

1954 PONTIAC sedan de luxe 4 portières, chaufferette air climatisé.

Plusieurs autres au choix!

BELISLE AUTOMOBILES LIMITEE

Vendeur autorisé de Chevrolet, Oldsmobile et camions Chevrolet

444, ch. de Montréal SH. 9-5941

OUVERT LE SOIR

17

17] A vendre (automobiles)

LES PRIX SONT A LA BAISSE CHEZ CAMPBELL

Oui, c'est un fait, $ pour $ vous ne sauriez acheter meilleure auto usagée qu'une de nos autos campbellisées.

ELLES VOUS OFFRENT LE SUPREME EN FAIT DE QUALITE A DES PRIX QUI VOUS CONVIENDRONT

— DONC —

ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ VOYEZ-LES AUJOURD'HUI

1958 FORD, sedan Fordor Custom 300, chaufferette climatiseuse et dégivreur, fini styletone $2595

1957 ZEPHYR, sedan 6 cylindres. Chaufferette climatiseuse et dégivreur $1845

1957 FORD, Tudor Custom, chaufferette climatiseuse et dégivreur, radio custom. $2045

1957 PLYMOUTH, sedan Plaza, chaufferette climatiseuse et dégivreur. Moteur V-8. Une belle voiture! $1945

1956 FORD, sedan Custom, chaufferette climatiseuse et dégivreur. $1545

1956 MERCURY sedan, chaufferette climatiseuse et dégivreur. Radio, transmission automatique, fini styletone. Banquettes à manoeuvre électrique. $2195

1955 FORD, Tudor Custom, moteur V8 Chaufferette climatiseuse et dégivreur, radio. $1495

1955 STUDEBAKER, sedan; chaufferette et dégivreur. En parfait état. $1345

1955 VOLKSWAGEN, coach. Chaufferette et dégivreur $1095

1954 BUICK sedan Century, chaufferette et dégivreur. Transmission Dynaflow, radio. $1595

1954 METEOR, sedan Niagara, chaufferette climatiseuse et dégivreur. $1245

1954 FORD, sedan Mainline. Chaufferette climatiseuse et dégivreur, housses. $1095

1952 METEOR, sedan Custom, transmission automatique, chaufferette $845

1950 MERCURY, sedan, chaufferette et dégivreur, housses. $595

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LIMITED

Votre vendeur Ford et Edsel depuis 38 ans

265, AVE LAURIER-OUEST CE. 2-9445-6

CE. 2-9447-8

17

C'EST ENCORE UN FAIT! VOTRE MEILLEUR ACHAT EST UNE AUTO USAGEE "D'ACHAT SUR" CANADA MOTOR SALES

Plus de valeurs en $$$ par $$$ dépensés

SPECIAUX D'AUJOURD'HUI

1955 DODGE station wagon, 9 places, moteur V8, automatique, radio, très belle auto $1793

1953 FORD sedan, noir et blanc. $923

1955 CHEVROLET BEL AIR, coach, radio, roule et à l'apparence d'une auto neuve $1693

1955 PLYMOUTH Savoy, toiture rigide, 6 cylindres $1623

1951 CHEVROLET sedan, une vraie aubaine. $523

1952 MERCURY sedan, noir, radio. $873

CANADA MOTOR SALES OTTAWA, LIMITED

Votre dépositaire Mercury - Lincoln - Meteor

306-312, RUE SPARKS

Salle de montre: CE. 2-7354

Pour autos usagées: Tél.: CE. 6-2184

PARC D'AUTOS USAGEES 470, RUE RIDEAU CE. 6-2184

OUVERT LE SOIR

17

REPARATIONS PAR EXPERTS

OUVRAGE GARANTI

BLONDIN MOTORS LIMITED

Mercury — Lincoln — Meteor

198, rue Montcalm, Hull PR. 7-5251

17

17] A vendre (automobiles)

1949 CHEVROLET, radio, bon état. Sunoco Service Station, Pointe-Gatineau, PR. 7-0133. 17-85

Des prix exceptionnels sur des autos exceptionnelles de Ottawa Motor Sales

1956 METEOR, ranch wagon, deux portières, chaufferette climatiseuse, fini deux nuances de vert et noir, bas millage, à peu près 8,000 milles $2095

1955 DeSOTO sedan Fireflight, 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio, servo-direction, servo-freins, pneus à paroi blanche, autres accessoires, en excellent état, le propriétaire privé en a très bien pris soin. Une aubaine extraordinaire à $2495

1953 DODGE sedan Coronet 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio $995

Choix de plusieurs aubaines exceptionnelles chez

OTTAWA MOTOR SALES

Votre dépositaire DODGE - DeSOTO

860, rue BANK CE. 5-1881 (près du parc Lansdowne)

Tél.: CE. 3-9763

17

1957 METEOR "Rideau 500", trois teintes, radio, automatique, parfait état; pneus à neige. CE. 6-2651. 17-85

1956 FORD V-8, fini bleu 2 nuances, plaques matricules du Québec; 2,100 milles; excellent état. PR. 1-5247. 17-85

$395 A COMPTE

et $47.50 par mois et vous obtenez une

MORRIS '58

y compris assurance, frais de finance

PERCY CARRIERE

42, ch. Montréal SH 9-5927

Distributeur exclusif pour le district Ottawa-Hull des voitures et camionnettes MGA — Wolseley — Morris

17

UNE AUTRE SAISON! UNE AUTRE RAISON!

Pour choisir une de nos voitures usagées de qualité qui font l'envie de l'acheteur averti.

Notre clientèle sait que nous sommes responsables et apprécie notre service et garantie.

AUJOURD'HUI NOUS VOUS RECOMMANDONS L'UNE OU L'AUTRE DE CES VOITURES EQUIPEES AVEC TRANSMISSION AUTOMATIQUE.

1957 METEOR Rideau 500, transmission automatique, 12,000 milles, très belle.

1957 CHEVROLET 4 portes de luxe, Power-Glide, 10,000 milles, très propre.

1957 DODGE Mayfair 4 portes. Un bijou avec Power-Flyte, radio, pneus blancs et beaucoup d'autres accessoires.

1956 BUICK Special, toit dur avec Dynaflow, servo-direction, servo-freins et beaucoup d'autres extras.

1956 MONARCH Custom, toit dur, avec automatique, radio, pneus blancs et seulement 20,000 milles.

1955 OLDSMOBILE Super 88, 4 portes toit dur, Hydra-Matic, servo-direction et freins, radio, pneus blancs. Une attraction.

1955 MERCURY Monterey, 4-portes avec Merc-O-Matic, servo-direction et freins, radio et beaucoup plus d'autres extras.

1954 CHEVROLET deluxe 4-portes avec Power-Glide, radio, chaufferette, etc. Il faut la voir.

1954 MERCURY Monterey sedan, transmission automatique, radio, servo-direction et freins, millage bas.

1953 BUICK Super sedan, Dynaflow, radio et beaucoup d'autres accessoires.

1953 STUDEBAKER Champion, toit dur, avec transmission automatique. Un vrai modèle de sport.

1953 CHEVROLET Bel-Air, sedan avec Power-Glide, radio, une des plus propres.

BIEN SUR!

Nous avons beaucoup d'autres modèles sans transmission automatique.

NATURELLEMENT!

On prend des échanges et il vous faut aussi peu que

10% A COMPTE

CHEZ

UNITED CAR MARKETS

991, rue Wellington PA. 8-5766

891, rue Bank CE. 3-5696

17

CAMION "Fargo" 1952, ½ tonne, à panneaux; un seul propriétaire; bon état; plaques de Québec 1958. S'adresser: 55 Rouville, Wrightville, après 6 h., PR. 7-6257. 17-85

WILLYS Jeep, ½ tonne. $175. — PR. 1-4118. 17-85

WID-MOR MOTORS

VENEZ nous voir pour une aubaine en autos usagées. 537 Rideau. 17-300

17] A vendre (automobiles)

AUBAINES!

Les prix établis sur nos véhicules sont des plus compétitifs.

L'examen de ces autos vous convaincra.

1954 MERCURY, ¾ tonne, engin neuf $675

1951 BUICK, sedan, très propre $595

1953 FORD, sedan de livraison $695

1952 CHEVROLET, sedan de livraison, radio $875

1956 CHEVROLET, sedan, 6 cylindres $1595

Plusieurs autres modèles et marques de 1953 à 1957 au choix.

Nous devons écouler notre stock d'ici la fin d'avril. Faites votre choix maintenant pendant que notre assortiment est grand.

AUSSI 30 CHEVROLET 1958 POUR LIVRAISON IMMEDIATE

TURPIN MOTORS Ltée

Vendeur autorisé CHEVROLET, OLDSMOBILE et CAMIONS CHEVROLET

267, rue Notre-Dame, GATINEAU

MO. 3-5318

17

POURQUOI PRENDRE DES CHANCES?

Il en coûte moins que vous pensez pour vous procurer une auto usagée de modèle récent chez

CONNELLY

1957 CHEVROLET, sedan 4 portières, exceptionnellement propre, fonctionne comme une neuve. Voyez-la aujourd'hui $1995

1956 FORD, ranch wagon, transmission automatique, pneus neufs, état immaculé d'un bout à l'autre $1975

1955 FORD, sedan à 4 portières, valeur exceptionnelle $1245

1956 FORD Custom, sedan à 2 portières, stock No 1728A, agissez vite $1495

1955 CHEVROLET, sedan à 2 portières, modèle très demandé $1395

1954 BUICK Special, sedan à 2 portières, radio custom, entièrement remise au point $1365

Beaucoup d'autres plus vieux modèles et à prix tout aussi alléchant

chez

"Le vendeur le plus amical en ville"

CONNELLY MOTORS

CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES

426, CHEMIN RICHMOND

PA. 2-1634

17

AUCUN ACOMPTE

sur

NOS AUTOS USAGEES

jusqu'à 30 mois pour solder

$495 à compte sur autos neuves

Jusqu'à 30 mois pour payer

DEPENDABLE MOTOR SALES LTD.

394, che Richmond PA 2-6740

248, Dalhousie CE 2-3665

17

1947 MONARCH, bon état. Tél: PR. 7-0387. 17-85

1955 CHEVROLETS, coaches avec sedans $1,495 et plus. — Sandy Used Cars, 554 Rideau. — CE. 6-300. 17-300

1952 HILLMAN décapotable blanc, intérieur rouge; très propre. — PR. 7-9950 soir. 17-86

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20% 6 fois pour régler Téléphonez Gerry Beauchamp CE 5-5375 en tout temps ou CE 3-9484 17A-300

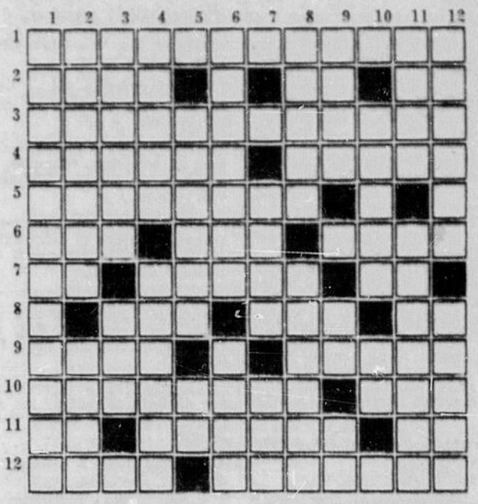
18] A vendre (divers)

ATTELAGES pour chevaux. Signaler entre 6 et 7 p.m., PR. 7-6252. 18-85

BASSINETTE bois naturel, matelas à ressorts, neuf. Tout très bon état. PR. 7-1136. 18-85

Les Mots Croisés du Droit

— No 34 —



HORIZONTALEMENT

1—Dédommagement.
2—Se dit d'un mouvement du cheval. — Lettre grecque. — Fille d'Inachos.
3—Contact.
4—Essence des êtres. — Pâtisserie plate.
5—Fausse.
6—Petit poème. — Entourée d'eau. — Faire quelque chose.
7—Pronom. — Entaille faite sur du bois pour tenir. — Dans.
8—Saison. — Pronom. — Commande de partir.
9—Terre argileuse jaune. — Non inégales.
10—Lever préalablement. — Brut.
11—Un et un. — Mouvement insurrectionnel. — Tellement.
12—Dieu de la guerre chez les Gaulois. — Historien grec.

VERTICALEMENT

1—Science qui a pour but de déterminer les fonctions cérébrales.
2—Genre d'oiseaux échassiers. — Eclats de voix.
3—Poser. — Espace de temps.
4—Partie avant d'un navire. — Singes américains.
5—Composé dérivé de l'urée. — Entre mère.
6—Petit bateau sans mât ni voile. — En même temps que.
7—Qui se fait avec un manque de célérité. — Possédа.
8—Os de certains poissons. — Imbécile.
9—Sépara un livre par divisions. — Préfixe. — En les.
10—Construit. — Elle fut changée en génisse.
11—Celui qui a été consacré. — Change: le sens d'un courant électrique.
12—Copiste de musique. — Vins mousseux d'une ville d'Italie.

SOLUTION DU PROBLEME No 33

■ **Horizontalement:** 1. Manuellement; 2. Emetteur — Nue; 3. Gatine — Est; 4. As — La — Liteau; 5. Me — Ponant; 6. Ose — Août — Des; 7. Sautelée — Rue; 8. Aileron — Secs; 9. Usine — Tau — Ha; 10. Rien — Rhum; 11. Risée — Sise; 12. Sasseurs.

■ **Verticalement:** 1. Mégalosaures; 2. Amas — Saisi; 3. Net — Meuliers; 4. Utile — Tennis; 5. Etna — Aère — Se; 6. Lee — Polo — Peu; 7. Lu — Louent — Er; 8. Ereinté; 9. Sta — Surs; 10. Entendre — Hic; 11. Nu — Ateuchus; 12. Têtu — Sésames.

18] A vendre (divers)

VENTE D'ECHANGE DE PAQUES

SINGER à pédales, à partir de **$9.95**

Plusieurs autres SINGER modèles console ou portatifs, à prix réduit.

Toutes ces machines sont en très bon état.

CERCLE DE COUTURE SINGER

123, rue Principale, Hull PR. 7-2971

18

ACCESSOIRES usagés de plomberie et chauffage; accessoires repris en échange Rideau Plumbing & Heating Limited 320 rue Rideau. 18-300

BATEAUX Peterborough, Doris de 14', $179.00. Auto top, $199.00, Placar de 12' $259.00, Bateau à voile Pal complet avec voile, $359.00, Lark de 12' $289.00, Teal de 13' $249.00, Aqua Flyer de 14' $489.00. Comet de 14' $1,149. Canot Mermaid $133.00. Tous ces bateaux en magasin. Conditions faciles. Johnson's Furniture, 111 Murray. 18-85

BICYCLETTE C.C.M., homme, bon état. $25. PR. 7-3351. 18-85

BICYCLETTE 27", homme, C.C.M. Bon état. PR. 1-1236. 18-86

2 BICYCLETTES, garçon et fille, $15 chacune. 6 Chatelain, Hull. 18-84

CARROSSE Gendron, très propre. 506 Clarence, Ottawa. CE. 2-4937. 18-86

CHAISES de parterres, neuves, porte vitrée pour garage. Belles rames en épinette. CE. 3-9043. 18-84

CHANTS et disques français, instruments musicaux, pianos. Musique Centre. CE. 4-0291. 18-85

CHASSIS vitrés en bois, de toutes dimensions. Neusy, 339 Dalhousie. 18-85

CHALOUPE neuve 13' 6" longueur, 52" largeur. $60. SH. 9-6747. 18-86

EUGENE ROY
Typewriter Service

DACTYLOTYPE portatives et régulières, machines à louer vendre réparations 167 Principale Hull Tél PR 7-3012 18-300

COSTUME de noces, 14 ans. Valeur $59.95 pour $25. PR. 7-1503. 18-85

CARROSSE pâle, presque neuf. PR. 1-2808. 18-85

CHESTERFIELDS poêles meubles et lessiveuses usagés ainsi que meubles neufs G. Lefebvre Buckingham Québec 18-300

2 LITS doubles complets, à $20 chacun; radio portatif, $15. — PR. 1-1210. 18-84

GROS poêle blanc Bélanger, bois ou charbon, très bon état. 593, boul. St-Joseph. 18-88

GRANDE bassinette ajustable, manteau de garçon, 3 ans, manteau court de fourrure, robes, costumes, manteaux, 10 ans. 80 Laval, Hull. 18-84

MACHINES à laver remises à neuf $39.50 à $49.50 A. L. Achbar Ltée magasin d'échanges 37 Eddy, Hull. PR. 7-1243 18-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.93
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre".

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

Avis de décès
Première insertion $1.75
Insertions subséquentes .. $1.50

Autres avis
Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires, services anniversaires, remerciements (formule ordinaire).
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25

In memoriam
Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel ..... .04

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15

Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes:
Occasionnelle, la ligne agate $0.14
6 insertions consécutives .. $0.13
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

HEURES DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi.

Edition du samedi, 8 h. p.m. vendredi.

Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi: 8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.

Samedi 8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

TELEPHONE

CE. 6-7431

18| A vendre (divers)

OUA!

ENSEMBLE CHROME
du 4 pièces — 4 chaises et table extensible.
Seulement **$39.95**

ATLAS FURNITURE
55, RUE WILLIAM
(vis-à-vis l'édifice du marché)
18

MOTEURS électriques neufs, ou remis à neuf. Réparations, refilage. Bruno Ouellette, 3 Fortier. PR. 7-7492. 18-300

MOBILIER de salle à manger, 9 morceaux, en noyer, très propre. PR. 7-9436. 18-88

MACHINE à patates frites pour restaurant. $150. MO. 3-8011. 18-86

MACHINERIE International Harvester système à pression Beatty articles de plomberie clôtures Frost toiture Modern Farm Supplies, 23, rue Murray Téléphone CE 2-5773 18-300

MOTOCYCLETTE "Lambretta" poêle "Moffat" de luxe, essotane. PR. 1-2005. 18-84

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés. CE. 5-8658. 18-300

PNEUS 750-20. Signaler PA. 8-0476 W. Vachon. 18-88

PIANO de qualité, avec banc et lampe. $240 comptant. CE. 3-8363 18-86

PIANO et radio combinés, 78, rue Hôtel-de-Ville. 18-84

POELE General Electric, fourneau automatique, très bon état. 151, rue Principale, PR. 7-8515. 18-86

POÊLE à bois et charbon; fournaise à l'huile; piano. 131 Nicholas. CE. 4-1494. 18-86

POELE électrique 24 pouces, matelas à ressorts 48 pouces, divan, lit simple. CE. 6-5157. 18-86

POMPE électrique pour cave; réservoir à l'eau, 500 gallons, sur remorque. Remorque 4 roues. 1364 Kilborn. RE. 3-1661. 18-65

REFRIGERATEUR "Norge", parfait état, 10 pi. cu.; aussi table sur roulettes pour servir le thé. 26 Demontigny, Hull. 18-85

REFRIGERATEUR Westinghouse, parfait état, $149. Table de cuisine $10. Divan-lit 2 morceaux, très bon état, $69. H. R. Paquin Ltée, 80 Eddy, Hull. 18-300

CIMENT, chaux, "seal-bond" et autres matériaux de construction. Centre de matériaux de construction, 100, rue Lois, Hull. PR. 7-1683. 18-300

TELEVISEURS, marques populaires, remis à neuf, garantie, 17" et 21" $89 et plus. A. Bélanger (détail) Ltée, PR. 7-4329. 18-300

VENTE d'inventaire Rabais de 20% sur radios tourne-disques, téléviseurs Young's Radio and Television 334 rue Cumberland. CE 5-5428 18-300

VITRINE "Show-case" illuminée, servant pour bureau de poste. PR. 7-2965. 18-86

VOILES, chapeaux, sacoches, en tulle de nylon, de 1ère communion, faits à la maison, neufs. Prix raisonnable. 91 Charlevoix. PR. 1-4023. 18-91

NOUS ACCEPTERONS VOS MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS
en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.
Salle de montre longue d'un bloc de rue. Pas de problème de stationnement.

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.
111, RUE MURRAY
CE. 5-5147
18

BOIS portes, châssis, vitres et plomberie Thibault Lumber 63 Saint-Florent Hull PR 7-9120. 18-300

PEINTURE A PRIX D'AUBAINE
Peinture à l'huile—17 teintes
Intérieur et extérieur
$3.25 le gallon
Peinture de latex de vinyl pour intérieur seulement
$4.25 le gallon

M. ZAGERMAN & CO.
LIMITED
100, chemin Bayview, Ottawa
PA. 8-3728
18

20| A vendre (ou à louer)

WRIGHTVILLE: Magasin général licencié, à vendre ou à louer. Cause maladie. PR. 7-9455 entre 8 et 6 h. 20-94

21| A louer (bureaux)

$25 ET PLUS
RUE ELGIN, angle Gladstone, chauffé, électricité fournie, libre immédiatement. Stationnement. CE. 4-4736, de 9 à 6 h.; CE. 3-1752 le soir. 21-87

22| A louer (logements)

APPARTEMENT moderne, 6 pièces, chauffé. S'adresser 68 King-Edward, app. 1, après 7 heures. Pas d'appel téléphonique. 22-86

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, chambre de bain complète. 38 Courcelette, Hull. 22-86

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète, rez-de-chaussée, résidentiel, entrée privée. Idéal pour couple. Propriétaire seul habitant côté du bungalow. PR. 7-7770. 22-86

APPARTEMENT moderne de deux chambres à coucher, chauffé. $95. — 121 Marquette, Eastview. SH. 9-2562. 22-85

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. PR. 1-5214 après 7 heures. 22-89

APPARTEMENT pour 1er mai, voisin de l'église catholique, une chambre, salon, cuisine, salle de bain; chauffé; 1er étage, central. Idéal pour couple retiré. $80. SH. 9-1336 soir. 22-86

22| A louer (logements)

APPARTEMENT moderne, non équipé, 1 chambre à coucher. $85, Eastview. SH. 6-0785. 22-86

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, libre mai. Basseville. CE. 6-3975. 22-89

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain, complètement privé, chauffé. 21, boul. Montclair, Wrightville. PR. 1-2767. 22-56

APPARTEMENT 2 chambres, cuisine, salon, chambre de bain. 635 St-Patrice. CE. 3-3571. 22-85

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, poêle, réfrigérateur, stores vénitions. 1er mai. $98. PR. 1-1136 après 6 h. 22-87

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, $80. Eau chaude. 14 Jogues. PR. 7-3630. 22-85

APPARTEMENT 5 pièces, 2 chambres à coucher; chauffé; près autobus. 21 Larose, Wrightville. PR. 7-9979. 22-87

APPARTEMENT neuf, moderne, 3 pièces, chambre de bain complète; chauffé, eau chaude. Gatineau. MO. 3-5587. 22-87

APPARTEMENT chauffé, poêle électrique, réfrigérateur, deux chambres à coucher. Près église et autobus. $80, 1er mai. PR. 7-5275. 22-88

APPARTEMENT 4 pièces, chambre de bain; chauffé; 1er étage. Central. $80. CE. 4-0948 après 6 heures. 22-87

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffage eau chaude. $70. Possession immédiate. 271, boul. St-Joseph. 22-84

APPARTEMENT moderne, chauffé; chambre, salon, cuisine, salle de bain complète. $60. 1er mai. 178 Richer, Wrightville. 22-85

APPARTEMENT une chambre à coucher; moderne; poêle et réfrigérateur; stationnement. Juin. $75. S'adresser: app. 1, 125 Laurier, Hull. 22-88

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bain, 2e étage. Situé 60 Eddy. $70. PR. 7-6807. 22-85

APPARTEMENT 4 pièces, chambre de bain complète, $45. — 104b Cousineau, Pointe-Gatineau entre 7 et 9 h. soir. 22-85

APPARTEMENT moderne, une chambre à coucher; chauffé, éclairé, libre 1er mai. 52 Maisonneuve, Hull. 22-86

APPARTEMENT neuf, moderne, 2 chambres à coucher, tuile partout. $90. Chauffé. Libre 1er mai. Idéal pour 4 adultes. PR. 7-7029. 22-86

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, chambre de bain complète. 86 Hôtel-de-Ville, app. 1. 22-86

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, cuisine, salle à manger, salon, chambre de bain complète, sous-sol; éclairé, chauffé. $85. Références. CE. 4-3513. 22-88

APPARTEMENT privé pour deux personnes, 4 pièces, chambre de bain complète, chauffé, eau chaude. $65. — 78 Laval, Eastview. 22-85

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chambre de bain complète; chauffé, eau chaude, poêle à gaz fourni. 17, boul. Lafortune, Pointe-Gatineau. 22-94

BASSE-VILLE: Logis 2 chambres à coucher. $90. Chauffé. — 184 Murray. 22-85

BOUL. HADLEY, Hull: Logis 4 pièces, chauffé, éclairé, poêle électrique, entrée privée. Idéal pour couple. $75. PR. 7-2184. 22-85

2 CHAMBRES non meublées; privilèges cuisson. 161 Bolton, CE. 4-0250; CE. 5-5505. 22-85

CHAMBRE et cuisine meublées, chauffées, éclairées; entrée privée. PR. 7-7750. 22-85

CHAMBRE et cuisinette, chauffées, éclairées, lavabo, armoires. 84 Beechwood, SH. 9-8456. 22-300

COTE-DE-SABLE, 149 Henderson, 4 pièces et chambre de bain; poêle fourni. Adultes. $75. CE. 4-3112. 22-87

COTE-DE-SABLE: Appartement 5 pièces, 2 chambres à coucher, eau chaude, gros filage; chauffé. $90. 1er mai. 72 Sweetland. 22-86

DUPLEX (bas), 2 chambres à coucher, vivoir, grande cuisine, chambre de bain, chauffage à l'huile, 1er mai. $80. — 370 Clarence. CE. 5-2398. 22-89

DUPLEX 3 pièces, chambre de bain complète, eau chaude, prélarts fournis. PR. 7-5926. 103 Delorimier. 22-84

EASTVIEW: Logis 2 chambres à coucher, réfrigérateur, poêle; chauffé. 1er mai. $90. CE. 2-7724. 22-85

GATINEAU, rue Hôtu — Grand logis, libre 1er mai. $55. PR. 7-6204 ou PR. 7-4626. 22-86

GARÇONNIERE (bachelor) chauffé, éclairé, poêle électrique fourni. Libre 1er mai. $50. SH. 9-8520. 22-85

GARÇONNIERE, libre 1er mai. 7 Papineau, Ottawa. S'adresser: CE. 3-5246. 22-87

GARÇONNIERE (bachelor), 2 pièces, chambre de bain complète, entrée privée. Chauffée, éclairée. $50, 1er mai. — 183 Ste-Marie. PR. 1-5326. 22-84

GATINEAU: Logis chauffé. Signaler MO. 3-4276. 22-86

GATINEAU: Maison seule, remise à neuf; 4 pièces; toilette. MO. 3-4626. 22-87

GATINEAU, app., 2 chambres à coucher. Enfants acceptés. MO. 3-5493, après 7 heures. 22-86

GRANDE chambre et salon meublés pour couple ou femmes. Rue Principale. PR. 1-3912. 22-85

HULL: 2 grandes pièces, (bas); place idéale, tranquille, pour couple âgé; chauffées, éclairées, meublées; chambre de bain semi-privée; entrée privée. 77 Chateauguay. PR. 1-4948. 22-87

HULL: Appartement 3, 4 pièces, 198 Maisonneuve, app. 8. 22-85

LIBRE 1er mai: grand logis moderne, centre de Hull. $95 par mois. S'adresser: 8 Langevin, Hull, app. 1. 22-85

LOGEMENT 4 grandes pièces, chauffé, poêle électrique, réfrigérateur fournis. $75. Disponible immédiatement. Références. 104 Montcalm, Hull. PR. 7-3849. 22-86

22| A louer (logements)

LOGIS 3 pièces, chauffé, (haut). Libre 1er mai. MO. 3-5198. 22-87

LOGIS meublé, chauffé, éclairé, pour 1 ou 2 personnes. SH. 9-5029. 22-87

LOGIS (haut), 3 pièces. Libre 1er mai. PR. 1-1232. 22-93

LOGIS 6 pièces, pour 6 mois seulement. Rue Springfield. Ecrire Case 134, Le Droit. 22-84

LOGIS privé (bas), 3 pièces. S'adresser 5½ Guertin, Hull. 22-84

LOGIS, Orléans, 7 pièces, gros filage; toutes les commodités; garage; grande cour. SH. 9-4364. 22-84

LOGIS 1 chambre à coucher, salon, cuisine. Chauffé. Adultes seulement. $75. — 18, boul. Hadley, Hull. 22-85

LOGIS moderne, 3 pièces, chambre de bain complète, passage, eau chaude; chauffé. Rue Berri. $65. PR. 7-1555. 22-85

LOGIS, gros filage, eau chaude. Adultes seulement. 271 Notre-Dame, Hull. 22-85

LOGIS à louer, 85½ Papineau. PR. 7-2690. 22-85

LOGIS 5 pièces, Templeton. — MO. 3-5965. 22-85

LOGIS 6 pièces, 2 chambres à coucher, boudoir, chambre de bain complète, salon, cuisine, solarium. Libre 1er mai. $60. Adultes. PR. 7-6479. 22-85

LOGIS pour couple; un enfant accepté. PR. 1-1346. 22-85

LOGIS 3 grandes pièces. Tél: MO. 3-4824. 22-85

LOGIS (haut), 4 pièces, chambre de bain complète, gros filage, entrée privée. 5 St-Jean-Bosco, Hull. 22-85

LOGIS 2 grandes pièces, toilette privée. 42 Falardeau. 22-86

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, chauffé, complètement privé. 99 Amherst. 22-86

LOGIS 3 pièces, chauffé, chambre de bain complète, gros filage. MO. 3-4467. 22-86

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, eau chaude, gros filage. 41, boul. St-Joseph. PR. 7-6174. 22-85

LOGIS chauffé, 3 pièces, chambre de bain. Libre. 9 Hurdman's Rd. 22-86

PETIT logis 2 pièces, chauffé, éclairé. PR. 7-2420. 22-89

LOGIS une chambre à coucher, cuisine, chambre de bain complète; chauffé. MO. 3-5276. 22-86

LOGIS, gros filage, eau chaude, plain-pied. 9 Hurdman Road. Près de Hurdman's Bridge. 22-300

MAISON 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, garage double. Pte-Gatineau. $70. PR. 1-1088. 22-86

POINTE-GATINEAU: Logis 5 pièces, 2 chambres à coucher, salle de bain complète; chauffé. $55. Libre 1er mai. PR. 7-4090. 22-86

PTE-GATINEAU: Petit logis non chauffé; (bas). Libre. PR. 7-1327 22-84

PTE-GATINEAU: Grande cuisine, chambre, salle de bain, eau chaude; chauffé. PR. 1-2533. 22-86

PETIT appartement pour couple, 4 pièces; chauffé, éclairé. Rue Springfield. $70. Ecrire Case 119, Le Droit. 22-84

PETIT logis, 3 pièces, 3ème étage, $35. PR. 7-5665 après 5 heures. 22-86

PETIT appartement chauffé, 4 pièces et chambre de bain; 1er mai. CE. 4-1452 jour. 22-85

PTE-GATINEAU: Logis 3 grandes pièces modernes, salle de bain, poêle; chauffé, propre, libre 1er mai. PR. 7-1043. 22-85

PTE-GATINEAU: Petit logis, $50. Chauffé, éclairé, gros filage. 21 Cousineau, PR. 1-5751. 22-88

PTE-GATINEAU: Logis moderne, 3 pièces, chambre de bain, entrée privée. Réfrigérateur, $45. Couple seulement. PR. 7-4031. 22-89

REZ-DE-CHAUSSEE avec 2 entrées, 3½ pièces et cave; gros filage. $45. Non chauffé. 16 Aimé, Pointe-Gatineau. Téléphoner Mme Gauthier, PR. 1-4551; le soir PR. 7-8321. 22-88

1er MAI. Overbrook, duplex de 3 chambres à coucher. Chauffé. $110. SH. 9-7182. 22-87

WRIGHTVILLE — Logis moderne de 3 grandes pièces plus chambre de bain. $65. PR. 7-3875. 22-89

WRIGHTVILLE: Appartement 3 pièces, chauffé, éclairé. Adultes. 165 Dumas. PR. 7-8503. 22-87

2 PIECES et cuisine dans appartement. Entrée privée. SH. 6-1503. 22-85

23| A louer (chambres)

CHAMBRE-BOUDOIR pour 1 ou 2 jeunes filles, près rue Principale. PR. 7-6528. 23-85

CHAMBRE près du nouvel hôpital. PR. 1-5361. 23-85

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes. $6. par semaine. PR. 1-1545. 23-85

CHAMBRE meublée, téléphone, privilèges. 16 Chapel, Ottawa. 23-88

2 CHAMBRES $40. Individuellement $25. Jeunes filles de préférence. Près nouvel hôpital. Hull. PR. 1-3458 après 6 h. 23-85

CHAMBRE meublée pour 1 ou 2 personnes. 173 Caron, PR. 7-1073. 23-86

GRANDE chambre meublée, entrée privée. 322 Champlain, Hull. PR. 7-1312. 23-84

2 CHAMBRES (avant), propres. 1er mai. 45½ Murray. CE. 4-1297 23-84

GRANDE chambre, stationnement, téléphone. 84 Collège, Ottawa. 23-7, 11, 18, 25 avril

TRES grande chambre meublée pour 2 jeunes filles; près nouvel hôpital. Tous privilèges. PR. 1-2160. 23-86

$25 PAR MOIS, chambre privée bien claire, rue York, convient à une dame. CE. 4-4736 de 9 à 6 heures; CE. 3-1752 le soir. 23-87

24| A louer (divers)

ROBES mariées filles d'honneur soirée voiles diadèmes mantes fourrure PR 7-7980 24-300

POT à goudron à louer. Moulin Rouge restaurant, East Templeton. 24-86

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées filles d'honneur bouquetières — Accessoires bouquets PR 1-4023 PR 7-7974 24-300

TV A LOUER
à la semaine — au mois
FAITES-EN L'ESSAI PUIS ACHETEZ-LE
Déduisez le loyer du prix de vente

ROLLAND MOTARD
LIMITED
237, chemin de Montréal
SH. 6-4657

ROBES de mariées filles d'honneur de soirées de bouquetières aussi fourrures tout dernier cri Signaler CE 4-2253 — 634 Saint-Patrice 24-300

24A| A louer (commerce)

SALON de barbier avec équipement et logement. CE. 5-3112. 24A-85

25A| A échanger

OLDSMOBILE
ECHANGERAIS Oldsmobile "98" 1957, tout équipée, 400 milles, pour terrain ou 1er paiement sur maison. SH. 9-8349. 25A-89

CAMPS de touristes, bonne clientèle pour propriété. Cause de maladie. 36 Delorimier. PR. 7-4257. 25A-86

26| Chambre et pension

CHAMBRE et pension Centre de Hull PR 7 0258 26-116

CHAMBRE et pension pour hommes. 292 Lajoie, Eastview. 26-85

CHAMBRE et pension. S'adresser: 9, rue Vaudreuil, Hull ou PR. 7-4858. 26-86

CHAMBRES et pension pour hommes, avec privilèges. PR. 7-7878. 26-86

CHAMBRE et pension pour homme sobre, basse-ville. CE. 3-8009. 26-84

PENSION et chambre avec téléviseur, pour homme; maison moderne. SH. 9-1957. 26-86

PENSION, 2 hommes sobres, lits jumeaux, moderne, près autobus directs Ottawa. Rue Bourque, près hôpital; stationnement. — PR. 7-4925. 26-86

CHAMBRE et pension, paroisse St-Jean-Baptiste. CE. 3-5423. 26-86

CHAMBRE pour homme; pension si désirée. PR. 1-1094. 26-85

26A| Villégiature

CHALET à Luskville, à vendre ou à louer. PR. 7-1091 après 6 h. 26A-86

CHALETS à louer, 40 milles de Hull, côté nord du lac Bowman, meublés, chaloupes fournies, pêche, endroit idéal. $150 pour la saison. S'adresser: Lucien Faubert, R.R. no 1, Poltimore, P.Q. 26A-300

TRES grand chalet à vendre ainsi que d'autres terrains, 53 milles d'Ottawa; électricité; sur lac Danford, SH. 9-9173. 26A-85

27| Occasions d'affaires

ASSOCIE demandé avec $2,000 de capital, proposition intéressante. Ecrire Case 34, Le Droit. 27-86

29| Autos et accessoires

BAKER BROS CO LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires etc. 2 magasins CE 2-7393 29-300

Service d'automobiles
CHRYSLER - PLYMOUTH
IMPERIAL
CAMIONS FARGO

PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin CE. 6-3654
29

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814 rue Wellington. Tél: CE 6-2371 29-300

NOUS POUVONS
financer vos réparations majeures sur un plan de remboursement mensuel convenable à votre budget.

BELISLE AUTOMOBILES
LIMITEE
Vendeur autorisé Chevrolet, Oldsmobile et camions Chevrolet
444 ch. de Montréal
SH. 9-5941
29

29A| Motocyclettes

MOTOCYCLETTE B.S.A. 1953, peu roulée, bon marché. PR. 7-1527 après 5 heures. 29A-86

30| Transfert-camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de demenagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage CE 4-1201 30-300

30A| Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en demenagements transocéaniques et interurbains aussi demenagement local et entreposage — Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tel: PA 8-3773 30A

31| Radios TV et accessoires

ELECTRO TV SERVICE — Réparations téléviseurs. Ouvrage garanti. PR. 7-2080 ou PR 7-6486 31-86

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision 227 Dalhousie CE 3-9534 31-300

LEFORT — Service de radio télévision et phonographe. Ouvrage garanti 74 Eddy Hull PR 1-1988 31-300

SERVICE d'urgence de télévision 24 heures C. Tremblay CE 4-3340 31-300

VENTE et service de téléviseurs RCA Victor. Magasin de Musique Gervais 333 Cumberland CE 4-8095 31-300

TELEVISION radio service réparations 24 heures S. Gagnon SH 6-8209 31-300

32| Combustible

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage PR 7-1143 32-300

SLABS de bois mou $3.50 le voyage; demi-corde coupe, $6.50. — Slabs de bois franc, $5.00 PR. 7-9972. 32-100

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE (distillée)
21.8¢ le gallon
HUILE A FOURNAISE (brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"

D. GRANDMAITRE
LIMITEE
131, ch. de Montréal, Eastview
SH 6-8108
32

37| Argent à prêter

ARGENT à prêter sur 1ère ou 2e hypothèque, propriété de ville. Ecrire: Case 28, Le Droit. 37-86

39| Personnel

ACHETONS VIEIL ARGENT
NOUS achetons du vieil argent dur ou en papier: gros cents noirs, petits cinq sous, souvenirs. 72 Cambridge, Ottawa. 39-86

41| Cartes d'affaires

VENTE D'ASCENSEURS
et service Mecaniciens diplômés. Atelier complet Nesbitt Engineering Ltd. 374 rue Rochester Ottawa CE 6-7487 41-300

"NU BONE"
CORSET sur mesures avec baleines flexibles, celui de vos rêves. Mme Ida Bourgon, 96 Marquette, SH. 6-4017. 41-89

41A| Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites — Aussi machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited 222 Laurier-ouest CE 2-3531 41A-300

43| Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage gaufrage gravure. Impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél. CE 6-3608 43-300

55| Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE 2-5706; soir CE 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés 55-300

62| Couvreurs

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches

J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

63| Réparations

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tel. CE 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A Principale Hull PR 1-3653 63-300

CHAISES chromées réparées. Estimations gratuites. PA 8-5420 en tout temps 63-84

LEMIRE
REPARATIONS de machines à coudre, tous genres et parties, service rapide. PA. 9-1074. 63-86

65| Poussins

ACHETEZ des poussins pour le meilleur marché, les oeufs, le gril. Quelques poulettes en croissance. Les grils pour mai et juin devraient être commandés. Cochets de bonne pesanteur. Vaste choix de poussins mélangés. Obtenez la liste complète du Couvoir Bray, a/s Ritchie Feed & Seed, 27, rue York, CE. 3-7701. 65-84



LE NOUVEAU-BRUNSWICK A OTTAWA — Un groupe d'élèves de 12e année de l'Académie Mgr Conway, d'Edmundston, au Nouveau-Brunswick, ont rendu visite hier au couvent Notre-Dame de Lourdes des Filles de la Sagesse, à Eastview. Au centre, avec les élèves, on remarque les RR. SS. Marie-Hyacinthe, directrice, Gilles et Céline, F.D.L.S. (Photo Champlain Marcil)

65| Poussins

AVICULTEURS
achetez vos poussins certifiés
LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre W-R Leghorn Mount-Royal
Couvoir Saint Raymond
92 St-Raymond Hull PR 7-2448
Georges Piche
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande

65A| Animaux

DEMANDEE
VOITURE hippomobile à quatre roues de préférence, landau ou diligence. Ecrire: Case 29, Le Droit. 65A-84

69| Monuments

J.-P. LAURIN LTEE le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations inscriptions au cimetière 213 York. CE 4-0417 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19 boulevard Fournier Hull PR 7-5822 69-300

J. D. AMBROISE monuments 375 chemin de Montreal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation SH. 6-8600 69-300

74| Remerciements

DAGENAIS — Les membres de la famille Dagenais désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Emile Dagenais, survenu le 20 mars 1958, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-84

LEDUC — Les membres de la famille de Mme Albert Leduc désirent remercier parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de leur mère, Mme Albert Leduc, survenu le 3 avril 1958, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-84

REMERCIEMENTS

ST-MARTIN — Mme Oscar St-Martin et la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui à l'occasion du décès de M. Oscar St-Martin survenu le 22 mars 1958, leur ont offert des marques de sympathie, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

SOUMISSIONS POUR PEINTURER LE TOIT DU COLISEE ET DE LA BATISSE "K"
PARC LANSDOWNE, OTTAWA

Des soumissions pour l'exécution des travaux de peinture ci-dessus seront reçues par le soussigné jusqu'à 12 heures (midi), heure normale de l'est, le
LUNDI 21 AVRIL 1958
Le cahier des charges peut être obtenu au bureau du Colisée. On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni toute autre soumission.
ASSOCIATION DE L'EXPOSITION DU CANADA CENTRAL
J.-K. Clarke,
Directeur général.

ONTARIO
SOUMISSIONS
Ministère de la Voirie d'Ontario
AVIS AUX FOURNISSEURS DE PAILLE POUR L'ENSEMENCEMENT

Des soumissions séparées, scellées portant mention "Soumission pour fourniture de paille" routes nationales 31 et 401, arrondissement Morrisburg (contrat TS. 55-15?, projet 7-0218) seront reçues par l'ingénieur de district, 116, rue Lisgar, Ottawa, Ont., jusqu'à 12h. (midi) h.n.e., le
JEUDI 1er MAI, 1958
Le cahier des charges, les formules de soumission et enveloppes de soumission sont disponibles à l'adresse susmentionnée.
L'on ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission.
MINISTERE DE LA VOIRIE D'ONTARIO
District No. 9, Ottawa.

Wendover, Ont.

Fiançailles

WENDOVER, (DNC) — M. et Mme Léo Franche annoncent les fiançailles de leur fils, Yvon, à Mlle Monique Bissonnette, fille de Dame veuve Bissonnette, de Clarence Creek.

M. et Mme Athanase Franche annoncent les fiançailles de leur fille, Yolande, à M. Laurent Roussel, de Hull.

Va-et-vient

M. et Mme Gérard Lalande et leur fille, Johanne, M. et Mme Fernand Vaillant et leur fille Danielle, M. et Mme Rosaire Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, M. et Mme René Vaillant et leur fils, Jocelyn, M. et Mme Sarto Thibault et leurs enfants, Serge, Jean, Marcel et Louise, M. et Mme Hubert Maisonneuve et leur fils, Norman, M. Réjean Lalande, tous de Montréal, M. et Mme Roger Joly et leur fils, Serge, d'Alfred, M. et Mme Aurèle Bercier et leurs enfants, de Treadwell, M. Sylvio Laroche, de Bourget, Mlle Odette Franche d'Ottawa, Mlle Monique Bissonnette, de Clarence, ainsi que M. et Mme Adolphe Vaillant et M. et Mme Maurice Vaillant et leurs fils prenaient le dîner récemment chez M. et Mme Léo Franche.

M. et Mme Bernard Thibodeau, M. et Mme Marcel Derepentigny et leur fille, Diane, M. Raymond Thibodeau, d'Eastview, M. Michel Mick, Mlle Rachelle Thibodeau, de Montréal, Mlle Suzanne Latour de Wrightville étaient en visite à Pâques chez M. et Mme Adrien Thibodeau.

Mlle Denise Franche passe la semaine chez M. et Mme Gaston Franche, de Montréal.

Mme Joseph Bertrand recevait à l'occasion de Pâques M. et Mme Henri Charlebois, M. et Mme Rhéal Lepage et leurs filles Francine et Johanne, Mlle Georgette Charlebois, M. Monette, de Lachute Mills, M. et Mme Rosaire Vaillant et leurs fils, Guy et Michel, de Montréal, M. et Mme Cécilio Lalonde, d'Ottawa, M. et Mme Edgar Maisonneuve et leur fils, Claude et Mario, d'Hawkesbury, M. et Mme Isidore Legault et leur fils, Jacques, de Plaisance, M. et Mme Lucien Séguin et leurs enfants, Ernest, Nicole et Réjean de Clarence Creek, M. et Mme Hubert Bertrand et leur bébé, Diane, d'Eastview, ainsi que M. et Mme René Bertrand et leurs enfants, Denise et Richard, M. et Mme Fernand Vaillant et leur fille, Danielle, M. et Mme Gérard Lalande et leur fils, Johanne, M. Réjean Lalande, M. et Mme René Vaillant et leur fils, Jocelyn, de Montréal, étaient en visite en fin de semaine, chez M. et Mme Adolphe Vaillant.

M. et Mme René Bertrand et leurs enfants Denise et Richard, ainsi que M. et Mme Conrad Guindon et leurs enfants, Gilles, Diane et Yvon, M. et Mme Oliva Séguin et leurs filles, Nicole et Lise, d'Ottawa, Mlle Lucille Chabot, de Clarence Creek, ont pris le souper à l'occasion de Pâques chez M. et Mme Ovila Séguin, de Saint-Pascal-Baylon.

Mlle Monique Maisonneuve, de l'Institut familial d'Ottawa, passe la semaine chez ses parents M. et Mme Lancelot Maisonneuve.

M. Jean-Charles Mainville, instituteur à Sarnia, ainsi que Mlles Diane et Ginette Mainville, de l'Institut familial, sont en vacances à l'occasion de Pâques chez leurs parents, M. et Mme Henri Mainville.

70| Décès

CHARBONNEAU, Ernest — Décédé accidentellement à Cumberland, Ont., le mercredi 9 avril 1958, Ernest Charbonneau, à l'âge de 44 ans, époux bien-aimé d'Eva St-Jacques. Funérailles le samedi 12 avril; départ à 9 h. 45 a.m. de la demeure de son demi-frère, Gérald Tallon, rue St-Jean, Rockland, pour l'église Ste-Trinité où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction maison Brunet, 157, rue Laurier, Rockland. 70-84

CREVIER, Albert — Décédé à sa résidence, 41, rue Notre-Dame, Hull, le mercredi 9 avril 1958, Albert Crevier, à l'âge de 81 ans, époux en premières noces de feu Evangéline Gagnon et en secondes noces d'Ida Lejour. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 12 avril; départ à 8 h. 25 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-84

CRYTES, Aldoris — Décédé accidentellement à Ottawa, le mercredi 9 mars 1958, à l'âge de 32 ans, Aldoris Crytes, époux de Cécile Lafontaine, de 14, rue Marengère, Pte-Gatineau. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Beauchamp, 44, boul. Grèber, Pte-Gatineau. Départ du cortège funèbre le samedi 12 avril, à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église Saint-François-de-Sales, Pointe-Gatineau, à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-84

DICAIRE, Mme Victoria — Décédée subitement à Papineauville, le jeudi 10 avril 1958, Victoria Durocher, épouse de feu John Dicaire, à l'âge de 80 ans et 2 mois. Funérailles le lundi 14 avril; départ à 9 h. 50 a.m. des salons Whissell et Gourd, de Papineauville, pour service à 10 heures en l'église paroissiale de Papineauville. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-85

LAJOIE, Lorenzo — Le jeudi 10 avril 1958, dans un hôpital local, est décédé Lorenzo Lajoie, à l'âge de 42 ans, de 98, 2e avenue, Aylmer, fils de feu Noé Lajoie et de feu Rose-Alma Boucher. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, rue Bancroft, Aylmer. Départ du cortège funèbre le samedi 12 avril à 7 h. 55 a.m. pour l'église St-Paul où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière St-Paul d'Aylmer. 70-84

LEFEVRE, Joseph — Décédé subitement le mercredi 9 avril 1958 à l'âge de 79 ans, Joseph Lefevre, époux de Madora Tremblay. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue St-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 20 a.m. le samedi 12 avril, pour l'église du Très-Saint-Rédempteur où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-84

LOUON, Mme Alphonsine — Dans un hôpital local, le jeudi 10 avril 1958, est décédée Alphonsine Micha, épouse de feu Gaspard Louon, à l'âge de 81 ans. Elle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le lundi 14 avril; départ à 8 h. 25 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-85

MARTIN, Frédéric — A Plaisance, P.Q., le mercredi 9 avril 1958, est décédé après une courte maladie, Frédéric Martin, époux d'Amanda Thivierge, à l'âge de 58 ans et 2 mois. Funérailles le samedi 12 avril; départ à 8 h. 40 a.m. de sa demeure, à Plaisance, pour l'église paroissiale où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction: J.-Bruno Villeneuve et Fils

Dessin à colorier



La saison du printemps comme ce petit agneau et ce petit lapin respire l'air nouveau de la nature. Petite Louise, les yeux pleins de rêves, sourit en compagnie de ses deux petits amis de la ferme.

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

N'oubliez pas les 10 vendredis missionnaires

Dans toutes les écoles de la province de Québec, c'est le vendredi de la Sainte-Enfance. L'intention missionnaire se penche aujourd'hui sur le Ceylan. Magnifique pays où de nombreux coeurs attendent sans le savoir l'appel de Dieu. Que vos prières et vos aumônes se mêlent à vos sacrifices afin que plus d'âmes dans notre pays répondent à l'appel du grand missionnaire, le Saint-Père le Pape.

Comme les écoliers de l'Ontario sont en vacances, nous les invitons à prier cette semaine à la maison et de consacrer le prochain vendredi, soit le 18 avril, aux missions de Ceylan.

Il ne sera pas dit que les écoles de l'Ontario manquent un des dix vendredis missionnaires.

Souvenez-vous de votre promesse: "Je veux aider Jésus à sauver les enfants paiens!"



Avec Jésus Enfant

Dans l'océan Indien, tout près de l'Inde, il y a un petit pays tout entouré par la mer. C'est le Ceylan. Les gens s'appellent des "Cingalais".

Peu d'enfants cingalais ont entendu parler de Dieu, de la Sainte-Vierge, parce qu'il n'y a pas assez de prêtres, de missionnaires. Mais ils connaissent "Bouddha" qu'ils vénèrent beaucoup parce qu'il a fondé une religion qui s'appelle le "bouddhisme". Les gens croient qu'en étant fidèles à cette religion ils iront après leur mort dans un ciel spécial: le nirvanà.

Demandons à Jésus Enfant d'amener vers Lui les petits Cingalais.

Faites votre choix

Afin de connaître l'opinion des jeunes au sujet des bandes illustrées, publiées dans cette page, la direction de la page du Royaume des Enfants, aimerait savoir quelle histoire a la plus grande popularité.

Classez par les chiffres 1, 2, 3, jusqu'à 8, les histoires que vous préférez le plus.

NAPOLEON	PHILOMENE .....
LOUISE ET LOUIS	LE CHEVALIER .....
LE SURHOMME	MANDRAKE .....
LE FANTOME	MARISE DUCLAUS .....

Le résultat sera publié le 24 mai prochain.

Du haut du ciel, Robert veille sur sa missionnaire

Dans un sermon donné par le curé dimanche la phrase de l'Evangile qu'il avait dite résonnait sans cesse à l'esprit de Denise, "La moisson est abondante mais les ouvriers peu nombreux".

Alors elle décide de répondre à l'appel du Christ et de devenir missionnaire. Après une solide formation religieuse chez les Soeurs, elle reçoit son obédience pour l'Afrique. A son départ sa maman et toute la famille pleurent de la voir partir si jeune mais ce sont des larmes douces car ils sont fiers de son courage. Elle leur dit au revoir sans pleurer car la grâce du bon Dieu la fortifie. Hier, j'ai reçu une lettre de la lointaine Afrique me disant: "Depuis mon arrivée j'ai eu le bonheur de visiter quelques fois la maison des lépreux: une chambre de douze pieds carrés ornée de huit grabats. Là, je rencontre un lépreux ne voulant pas être baptisé et déjà ses chairs tombaient en pourriture. Alors je lui parle du bon Dieu avec des mots bien simples et il me demande de la baptiser. Je l'ai nommé Robert. Oh Louise, quelle joie! c'est sans doute grâce aux bonnes prières. Après il embras sa mon crucifix et le pressa sur sa poitrine. Il mourut en paix le jour suivant. Du haut du ciel maintenant Robert veille sur sa missionnaire. Je suis très fière d'avoir répondu à la demande de Dieu. Depuis ce temps que je remercie Dieu de m'avoir donné le bonheur d'ouvrir les portes du ciel à de pauvres âmes afin qu'elles aillent contempler non seulement le Fils mais le Père et le Saint-Esprit dans la grande demeure céleste.

Plusieurs jeunes filles comme Denise sont appelées à la vocation religieuse mais n'acceptent pas parce qu'elles ne sont pas assez courageuses pour laisser les biens de la terre. Quand elles mourront quelle raison donneront-elles à Dieu?

Louise Filion, 13 ans,
Académie Sainte-Marie, Hull.

L'animation des premiers jours

Chaque année, en septembre, l'école ouvre de nouveau ses portes aux écoliers. Les enfants arrivent de toutes les directions; les uns causent avec animation; d'autres semblent tristes ou inquiets. J'ai hâte de reprendre la classe pour de bon. Je serai fière de revoir mes amis et de leur parler de mes plaisirs durant l'été.

Il faut réaliser que les vacances sont finies et que nous commençons aujourd'hui une nouvelle année scolaire. Essayons d'imiter l'emblème de notre pays, le Canada qui est le castor et tâchons d'être laborieux et appliqués au travail.

La cloche de l'école sonne enfin. C'est maintenant l'heure de la rentrée. Les élèves, garçons et fillettes entrent dans l'école et se rendent bientôt dans leur nouvelle salle de classe et commencent aussitôt le travail.

Après la prière, la maîtresse nous donne une liste de livres à acheter. Ensuite, elle nous dit, "Cette année, nous aurons des concours français et une section juvénile". Nous sommes tous contents d'apprendre ces nouvelles mais, nous nous réjouissons plus d'une section juvénile. Ça nous donne une bonne chance d'apprendre à nous associer avec nos camarades. Cela est très utile pour plus tard dans la vie. Enfin tout cela veut dire que nous avons tous besoin d'une éducation.

Pauline Chauvin, 13 ans,
Ecole Ste-Rose, Riverside, Ont.

Québec présente un beau spectacle

C'était le mois de juillet quand mon papa a décidé que j'avais fait une excellente année scolaire et que j'avais accompli des travaux difficiles cette année. Ce fut une agréable surprise quand il m'annonça de m'envoyer à Québec pour le mois de juillet, en récompense.

Oui ce voyage a fait mon bonheur! Imaginez entreprendre un pèlerinage auquel j'avais rêvé depuis très longtemps. Quelle est ma joie de voir l'attrayante province de Québec! Quel joli pays! A la vue d'un si beau spectacle, mon âme chanta: "O Canada, mon pays, mes amours!"

Le tout est comme un beau rêve. J'avais souvent entendu parler de Québec et j'ai pu constater et comprendre pourquoi nos grands-parents tenaient tous à cette Nouvelle-France.

D'abord je me rends à Ste-Anne de Beaupré. Quelle magnifique basilique! Certes, sainte Anne doit être fière de ce chef-d'oeuvre d'architecture. Une semaine c'est court pour visiter la citadelle, le fort, le musée. Vraiment c'est trop court.

Me voici de retour, enchanté de mon voyage.

Paul Fortin,
école Ste-Rose, Riverside, Ont.

Michelle Morin choisit le hockey à la télévision

Mon programme préféré? Voilà une question qui laisse à réfléchir surtout cette saison ils sont en si grand nombre. Cependant mon choix est fait. Vous devinez lequel je choisis? Pas la moindre idée? Laissez-moi vous venir en aide en vous le révélant. Curieuse décision pour une jeune élève de onze ans mais pas des moins intéressante. J'ai choisi celui du hockey notre sport national, programme hebdomadaire qui passe sur les ondes de CBOFT tous les samedis soirs.

"Hockey" mot prenant place dans les coeurs des jeunes amateurs sportifs est pour moi mon passe-temps favori. Pour développer les muscles, rien de meilleur et pour les spectateurs, rien d'aussi intéressant que d'assister à une bone joute de "hockey". Bien que ce sport occasionne quelques bagarres il demeure toujours pour moi le programme auquel je me plais le plus.

Parlons maintenant de ses membres. Le fabuleux Maurice Richard surnommé Rocket à cause de sa vitesse et de sa facilité pour manier le bâton, voilà un exemple vivant de la persévérance. Pour lui, les obstacles ne manquent pas, toujours il les surmonte et réussit à accomplir ses exploits.

Les faits saillants de ce programme ne manquent pas pour satisfaire les plaisirs des téléspectateurs durant cette soirée du samedi soir. Je souhaite une longue vie à cette Télé-émission.

Michelle LAURIN,
6e année,
Ecole Barrette, Ottawa.

Comment être missionnaire

Par tes efforts au travail.
Par ton attention en classe.
Par ton obéissance partout.
Par ton sourire qui pardonne à la petite voisine ou au petit voisin qui t'insulte.
Par ta prière du soir faite malgré le sommeil qui te pousse au lit.
Par tes sous gardés pour tes petits frères paiens.

La clef du succès

Septembre! Les joyeuses vacances sont terminées; elles se sont envolées comme s'envolent les petits oiseaux qu'un tintement inattendu effraie. Nous quittons un moment de l'année tant aimé par les enfants.

La cloche muette comme une carpe depuis deux longs mois, par son tintement, nous ramène à nos dévouées institutrices et nous fait recommencer un travail scolaire. Je suis fière de reprendre la classe car je désire compléter mon instruction. Je songe à préparer mon avenir. J'ai l'ambition d'obtenir cette année mon certificat d'étude. Je mettrai tout l'effort possible derrière mon devoir pour réussir cette année scolaire. Je répondrai au dévouement de mon institutrice en ayant une conduite irréprochable et en accomplissant un travail décisif et appliqué.

Jeunes filles, commencez donc à préparer votre avenir en étant assidues au travail que vous impose vote institutrice. Plus tard vous ne regretterez pas votre peine car le travail est la clef du succès.

Monique Roy, 8e année,
école du Perpétuel Secours,
Alexandria

Bonne fête

11 AVRIL 1958

Boileau, Fernand, 15 ans, Thornloe
Brisebois, Claude, 12 ans, Lefaivre
Dicaire, Irène, 14 ans, Hawkesbury
Fredette, Denise, 5 ans, Treadwell
Godard, Ghislaine, 5 ans, Cyrville
Lalonde, Visteur, 7 ans, Limoges
Langevin, Hector, 12 ans, L'Assomption
Ledoux, Jocelyne, 14 ans, Maniwaki
Ledoux, Pierre, 14 ans, Maniwaki
Mailhot, Henri, 14 ans, Saint-Pascal
Morrissette, Guy, 13 ans, Ottawa
Moreau, Gaétan, 12 ans, Cornwall
Paquette, Bernard, 13 ans, Gatineau
Pilon, Lucille, 8 ans, Ottawa
Robertson, Roger, 11 ans, East-Aldfield
Vanasse, René, 10 ans, Hull
Parent, Claire, 1 an, Sudbury
Allard, Florence, 3 ans, Ottawa
Leduc, Réginald, 7 ans, Hull
Cantin, George, 7 ans, Vaudreuil
Simpson, Roméo, 3 ans, Eganville
Vaillant, Denis, 8 ans, Luskville

12 AVRIL 1958

Daoust, Mariette, 13 ans, Lefaivre
Desrosiers, Paul, 14 ans, Riverside
Doré, Laurette, 13 ans, Montréal
Garon, Francis, 15 ans, Windsor
Godin, Charles, 6 ans, Otter Lake
Laviolette, Aurélien, 15 ans, Lefaivre
Racine, Paulette, 6 ans, Otter Lake
Rainville, Claudette, 12 ans, Ramore
Robert, Henri, 15 ans, Papineauville
Saint-Jean, Claire, 14 ans, Dorion
Michon, Louise, 10 ans, Montréal
Aumond, Florent, 11 ans, Ottawa
Latour, Cosette, 2 ans, Ottawa
Boileau, Adolphe, 5 ans, Cornwall
Cyr, Léon, 5 ans, Hamilton
Bédard, Thérèse, 7 ans, Hull
Séguin, Fernand, 13 ans, St-Eugène
Bourque, Geneviève, 13 ans, Ottawa

13 AVRIL 1958

Bernier, Claude, 15 ans, East-Aldfield
Bourbonnais, Ginette, 15 ans, Embrun
Champagne, Thérèse, 15 ans, Ramore
Gadoury, Suzanne, 7 ans, Holtyre
Gilbert, Ghislaine, 13 ans, Jogues
Hoffman, Shirley, 14 ans, Hawkesbury
Lafrance, Gaétan, 13 ans, Moonbeam
Laliberté, Marcel, 14 ans, Montréal
Leduc, Marielle, 13 ans, Val-Côté
Millette, Lise, 11 ans, Fassett
Millette, Denise, 11 ans, Fassett
Roland, Marie, 13 ans, Ville St-Pierre
Shaughnessy, Kenneth, 15 ans, S. Ste-M.
Laviolette, Yves, 13 ans, Lefaivre
Sauvé, Gérard, 14 ans, Vankleek
Breton, Gérard, 9 ans, Hull
Lajeunesse, Claire, 4 ans, Hull
Lalonde, Roseline, 5 ans, Montréal
Dorreus, Omer, 6 ans, Granby
Lister, Jacques, 9 ans, Brockville
Nolet, Simone, 7 ans, St-Gervais
Lafrance, Noëlla, 9 ans, Gatineau

Comment RESTER EN FORME après 50 Ans . .

Autrefois, la cinquantaine semblait être le signal d'une vie plus calme—plus facile—d'un régime—de repos. Ce sont toujours de bons conseils. Mais, aujourd'hui, vous pouvez envisager la cinquantaine en ayant encore devant vous de nombreuses années de vie intéressante et active—active, si vous pouvez éviter le mal de dos et la sensation "d'épuisement" dus aux troubles des reins et de la vessie qui se manifestent souvent vers cet âge. Pendant plus de 60 ans, les Pilules Dodd's pour les Reins ont aidé hommes et femmes de tous âges à rétablir le bon fonctionnement de leurs reins et de leur vessie—à se sentir mieux, à mieux travailler et profiter de la vie. Si vous approchez de la cinquantaine ou si vous l'avez passée, les Pilules Dodd's pour les Reins vous aideront peut-être. Vous pouvez compter sur Dodd's. 54P

Si Fraîche... Si Pure... ELLE EST PLUS SAVOUREUSE, évidemment c'est de la gomme en palette!



C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Gagnant d'un trophée NIDC 1956

INTERCOM ELECTRO VOX

- VERSATILE
- OPERATION FACILE
- VOIX NATURELLE
- Timbre et signaux lumineux
- Conversations simultanées
- Chaque poste (de 2 à 40) coûte moins de 4¢ par jour
- Plan de location avantageux



Vente et service d'entretien par tout le Canada

ELECTRO-VOX INTERCOM INC.

Montréal 2626, Bates Road RE 9-1981 | Québec LA 2-8606 | Ottawa SH 6-1935 | St. Catharines MU 4-4640 | Toronto 373A Church EM. 3-3766

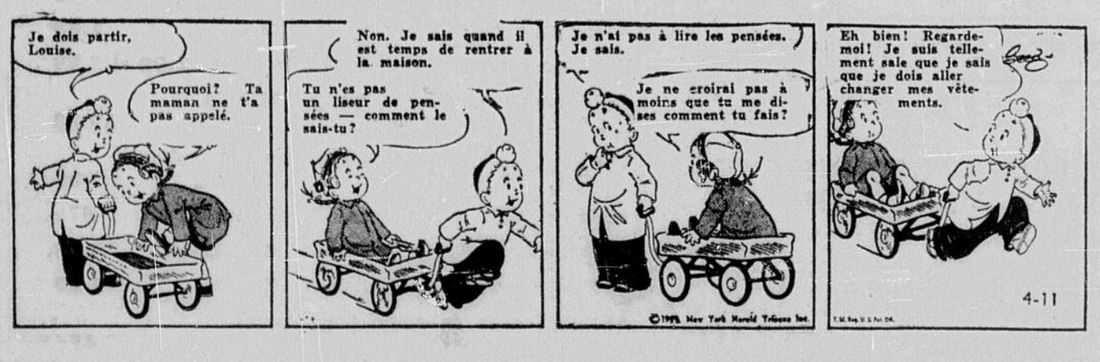
Par McBRIDE

NAPOLEON



Par SEEG

LOUISE et LOUIS



Par WAYNE BORING

LE SURHOMME



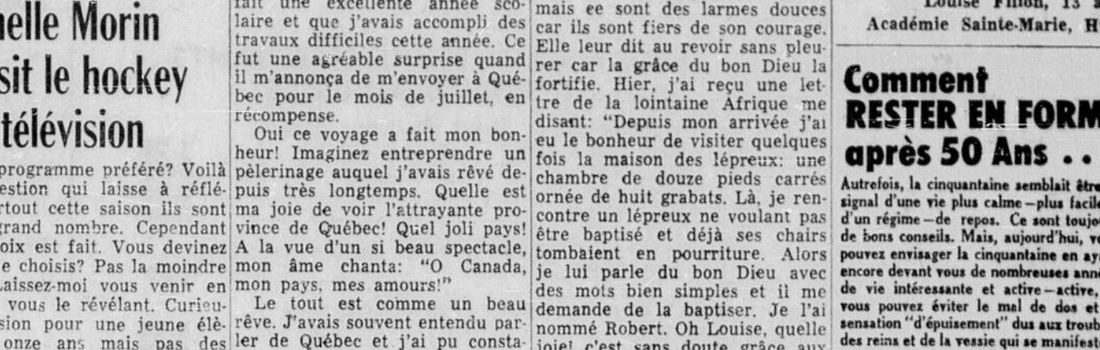
Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE FANTOME



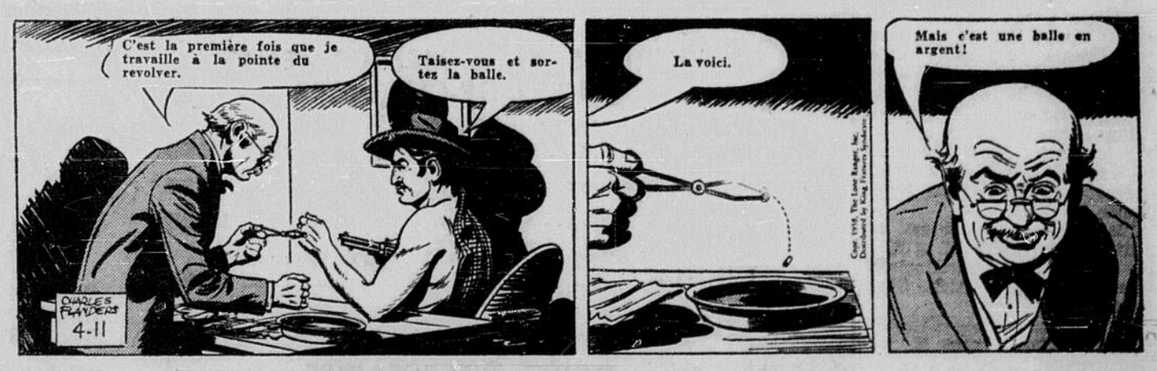
Par ERNIE BUSHMILLER

PHILOMENE



Par FRAN STRIKER

LE CHEVALIER



Par LEE FALK et PHIL DAVID

MANDRAKE



Par McEVOY et STRIEBEL

MARISE DUCLAUS



Succès de la réunion des trente savants

QUEBEC (PC) — M. Cyrus Eaton a qualifié de succès hier la deuxième conférence de Pugwash et il a déclaré qu'une troisième réunion doit avoir lieu cet automne, à Vienne.

L'industriel d'origine canadienne a déclaré que 30 savants en science nucléaire qui assistent aux discussions tenues au Lac Beauport ont convenu que la guerre signifierait la destruction de la civilisation.

Il a fait ces déclarations à une conférence de presse à bord de son avion privé avant de partir pour Cleveland. La conférence actuelle a débuté il y a 10 jours et doit se terminer aujourd'hui. Elle tire son nom de la maison familiale de M. Eaton, à Pugwash Junction, en Nouvelle-Ecosse où la première réunion s'est déroulée, l'été dernier.

Les savants ont discuté de la guerre nucléaire au point de vue éthique et pratique, a dit M. Eaton.

Série de sermons sur l'immoralité dans Sherbrooke

SHERBROOKE (PC) — Une série de sermons, du clergé catholique, sur l'immoralité et l'obscénité débutera dans l'archidiocèse de Sherbrooke dimanche, a-t-on appris hier.

La série de sermons survient à la suite d'une campagne contre l'indécence menée dans la province de Québec par le clergé et les organismes publics.

Entre-temps les autorités municipales de Mégantic, dans les Cantons de l'Est, ont augmenté les amendes contre la distribution de littérature obscène.

A la suite de réunions avec les représentants de 20 organismes de Mégantic, le conseil municipal a approuvé mercredi une amende maximum de $40 ou un mois de prison pour les violations de la loi sur les publications immorales.

Budget record du N.-Brunswick

FREDERICTON (PC) — Un budget sans précédent de $73 millions, soit $9 millions de plus que celui de l'année dernière qui constituait lui-même un record, a été déposé à la Législature du Nouveau-Brunswick par le secrétaire-trésorier, M. Donald D. Patterson.

Attirant l'attention de la Chambre sur une modification apportée à la structure du budget, M. Patterson a précisé qu'il présentait simultanément le budget des dépenses en immobilisations et des recettes.

Au total, le budget représente un montant de $91 millions qu'on emploiera principalement pour pallier le chômage. Il s'agit d'une majoration de près de $10 millions au regard de l'année dernière mais, cette année, on prévoit que le budget se soldera par un déficit.

Lafaivre, Ont.

Va-et-vient

LEFAIVRE (DNC) — M. et Mme Joseph D'Aoust, de Hull, passaient la fin de semaine chez Mme Alfred Prégent.

M. et Mme Vincent Gratton et Louise, de Hull, passaient Pâques chez M. Joseph Ipperciel.

M. et Mme Marcel Gascon, M. et Mme Raymond Carrière visitaient chez M. Arthur Gascon.

M. et Mme E. Frappier, de Montréal, Garde Jeanne Frappier, d'Ottawa, M. et Mme Maurice Gratton, d'Ottawa, M. et Mme M. Louiseize, de Rockland, étaient les invités de M. et Mme Arthur Charbonneau.

Mme Anna Kingsbury, M. Albert Kingsbury, M. et Mme Marcel Desjardins, tous de Montréal, étaient chez M. et Mme Henri Gascon.

Mme Léo Séguin et ses enfants, de Ste-Thérèse, M. et Mme Léo Chartrand, de Buckingham, étaient chez Mme Alex. Chartrand.

M. et Mme Lucien Clément, d'Orléans, étaient chez M. Eugène Clément.

M. et Mme Réal Lamarche et M. Jean Lamarche, d'Eastview, rendaient visite à M. Gonzague Lamarche.

M. et Mme Gérard Leclair et Michel, Mme Simonne Leclair, M. et Mme Conrad Leclair, tous de Montréal, passaient le jour de Pâques chez M. Rodolphe Leclair.

M. et Mme Aurèle Chartrand et M. Raymond Chartrand, de Montréal, étaient chez M. Jean-Noël Laviolette.

M. et Mme Jacques Brisebois visitaient Mme Evelina Brisebois, ainsi que M. A. Laviolette.

M. et Mme Wilbrod Charbonneau, M. et Mme Jean-Paul Charbonneau, de Montréal, étaient chez M. Oscar Charbonneau.

Mlle Blandine Charbonneau visitait sa mère, hospitalisée à Montréal.

M. Roger Préseault, de Masson, visitait ses grands-parents, M. Rodolphe Leclair et M. David Préseault.

M. et Mme Paul Daoust, de Brownsburg, M. et Mme Philippe Brunet, M. et Mme Hervé Charlebois, M. et Mme Marcel Leduc, tous d'Ottawa, visitaient M. et Mme Lucien Daoust.

M. et Mme Adélard Gladu et leurs enfants passaient la fin de semaine chez M. Conrad Charbonneau.

M. et Mme David Préseault visitaient des parents à Masson et Montebello.

M. et Mme Georges Poirier et leurs enfants passaient la fin de semaine chez M. Napoléon Levac, à St-Isidore de Prescott.

Freiman

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

SOLDE
d'après-Pâques à tous les rayons

Tous des articles de notre assortiment régulier et à des épargnes appréciables . . . Des quantités limitées — pas de commandes téléphoniques ou postales — magasinez de bonne heure et profitez du meilleur choix.

Les articles indiqués par une étoile, en vente aux deux magasins

VETEMENTS SPORT AU REZ-DE-CHAUSSEE

Boléros d'orlon — Sous-types de séries se vendant beaucoup plus cher. **1.49**

★Pull-overs et cardigans de tricot de coton. Rég. 1.49 et 2.49. **99¢** et **1.49**

Pull-overs de bouclé — sous-types de séries plus coûteuses **1.49**

Ceintures de plastic, d'aquatan, de suède et de cuir de vache. Rég. 1.95 à 5.95. **1.00 — 3.95**

★Echarpes oblongues, carrées, de chiffon, rhodia de soie. Rég. 1.50 à 3.95. **75¢ — 1.95**

SACS A MAIN, BIJOUTERIE, GANTS AU REZ-DE-CHAUSSEE

Gants Madeline de tissus de bonne qualité.
Rég. 2.50 à 2.95 **1.95**
Rég. 5.95 **3.95**
Rég. 4.95 **2.95**
Rég. 3.50 **2.50**

Gants de cuir "Kislove", teinte marine seulement. Rég. 6.95 **4.50**

Sacs à main de cuir, de veau ou de plastic.
Rég. 5.00. **3.95**
Rég. 9.95 à 10.95. **6.95**
Rég. 12.95 à 14.95. **6.95**

★Boucles d'oreilles, épingles, colliers, bracelets de métal et sertis de pierres. Rég. 2.00. **1.00**

Mouchoirs à monogramme pour hommes. Quelques-uns défraichis au comptoir. Rég. 1.00. **.50**

★ **ENSEMBLES DE MANTEAU POUR ENFANTS**

Régulier 16.98 à 25.00

14.99

Tissus tout laine de teintes unies et divers tweeds. Teintes de gris, bleu et beige. Grandeurs: 2 à 6x dans l'assortiment.

Troisième étage, en ville — Rez-de-chaussée, au Westgate

VETEMENTS POUR HOMMES AU REZ-DE-CHAUSSEE

Pantalons de worsted, de pic'n'pic et de velours côtelé. Grandeurs 30 à 44. Rég. 11.95 à 13.95. **8.99**

★Vestons de cuir à poignets et collets de tricot. Grandeurs, 36, 38, 40, 42 et 44. **8.99**

Oxfords de veau ou chevreau. Noir ou brun. Pointures 7 à 12 dans l'assortiment. Rég. 10.95 et 13.95 **8.88**

VETEMENTS POUR GARÇONNETS AU REZ-DE-CHAUSSEE

★Paletots — pour garçonnets et jeunes gens. Confection de tweeds de laine et de gabardine. 6 à 16 et 34 à38. Rég. 19.95 à 39.50 **14.95** et **19.95**

★Complets 100% worsted, y compris des worsteds tout laine importés. 6 à 16 et 33 à 38. Rég. 22.50 à 49.50 **14.95** à **39.50**

LIVRES, STYLOS, MEDICAMENTS, AU REZ-DE-CHAUSSEE

Romans et documentaires — 50% et plus de rabais. Rég. 1.98 à 25.00. **.98** à **12.50**

★Stylos Esterbrook. Rég. 6.35 **3.60**

★Rasoirs électriques Philishave. Rég. 29.50 **19.95**

★Rasoirs électriques "Debutante" pour dames. Rég. 17.95. **14.95**

★ **ROBES BUDGETAIRES**

Rég. 8.95 à 10.95 — **6.99**
Rég. 10.95 à 12.95 — **8.99**
Rég. 14.95 à 16.95 — **10.99**

Des tissus nouveauté, des crêpes imprimés, des cotonnades et des mélanges de coton cupioni. Tailles: 9 - 17, 10 - 18, 16½ - 24½ et 46 à 52 dans l'assortiment.

Deuxième étage, en ville — Rez-de-chaussée au Westgate

LAINE A TRICOTER AU REZ-DE-CHAUSSEE

Laine à prix d'aubaine. Pelotes d'une once. **.19**

Laine épaisse Nomotta. Rég. 77c **.49**

VETEMENTS SPORT — AU 2e ETAGE

★Jupes de flanelle de laine — tweeds. Tailles: 10 à 18, dans l'assortiment. Rég. 5.99. **3.99**

★Jupes de laine, genres amenuisants à grande ampleur ou à plis. Rég. 9.99. **6.99**

VETEMENTS SPORT — AU 2e ETAGE

★Cardigans d'orlon, entièrement diminués. Tailles 14 à 40 dans l'assortiment. Rég. 6.30. **4.99**

★Pull-overs d'orlon, entièrement diminués. Tailles 14 à 40 dans l'assortiment. Rég. 4.99. **3.99**

★Blouses dans un choix de tissus et modèles. Tailles: 12 à 20 dans le groupe. Rég. 3.88 **2.99**

★ **JUPONS, ROBES de NUIT et PYJAMAS**

1.99 et **2.99**

Cotonnades, crêpe et tricot de nylon. Plusieurs à ravissantes garnitures de dentelle. Choix incomplet de tailles et de teintes.

Deuxième étage, en ville — Rez-de-chaussée, au Westgate

LINGERIE — AU 2e ETAGE

Soutien-gorge de marques réputées, bonnets piqués, genre chandail. Bretelles ajustables. Rég. 1.75 à 2.50. **1.00**

Soutien-gorge à courte et à longue basque — Modèles 4 façons, tous de marques réputées. Rég. 2.75 à 3.95. **1.49**

Déshabillés blancs et de teintes pastelles. Tailles 10 à 14 dans l'assortiment. Rég. 35.00 à 55.00 **20.00** à **30.00**

RAYON DES FUTURES MAMANS — AU 2e ETAGE

Vestons pour futures mamans. Choix de teintes et tissus. Rég. 8.95 à 19.95. **5.00** et **10.00**

Robes pour futures mamans. Tailles 10 à 18 dans l'assortiment. Rég. 12.95 à 35.00. **7.00**, **10.00** et **15.00**

ROBES — AU 2e ETAGE

★Robes d'après-midi et robes cocktail. Tailles cadettes, jeunes filles et demi-tailles. Un rabais d'un assortiment plus coûteux. **10.00**, **15.00** et **20.00**

★ **MANTEAUX et COSTUMES DE QUALITE SUPERIEURE POUR JEUNES FILLES**

Rég. 69.95 — 79.9[illegible] — 89.95

50.00

Un groupe de manteaux seulement ! Tous de tissus importés de bonne qualité, ainsi que Blin & Blin dans l'assortiment.

Des costumes de bonne qualité seulement ! Tous de tissus importés; teintes et confection du tout dernier cri.

Deuxième étage, en ville — Rez-de-chaussée, au Westgate

VETEMENTS POUR GARÇONNETS ET FILLETTES — AU 3e ETAGE

★Souliers pour enfants. Oxfords, modèles à courroie de cuir verni ou uni **2.99**

Jumpers de velours côtelé, de rayonne ou de velours. Grandeurs: 4 à 6X dans l'assortiment. Rég. 2.98 et 8.98. **1.98** à **4.98**

★Robes, grandeurs 1 à 6x dans l'assortiment. Rég. 2.98 à 6.98 **1.98, 2.98** et **4.98**

★Costumes pour fillettes; grandeurs: 7 à 12. Rég. 11.98 à 16.98. **10.98**

Jupes, grandeurs 7 à 12 et 10 à 14X. Rég. 5.98 et 11.98. **4.99** et **6.99**

Cardigans d'orlon, grandeurs: 10 à 14X. Rég. 2.98. **1.49**

★Manteaux, grandeurs: 7 à 12. Rég. 22.50 et 25.00 **19.98**

★Manteaux, grandeurs: 10 à 14x. Rég. 29.98 **25.00**

PORCELAINE ET ARTICLES MENAGERS AU 3e ETAGE

★Tasses et soucoupes de porcelaine d'os anglaise. Rég. 1.25 à 1.50. **.98**

Planches à repasser chromées. Rég. 22.95 et 19.95. **17.95**

Ensemble 5 pièces d'ustensiles de cuisine Ekco. Rég. 7.95. **4.95**

Ensemble 7 pièces d'ustensiles de cuisine Ekco. Rég. 12.95. **8.95**

Jardinières de céramique. Rég. 1.75. La paire **.50¢**

Couvertures électriques. Rég. 35.00 à 54.40. **29.95** et **34.95**

★ **BAS DE NYLON POUR DAMES**

77¢ la paire

Bas maillés sans couture et bas entièrement diminués des teintes "hint of a tint" du tout dernier cri. Sous-types. Pointures: 8½ à 11.

Rez-de-chaussée en ville et au Westgate

TISSUS A LA VERGE, COUVRE-LITS, DRAPS — AU 3e ETAGE

Coupons de cotonnades, de lainage et de tissus synthétiques. **1/3** à **1/2** de rabais

Divers couvre-lits Morgan Jones et Cabincraft de modèles uniques **9.99** et **15.99**

Draps Tex-Made à rayures bonbon. Sous-types de 4.00 et de 4.50. **2.99** et **3.29**

TENTURES — AU 4e ETAGE

Tentures confectionnées. Rég. 2.50 à 31.95. La paire **1.95** à **19.95**

Couvre-lits pour lits continentaux, simples ou trois quarts. Rég. 12.95. **5.95**

JOUETS — AU 4e ETAGE

Balançoires. Rég. 36.95. **29.95**

Balançoires. Rég. 43.95. **34.95**

Balançoires et glissoires. Rég. 41.95. **31.95**

★ **PALETOTS DE QUALITE POUR HOMMES**

Rég. 49.50 — **39.50**
Rég. 55.00 et 59.50 — **49.50**
Rég. 65.00 à 85.00 — **59.50**

Un solde épatant de notre assortiment régulier . . . Des tissus de laine, des tweeds importés, des velours, des gabardines et des cachemires. Grandeurs: 36 à 44. Silhouettes régulières, courtes et grandes.

Rez-de-chaussée en ville et au Westgate

TAPIS — 4e ETAGE

Tapis de sisal, 9' x 12". Rose, gris, vert. Rég. 45.00 **34.90**
Tapis de bouclé de viscose. 4' X 6'. Rég. 25.95. **12.95**

AU SOUS-SOL BUDGETAIRE

★Souliers pour hommes. Noirs et bruns. Pointures diverses. Rég. 5.99. **3.69**

Vestons sport tout laine, pour hommes. Grandeurs: 36 à 46 **15.00**

Complets pour hommes. Lainages bleu, brun, gris. Grandeurs: 36 à 46 **20.00**

Robes pour dames. Tailles: 12 à 18 **1.88**

Robes pour dames. Tailles: 12 à 18 **2.88** et **3.88**

★Costumes pour dames. Tailles: 12 à 18. Rég. 24.95 et 29.95 **19.88**

Souliers de couleurs et modèles divers pour dames. Rég. 3.00 **1.99**

★Bas de nylon pour dames. Sous-types de 99c **47¢**

★Cardigans d'orlon pour dames. Rég. 3.99 **2.99**

★Pull-overs d'orlon pour dames. Rég. 2.99 **1.99**

★Soutien-gorge de coton pour dames. Tailles: 32 à 42 **47¢**

★Gaines pour dames; divers modèles **77¢**

Manteaux de mélange laine et rayonne pour enfants. Grandeurs: 4 à 6x. Rég. 10.98 et 11.98 **8.88**

Robes pour fillettes. Grandeurs: 4-5-6 et 7-8-10 et 12 **99¢**

Draps blanchis. 72" x 90" Chacun **1.99**

Taies d'oreillers. 42" x 33" La paire **79¢**

Couvertures bordées de satin. 72" x 84". Sous-types de 6.95 **3.99**

★ **BLOUSES POUR DAMES**

Rég. 2.98 — 3.98 — 4.98

1.99 et **2.99**

Cotonnades, térylène, dacron et Arnel. Modèles à manches courtes, à manches longues et à manches trois quarts.

Rez-de-chaussée en ville et au Westgate

Ne manquez pas l'exposition de bateaux sous la "grande tente" au Westgate . . . Elle commence aujourd'hui jusqu'à 9 h. p.m. et se poursuivra samedi de 9 h. 30 à 6 h.

Deux vastes parcs de stationnement en ville. EN VILLE — CE. 2-6464 Ouvert de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours.

Stationnement pour 1,200 autos au Westgate. WESTGATE — PA. 8-1821 Ouvert de 9 h. 30 à 6 h. tous les jours.